



**O GUIA BNEI NOACH
(GUIA NOAÍTICO)
COMPLETO DE
ORAÇÕES E BÊNÇÃOS:**

**Dos Dias da Semana (“Sidur”),
Do Rosh Hashaná e Do Yom Kipur**

VOLUME 2 (“Machzor”)

BÊNÇÃOS E ORAÇÕES

DO ROSH HASHANÁ E DO YOM KIPUR

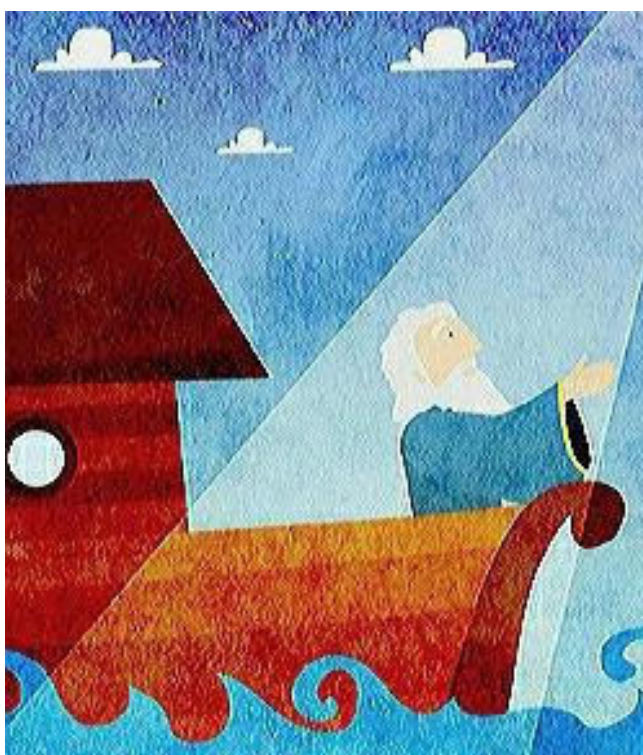
**Para Bnei Noach (noaitas) — os não-
judeus devotos de Hashém, O D’US da
Torá e O D’US de Israel**

**© Projeto Noaismo Info & Rav Shimshon Bisker
2017-2023**

Todos os direitos reservados.

GUIA BNEI NOACH DE BÊNÇÃOS E ORAÇÕES DO ROSH HASHANÁ E DO YOM KIPUR ("MACHZOR")

("Machzor" Bnei Noach/"Machzor" Noaítico)



**Revisado, Aprovado e
Recomendado pelo Rav
Shimshon Bisker, de Israel**

**SITE BNEI NOACH PROJETO NOAISMO INFO
(sitebneinoachprojetonoaismo.info)**

© Projeto Noaismo Info & Rav Shimshon Bisker
2017-2023

Todos os direitos reservados.

O USO DESTE GUIA:

A ordem geral das orações apresentada neste Guia não é obrigatória mas apenas sugestiva. Os noaitas (Bnei Noach) que desejarem segui-la devem fazê-lo voluntariamente, conscientes de que Hashém (D'US) não a ordenou-lhes.

Além disso, nem uma das atividades descritas aqui são necessárias ou obrigatórias para os noaitas (Bnei Noach). Os noaitas que desejarem realizá-las (uma, algumas ou todas) devem fazê-lo voluntariamente, conscientes de que Hashém (D'US) não ordenou-lhes praticá-las. Outrossim, os Bnei Noach não devem impor quaisquer proibições a si mesmos.

Mesmo a própria composição das orações é demonstrativa de como elas podem ser no dia a dia dos noaitas (Bnei Noach). As orações podem ser recitadas individualmente ou em grupo.

Organização,
Edição
e Realização

**Site Bnei Noach Projeto Noaismo Info
(sitebneinoachprojetonoaismo.info)**

Site que tem a Supervisão Rabínica do Rav Shimshon Bisker

Revisão

**Rav Shimshon Bisker
(Israel)**

*"Quanto a mim, na proximidade de D'US está a felicidade a que aspiro."
— Salmos 73:28*

CARTA DE RECOMENDAÇÃO DO RABINO SHIMSHON BISKER

Rav Shimshon Bisker
Canalshbisker@gmail.com

רב שמשון ביסקר
ישראל

Israel, Elul 5780

Setembro, 2020

Chegou em nossa presença a obra “GUIA DE BÊNÇÃOS E ORAÇÕES DO ROSH HASHANÁ E DO YOM KIPUR PARA BNEI NOACH ("Machzor" Noaítico)”.

Verifiquei o trabalho e logo percebi a grande preocupação e dedicação do autor em trazer um benefício real ao público o que resultou nesta obra excelente. Eu a recomendo.

Como o próprio autor ressalta no início do Guia, não recai sobre os Bnei-Noach a obrigação de rezar ou pronunciar berachót (bênçãos) a partir de um texto fixo. Assim ele escreve sabiamente: *“A ordem das orações apresentada neste Guia não é obrigatória mas apenas sugestiva. Os Noaitas (Bnei Noach) que desejarem segui-la devem fazê-lo voluntariamente, conscientes de que Hashem (D'US) não a ordenou-lhes.”* **(Até aqui o texto do autor.)**

Apesar do texto fixo encontrado nesta obra não comprometer os Bnei-Noach, contudo, existe aqueles que desejam mais e mais servir Hashem de forma íntegra ao ponto de optarem pela forma mais próxima possível ao que foi revelada pelos Sábios de Israel. Um público amplo e louvável que deseja uma orientação para recitar preces sem confundir-se com textos que envolvem idolatria e/ou deturpações no entendimento do que envolve a conexão pura com Hashem. Essa foi a intenção do autor: Trazer um guia de oração aos Bnei-Noach que desejam se desenvolver nesse tema.

Importante frisar que nada substitui a conexão com Hashem através das próprias palavras. Expressar os sentimentos, pedir, agradecer, rezar e conversar com Hashem com as próprias palavras é louvável a todo momento. Inclusive, para aqueles que não se identificam com a leitura de certos textos fixos, podem rezar, pedir, expressar sentimentos, agradecer por cada alimento, realização ou qualquer tema da vida com as suas próprias palavras. Dessa forma a conexão com Hashem é criada e a berachá (bênção) do Criador chegará à pessoa.

Vale apontar: Uma vez que não existe a obrigação sobre os Noaitas de recitar um texto fixo, não existe uma forma única de estabelecer preces, portanto, entendo que esta obra fornece uma opção não descartando a possibilidade de haver outras opções de como organizar as rezas.

CARTA DE RECOMENDAÇÃO DO RABINO SHIMSHON BISKER

Rav Shimshon Bisker
Canalshbisker@gmail.com

רב שמשון ביסקר
ישראל

Gostaria de trazer em seguida algumas notas e sugestões relacionadas ao tema desta obra:

1. O principal da reza é o coração. Portanto, quando o texto fixo passa a ser um peso para o ben-Noach, é preferível que ele reze com as suas próprias palavras.
2. Sugestão: Para a pessoa que não está acostumada ou quando o texto parecer demasiadamente longo, pode recitá-lo parcialmente e, aos poucos, de acordo com a possibilidade, ir acrescentando.
3. Sugestão: Na página 18, sobre o Salmo 91, sugiro que se recite o primeiro versículo também com a pronúncia em Hebraico, pois gera uma grande influência de proteção a pessoa de forças espirituais negativas. Assim é a pronúncia: “Yoshêv be’setêr eliôn be’tsêl Sha-dái itlônân”.
4. Na página 22, em relação à última Bênção antes de dormir, deve-se colocar ênfase na frase de arrependimento que se encontra no texto, pois, se a cada noite antes de dormir a pessoa se retifica, então, não necessitará passar por retificações após deixar este Mundo. Portanto, mesmo àqueles que não pronunciarem essa bênção, aconselho que ao menos digam em resumo umas palavras de arrependimento e confissão, inclusive com as próprias palavras, pelos erros e pecados que possam haver cometido nesse dia.

Me resta somente desejar a berachá, de uma pessoa simples, que o uso deste guia se propague por todo o público dos Noaitas, e que tenham sucesso em seus afazeres.

“Amen ken Yihiê Ratsôn”.



SEXTA DURANTE A NOITE (Após o pôr do sol) — Começo do Sétimo Dia Bíblico

→ SE A FESTIVIDADE DO RÓSH HASHANÁ COMEÇA AO PÔR DO SOL DA SEXTA

Algumas Considerações.....	7
Acendimento de vela nas duas noites do Rosh Hashaná	7
Oração	7-8
Bênção.....	9
Votos	9
Abençoando os Filhos.....	9
Salmo 92	10
Salmo 93	10
Salmo 96	10

QUAISQUER DIAS QUE NÃO SEXTA, DURANTE A NOITE (Após o pôr do sol)

→ SE A FESTIVIDADE DO RÓSH HASHANÁ COMEÇA AO PÔR DO SOL DE QUALQUER DIA QUE NÃO SEXTA

Algumas Considerações.....	11
Acendimento de vela nas duas noites do Rosh Hashaná	11
Oração	11-12
Bênção.....	12
Votos	12
Abençoando os Filhos.....	12

Leitura Bíblica 13

NAS DUAS NOITES DO RÓSH HASHANÁ EM QUAISQUER DIAS, PROSSIGA COM

→ OS ALIMENTOS SIMBÓLICOS DA CELEBRAÇÃO DO ROSH HASHANÁ E AS 7 LEIS DE HASHÉM PARA TODOS OS DESCENDENTES DE NÔACH (NOÁ/NOÉ) 13-15

Vinho.....	13
Pão e Mel (ou açúcar)	14
Maçã e Mel (ou açúcar)	14
Manga ou Mamão	14
Figos.....	14
Beterrabas.....	15
Tâmaras.....	15
Ameixas	15
Romãs.....	15
Peixes	15

(Janta Festiva,) Bênção Após a Janta Festiva das duas noites do Rosh Hashaná..... 16-18

Os Salmos Noturnos (91; 121; 134)..... 18

Alênu..... 19

E ELE, sendo clemente, perdoa 19

David bendisse	19
Salmo 123	19
Por amor rogarei agora por paz.....	20
Oração de Arrependimento	20
Antes de dormir.....	20
Shemá noaítico	21
Hashém reinará	21
Aceitação Verbal da Unidade e Majestade de D'US.....	21
Que todos os povos da terra	22
TU és O PRIMEIRO e O ÚLTIMO.....	22
Última Bênção antes de dormir	22
Em TUAS mãos	22
Eu deito	22

QUAISQUER DIAS DURANTE A MANHÃ

NAS DUAS MANHÃS DO RÓSH HASHANÁ

Imediatamente após acordar	23
Após usar o banheiro (i.e., após fazer suas necessidades fisiológicas)	23
Adón Olám.....	23
TU és O MESMO	23
Barúch Sheamár	23
Bênção do Lar	23
(Café da Manhã,) Bênção após o Café da Manhã (da Tarde ou da Noite) (E também após qualquer tipo de lanche no decorrer do dia)	24
Ao estar-se pronto para iniciar seu dia (e, Salmo 128)	24
Os Salmos Matutinos	25
Shemá Noaítico	25
Hashém reinará	26
Que a minha prece a TI.....	26
Aceitação Verbal da Unidade e Majestade de D'US.....	26
Que todos os povos da terra	26
Nosso PAI, nosso REI (Matutino)	26

O CÂNTICO DO DIA OU SALMO DIÁRIO..... 27-30

Para os sábados	27
Para os domingos	27
Para as segundas	28
Para as terças.....	28
Para as quartas.....	29
Para as quintas.....	29
Para as sextas	30

Confia em Hashém.....	30
Não há ninguém como o nosso D'US	30
TU tens.....	30
(Almoço Festivo,) Bênção Após o Almoço Festivo	31-32
Cantai jubilosamente.....	33
Está escrito	33

QUAISQUER DIAS DURANTE A TARDE

NAS DUAS TARDES DO RÓSH HASHANÁ



Os Salmos vespertinos	33
Nosso PAI, nosso REI (Vespertino)	34
ELE, O MISERICORDIOSO, perdoa	34
Salva os filhos de Israel	34
Salmo 150	35
Eu Creio Nos Princípios da Torá	35
Salmo 103	35
Aceitação das Sete Mitsvót	36
Salmo 47	37
Alênu (<i>acrescida</i>)	37
"Amidá" Noática	38-40
Ensina-me compaixão/paz	41
Salmo 6	41
Salmo 25	41
Salmo 20	41
Oração Pela Harmonia e Paz do Lar	42
Oração Pelos Filhos	43
Oração Pelos Pais	43
Oração Pela Saúde	43
Salmo 84	44
Salmo 85	44
Tudo que O SANTO criou	44
Salmo 113	44
Salmo 136	45
Lechái Olamím	45
Nishmát	46
TU és O ONIPOTENTE	46
Nas assembléias	46
Louvado seja	46
Todos TE reconhecerão	47
És nosso D'US	47
Hashém é REI	47
D'US realiza o julgamento	47
Proclamai	48
Assim O TEU NOME	48
Assim impõe medo	48
Assim concede honra	48
Os justos verão	48
Hashém é AQUELE	48
Hashém é UM	48
Hoje é o aniversário da criação do mundo	48
Atá zochêr	48-49
Hoje é o aniversário da criação do mundo	49
Desde o passado remoto	49
Unetanê Tókef	49
Em Rosh Hashaná	49
TU és O REI	49
Hashém é nosso D'US	50
Coroai D'US	50
Todos acreditam	50
TU serás exaltado	50
Assim impõe medo	50

Assim concede honra	50
Os justos verão	51
Hashém é AQUELE.....	51
Salmo 120 + a Oração da Paz	51
Salmo 66	51
Salmo 98	52
Yisrael noshá.....	53
Salmo 130	53
Nosso PAI, nosso REI.....	53-54
Hashém será	54
Hashém abençoará	54
Na angústia clamei.....	54
Todos TE servirão.....	55

CHEGANDO AO FINAL DA FESTIVIDADE DO ROSH HASHANÁ

AO TERCEIRO PÔR DO SOL DE QUAISQUER DIAS — CONCLUSÃO DO RÓSH HASHANÁ

Salmo 146 + a Oração da Havdalá quanto à semana que termina e a que começa ("Havdalá" Noática) + Salmo 27	56-57
Oração de Gratidão para Hashém	57
Salmo 43	57
Ao estrangeiro ouve TU.....	58
Oração Para Um Pedido Especial	58

FIM DAS ORAÇÕES DO ROSH HASHANÁ

Sobre o Revisor, o Rav Shimshon Bisker, de Israel, o Rabino Supervisor do Site Bnei Noach Projeto Noaismo

Info	59
Agradecimentos	60





A Coroação de
חACADÓSH BARÚCH HÚ
(O SANTO BENDITO É ELE)

COMEMORANDO ROSH HASHANÁ

Comece aqui

► QUANDO RÓSH HASHANÁ COMEÇAR NA ◀

→ **SEXTA** — *o Sétimo Dia da Semana Bíblica (APÓS O PÔR DO SOL)*

● Se por roupas novas pela primeira vez, recite:

Bendito és TU, Hashém, nosso D’US, REI do universo, que veste os desnudos.]

● ACENDIMENTO DE VELA NAS DUAS NOITES DO ROSH HASHANÁ

O Rabi Dr. Michael Schulman (Chabad), Dono e Diretor da Organização Ask Noah International — organização criada a pedido do próprio Rebe —, explica: “Os Bnei Noach não devem observar os mandamentos das festividades bíblicas judaicas. Eles não devem cumprir os mandamentos judaicos que são apenas ritualísticos e não têm nenhum benefício prático para Bnei Noach.” (© Ask Noah International; © Projeto Noaismo Info)

E o Rabi Jacob Immanuel Schochet (Chabad), primeiro rabino supervisor da Organização Ask Noah International, explica:

“Se Bnei Noach quiserem acender vela em honra aos dias das festividades judaicas [e quanto mais aos dias do Rósh Hashaná, que é universal] eles podem fazê-lo logo após o pôr do sol, já que é costume do mundo em geral acender vela para ocasiões festivas.” (© Ask Noah International; © Projeto Noaismo Info)

E o Rabi Avraham Chaim Bloomenstiel, em seu Curso Bnei Noach em inglês, explica:

*“O Shabát foi ordenado apenas para o povo judeu, não para o mundo não judaico. Um não-judeu não pode observar o Shabát nem as festas [caracteristicamente] judaicas [o que não é o caso do Rosh Hashaná]. [Foi apenas] no Sinai [que] Israel foi ordenado a participar no descanso [ritual] divino do Shabát como um sinal de seu pacto único com D’US. No entanto, esta proibição não impede Bnei Noach de terem uma conexão positiva e significativa com o [ritual festivo semanal do] Shabát. Se Bnei Noach desejam acender velas por alguma outra razão — para **REALÇAR A REFEIÇÃO** ou **EMBELEZAR A CASA PARA O SÉTIMO DIA** — então certamente é permitido.” (© R. Avraham Chaim Bloomenstiel; © Projeto Noaismo Info)*

(Enquanto os judeus acendem suas velas do Rósh Hashaná antes do anoitecer, os Noaitas (Bnei Noach) seguem a orientação dos Rabinos Jacob I. Schochet e Dr. Michael Schulman — e da Ask Noah — conforme acima e podem acender, se quiserem, uma vela (ou mais, ??) depois do anoitecer da sexta (exatamente sem cerimônias, sem rituais, sem bênçãos, sem cumprir mandamentos judaicos ritualísticos) — tradicionalmente a vela é acesa pela mulher da casa —, conscientes assim de que há uma distinção estabelecida pelo PRÓPRIO Hashém entre Israel e as outras nações)

● Oração:

O Rebe disse: “o Rebe é o representante de D’US.” E o Rebe explicou sobre o ritual festivo semanal judaico de Shabát: “O Shabát é ‘um sinal entre MIM (Hashém) e entre vocês Povo de Israel (**Shemót/Êxodo 31:17**)’, em outras palavras, o Shabát pertence apenas aos judeus — o Shabát é apenas para os judeus.”

E os próprios judeus recitam:

Está estabelecido para nós (judeus) que ELE é Hashém, nosso D’US, não há outro, e que nós, Israel, somos SEU povo. É ELE QUEM tirou SEU povo Israel do Egito para a liberdade eterna. TU, Hashém, libertaste Israel.

TU escolheste o TEU povo Israel dentre todas as nações (e então TU) fizeste conhecido a eles o TEU sagrado (ritual festivo semanal do) Shabát.

TU instituíste o (ritual festivo semanal do) Shabát (i.e., não foram eles que o inventaram) (e) foi no Sinai (na Entrega da Torá) (que eles — os judeus) foram encarregados dos preceitos relativos a como fazê-lo adequadamente(*)).

Um dia (semanal) para a santidade TU deste a TEU povo (Israel).

TU lhes tens legado a santidade do (ritual festivo semanal do) Shabát. TU, Hashém, nosso D'US, tens estabelecido (para eles — os judeus) uma distinção entre Israel e os demais povos, entre o sétimo dia (judaico de cada semana) e os (outros) seis dias (judaicos); (até mesmo uma distinção) entre a santidade do (ritual festivo semanal do) Shabát e a santidade (de uma) Festividade (anual judaica. Pois) TU, Hashém, deste a SEU povo Israel TEU sagrado (ritual festivo do) Shabát (a ser feito a cada sétimo dia) em lembrança à obra da Criação; (o ritual festivo semanal do Shabát é) a primeira das sagradas Festividades (deles — dos judeus), comemorando a Saída (deles) do Egito.

TU os escolheste e TU os distinguiste dentre todas as nações, e TU lhes deste TEU sagrado (ritual festivo semanal do) Shabát como propriedade. (Sim) TU, Hashém, nosso D'US, não o deste às nações do mundo pois TU o deste a SEU povo Israel — aos descendentes de Yaacóv, a quem TU escolheste — como sinal e como pacto, e TUA palavra, nosso REI, é verdadeira e perdura para sempre **(como está escrito em Shemót/Êxodo 31:12-17)**:

“E os filhos de Israel farão o (ritual festivo semanal do) Shabát, estabelecendo o (ritual do) Shabát por todas as suas gerações como um pacto eterno. Ele (o ritual festivo semanal do Shabát) é um sinal perpétuo entre (TI) e os filhos de Israel, de que em seis dias Hashém fez os céus e a Terra, e no sétimo dia acabou SUA obra, que havia feito, e descansou no sétimo dia de toda SUA obra que D'US criou para funcionar.” TU, Hashém, santifica (o ritual festivo semanal que TU deste a Israel) o Shabát e Israel.

(Prossiga, recitando)

TU, Hashém, cria o dia e a noite e faz com que as tardes escureçam; TU cria as chamas do fogo; bendito e louvado és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que ilumina o mundo e o torna santo por proporcionar à humanidade Mandamentos Universais para guiá-la e elevá-la. Seja TUA vontade, D'US, que a luz de TEUS Mandamentos ilumine todo o mundo e que se reconstrua o Bet Hamicdách (o Templo de Yerushaláim) rapidamente e em nossos dias, e que o mundo inteiro conheça TUA Palavra, a Torá, para que todos TE sirvam com reverência e que todos os que chegam ao mundo associem-se às suas respectivas partes na TUA Torá.

Nós TE agradecemos, D'US, que temos o privilégio de conhecer-TE e servir-TE através dos Sete Mandamentos Universais da Torá que TU ordenaste para nós.

Abençoa-nos com a iluminação espiritual nesta noite de Festividade, Hashém, nosso D'US. Neste dia TU criaste o primeiro humano Adám.

Que TU sejas reconhecido como REI e CRIADOR do ser humano por toda a humanidade rapidamente e em nossos dias.

Que seja TUA vontade, Hashém, D'US de Israel e de toda a humanidade, mostrar TEU favor a todos os TEUS servos e em particular a mim e a minha família; e concede-nos uma vida longa e boa em serviço a TI; recorda-nos com bênção e boa memória; tem-nos presentes para salvação e misericórdia; outorga-nos grandes bênçãos; e que TU completes nosso lar e faças com que TUA DIVINA PRESENÇA repouse dentro de nós.

Concede-nos o privilégio de criar filhos e netos que sejam sábios e compreensivos, que TE amem e TE temam, D'US, que possam crescer para serem pessoas honestas, unidas a TI, Hashém, nosso D'US e REDENTOR, que possam iluminar o mundo com obras boas e justas, e que cada um de seus esforços seja em serviço a TI, nosso D'US, CRIADOR do céu e da Terra. Ouve, por favor, nossas súplicas neste tempo e que o TEU semblante (i.e., a TUA PRESENÇA) brilhe sobre nós.]

● **Todos podem recitar a seguinte benção↓**

“Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que nos deu vida e nos manteve e nos possibilitou chegar a esta época festiva.”]

(* Devarím/Deuteronômio 5:15:

"Você (judeu) se lembrará de que foi escravo na terra do Egito, e que Hashém, seu D'US, o tirou de lá com mão forte e com braço estendido. É por isso que Hashém, seu D'US, mandou você fazer o dia para Shabát."

O Rabí Aryeh Kaplan explica explicitamente:

"O mandamento dos Tsitsít, assim como outros mandamentos — "os rituais da Torá, como o Shabát ou Kashrút" —, foi dado aos judeus em particular e não a todos os povos. Há uma ligação especial entre D'US e os judeus, que foi forjada durante o Êxodo (do Egito). D'US diz: "EU... vos tirei do Egito para ser vosso D'US"."

"O judaísmo contém muitas leis rituais. Elas incluem as Festividades (judaicas), as leis de Kashrút (Cashér) e assuntos como o Talít, os Tefilín e a Mezuzá. Entre os muitos rituais do judaísmo, achamos um ritual básico que se destaca dos outros. Este é o Shabát. O Shabát é o ritual singular que marca o judeu. É o único ritual mencionado nos Dez Mandamentos. A Torá chama o (ritual do) Shabát de sinal eterno entre D'US e Israel."

Naturalmente, se o ritual do Shabát é um sinal entre Hashém e Israel é porque ele não existia antes do surgimento do povo judeu, o que já foi explicado acima pela própria Ieshivá Pirchéi Shonanim (veja a explicação inteira no Sidur). E assim também o esclarece explicitamente o Rabí Aryeh Kaplan:

"O mandamento inicial do Shabát foi outorgado em relação ao maná.

Desde então, durante mais de três mil anos, desde o Êxodo até os dias de hoje, o Shabát tem sido mantido fielmente. Recordamos o Êxodo e o milagre do maná cada vez que fazemos o Shabát."

E novamente:

"Inicialmente, as regras do Shabát lhes foram (aos judeus) dadas quando receberam o maná pela primeira vez."

Tsitsit: um fio de luz, página 17;

Shabat, dia de eternidade, páginas 10, 11, 22, 41;

A Enciclopédia do Pensamento Judaico, Volume 1, página 59, e, Volume 2, página 188.)

→ **APENAS NA PRIMEIRA NOITE do Rósh Hashaná**
desejamos uns aos outros

"Leshaná Tová Ticatêv Vetechatêm"

"Que você seja inscrito(a) e selado(a) para um bom ano."]

● **Abençoando os Filhos**

(Ao recitar a bênção, normalmente o pai, ou o pai e a mãe, coloca uma mão, a direita, sobre a cabeça de seu(s) filho(s) e diz)

Que Hashém lhe abençoe (materialmente) e lhe proteja (fisicamente). Que Hashém faça SEU semblante resplandecer sobre você (quer dizer, que a luz da Torá dos Sete Mandamentos ilumine a sua vida diária, para o seu crescimento espiritual) e seja gracioso com você. Que Hashém volte SEU semblante para você (com clemência) e lhe conceda a paz. Que o/a (nome do filho/da filha) ande com Hashém entre os justos das nações agora e para sempre.

(A criança responde: Amén.)

Vinde e cantemos para Hashém; aclamemos A ROCHA da nossa salvação. Apresentemo-nos perante ELE com agradecimentos e louvêmo-LO com salmos. Pois um GRANDE D'US é Hashém, um GRANDE REI acima de todos os poderes (do universo, os quais foram deificados pelos humanos).

(Há um Midrásh que diz que este salmo foi criado por Adám após o arrependimento do pecado.)

Um salmo. (Por Moshé.) Um cântico para (os Levitas entoarem aos sábados,) o Sétimo Dia. É bom louvar Hashém e cantar louvores ao TEU NOME, ó ALTÍSSIMO! Proclamar TUA bondade toda manhã e TUA fidelidade todas as noites com uma variedade de instrumentos e com cântico. Pois TU, Hashém, me alegraste com TEUS feitos; com as obras das TUAS mãos me regozijarei. Quão magníficas elas são, ó Hashém, e quão insondáveis são TEUS pensamentos!

Um insensato não sabe e um tolo não entende que quando os iníquos brotam como erva e os malévolos florescem (i.e., quando pessoas más prosperam), é para serem destruídos para sempre. Porém TU, Hashém, permaneces eternamente exaltado, pois eis que TEUS inimigos, Hashém, pois eis que, certamente, TEUS inimigos perecerão, e todos os que praticam iniquidades desaparecerão. Exaltaste minha força como a dos chifres do (animal) “rem” e me ungiste com óleo puro (i.e., e me abençoaste com grande prazer): Meus olhos viram a queda de meus inimigos, e meus ouvidos escutaram (a condenação) dos malfeitores que se levantam contra mim. Os justos, porém, florescerão como palmeiras e crescerão como os cedros no Líbano. Plantados na Casa de Hashém (no Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim), florescerão nos átrios do nosso D'US. Mesmo na velhice serão vigorosos e fortes (em sua aderência à Torá e seus mandamentos) e produzirão frutos (i.e., prosperarão) para declarar que Hashém é íntegro; minha FORTALEZA, em QUEM não há nenhuma falha. **(Tehilím/Salmos 92)**

(Há um Midrásh que diz que este salmo foi criado por Adám antes do pecado.)

(Salmo por Moshé. Na era messiânica, todos declararão): Hashém fez-SE REI; pois ELE vestiu-SE de grandeza; sim, Hashém vestiu-SE, cingiu-SE de força e grandeza (e as nações reconheceram que ELE estabeleceu o universo).

Firme e inabalado está o mundo por ELE criado. Firme está o TEU trono desde a mais remota antiguidade; TU és eterno (sem começo nem fim).

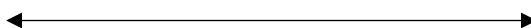
Como rios (furiosos) eles (os inimigos de Israel) levantaram, ó Hashém, como rios eles levantaram sua voz (contra TI); como rios eles levantam sua destrutibilidade (mais que as poderosas ondas do mar). Porém, (eu sei que) mais poderoso que a voz de muitas águas e que as poderosas ondas do mar és TU nas alturas sublimes, Hashém.

Fidelíssimos são os TEUS testemunhos (mediante as palavras dos TEUS profetas) em relação (à reconstrução do Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim — e) à santidade que (então) embelezará a TUA Casa, ó Hashém, para todo o sempre. **(Tehilím/Salmos 93)**

(Salmo por Moshé.) Cantai a Hashém uma nova canção (nova porque, na era messiânica, o mundo inteiro reconhecerá e servirá Hashém), cantai a Hashém toda a Terra. Cantai a Hashém, bendizei SEU NOME, proclamai dia a dia a salvação que DELE provém.

Que (nós judeus) relatemos SUA glória entre as nações e SEUS feitos maravilhosos entre todos os povos, porque Hashém é grande e digno dos mais altos louvores. ELE é temível acima de todos os poderes (i.e., acima de todas as SUAS criações celestes — tanto os astros quanto os anjos celestiais), pois todos os “deuses” das nações são literalmente nada, enquanto Hashém é O CRIADOR do universo. A honra e a majestade estão diante DELE; glória e beleza resplandecem de SEU Santuário. Rendei a Hashém, ó famílias dos povos, rendei a Hashém honra e majestade. Rendei a Hashém a honra devida ao SEU NOME; vinde a SEUS átrios (do Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim) trazendo oferendas. Prostrai-vos ante Hashém em SUA Sagrada Morada; tremam diante DELE todos na Terra. Proclamai entre as nações: “Hashém reina!”

ELE firmou o mundo de forma a não ser abalado. ELE julgará os povos com equidade. Os céus se alegrarão e a terra se regozijará, bramará o mar em toda a sua plenitude. Os campos com tudo que neles há exultarão, e todas as árvores da floresta cantarão de júbilo diante de Hashém, pois eis que ELE vem para julgar a Terra. ELE julgará o mundo com SUA justiça, e os povos com a SUA verdade. **(Tehilím/Salmos 96)**



► QUANDO RÓSH HASHANÁ COMEÇAR EM ◄

→ **QUALQUER DIA QUE NÃO SEXTA (APÓS O PÔR DO SOL)**

● Se por roupas novas pela primeira vez, recite:

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que veste os desnudos.

● **ACENDIMENTO DE VELA NAS DUAS NOITES DO ROSH HASHANÁ**

O Rabi Dr. Michael Schulman (Chabad), Dono e Diretor da Organização Ask Noah International — organização criada a pedido do próprio Rebe —, explica: “Os Bnei Noach não devem observar os mandamentos das festividades bíblicas judaicas. Eles não devem cumprir os mandamentos judaicos que são apenas ritualísticos e não têm nenhum benefício prático para Bnei Noach.” (© Ask Noah International; © Projeto Noaismo Info)

E o Rabi Jacob Immanuel Schochet (Chabad), primeiro rabino supervisor da Organização Ask Noah International, explica:

“Se Bnei Noach quiserem acender vela em honra aos dias das festividades judaicas [e quanto mais aos dias do Rósh Hashaná, que é universal] eles podem fazê-lo logo após o pôr do sol, já que é costume do mundo em geral acender vela para ocasiões festivas.” (© Ask Noah International; © Projeto Noaismo Info)

(Enquanto os judeus acendem suas velas do Rósh Hashaná antes do anoitecer, os Noaitas (Bnei Noach) seguem a orientação dos Rabinos Jacob I. Schochet e Dr. Michael Schulman — e da Ask Noah — conforme acima e podem acender, se quiserem, uma vela (ou mais, 7?) depois do anoitecer (exatamente sem cerimônias, sem rituais, sem bênçãos, sem cumprir mandamentos judaicos religiosos) — tradicionalmente a vela é acesa pela mulher da casa —, conscientes assim de que há uma distinção estabelecida pelo PRÓPRIO Hashém entre Israel e as outras nações)

● **Oração:**

TU, Hashém, cria o dia e a noite e faz com que as tardes escureçam; TU cria as chamas do fogo; bendito e louvado és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que ilumina o mundo e o torna santo por proporcionar à humanidade Mandamentos Universais para guiá-la e elevá-la. Seja TUA vontade, D'US, que a luz de TEUS Mandamentos ilumine todo o mundo e que se reconstrua o Bet Hamicdách (o Templo de Yerushaláim) rapidamente e em nossos dias, e que o mundo inteiro conheça TUA Palavra, a Torá, para que todos TE sirvam com reverência e que todos os que chegam ao mundo associem-se às suas respectivas partes na TUA Torá.

Nós TE agradecemos, D'US, que temos o privilégio de conhecer-TE e servir-TE através dos Sete Mandamentos Universais da Torá que TU ordenaste para nós.

Abençoa-nos com a iluminação espiritual nesta noite de Festividade, Hashém, nosso D'US. Neste dia TU criaste o primeiro humano Adám.

Que TU sejas reconhecido como REI e CRIADOR do ser humano por toda a humanidade rapidamente e em nossos dias.

Que seja TUA vontade, Hashém, D'US de Israel e de toda a humanidade, mostrar TEU favor a todos os TEUS servos e em particular a mim e a minha família; e concede-nos uma vida longa e boa em serviço a TI; recorda-nos com bênção e boa memória; tem-nos presentes para salvação e misericórdia;

outorga-nos grandes bênçãos; e que TU completes nosso lar e faça com que TUA DIVINA PRESENÇA repouse dentro de nós.

Concede-nos o privilégio de criar filhos e netos que sejam sábios e compreensivos, que TE amem e TE temam, D'US, que possam crescer para serem pessoas honestas, unidas a TI, Hashém, nosso D'US e REDENTOR, que possam iluminar o mundo com obras boas e justas, e que cada um de seus esforços seja em serviço a TI, nosso D'US, CRIADOR do céu e da terra. Ouve, por favor, nossas súplicas neste tempo e que o TEU semblante (i.e., a TUA PRESENÇA) brilhe sobre nós.]

• **Todos podem recitar a seguinte bênção↓**

“Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que nos deu vida e nos manteve e nos possibilitou chegar a esta época festiva.”]

→ **APENAS NA PRIMEIRA NOITE do Rósh Hashaná**
desejamos uns aos outros

“Leshaná Tová Ticatêv Vetechatêm”

“Que você seja inscrito(a) e selado(a) para um bom ano.”]

• **Abençoando os Filhos**

(Ao recitar a bênção, normalmente o pai, ou o pai e a mãe, coloca uma mão, a direita, sobre a cabeça de seu(s) filho(s) e diz)

Que Hashém lhe abençoe (materialmente) e lhe proteja (fisicamente). Que Hashém faça SEU semblante resplandecer sobre você (quer dizer, que a luz da Torá dos Sete Mandamentos ilumine a sua vida diária, para o seu crescimento espiritual) e seja gracioso com você. Que Hashém volte SEU semblante para você (com clemência) e lhe conceda a paz. Que o/a *(nome do filho/da filha)* ande com Hashém entre os justos das nações agora e para sempre.

(A criança responde: Amén.)



● Leitura Bíblica

No primeiro dia do Rósh Hashaná lê-se:

Bereshít/Gênesis 21:1-34, e, Shemuel Álef/1 Samuel 1:1-2:10

No segundo dia do Rósh Hashaná lê-se:

Bereshít/Gênesis 22:1-24, e, Yirmiyáhu/Jeremias 31:1-19

Em qualquer dia que as duas noites do Rosh Hashaná cair, prossiga daqui

● Os Alimentos Simbólicos da Celebração do Rósh Hashaná e As Sete Leis de Hashém para todos os descendentes de Nôach (Noá)

Nas duas noites do Rósh Hashaná, antes de ser servido o jantar festivo do Rósh Hashaná, é costume comer-se certos alimentos simbólicos nesta festa. O consumo de cada um deles é precedido por uma bênção ou uma pequena oração.

A seguinte é uma adaptação do serviço de comida do Rósh Hashaná no Machzór Artscroll. Estas bênçãos particulares foram concebidas para dar atenção especial às Sete Mitsvót (Mandamentos Divinos) dos Noaitas e por isso elas têm mais significado para a comunidade noaítica. Os alimentos escolhidos para a associação com estas bênçãos são doces devido às bênçãos serem criadas em um estilo positivo. Eles foram designados assim porque a oração no serviço de Hashém é doce. Portanto, é adequado não comer alimentos amargos ou azedos nos dois dias festivos.

Depois de cada bênção (e do seu respectivo “amên” por parte dos participantes que não estejam recitando-as) o alimento associado logo é passado a cada pessoa para que cada um tenha o seu pedaço ou porção para comer. Outra opção seria passá-los de antemão para que cada pessoa tenha o seu no momento da leitura da bênção. É importante mencionar que quem não pode ingerir um ou vários dos alimentos simbólicos — por não gostar ou por lhe fazer mal — deve olhar ou apontar para esses alimentos ao recitar a bênção correspondente. Mesmo que não coma o alimento, se ele(a) recitar a bênção correspondente, isso terá um efeito significativo.

Muitas pessoas têm o costume de comer açúcar e mel em Rósh Hashaná. O açúcar representa a bondade Divina revelada (as bênçãos reveladas, que tanta alegria nos dão). O mel, a bondade Divina oculta: bênçãos que se apresentam disfarçadas como se fossem eventos e experiências difíceis (geralmente estas bênçãos causam dor), mas que, posteriormente, revelam-se como tendo sido em nosso benefício.

Observação:

Cada pessoa deve responder “amên” imediatamente após escutar uma bênção realizada por outra pessoa (a pessoa que efetua a sua própria bênção não deve concluí-la com “amên”).

Pega-se o copo de vinho doce ou suco de uva natural e recita-se a:

● Bênção do vinho doce ou suco de uva natural

Bendito és TU, Hashém, nosso D’US, REI do universo, que cria o fruto da vinha.

Toma-se o vinho doce ou suco de uva natural.



Após beber o vinho doce ou suco de uva natural, pega-se o pão e recita-se a:

● **Benção do pão**

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que faz sair o pão da terra.

Parte-se um pedaço do pão, do tamanho de uma mordida, imerja-o no mel ou açúcar e o coma, e em seguida passa-se um pedaço a cada um dos presentes (cada um também imergindo o seu pedaço no mel ou açúcar e o comendo).

Após comer o pedaço de pão, pega-se a maçã vermelha e recita-se a:

● **Benção da maçã**

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que cria o fruto da árvore.

Parte-se uma fatia da maçã vermelha, imerja-a no mel ou açúcar e a coma, e em seguida passa-se uma fatia a cada um dos presentes (cada um também imergindo a sua fatia no mel ou açúcar e a comendo).

Pega-se mais uma fatia da maçã e recita-se:

Que seja TUA vontade, Hashém nosso D'US, renovar para nós um ano bom e doce.

Imerja-a no mel ou açúcar e a coma (cada um dos presentes fazendo o mesmo).

Após comer a outra fatia de maçã, continua-se com os alimentos:

● **Manga ou Mamão**

*Referente a mitsvá (mandamento) de Hashém da **Proibição da Idolatria**
(Dirigindo nossa Espiritualidade ao INFINITO CRIADOR — HaVaYáH, também chamado Hashém)*

Que seja TUA vontade, Hashém nosso D'US, que toda a humanidade abandone a idolatria.

● **Figos**

*Referente a mitsvá (mandamento) de Hashém da **Proibição do Roubo**
(Responsabilidade e Respeito pelos Bens Pessoais)*

Que seja TUA vontade, Hashém nosso D'US, que sejam eliminados os desejos de todos os nossos inimigos.

● Beterrabas

*Referente a mitsvá (mandamento) de Hashém da Obrigação de **Estabelecer Leis e Tribunais**
(A Fundação de uma Sociedade Pacífica e Justa)*

Que seja TUA vontade, Hashém nosso D'US, que a justiça prevaleça no mundo.

● Tâmaras

*Referente a mitsvá (mandamento) de Hashém da **Proibição da Blasfêmia**
(Respeitando O INFINITO CRIADOR)*

Que seja TUA vontade, Hashém nosso D'US, que as palavras de nossas bocas sempre sejam favoráveis a TI.

● Ameixas

*Referente a mitsvá (mandamento) de Hashém da **Proibição de Assassinato e Lesão**
(Guardando a Santidade da Vida Humana)*

Que seja TUA vontade, Hashém nosso D'US, que o mau decreto de nossa sentença seja rasgado em pedaços, e que TUA proteção reine sobre nós.

● Sem alimento simbólico

*Referente a mitsvá (mandamento) de Hashém da **Proibição de Comer Carne que foi Removida de um Animal Vivo — e da Proibição de Crueldade com os Animais**
(A Responsabilidade do Domínio Humano Sobre o Reino Animal)*

Nenhum alimento está associado com esta bênção.

Que seja TUA vontade, Hashém nosso D'US, recordar nossas bondades, ignorar nossas iniquidades, e conceder-nos o perdão.

● Romã

Simbolizando os Méritos da sociedade

Que seja TUA vontade, Hashém nosso D'US, que nossos méritos cresçam em número como as sementes da romã.

● Peixe

*Referente a mitsvá (mandamento) de Hashém das **Relações Sexuais Proibidas**
(Definindo os Limites da Intimidade)*

Que seja TUA vontade, Hashém nosso D'US, que nossos desejos sempre estejam a serviço de TI.

Após o término da cerimônia dos alimentos simbólicos das duas noites do Rósh Hashaná, seguimos com a refeição (janta) festiva.

As refeições (jantas e almoços) dos dois dias do Rósh Hashaná devem ser muito alegres e fartas, incluindo comidas doces e deliciosas.]

→ Janta Festiva do Rósh Hashaná

(Se for comer pão junto com a comida, basta apenas a Bênção do Pão. Se não for comer pão, é necessário as Bênções de cada classe de alimentos. E assim também se for tomar vinho ou suco de uva natural junto com a comida, basta apenas a Bênção do Vinho/Suco de uva)

● Bênção após as jantas das duas noites do Rosh Hashaná

Para o Diretor do Coro, um cântico com instrumentos de cordas (neguinót); um salmo. (Por David.) Que D'US nos conceda SUA graça e nos abençoe, e que ELE faça resplandecer SEU semblante (i.e., SUA PRESENÇA) sobre nós para sempre (i.e., que ELE ilumine nossas mentes para que possamos perceber as maravilhosas lições da SUA Palavra, a Torá), para que na Terra seja conhecido SEU Caminho, e entre todas as nações, SUA salvação. Então todas as nações TE reconhecerão, ó D'US; sim, todas as nações TE reconhecerão (i.e., no final, a mensagem de D'US vai penetrar cada canto do mundo e todas as nações irão servir D'US). Todas as nações se alegrarão e cantarão louvores, porque TU julgarás os povos com equidade (ou, favoravelmente), e TU governarás as nações da Terra para sempre (i.e., pelo caminho reto TU as guiarás para sempre). E, portanto, todos os povos TE reconhecerão, ó D'US; sim, todos os povos TE reconhecerão. Então a terra produzirá em abundância seus frutos; e D'US, nosso próprio D'US, nos abençoará. Sim, D'US nos abençoará e todos, desde os mais remotos cantos da Terra, O reverenciarão e temerão. Louvai Hashém, ó vós, todos os povos, entoai louvores a ELE, ó vós, todas as nações! Pois a SUA benevolência é grande para conosco, e a verdade de Hashém dura para sempre. Louvai Hashém! *(Tehilím/Salmos 67; 117)*

(Daí, quando comeu pão ou algo feito de farinha de trigo/centeio/cevado/espelta/aveia durante a refeição, continue com)

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que nos alimenta e ao mundo inteiro com a SUA bondade, com graça, benevolência e com misericórdia; ELE dá alimento a todo ser, pois a SUA benevolência dura para sempre. Pela SUA grande bondade, que está sempre conosco, nunca nos falta e que não nos falte alimento para todo o sempre, por SEU GRANDE NOME. Pois ELE é um D'US bondoso que nutre e sustenta a todos e faz bem a todos e providencia alimento para todas as SUAS criaturas as quais criou. Como está dito: “TU abres a mão e satisfazes toda coisa viva com favor.” Bendito és TU, Hashém, que provê alimento a todos.

(Ou então, quando não comeu pão ou algo feito de farinha de trigo/centeio/cevado/espelta/aveia durante a refeição, continue com)

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que por SUA generosidade nós comemos e graças à SUA bondade nós vivemos.

(E depois de recitar uma das Bênções acima, prossiga recitando)

Que O MISERICORDIOSO reine sobre nós para todo o sempre! Que O MISERICORDIOSO seja louvado nos céus e na terra! Que O MISERICORDIOSO nos sustente com honra! Que O MISERICORDIOSO conceda a paz entre nós! Que O MISERICORDIOSO envie êxito em todos os nossos atos! Que O MISERICORDIOSO faça prosperar nossos caminhos! Que O MISERICORDIOSO nos sare com uma cura completa! Que O MISERICORDIOSO nos abra a SUA mão generosa! Que O MISERICORDIOSO envie uma bênção abundante a esta casa e sobre esta mesa na qual comemos! Que O MISERICORDIOSO abençoe o Rebe, nosso mestre! Que O MISERICORDIOSO abençoe cada um de nós e tudo o que é nosso! Que O MISERICORDIOSO nos conceda o privilégio de alcançar os dias de Mashíach e a vida do Mundo Vindouro!

Que O MISERICORDIOSO abençoe toda a Casa de Israel e toda a Comunidade de Nôach que se encontram em aflição e os tire da escuridão para a luz!

E confiarão em TI todos os que conhecerem O TEU NOME, porque TU, Hashém, não abandonas os que TE procuram. Cantai louvores a Hashém, que habita em Tsión; proclamai SEUS feitos entre as nações.
(*Tehilim/Salmos 9:11-12*)

TU, Hashém nosso D'US, nos deste (através de TEU povo Israel, o conhecimento deste) Dia da Recordação, um dia para eles — a Casa de Israel — fazerem soar o shofár, este dia festivo de convocação santa (para o TEU povo Israel), comemorando a saída (deles) do Egito.

Nosso D'US, que ascenda, venha e alcance, seja vista, aceita, e ouvida, trazida à memória e lembrada diante de TI a lembrança e recordação de nós Noaitas, a lembrança de Mashíach — o filho (descendente) de David, TEU servo —, a lembrança de Yerushaláim — TUA cidade sagrada —, e a lembrança de todo TEU povo, a Casa de Israel, para salvação, bem-estar, graça, bondade, misericórdia, boa vida e paz, neste Dia da Recordação. Lembra-TE de todos nós, Hashém nosso D'US, neste dia para o bem; e tem-nos presente neste dia para bênção; e ajuda-nos neste dia para a boa vida. E com a promessa de salvação e compaixão, compadece-TE e SÊ benigno conosco; tem piedade de todos nós e salva-nos; pois nossos olhos estão dirigidos a TI, pois TU, D'US, és um REI gracioso e misericordioso.

Nosso D'US, reina sobre o mundo inteiro em TUA glória, SÊ exaltado sobre toda a terra em TEU esplendor, e revela-TE na majestade de TEU glorioso poder sobre todos os habitantes de TEU mundo terrestre. Que tudo o que foi feito saiba que TU o fizeste; tudo o que foi criado compreenda que TU o criaste; e que todo aquele que tem fôlego em suas narinas declare: “Hashém, D'US de Israel, é O REI, e SEU Reino tem domínio sobre tudo.” Concede-nos nossa porção (de vida) em TUA Torá dos Sete Mandamentos; sacia-nos com TUA bondade, alegra nossa alma com TUA salvação e purifica nosso coração para servir-TE com sinceridade, pois TU és O VERDADEIRO D'US, e TUA palavra, nosso REI, é verdadeira e perdura para sempre. Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que deu a SEU povo Israel e a nós Noaitas este Dia da Recordação. Bendito és TU, Hashém, REI sobre toda a Terra, que santifica Israel TEU povo e o Dia da Recordação.

Observa favoravelmente, Hashém, nosso D'US, TEU povo Israel e atende sua prece (pela reconstrução do Templo); restabelece o Serviço ao Santuário da TUA Casa Sagrada (ao Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim) e aceita com amor e favor as oferendas (i.e., sacrifícios que são queimados sobre o fogo) de Israel e suas preces; e que o Serviço de TEU povo Israel seja sempre bem aceito.

Que nossos olhos possam ver TEU retorno a Tsión com misericórdia. Bendito és TU, Hashém, que restaura SUA PRESENÇA DIVINA a Tsión (ao Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim).

Nós Noaitas reconhecemos com gratidão que TU és Hashém, nosso D'US, e D'US de Israel, para todo o sempre. Nossa ROCHA (FORTALEZA), FORÇA de nossas vidas, ESCUDO da nossa salvação és TU (pois nos proteges e nos salvas). De geração em geração agradeceremos a TI e proclamaremos (aos outros) TEU louvor (i.e., TUA bondade e TUA grandeza), por nossas vidas que estão entregues em TUAS mãos, por nossas almas que estão depositadas aos TEUS cuidados (todas as noites, enquanto dormimos), e por TEUS milagres que fazes diariamente conosco e por TUAS maravilhas e por TUAS benevolências

presentes a todo momento, noite, manhã e tarde. TU és BOM, pois TUAS misericórdias nunca cessam; e és O MISERICORDIOSO, pois TUAS bondades jamais terminam — pois sempre esperamos em TI (i.e., sempre contamos com SUA misericórdia e com SUA bondade).

E, por tudo isto, que TEU NOME, nosso REI, seja abençoado, exaltado e enaltecido continuamente, por toda a eternidade.

E inscreva todos os filhos de TEUS (dois) pactos (o pacto noaico e o pacto judaico) para uma boa vida. |

• Os Salmos noturnos

Vinde e cantemos para Hashém; aclamemos A ROCHA da nossa salvação. Apresentemo-nos perante ELE com agradecimentos e louvêmo-LO com salmos. Pois um GRANDE D'US é Hashém, um GRANDE REI acima de todos os poderes (do universo, os quais foram deificados pelos humanos).

(Salmo por Moshé.) Quem quer que encontre refúgio no abrigo do ALTÍSSIMO (i.e., que medite sobre o serviço de D'US e estude SUA Torá) estará sempre sob SUA proteção. Sobre Hashém eu declarei (e todos aprenderão de mim): “ELE é o meu refúgio e a minha fortaleza, O D'US em QUEM deposito toda a minha confiança.” Porque ELE te livrará do laço do caçador traiçoeiro e da peste que assola tenebrosamente. ELE te cobrirá com SUAS asas e sob elas encontrarás abrigo seguro; a SUA Verdade (a Torá) será o teu escudo abrangedor. (Por isso) não tenhas medo do terror que campeia durante a noite, nem da flecha que busca seu alvo durante o dia, nem da peste que se propaga nas trevas, nem tampouco do destruidor que ataca ao meio-dia. Ainda que tombem mil ao teu lado (esquerdo) e dez mil à tua direita, tu não serás atingido (por essas pragas). Somente com teus olhos contemplarás e verás a retribuição proporcionada aos ímpios. Porque tu disseste: “Hashém é meu refúgio”, e fizeste com que O ALTÍSSIMO seja seu abrigo, nem um mal te sucederá nem calamidade alguma chegará à tua tenda. Pois ELE encarrega SEUS anjos cuidarem de ti e de te protegerem por todos os caminhos. Tomar-te-ão nas suas mãos para que não tropece teu pé em alguma pedra. Poderás pisar sobre o leão e a víbora, sobre o filhote do leão e a serpente, sem perigo (i.e., nem animais selvagens nem cobras te prejudicarão).

“Porque ele se uniu a MIM, EU o protegerei; EU o manterei a salvo, porque ele ME ama. Quando ele ME chamar, EU lhe responderei; EU estarei com ele na sua angústia — EU o resgatarei e trarei honra sobre ele. EU o contemplarei com longevidade e o farei ver MEU poder salvador” (disse Hashém aos anjos celestes). (*Tehilim/Salmos 91*)

Cântico para as ascensões (espirituais do ser humano que devem ser de nível a nível). (Por David.) Eu ergo meus olhos para o alto de onde virá meu auxílio. Meu socorro vem de Hashém, O CRIADOR dos céus e da terra. ELE não permitirá que resvale teu pé, pois jamais SE omite AQUELE que te guarda. O GUARDIÃO de Israel jamais descuida, jamais dorme. Hashém é TUA proteção. Como uma sombra, te acompanha a SUA destra. De dia não te molestará o (calor do) sol e nem (te molestará a friagem d)a lua à noite. Hashém te guardará de todo mal; ELE preservará tua alma. Tu estarás sob a proteção de Hashém ao saíres e ao voltares, desde agora e para todo o sempre. (*Tehilim/Salmos 121*)

Cântico para as ascensões (espirituais do ser humano que devem ser de nível a nível). (Por David.) Bendizei Hashém, todos vós, servos de Hashém, que estais na Casa de Hashém (no Bet Hamicdâsh — o Templo de Yerushaláim) à noite para louvá-LO. Ergam suas mãos em santidade e bendizei Hashém. E que de Tsión vos abençoe Hashém, que criou os céus e a terra. (*Tehilim/Salmos 134*) Que, durante o dia, Hashém derrame SUA benevolência, para, à noite, eu LHE cantar louvores, pois ELE é O D'US de minha própria vida. A salvação dos justos vem de Hashém; ELE é sua fortaleza nos tempos de aflição. Hashém os ajuda e os livra dos maus e os salva, pois NELE se refugiaram. Que Hashém, O MESTRE das legiões (dos céus e de Israel), esteja sempre conosco! Uma fortaleza para nós é O D'US de Yaacóv e de Nôach. Ó Hashém, MESTRE das legiões, feliz é a pessoa que confia apenas em TI! Salva-nos, ó Hashém! Possa O REI nos responder no dia em que O chamarmos. |

Nós nos curvamos, nos ajoelhamos e oferecemos louvores diante do SUPREMO REI dos reis, O SANTO, bendito é ELE, que expande os céus e estabelece a terra. O trono de SUA Glória está nos Céus acima, e a DIVINA PRESENÇA de SUA Força está nas alturas sublimes. ELE é nosso D'US; não há nenhum outro. Em verdade, ELE é nosso REI, nada há além DELE, como está escrito em SUA Torá: “Deverás saber hoje e levarás ao teu coração que Hashém é D'US nos céus acima e sobre a terra abaixo, não há nenhum outro.” (*Devarím/Deuteronômio 4:39*) E portanto nós esperamos em TI, Hashém, nosso D'US, para ver em breve o esplendor do TEU poder fazer desaparecer todas as impurezas da Terra e banir a idolatria da Terra — e os deuses falsos serão totalmente destruídos. Com a vinda do Reino do TODOPODEROSO o mundo será aperfeiçoado. Toda a humanidade invocará O TEU NOME, e retornarão a TI todos os ímpios da terra. Então todos os habitantes do mundo reconhecerão e saberão que diante de TI deve ajoelhar-se todo joelho, e toda língua deve jurar por TEU NOME. Perante TI, Hashém, nosso D'US, eles curvar-se-ão e prostrar-se-ão e darão honra a TEU NOME GLORIOSO, e todos assumirão sobre si o jugo do TEU Reino, e TU reinarás sobre eles em breve para todo o sempre, pois a realeza é TUA e por toda a eternidade TU reinarás gloriosamente, conforme está escrito na TUA Torá: “Hashém reinará para sempre.” (*Shemót/Êxodo 15:18*) E está dito: “Hashém será REI sobre o mundo inteiro; nesse dia Hashém será UM e o SEU NOME UM.” (*Zechariá/Zacarias 14:9*) (*Alênu*) |

E ELE, sendo clemente, perdoa iniquidade, e não destrói (o mundo); frequentemente afasta a SUA cólera e não desperta toda a SUA ira. Pois TU, Hashém, és bom e clemente, e abundante em bondade com todos que TE invocam. TUA justiça é justiça eterna; TUA Torá é a Verdade. Hashém, O MESTRE das legiões, está conosco; nossa fortaleza eterna é O D'US de Yaacóv e de Nôach. Que ELE abra nosso coração para SUA Torá dos Sete Mandamentos, incuta em nosso coração amor e temor a ELE, e nos inspire a fazer SUA vontade e a servi-LO com um coração perfeito. Hashém será REI sobre toda a terra; nesse dia Hashém será reconhecido por todos como UM SÓ e o SEU NOME será UM em todo o universo.]

Então David bendisse Hashém perante toda a congregação (de Israel), e David disse: "Bendito és TU, Hashém, D'US de nosso patriarca Yisrael, para todo o sempre (ou: "em todos os reinos do universo"; ou: "desde este mundo até o Mundo Vindouro")! A TI, Hashém, pertencem a grandeza, o poder, a glória, a eternidade e a majestade, e tudo o que existe nos céus e na Terra. A TI, Hashém, pertence a realeza, e TU és exaltado acima de tudo.

A riqueza e a honra vêm de TI, e TU governas sobre tudo, e na TUA mão estão a força e o poder, assim como na TUA mão está engrandecer e dar forças a todos.

Agora, pois, ó D'US nosso, agradecemos a TI e louvamos O TEU GLORIOSO NOME."

Bendize Hashém, vosso D'US, para sempre e por todo o sempre; bendigam SEU GLORIOSO NOME, pois TU és exaltado acima de toda a bênção e todo o louvor (i.e., porque Hashém é exaltado acima de todas as bênçãos e louvores, nós não podemos bendizê-LO e nós não podemos jamais bendizer SUA Glória. Podemos, entretanto, bendizer o nome, quer dizer, a reputação, a fama de SUA Glória). És TU Que és Hashém — apenas TU! TU fizeste os Céus, o Céu dos Céus e todas as suas constelações, a Terra e tudo o que há nela, os mares e tudo o que neles há, e TU sustentas vida em todos eles e as legiões dos Céus a TI se prostram. (*Divrê Haiamim Álef/1 Crônicas 29:10-13; Nechemiá/Neemias 9:5-6*)

Cântico para as ascensões (espirituais do ser humano que devem ser de nível a nível). (Por David.) A TI (D'US) tenho elevado meus olhos, ó TU que estás entronizado nas alturas sublimes (quer dizer, que és reconhecido nos mundos espirituais,) (e que, na era messiânica, também serás reconhecido — como REI e CRIADOR — por todos os habitantes do mundo). Eis que como os olhos dos servos se voltam para a mão de seus senhores, como os olhos de uma criada se voltam para a mão de sua senhora, assim estão nossos olhos voltados para Hashém, nosso D'US, até que ELE SE apiede de nós. Apieda-TE de nós, Hashém, apieda-TE de nós, pois nós (judeus) estamos completamente fartos de humilhação (no exílio). Nossas almas estão saturadas dos maus-tratos dos nossos atormentadores, da zombaria e do desprezo das nações complacentes e arrogantes. (*Tehilím/Salmos 123*)

Por amor a meus irmãos Noaítas e a meus amigos (o Povo de Israel), eu rogarei agora por paz. Por amor (ao Bet Hamicdâsh — o Templo de Yerushaláim, a) Casa de Hashém, nosso D'US, eu pedirei o teu bem. Concede a paz, bondade e bênção, vida, graça, benevolência e misericórdia, sobre nós Noaítas e sobre todo o TEU povo Israel. Abençoa-nos, nosso PAI, a todos nós conjuntamente com a luz da TUA PRESENÇA, porque com a luz da TUA PRESENÇA nos deste, Hashém, nosso D'US, a Torá dos Sete Mandamentos, vida, amor, bondade, retidão, misericórdia, bênção e paz. E que seja favorável aos TEUS olhos abençoar-nos e abençoar todo o TEU povo Israel com paz, e todo ser TE dará graças. E verdadeiramente louvarão e abençoarão para sempre O TEU GRANDE NOME porque TU és bom, ó D'US. Nossa salvação e nossa ajuda perpétua é O D'US que é bom. Bendito és TU, Hashém, porque TEU NOME é bom, e a TI é adequado dar graças. E orientará as causas entre as nações e ensinará aos povos que eles deverão transformar suas espadas em arados e suas lanças em foices, para que povo algum erga contra outro sua espada, e eles não farão a guerra nunca mais. Sejam nós Noaítas e toda a Casa de Israel recordados e inscritos no Livro da vida, da bênção, da paz, da prosperidade, da salvação, do consolo e das boas sentenças, e sejamos recordados e inscritos perante TI, nós Noaítas e todo TEU povo Israel, para uma vida feliz e tranquila. Bendito és TU, Hashém, QUEM faz a paz. AQUELE que faz paz em SEUS céus, que ELE faça a paz para nós Noaítas e para todo Israel, TEU povo, e dizei: Amên! (*Tehilim/Salmos 122:8-9; Ieshayáhu/Isaías 2:4; Da paz*)

• Oração de Arrependimento

Para o Diretor do Coro, um salmo por David, composto quando Natán, o profeta, veio para adverti-lo após sua união com Bat-Shéva. Concede-me TUA graça, ó D'US, conforme TUA benevolência, e por TUA imensa misericórdia apaga minhas transgressões. Limpa-me completamente da minha iniquidade e purifica-me do meu pecado. Pois eu reconheço minhas transgressões e ante mim está sempre meu pecado. Contra TI eu pequei e ante TEUS olhos pratiquei o mal; portanto, fundamentadas são TUAS palavras e justificada TUA sentença. Em iniquidade nasci e em pecado me concebeu minha mãe. TU buscas a verdade que se esconde no íntimo; traz-me sabedoria ao âmago de meu coração. Asperge-me com hissopo até que eu me purifique; limpa-me até que eu me torne mais branco que a neve. Faz-me novamente ouvir sons de alegria e regozijo para que possa exultar meu corpo alquebrado. Volta TUA face dos meus pecados (que estão de pé para acusar-me) e apaga todas as minhas iniquidades. Ó D'US, cria em mim um coração puro e renova a integridade no interior de meu espírito. Não me afastes da TUA PRESENÇA, nem retires de mim TEU espírito de Santidade. Rejubila-me novamente com TUA redenção e sustenta-me com TUA generosidade. Aos ímpios ensinarei TEUS caminhos e como pecadores podem retornar a TI. Livra-me do pecado de sangue derramado (do Uriá), ó D'US, D'US da minha salvação; então minha língua cantará exaltando TUA justiça. Hashém, abre meus lábios e minha boca dirá o TEU louvor. Pois TU não desejas que eu traga sacrifícios, nem queres oferendas (para uma transgressão intencional). A oferenda desejável para D'US é o coração contrito; um coração angustiado e pleno de arrependimento, ó D'US, TU jamais desprezarás. Em TUA boa vontade, faz o bem a Tsión e edifique as muralhas de Yerushaláim (i.e., reconstrua TEU Templo). Então comprazer-TE-ás com sacrifícios sinceros, e oferendas trazidas a TEU Altar (no Bet Hamicdâsh reconstruído). (*Tehilim/Salmos 51*)

• Antes de dormir

→ Uma história, por Rabi Chaim Yosef David Azulai, o Chidá:

"Perguntei para um não-judeu no que ele acredita e ele me respondeu que acredita em Hashém, O D'US de Israel. Então eu lhe disse: você deve dizer todas as manhãs e todas as noites "Shemá Yisrael Hashém Elohênu Hashém Echád – Ouça Israel: Hashém é O Nosso D'US, Hashém é Um" e você deve cumprir os Sete Mandamentos de Nôach da Torá e você deve independentemente das circunstâncias ou condições ter cuidado com shitúf (combinar qualquer outra coisa com a adoração de Hashém), antes, você deve dedicar-se à unidade absoluta de Hashém, O D'US de Israel. E o não-judeu aceitou e disse que rezaria apenas para Hashém, O D'US de Israel." (© Projeto Noaismo Info)



• Oração:

SHEMÁ YISRAEL, HASHÉM ELOHÊNU, HASHÉM ECHÁD.
OUVE ISRAEL, HASHÉM É NOSSO D'US, HASHÉM É UM SÓ.

(Em voz baixa) Bendito seja O NOME GLORIOSO de D'US no SEU Reino para todo o sempre.

Amarás Hashém, teu D'US, com todo o teu coração e com toda a tua alma e com todas as tuas posses. E estas palavras que EU te ordeno hoje devem estar sobre o teu coração, e as inculcarás em teus filhos, e delas falarás quando estiver sentado em tua casa e quando andar pelo caminho, ao deitar-te e ao levantar-te.

(Continuação do Shemá Noaítico.

Opcional prossegui-lo.)

A Torá de Hashém é completa, dando respostas para a alma sedenta; somente o testemunho de Hashém é eternamente confiável, dando conhecimento aos mais simples. Os preceitos de Hashém são justos, dando alegria ao coração; os mandamentos de Hashém são claros, iluminando os olhos. O temor de Hashém é puro e, portanto, dura para a eternidade; os julgamentos de Hashém são verdadeiros, inteiramente justos. São mais desejáveis do que o ouro e outros ornamentos, mais doces que o mel que se forma nos favos. TEU servo se esmera em cumpri-los e sei que guardá-los é o grande caminho da vida! Mas quem consegue discernir seus próprios erros? (Por isso) purifica-me das faltas involuntárias que não percebo. Preserva-me também dos pecados conscientes (intencionais), para que eles não me dominem; eu serei então plenamente íntegro e estarei inocente de grandes transgressões. Possam as palavras de minha boca e a prece de meu coração serem aceitas por TI, ó Hashém, minha ROCHA (FORTALEZA) e meu REDENTOR. *(Tehilím/Salmos 19:8-15)*

Bendito sejas TU, ó Hashém, que me ensinas TEUS Preceitos. Concede-me discernimento e sabedoria, pois eu creio plenamente em TEUS Mandamentos. Antes de estudar TUA Torá, eu andava em erro, mas agora TUA Palavra tenho guardado. TUA Palavra (A Torá) é uma lâmpada para os meus pés e uma luz para o meu caminho. TU rejeitas os que de TEUS Ensinos se afastam, porque eles vivem em mentira e falsidade. TU és meu D'US e eu TE exaltarei; meu D'US és TU e eu sempre TE louvarei. *(Tehilím/Salmos 119:12, 66-67, 105, 118; 118:28)*

Louvai Hashém, ó vós, todas as nações! Enalteçam-NO todos os povos! Porque imensa é SUA constante bondade para conosco, e para sempre durará a fidelidade de Hashém. Louvai Hashém! *(Tehilím/Salmos 117)*

Hashém reinará para sempre.

(Shemót/Êxodo 15:18)

• Aceitação Verbal da Unidade e Majestade de D'US

Nosso PAI, MISERICORDIOSO PAI que é compassivo, tem piedade de nós, e concede ao nosso coração entendimento para compreender e discernir, para perceber, para aprender e ensinar, para observar, para praticar e cumprir TUA vontade com amor. Ilumine nossos olhos em TUA sabedoria (a Torá), faça com que nossos corações se apeguem aos TEUS Sete Mandamentos, e una nossos corações para amar e temer TEU NOME, e que jamais nos envergonhemos, desonremos ou tropeçemos. Por confiarmos no TEU SANTO, GRANDE e ASSOMBROSO NOME, podemos nos regozijar e exultar na TUA salvação. Hashém, nosso D'US, que TUA misericórdia e TUA abundante bondade nunca, nunca, nos abandonem. D'US TODOPODEROSO, aceitamos o que está escrito em TUA Palavra, a Torá: “E saberás hoje e considerarás no teu coração que Hashém — ELE é O D'US em cima nos céus e embaixo na terra; não há nenhum outro.” Aceitamos os preceitos de: “Amarás Hashém, teu D'US, com todo o teu coração e com toda a tua alma e com todas as tuas posses”; e “temerás Teu D'US, servirás ELE e jurarás (somente) pelo SEU NOME”; e “teme D'US e observa os SEUS mandamentos, porque para isto foi criada a humanidade.”



Que todos os povos da terra saibam que Hashém é D'US; não há outro.

(1 Reis 8:60)

TU és O PRIMEIRO e TU és O ÚLTIMO, e fora de TI não temos REI que redime e salva. Quem é como TU entre os poderosos, ó Hashém? Quem é como TU, esplêndido em santidade, temível em louvores e que faz milagres? Hashém será REI sobre o mundo inteiro, e nesse dia Hashém será UM e SEU NOME UM. Nosso REDENTOR cujo NOME é Hashém, O MESTRE das legiões, é O SANTO de Israel!

● Última Bênção antes de dormir

TU, Hashém, com SUA palavra faz com que as tardes escureçam, abre as portas do céu com sabedoria, e varia os tempos; altera os períodos do dia com discernimento. (Hashém) ordena as estrelas em suas posições no céu conforme SUA vontade. ELE cria o dia e a noite; envolve a luz perante a escuridão e a escuridão perante a luz, faz com que transcorra o dia e traz a noite, e separa o dia da noite; Hashém MESTRE das legiões é SEU NOME. TU, Hashém, faz com que as tardes escureçam.

Dou graças a TI, Hashém, por todo o bem que TU tens feito a nós, e especialmente por — (*mencionar as coisas específicas*) — que TU fizeste a mim hoje.

MESTRE do universo! Eu perdoo quem quer que tenha me irritado ou magoado, ou que me prejudicou, e peço a TI, Hashém, que TU abras os corações daqueles a quem eu possa ter prejudicado para que também me perdoem. E, ao mesmo tempo, peço, Hashém, TEU perdão se tenho pecado ou cometido qualquer transgressão contra TI.

Dá-me a minha porção na TUA Torá dos Sete Mandamentos; ajuda-me a ser observante deles e não me permitas cometer transgressões.

Escute, Israel! Hashém é O nosso D'US, Hashém é UM SÓ.

Quando te deitares, não sentirás temor; te deitarás e teu sono será doce.

Que durma bem; que desperte com misericórdia.

TU, Hashém, faz cair os laços de sono sobre meus olhos e sonolência sobre minhas pálpebras e dá luz à pupila do olho. Seja a TUA vontade, Hashém, meu D'US, fazer-me deitar em paz e levantar-me para uma boa vida e paz. Não permitas que meus pensamentos me perturbem, nem sonhos ruins nem as fantasias pecaminosas, e que minha progênie seja perfeita perante TI. Ilumina meus olhos, para que eu não durma o sono da morte. Bendito és TU, Hashém, que em SUA Glória ilumina todo o mundo.

Em TUAS mãos confio minha alma e TU me redimirás, ó Hashém, D'US da verdade.

Eu deito e durmo; mas acordo, pois Hashém me sustenta.]

Em qualquer dia que as duas manhãs do Rosh Hashaná cair, prossiga daqui

► AO AMANHECER DOS DOIS DIAS DO ROSH HASHANÁ ◄

● Imediatamente após acordar, antes de levantar-se, recite:

Dou graças a TI, REI VIVO e ETERNO, pois TU misericordiosamente devolveste minha alma dentro de mim.

Grande é a TUA fé (em mim (i.e., Hashém me devolveu a alma depositando SUA fé em mim de que eu cumprirei a minha função)).]

● Depois de levantar-se e após usar o banheiro (i.e., após fazer suas necessidades fisiológicas), recite:

(Esta berachá é um agradecimento pelo corpo)

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que formou o homem com sabedoria e nele criou muitos orifícios e cavidades. Revelado e sabido é perante o Trono da TUA Glória que, se apenas um deles fosse bloqueado ou um deles fosse aberto, seria impossível existir mesmo por um curto momento. Bendito és TU, Hashém, que cura todo ser vivo e faz maravilhas.

(Recite todas as vezes em que fizer as necessidades fisiológicas)]

AMO do universo, que já reinava antes da criação de qualquer criatura; quando, por SUA vontade, todas as coisas foram feitas, somente então SEU NOME foi proclamado REI. E depois que todas as coisas forem elevadas, sozinho O REVERENCIADO reinará. ELE foi, ELE é, e ELE será em glória. ELE é UM e ÚNICO, e não há outro que a ELE se compare, que se associe com ELE. Sem princípio e sem fim; poder e domínio pertencem a ELE. ELE é meu D'US e meu sempre VIVO REDENTOR, uma fortaleza em tempos de aflição. ELE é meu estandarte e meu refúgio, minha porção no dia que eu O chamo. Em SUA mão eu confio o meu espírito, quando eu durmo e quando eu acordo. E com minha alma, meu corpo também, Hashém está comigo, eu não temerei. *(Adón Olám)*

TU és O MESMO antes do mundo ser criado e TU és O MESMO desde que o mundo foi criado.]

Bendito é AQUELE que falou e o mundo surgiu; bendito é ELE; bendito é AQUELE que diz e faz; bendito é AQUELE que decreta e cumpre; bendito é AQUELE que cria (a cada dia) o universo; bendito é AQUELE que SE compadece da terra; bendito é AQUELE que SE compadece das criaturas; bendito é AQUELE que recompensa com abundância àqueles que O temem; bendito é AQUELE que vive para sempre e existe eternamente; bendito é AQUELE que redime e salva. Bendito seja O SEU NOME. Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, D'US BENEVOLENTE, PAI MISERICORDIOSO, que é louvado pela boca de SEU povo Israel, exaltado e glorificado pela língua de SEUS devotos e SEUS servos e pelos Salmos de David, TEU servo. Nós TE enalteceremos, Hashém, nosso D'US, com louvores e cânticos; TE exaltaremos, louvaremos e glorificaremos, TE proclamaremos REI, e mencionaremos TEU NOME, nosso REI, nosso D'US. TU és O ÚNICO — A VIDA de todos os mundos, ó REI; louvado e glorificado é SEU GRANDE NOME para todo sempre. Bendito és TU, Hashém, REI enaltificado com louvores. *(Barúch Sheamár)*

● Bênção do Lar

(Se você estiver em casa neste momento. Se não estiver, recite-a quando estiver)

Nesta casa haverá abundantes bênçãos dos CÉUS. Amor, saúde, alegria e regozijo nela habitarão, prosperidade e sucesso sempre estarão presentes. D'US a abençoará e a guardará, iluminará com SUA luz seus recintos e sobre seu(s) habitante(s) reinará a paz.]



→ Café da Manhã (da Tarde ou da Noite)

(Se for comer pão, a bênção do pão já é o suficiente para todo o café da manhã, incluindo café e leite e sucos e chás; bolachas e bolo e cereais; frutas etc., exceto suco de uva natural. Se não for comer pão, é necessário a bênção de cada classe de alimentos)

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que faz sair o pão da terra.

**• Bênção após o Café da Manhã (da Tarde ou da Noite)
(E também após qualquer tipo de lanche no decorrer do dia)**

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que por SUA generosidade nós comemos e graças à SUA bondade nós vivemos. |

• Ao estar-se pronto para iniciar seu dia, recite:

Meu D'US, a alma que TU me deste dentro de mim é pura. TU a criaste, TU a formaste, TU a sopraste em mim, e TU a preservas dentro de mim. E TU a tomarás de mim, finalmente, mas a devolverás dentro de mim no Tempo Vindouro, na ressurreição dos mortos. Enquanto a alma estiver em mim, sou grato a TI, ó Hashém meu D'US, MESTRE de todas as obras, SENHOR de todas as almas. Bendito és TU, Hashém, que devolve as almas aos corpos mortos. *(Esta berachá é em agradecimento à alma)*

TU, Hashém, remove o sono dos meus olhos e a sonolência das minhas pálpebras.

E que seja TUA vontade, Hashém, nosso D'US, nos acostumarmos a TUA Palavra, A Torá, e fazer-nos apegar aos TEUS mandamentos universais. Não nos deixes cair em pecado, nem em transgressão ou iniquidade, nem em tentação, nem em vexame; que a má inclinação não tenha domínio sobre nós. Faze com que nos apeguemos à boa inclinação e às boas ações; e subjuga nossa inclinação a ser subserviente a TI. Concede-nos hoje e em todos os dias graça, benevolência e misericórdia em TEUS olhos e nos olhos de todos que nos contemplam.

Que seja TUA vontade, Hashém meu D'US, proteger-me hoje e todos os dias de homens insolentes e do despudor; de um homem perverso, de uma má companhia, de um mau vizinho e de uma má ocorrência; de um olho mau (inveja), de uma língua maliciosa, de difamação, de falso testemunho, de ódio dos homens, de acusações caluniosas, de morte não natural, de severas doenças e de infortúnio; do adversário destrutivo (Satán), de um julgamento severo, de um oponente insensível, e da retribuição do Guehinóm (punição na vida após a vida).

Hashém é minha ajuda, do contrário, cedo minha alma teria habitado no silêncio da sepultura. Quando eu estou prestes a dizer “meu pé vacilou”, TUA bondade, ó Hashém, me sustém. Quando dúvidas se multiplicam em meu coração, TEU conforto alegra minha alma. Fortalecei e encorajai vossos corações, todos os que esperais em Hashém. Cântico para as ascensões (espirituais do ser humano que devem ser de nível a nível). (Por David.) Feliz é toda pessoa que teme Hashém, que anda nos SEUS Caminhos: o trabalho de suas mãos proverá seu sustento, feliz será e tudo lhe correrá bem.

A esposa (do homem temente a D'US) será como uma videira frutífera em seu lar e seus filhos serão como ramos de oliveira em volta de sua mesa: eis que assim será abençoado o homem que teme Hashém.

(E dirão para as pessoas tementes a D'US:) Que desde Tsión te abençoe Hashém e que tu possas contemplar (e se alegrar com) a prosperidade de Yerushaláim por todos os dias de tua vida. E que tu alcances a felicidade dos filhos de teus filhos e a paz sobre Israel. *(Tehilim/Salmos 128)* |

● Os Salmos matutinos

Vinde e cantemos para Hashém; aclamemos A ROCHA da nossa salvação. Apresentemo-nos perante ELE com agradecimentos e louvêmo-LO com salmos. Pois um GRANDE D'US é Hashém, um GRANDE REI acima de todos os poderes deificados.

Um salmo por David. Hashém, quem pode habitar em TEU Tabernáculo (no Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim)? Quem pode ascender a TEU Sagrado Monte (Tsión)? Aquele cujo caminho é de retidão, que pratica o que é direito, cujo coração se rende à verdade (i.e., que não é hipócrita — literalmente: um na boca e um no coração). Aquele que não tem nenhuma calúnia em sua língua, que jamais praticou o mal contra seu amigo nem causou vergonha (por suas ações) a seus parentes. O malévolo lhe é repulsivo, mas ele honra os que temem Hashém; aquele que não anula um juramento mesmo quando lhe é danoso. Aquele que nunca empresta seu dinheiro a juros, nem aceita suborno contra o inocente. Aquele que desta forma se comporta, mesmo que sucumbe, isso não será para sempre, pois se erguerá e continuará firme sobre seus pés. *(Tehilím/Salmos 15)*

Para o Diretor do Coro, um cântico com instrumentos de cordas (neguinót); um salmo. (Por David.) Que D'US nos conceda SUA graça e nos abençoe, e que ELE faça resplandecer SEU semblante (i.e., SUA PRESENÇA) sobre nós para sempre, para que na Terra seja conhecido SEU Caminho, e entre todas as nações, SUA salvação. Então todas as nações TE reconhecerão, ó D'US; sim, todas as nações TE reconhecerão (i.e., no final, a mensagem de D'US vai penetrar cada canto do mundo e todas as nações irão servir D'US). Todas as nações se alegrarão e cantarão louvores, porque TU julgarás os povos com equidade (ou, favoravelmente), e TU governarás as nações da Terra para sempre (i.e., pelo caminho reto TU as guiarás para sempre). E, portanto, todos os povos TE reconhecerão, ó D'US; sim, todos os povos TE reconhecerão. Então a terra produzirá em abundância seus frutos; e D'US, nosso próprio D'US, nos abençoará. Sim, D'US nos abençoará e todos, desde os mais remotos cantos da Terra, O reverenciarão e temerão. *(Tehilím/Salmos 67)*

Um salmo de agradecimento. (Por Moshé.) Habitantes de toda a terra, aclamai Hashém com regozijo. Servi (vós) Hashém com alegria e apresentai-vos com cânticos alegres diante DELE.

Proclamai que Hashém é D'US; ELE nos fez e nós (judeus) somos SEU povo e o rebanho que ELE pastoreia — somente a ELE pertencemos.

Com agradecimento atravessai SEUS portões (do Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim) e erguei louvores em SEUS pátios; rendei-LHE graças e bendizei SEU NOME. Porque pleno de bondade é Hashém; SUA misericórdia é eterna e SUA fidelidade e dedicação se estendem por todas as gerações. *(Tehilím/Salmos 100)*

→ Uma história, por Rabi Chaim Yosef David Azulai, o Chidá:

"Perguntei para um não-judeu no que ele acredita e ele me respondeu que acredita em Hashém, O D'US de Israel. Então eu lhe disse: você deve dizer todas as manhãs e todas as noites "Shemá Yisrael Hashém Elohênu Hashém Echád — Ouça Israel: Hashém é O Nosso D'US, Hashém é Um" e você deve cumprir os Sete Mandamentos de Nôach da Torá e você deve independentemente das circunstâncias ou condições ter cuidado com shitúf (combinar qualquer outra coisa com a adoração de Hashém), antes, você deve dedicar-se à unidade absoluta de Hashém, O D'US de Israel. E o não-judeu aceitou e disse que rezaria apenas para Hashém, O D'US de Israel." (© Projeto Noaismo Info)

● Oração:

SHEMÁ YISRAEL, HASHÉM ELOHÊNU, HASHÉM ECHÁD.
OUVE ISRAEL, HASHÉM É NOSSO D'US, HASHÉM É UM SÓ.

(Em voz baixa) Bendito seja O NOME GLORIOSO de D'US no SEU Reino para todo o sempre.

Amarás Hashém, teu D'US, com todo o teu coração e com toda a tua alma e com todas as tuas posses. E estas palavras que EU te ordeno hoje devem estar sobre o teu coração, e as inculcarás em teus filhos, e delas falarás quando estiver sentado em tua casa e quando andar pelo caminho, ao deitar-te e ao levantar-te.



(Continuação do Shemá Noaítico.

Opcional prossegui-lo.)

A Torá de Hashém é completa, dando respostas para a alma sedenta; somente o testemunho de Hashém é eternamente confiável, dando conhecimento aos mais simples. Os preceitos de Hashém são justos, dando alegria ao coração; os mandamentos de Hashém são claros, iluminando os olhos. O temor de Hashém é puro e, portanto, dura para a eternidade; os julgamentos de Hashém são verdadeiros, inteiramente justos. São mais desejáveis do que o ouro e outros ornamentos, mais doces que o mel que se forma nos favos. TEU servo se esmera em cumpri-los e sei que guardá-los é o grande caminho da vida! Mas quem consegue discernir seus próprios erros? (Por isso) purifica-me das faltas involuntárias que não percebo. Preserva-me também dos pecados conscientes (intencionais), para que eles não me dominem; eu serei então plenamente íntegro e estarei inocente de grandes transgressões. Possam as palavras de minha boca e a prece de meu coração serem aceitas por TI, ó Hashém, minha ROCHA (FORTALEZA) e meu REDENTOR. *(Tehilím/Salmos 19:8-15)*

Bendito sejas TU, ó Hashém, que me ensinas TEUS Preceitos. Concede-me discernimento e sabedoria, pois eu creio plenamente em TEUS Mandamentos. Antes de estudar TUA Torá, eu andava em erro, mas agora TUA Palavra tenho guardado. TUA Palavra (A Torá) é uma lâmpada para os meus pés e uma luz para o meu caminho. TU rejeitas os que de TEUS Ensinos se afastam, porque eles vivem em mentira e falsidade. TU és meu D'US e eu TE exaltarei; meu D'US és TU e eu sempre TE louvarei. *(Tehilím/Salmos 119:12, 66-67, 105, 118; 118:28)*

Louvai Hashém, ó vós, todas as nações! Enalteçam-NO todos os povos! Porque imensa é SUA constante bondade para conosco, e para sempre durará a fidelidade de Hashém. Louvai Hashém! *(Tehilím/Salmos 117)*

Hashém reinará para sempre. *(Shemót/Êxodo 15:18)*

Que a minha prece a TI, Hashém, seja num momento propício; D'US, em TUA abundante benevolência, responde-me com TUA verdadeira salvação. E ELE, O MISERICORDIOSO, perdoa o pecado, e não aniquila (a humanidade); frequentemente ELE afasta SUA ira, e não desperta toda SUA cólera. Ó Hashém, salva-nos! Que O REI nos atenda no dia em que nós O chamarmos.]

● Aceitação Verbal da Unidade e Majestade de D'US

Nosso PAI, MISERICORDIOSO PAI que é compassivo, tem piedade de nós, e concede ao nosso coração entendimento para compreender e discernir, para perceber, para aprender e ensinar, para observar, para praticar e cumprir TUA vontade com amor. Ilumine nossos olhos em TUA sabedoria (a Torá), faça com que nossos corações se apeguem aos TEUS Sete Mandamentos, e una nossos corações para amar e temer TEU NOME, e que jamais nos envergonhemos, desonremos ou tropeçemos. Por confiarmos no TEU SANTO, GRANDE e ASSOMBROSO NOME, podemos nos regozijar e exultar na TUA salvação. Hashém, nosso D'US, que TUA misericórdia e TUA abundante bondade nunca, nunca, nos abandonem. D'US TODOPODEROSO, aceitamos o que está escrito em TUA Palavra, a Torá: “E saberás hoje e considerarás no teu coração que Hashém — ELE é O D'US em cima nos céus e embaixo na terra; não há nenhum outro.” Aceitamos os preceitos de: “Amarás Hashém, teu D'US, com todo o teu coração e com toda a tua alma e com todas as tuas posses”; e “temerás Teu D'US, servirás ELE e jurarás (somente) pelo SEU NOME”; e “teme D'US e observa os SEUS mandamentos, porque para isto foi criada a humanidade.” *(Devarím/Deuteronômio 4:39; 6:5; 6:13; Kohélet/Eclesiastes 12:13) (Oração composta pelo Rabi Dr. Jacob Immanuel Schochet (Chabad), primeiro rabino supervisor da asknoah.org)*

Que todos os povos da terra saibam que Hashém é D'US; não há outro. *(1 Reis 8:60)*

Nosso PAI, nosso REI, TU és nosso PAI. Nosso PAI, nosso REI, não temos REI, a não ser TU. Nosso PAI, nosso REI, tem piedade de nós. Nosso PAI, nosso REI, mostra-nos TUA graça e responde-nos, pois não há em nós atos meritórios; pelo TEU GRANDE NOME, faz conosco caridade e bondade e salva-nos.]



● Cântico do Dia para todos os dias da semana

O Cântico do Dia ou Salmo Diário é um Salmo para cada um dos sete dias da semana. Estes salmos eram cantados pelos levitas no Bet Hamicdâsh (Templo de Yerushaláim).

● Para os sábados:

Um salmo. (Por Moshé.) Um cântico para (os Levitas entoarem aos sábados,) o sétimo dia. É bom louvar Hashém e cantar louvores ao TEU NOME, ó ALTÍSSIMO! Proclamar TUA bondade toda manhã e TUA fidelidade todas as noites com uma variedade de instrumentos e com cântico. Pois TU, Hashém, me alegraste com TEUS feitos; com as obras das TUAS mãos me regozijarei. Quão magníficas elas são, Hashém, e quão insondáveis são TEUS pensamentos!

Um insensato não sabe e um tolo não entende que quando os iníquos brotam como erva e os malévolos florescem (i.e., quando pessoas más prosperam), é para serem destruídos para sempre. Porém, TU, Hashém, permaneces eternamente exaltado, pois eis que TEUS inimigos, Hashém, pois eis que, certamente, TEUS inimigos perecerão, e todos os que praticam iniquidades desaparecerão. Exaltaste minha força como a dos chifres do (animal) “rem” e me ungiste com óleo puro (i.e., e me abençoaste com grande prazer): Meus olhos viram a queda de meus inimigos, e meus ouvidos escutaram (a condenação) dos malfeitores que se levantam contra mim. Os justos, porém, florescerão como palmeiras e crescerão como os cedros no Líbano. Plantados na Casa de Hashém (no Bet Hamicdâsh — o Templo de Yerushaláim), florescerão nos átrios do nosso D'US. Mesmo na velhice serão vigorosos e fortes (em sua aderência à Torá e seus mandamentos) e produzirão frutos (i.e., prosperarão) para declarar que Hashém é íntegro; minha FORTALEZA, em QUEM não há nenhuma falha. Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilim/Salmos 92; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72:18-19*)

● Para os domingos:

Por David, um salmo. A Hashém pertence a terra e tudo que nela existe, o mundo e todos os que nele habitam. Pois ELE a assentou sobre os mares e sobre os rios a consolidou.

Quem poderá subir ao monte de Hashém e quem poderá estar no SEU Santo Lugar? Somente aquele com mãos limpas e coração puro, que não jurou em MEU NOME em vão e não prometeu falsamente. De Hashém ele receberá bênçãos, uma justa recompensa do D'US de sua salvação. Tal é a geração dos que a ELE se voltam, dos que buscam a TUA PRESENÇA, ó D'US de Yaacóv.

Erguei vossos batentes, ó portais (do Bet Hamicdâsh, o Templo de Yerushaláim) e erguei-vos, ó eternas portas, para que O GLORIOSO REI possa entrar (para ouvir os cânticos e louvores daqueles que lá estão). Quem é ESTE GLORIOSO REI? Hashém, forte e poderoso; Hashém, poderoso na batalha. Erguei vossos batentes, ó portais e erguei-vos, ó eternas portas, para que O GLORIOSO REI possa entrar. Quem é ESTE GLORIOSO REI? Hashém, O MESTRE das legiões, é ELE O GLORIOSO REI por toda a eternidade.

Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilim/Salmos 24; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72:18-19*)

● Para as segundas:

Um cântico. Um salmo composto pelos coraitas (os filhos de Côrach). Grande é Hashém e digno de ser excessivamente louvado em (Yerushaláim, a) cidade do nosso D'US, e em SEU santo monte (o monte do Templo). O monte Tsión é o mais formoso dos lugares, a alegria de toda terra. Ele está no norte (de Yerushaláim,) a cidade do grande rei (David — ou do rei Mashíach.

Na época do terceiro Bet Hamicdâsh, quando D'US estiver morando ali, eles dirão:) D'US está em seus palácios; ELE é conhecido como sua fortaleza. Porque eis que os reis se reuniram e marcharam juntos (para invadir Yerushaláim). Mas ao vê-LO (saindo em batalha contra eles), ficaram pasmados, ficaram apavorados e fugiram às pressas. Um tremor se apoderou deles ali (em Yerushaláim), dores iguais às de uma mulher em trabalho de parto. Com o vento leste (este é um vento que D'US usa para punir os malvados) TU (D'US) quebraste seus navios (que vieram) de Tarshísh. Assim como ouvimos (de TEUS profetas), assim tivemos o mérito de poder isto ver na cidade de Hashém, O MESTRE das legiões, na cidade de nosso D'US; que D'US a consolide por toda a eternidade. (E aqui) em TEU Templo (já reconstruído), ó D'US, nós (também) estamos a meditar sobre a TUA benevolência. Assim como TEU NOME, ó D'US, é grande, assim também é TEU louvor (grande) até os confins da terra; TUA mão direita está cheia de justiça. Então alegrar-se-á o monte Tsión, rejubilar-se-ão as (outras) filhas (cidades) de Yehudá, por causa dos TEUS julgamentos.

Percorrei toda Tsión (vós que reconstruí-la), andai à sua volta, contai suas torres. Contemplai suas muralhas, examinai seus palácios, para relatar (sua majestade e beleza) às outras gerações. Porque ESTE D'US (O D'US do Bet Hamicdâsh) é O nosso D'US para todo o sempre; e é ELE que nos guiará (como um pai a seu filho) eternamente.

Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilim/Salmos 48; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72:18-19*)

● Para as terças:

Um salmo. Por Assáf. D'US está presente numa assembléia de juízes e entre os juízes ELE promulga SUA sentença (para ver se eles julgarão de acordo com a verdade). Vós, porém, ó juízes (corruptos), até quando sentenciareis perversamente, favorecendo os malévolos? Fazei justiça ao necessitado e ao órfão; procedei corretamente para com o pobre e o empobrecido. Livrai o necessitado e o indigente, salvai-os das mãos dos malvados. Eles, os juízes (corruptos), porém, nada sabem e nada querem compreender; eles caminham nas trevas da insensibilidade (cegados pelo preconceito e pelo egoísmo), e assim abalam-se todos os fundamentos que sustentam a Terra. Eu disse: “Vós, ó juízes, sois como os anjos, todos vós sois filhos do ALTÍSSIMO!” Contudo, como Adám, vós também haveis de morrer (já que vós corrompestes vossos caminhos, assim como ele), e como qualquer príncipe vós haveis de sucumbir. Levanta-TE, ó D'US, e (livra-nos dos juízes corruptos e) julga o mundo TU MESMO, pois a TI pertencem todas as nações!

Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilim/Salmos 82; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72:18-19*)

● Para as quartas:

(Um salmo, por Moshé.) Hashém é um D'US de retribuição; ó D'US de retribuição, revela-TE! Ergue-TE, ó JUIZ da terra, e dá aos soberbos o que merecem. Até quando, Hashém, até quando exultarão os perversos? E por quanto tempo se expressarão, falarão arrogantemente e se vangloriarão os malfeitores? Eles esmagam TEU povo, Hashém, e afligem TEU patrimônio. Assassnam a viúva e o convertido e o órfão. E eles murmuram: “Hashém nada verá nem o saberá O D'US de Yaacóv.” Considerai vós, brutos dentre o povo, e vós, insensatos, quando havereis de perceber? AQUELE que implantou os ouvidos, certamente ELE não escutará? AQUELE que criou os olhos, certamente ELE não enxergará? Não haverá de punir QUEM educou as nações, e trouxe aos homens o saber? Hashém conhece os pensamentos do homem, (ELE sabe) que são fúteis. Feliz é aquele que, repreendido por Hashém, DELE recebe o ensinamento pela SUA Torá, pois então dá-lhe tranquilidade na época da adversidade, enquanto ele vê que para o perverso é preparada uma cova. Hashém não rejeitará (Israel) SEU povo nem desampará o SEU patrimônio. Justiça será feita aos íntegros e será seguida por todos os retos de coração. Quem se levantará a meu favor contra os perversos? Quem será por mim contra os malfeitores? Se Hashém não fosse a minha ajuda, cedo minha alma teria habitado no silêncio (da sepultura). Quando eu estou prestes a dizer “meu pé vacilou”, TUA bondade, ó Hashém, me sustém. Quando dúvidas se multiplicam em meu coração, TEU conforto alegra minha alma. Pode o assento (do tribunal) da perversidade estar CONTIGO associado? Ou estar CONTIGO associado aquele que, sob a aparência da lei, perpetra maldades? Estes se reúnem para tramar contra a vida do justo e condenar o sangue inocente. Mas Hashém é minha fortaleza, (sim) O meu D'US é A ROCHA do meu refúgio. ELE faz voltar sobre os malfeitores sua própria iniquidade e com sua própria maldade ELE os exterminará. Sim, Hashém, nosso D'US, os exterminará. (Portanto,) vinde e cantemos para Hashém; aclamemos A ROCHA da nossa salvação. Apresentemo-nos perante ELE com agradecimentos e louvêmo-LO com salmos. Pois um GRANDE D'US é Hashém, um GRANDE REI acima de todos os poderes deificados.

Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsió, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilim/Salmos 94; 95:1-3; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72: 18-19*)

● Para as quintas:

Para o Diretor do Coro, no (instrumento musical) “Guitít”. (Um salmo.) Por Assáf. Cantai com alegria a D'US, que é a nossa fortaleza; aceitai a Soberania do D'US de Yaacóv (em Rósh Hashaná). Entoai um salmo e tocai o pandeiro, a agradável lira com a harpa. Soprai (vós judeus) o Shofár na lua nova (de Rósh Hashaná), no dia fixado como o dia da nossa festividade. Pois (como dissemos) (soprar o Shofár em Rósh Hashaná) é um decreto (Divino) (apenas) para (o povo de) Israel (para despertá-los para retornarem a D'US), uma ordenança do D'US de Yaacóv.

ELE o estabeleceu para Yossêf (José) como testemunho, quando este saiu para governar na terra do Egito (i.e., Yossêf foi libertado da prisão em Rósh Hashaná e tornou-se vice-rei do Egito nesse mesmo dia), onde entendeu uma língua que não conhecia.

D'US disse: “EU livreí seu ombro (Israel) da carga, e do caldeirão da servidão EU retirei suas mãos (i.e., a escravidão dos filhos de Israel no Egito terminou em Rósh Hashaná). Na angústia clamaste e EU te livreí; com voz de trovão EU te respondi e proveí-te junto às águas de Merivá. Ouve, povo MEU, EU te advertirei, ó Israel, se ME escutares! Não haverá deuses estranhos em teu meio nem adoração a divindades alheias. (Pois) EU sou Hashém, teu D'US, que te fez subir da terra do Egito; abre bem a tua boca (exponha todos os teus desejos) e EU os concederei. Mas o MEU povo não ouviu a MINHA voz, e Israel não ME quis (escutar). Assim, EU os deixei seguir segundo a obstinação dos seus corações, (sim) EU os deixei seguir

os seus próprios conselhos. Ah, apenas se ME ouvisse o MEU povo, se Israel apenas trilhasse MEUS caminhos, num instante EU abateria os seus inimigos, e contra os seus adversários alçaria MINHA mão.” Os inimigos de Israel que odeiam Hashém murchariam diante DELE, e seu castigo duraria para sempre (i.e., e essa época de bênção para Israel seria para sempre). Mas a Israel ELE nutriria com o melhor dos alimentos, e com o mel que emana da rocha o saciaria.

Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilim/Salmos 81; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72:18-19*)

● Para as sextas:

(Salmo por Moshé. Na era messiânica, todos declararão): Hashém fez-SE REI; pois ELE vestiu-SE de grandeza; sim, Hashém vestiu-SE, cingiu-SE de força e grandeza (e as nações reconheceram que ELE estabeleceu o universo).

Firme e inabalado está o mundo por ELE criado. Firme está o TEU trono desde a mais remota antiguidade; TU és eterno (sem começo nem fim). Como rios (furiosos) eles (os inimigos de Israel) levantaram, ó Hashém, como rios eles levantaram sua voz (contra TI); como rios eles levantam sua destrutibilidade (mais que as poderosas ondas do mar). Porém, (eu sei que) mais poderoso que a voz de muitas águas e que as poderosas ondas do mar és TU nas alturas sublimes, Hashém.

Fidelíssimos são os TEUS testemunhos (mediante as palavras dos TEUS profetas) em relação (à reconstrução do Bet Hamicdâsh — o Templo de Yerushaláim — e) à santidade que (então) embelezará a TUA Casa, ó Hashém, para todo o sempre.

Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilim/Salmos 93; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72:18-19*)

Confia em Hashém, sê forte e encoraja teu coração, e confia em Hashém. Ninguém é santo como Hashém, pois não há ninguém além de TI; nem há ninguém tão poderoso como nosso D'US. Pois quem é O D'US, a não ser Hashém, e quem é O PODEROSO além do nosso D'US?

Não há ninguém como o nosso D'US; não há ninguém como o nosso SENHOR; não há ninguém como o nosso REI; não há ninguém como o nosso SALVADOR. Quem é como o nosso D'US? Quem é como o nosso SENHOR? Quem é como o nosso REI? Quem é como o nosso SALVADOR? Agradeçamos ao nosso D'US; agradeçamos ao nosso SENHOR; agradeçamos ao nosso REI; agradeçamos ao nosso SALVADOR. Bendito é o nosso D'US; bendito é o nosso SENHOR; bendito é o nosso REI; bendito é o nosso SALVADOR. TU és o nosso D'US; TU és o nosso SENHOR; TU és o nosso REI; TU és o nosso SALVADOR; TU nos salvarás. TU TE levantarás e terás piedade de Tsión, pois é hora de ser misericordioso com ela; chegou a hora estabelecida.]

TU tens TE mostrado para que se saiba que Hashém é O D'US; não há mais nada fora ELE. TEU Reinado é um Reinado sobre todos os mundos, e o TEU domínio está através de todas as gerações. Hashém é REI, Hashém foi REI, Hashém será REI para todo o sempre. Hashém dará força a nós Noaítas e ao SEU povo Israel; Hashém abençoará os Noaítas e o SEU povo Israel com a paz.]

→ Almoço Festivo do Rósh Hashaná

(Se for comer pão junto com a comida, basta apenas a Bênção do Pão. Se não for comer pão, é necessário as Bênções de cada classe de alimentos. E assim também se for tomar vinho ou suco de uva natural junto com a comida, basta apenas a Bênção do Vinho/Suco de uva)

• Bênção após os almoços das duas tardes do Rosh Hashaná

Para o Diretor do Coro, um cântico com instrumentos de cordas (neguinót); um salmo. (Por David.) Que D'US nos conceda SUA graça e nos abençoe, e que ELE faça resplandecer SEU semblante (i.e., SUA PRESENÇA) sobre nós para sempre (i.e., que ELE ilumine nossas mentes para que possamos perceber as maravilhosas lições da SUA Palavra, a Torá), para que na Terra seja conhecido SEU Caminho, e entre todas as nações, SUA salvação. Então todas as nações TE reconhecerão, ó D'US; sim, todas as nações TE reconhecerão (i.e., no final, a mensagem de D'US vai penetrar cada canto do mundo e todas as nações irão servir D'US). Todas as nações se alegrarão e cantarão louvores, porque TU julgarás os povos com equidade (ou, favoravelmente), e TU governarás as nações da Terra para sempre (i.e., pelo caminho reto TU as guiarás para sempre). E, portanto, todos os povos TE reconhecerão, ó D'US; sim, todos os povos TE reconhecerão. Então a terra produzirá em abundância seus frutos; e D'US, nosso próprio D'US, nos abençoará. Sim, D'US nos abençoará e todos, desde os mais remotos cantos da Terra, O reverenciarão e temerão. Louvai Hashém, ó vós, todos os povos, entoai louvores a ELE, ó vós, todas as nações! Pois a SUA benevolência é grande para conosco, e a verdade de Hashém dura para sempre. Louvai Hashém! *(Tehilím/Salmos 67; 117)*

(Daí, quando comeu pão ou algo feito de farinha de trigo/centeio/cevado/espelta/aveia durante a refeição, continue com)

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que nos alimenta e ao mundo inteiro com a SUA bondade, com graça, benevolência e com misericórdia; ELE dá alimento a todo ser, pois a SUA benevolência dura para sempre. Pela SUA grande bondade, que está sempre conosco, nunca nos falta e que não nos falte alimento para todo o sempre, por SEU GRANDE NOME. Pois ELE é um D'US bondoso que nutre e sustenta a todos e faz bem a todos e providencia alimento para todas as SUAS criaturas as quais criou. Como está dito: “TU abres a mão e satisfazes toda coisa viva com favor.” Bendito és TU, Hashém, que provê alimento a todos.

*(Ou então, quando **não** comeu pão ou algo feito de farinha de trigo/centeio/cevado/espelta/aveia durante a refeição, continue com)*

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que por SUA generosidade nós comemos e graças à SUA bondade nós vivemos.

(E depois de recitar uma das Bênções acima, prossiga recitando)

Que O MISERICORDIOSO reine sobre nós para todo o sempre! Que O MISERICORDIOSO seja louvado nos céus e na terra! Que O MISERICORDIOSO nos sustente com honra! Que O MISERICORDIOSO conceda a paz entre nós! Que O MISERICORDIOSO envie êxito em todos os nossos atos! Que O MISERICORDIOSO faça prosperar nossos caminhos! Que O MISERICORDIOSO nos sare com uma cura completa! Que O MISERICORDIOSO nos abra a SUA mão generosa! Que O MISERICORDIOSO envie uma bênção abundante a esta casa e sobre esta mesa na qual comemos! Que O MISERICORDIOSO abençoe o Rebe, nosso mestre! Que O MISERICORDIOSO abençoe cada um de nós e tudo o que é nosso!

Que O MISERICORDIOSO nos conceda o privilégio de alcançar os dias de Mashíach e a vida do Mundo Vindouro!

Que O MISERICORDIOSO abençoe toda a Casa de Israel e toda a Comunidade de Nôach que se encontram em aflição e os tire da escuridão para a luz!

E confiarão em TI todos os que conhecerem O TEU NOME, porque TU, Hashém, não abandonas os que TE procuram. Cantai louvores a Hashém, que habita em Tsión; proclamai SEUS feitos entre as nações.
(*Tehilím/Salmos 9:11-12*)

TU, Hashém nosso D'US, nos deste (através de TEU povo Israel, o conhecimento deste) Dia da Recordação, um dia para eles — a Casa de Israel — fazerem soar o shofár, este dia festivo de convocação santa (para o TEU povo Israel), comemorando a saída (deles) do Egito.

Nosso D'US, que ascenda, venha e alcance, seja vista, aceita, e ouvida, trazida à memória e lembrada diante de TI a lembrança e recordação de nós Noaítas, a lembrança de Mashíach — o filho (descendente) de David, TEU servo —, a lembrança de Yerushaláim — TUA cidade sagrada —, e a lembrança de todo TEU povo, a Casa de Israel, para salvação, bem-estar, graça, bondade, misericórdia, boa vida e paz, neste Dia da Recordação. Lembra-TE de todos nós, Hashém nosso D'US, neste dia para o bem; e tem-nos presente neste dia para bênção; e ajuda-nos neste dia para a boa vida. E com a promessa de salvação e compaixão, compadece-TE e SÊ benigno conosco; tem piedade de todos nós e salva-nos; pois nossos olhos estão dirigidos a TI, pois TU, D'US, és um REI gracioso e misericordioso.

Nosso D'US, reina sobre o mundo inteiro em TUA glória, SÊ exaltado sobre toda a terra em TEU esplendor, e revela-TE na majestade de TEU glorioso poder sobre todos os habitantes de TEU mundo terrestre. Que tudo o que foi feito saiba que TU o fizeste; tudo o que foi criado compreenda que TU o criaste; e que todo aquele que tem fôlego em suas narinas declare: “Hashém, D'US de Israel, é O REI, e SEU Reino tem domínio sobre tudo.” Concede-nos nossa porção (de vida) em TUA Torá dos Sete Mandamentos; sacia-nos com TUA bondade, alegra nossa alma com TUA salvação e purifica nosso coração para servir-TE com sinceridade, pois TU és O VERDADEIRO D'US, e TUA palavra, nosso REI, é verdadeira e perdura para sempre. Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que deu a SEU povo Israel e a nós Noaítas este Dia da Recordação. Bendito és TU, Hashém, REI sobre toda a Terra, que santifica Israel TEU povo e o Dia da Recordação.

Observa favoravelmente, Hashém, nosso D'US, TEU povo Israel e atende sua prece (pela reconstrução do Templo); restabelece o Serviço ao Santuário da TUA Casa Sagrada (ao Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim) e aceita com amor e favor as oferendas (i.e., sacrifícios que são queimados sobre o fogo) de Israel e suas preces; e que o Serviço de TEU povo Israel seja sempre bem aceito.

Que nossos olhos possam ver TEU retorno a Tsión com misericórdia. Bendito és TU, Hashém, que restaura SUA PRESENÇA DIVINA a Tsión (ao Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim).

Nós Noaítas reconhecemos com gratidão que TU és Hashém, nosso D'US, e D'US de Israel, para todo o sempre. Nossa ROCHA (FORTALEZA), FORÇA de nossas vidas, ESCUDO da nossa salvação és TU (pois nos proteges e nos salvas). De geração em geração agradeceremos a TI e proclamaremos (aos outros) TEU louvor (i.e., TUA bondade e TUA grandeza), por nossas vidas que estão entregues em TUAS mãos, por nossas almas que estão depositadas aos TEUS cuidados (todas as noites, enquanto dormimos), e por TEUS milagres que fazes diariamente conosco e por TUAS maravilhas e por TUAS benevolências presentes a todo momento, noite, manhã e tarde. TU és BOM, pois TUAS misericórdias nunca cessam; e és O MISERICORDIOSO, pois TUAS bondades jamais terminam — pois sempre esperamos em TI (i.e., sempre contamos com SUA misericórdia e com SUA bondade).

E, por tudo isto, que TEU NOME, nosso REI, seja abençoado, exaltado e enaltecido continuamente, por toda a eternidade.

E inscreva todos os filhos de TEUS (dois) pactos (o pacto noaico e o pacto judaico) para uma boa vida.|



Cantem jubilosamente a Hashém, ó justos, pois é próprio dos retos oferecer louvor. Decerto, os justos exaltarão TEU NOME; os corretos residirão na TUA PRESENÇA.

(Hashém) AQUELE que faz paz em SEUS céus, que ELE faça a paz para nós Noaitas e para todo Israel, TEU povo, e digei: Amên!

Seja TUA vontade, Hashém, nosso D'US, que se reconstrua o Bet Hamicdâsh (o Templo de Yerushaláim) rapidamente e em nossos dias, e outorga-nos nossa porção na TUA Torá dos Sete Mandamentos, pois "seus caminhos (da Torá) são caminhos agradáveis e todas as suas veredas são de paz."|

Está escrito (*em leshayáhu/Isaías 33:2*): “Ó Hashém, tem misericórdia de nós, pois por TI temos esperado. SÊ forte o SEU braço a cada manhã e SÊ também a nossa salvação em tempos de angústia.” Desde as primeiras até as últimas gerações, TUA palavra é boa e eterna em verdade e fidelidade, uma Lei que nunca será abolida. Realmente, TU és Hashém, nosso D'US, e D'US do TEU povo Israel, nosso REI, O REI do TEU povo Israel, nosso REDENTOR, O REDENTOR do TEU povo Israel, nossa FORTALEZA, e a FORTALEZA de nossa salvação, nosso LIBERTADOR e SALVADOR, que é TEU NOME desde os tempos antigos; não temos nenhum outro D'US além de TI, jamais.|

● Os Salmos vespertinos

Vinde e cantemos para Hashém; aclamemos A ROCHA da nossa salvação. Apresentemo-nos perante ELE com agradecimentos e louvêmo-LO com salmos. Pois um GRANDE D'US é Hashém, um GRANDE REI acima de todos os poderes deificados.

Felizes são os que (no presente momento) vivem na TUA Casa (a sinagoga) e também TE louvam. (Felizes serão os que ainda terão o mérito de viverem na TUA Casa reconstruída, no Bet Hamicdâsh — o Templo de Yerushaláim — e TE louvarão para sempre.) Feliz é o povo para o qual isso é assim. Feliz é o povo que Hashém é O seu D'US.

Salmo de louvor por David. Exaltar-TE-ei, meu D'US, O REI, e bendirei sempre TEU NOME. Sim, eu TE louvarei a cada dia, e TEU NOME hei de eternamente abençoar. GRANDE é Hashém e digno de todos os louvores, pois incomensurável é SUA grandeza. Cada geração transmitirá à seguinte o louvor de TUAS obras, e narrará a grandeza de TEUS poderosos feitos. Meus pensamentos se voltarão para o esplendor de TUA MAJESTADE, e sobre as maravilhas de TUAS realizações, eu falarei sempre. Sobre TEU poder temível e sobre a abundância de TUA generosidade eu não deixarei de me pronunciar, e sobre TUA permanente retidão eu cantarei exultante. Gracioso e pleno de bondade é Hashém, tardio em irar-SE, e sempre pronto a ser generoso. ELE é bom para com todos e SUAS misericórdias se estendem sobre todas as SUAS obras. Todas as TUAS obras TE louvarão, ó Hashém, e todos os TEUS devotos TE bendirão. Sobre TEU Reinado de glória falarão e sobre TEU poder narrarão, para dar a conhecer a todos os seres humanos TEUS atos poderosos e o glorioso esplendor de TEU Reino. TEU Reinado (é um Reinado sobre todos os mundos e) Se mantém por toda a eternidade e sobre todas as gerações manifesta seu domínio. Hashém reergue todos os caídos, e dá apoio a todos os abatidos. Os olhos de todos se voltam para TI com esperança, e o alimento de que precisam lhes proporciona no tempo apropriado. Abres TUAS mãos e satisfazes os anseios de todos os seres. Justos são todos os caminhos de Hashém e repletos de magnanimidade todos os SEUS atos. Hashém está sempre próximo de todos que O invocam, de todos que por ELE clamam com sinceridade. ELE atenderá o desejo dos que O temem; seu clamor há de escutar e lhes trará a salvação. Hashém protege todos os que O amam, mas certamente destruirá todos os malévolos. Minha boca proclamará o louvor de Hashém, e todo ser vivo abençoará SEU SANTO NOME para todo o sempre! (*Tehilim/Salmos 145*)

Um salmo por David. Hashém é meu PASTOR e por isto nada me pode faltar. ELE me faz repousar em campos verdejantes, conduz-me a águas tranquilas. ELE restaura minha alma; guia-me por veredas da justiça por amor de SEU NOME. Ainda que eu caminhe no vale das sombras da morte (i.e., em todos os lugares perigosos), nada temerei, pois TU estarás comigo; TEU bastão e TEU cajado me darão apoio e conforto (pois eles me mostram que minha existência não está dirigida pelo acaso). TU me preparas uma mesa de delícias na presença de meus inimigos. TU unges com óleo minha cabeça, meu cálice transborda.



Certamente a bondade e misericórdia me acompanharão por todos os dias de minha existência. E, por todo o sempre, habitarei na Casa de Hashém (no Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim). *(Tehilím/Salmos 23)*

Nosso PAI, nosso REI, TU és nosso PAI. Nosso PAI, nosso REI, não temos REI, a não ser TU. Nosso PAI, nosso REI, tem piedade de nós. Nosso PAI, nosso REI, mostra-nos TUA graça e responde-nos, pois não há em nós atos meritórios; pelo TEU GRANDE NOME, faz conosco caridade e bondade e salva-nos. Ouve nossa voz, Hashém, nosso D'US; MISERICORDIOSO PAI, tem compaixão de nós e aceita nossas preces com misericórdia e favor, pois TU és D'US que ouve as preces e as súplicas; não nos faças voltar de TI com as mãos vazias, nosso REI, pois TU escutas a prece de todos. Bendito és TU, Hashém, que ouve a prece.

ELE, O MISERICORDIOSO, perdoa a iniquidade e não destrói (o mundo). Frequentemente ELE retém SUA ira, não despertando toda a SUA raiva. Que TU, Hashém, não retires TUA misericórdia de mim; que TUA bondade e fidelidade sempre me protejam. Lembra-TE de TUAS misericórdias e de TUAS bondades, Hashém, pois elas têm existido por todo tempo. A salvação provém de Hashém; que TUA bênção esteja sobre TEU povo Israel para sempre. Hashém, O MESTRE das legiões, está conosco, O D'US de Yaacóv e de Nôach é nossa eterna fortaleza. Hashém, MESTRE das legiões, feliz é aquele que confia somente em TI. Hashém, salva-nos! Que O REI nos responda no dia em que clamamos. Salva TEU povo Israel e abençoa TEU patrimônio; zela por eles e exalta-os para sempre. Mostra-nos TUA benevolência, ó Hashém, e concede nos TUA imediata salvação. Levanta-TE, ajuda-nos, e redime-nos por TUA bondade.

Salva-os, Hashém, nosso D'US, junta os filhos de Israel e liberta-os dentre as nações para que eles possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor!

"(Por David.) Agradecei Hashém, proclamai O SEU NOME, tornai conhecidos os SEUS atos entre todos os povos. Cantai louvores para ELE narrando todas as SUAS obras maravilhosas (da Criação). Vangloriai-vos em SEU SANTO NOME, e que se alegrem os corações de todos os que buscam Hashém. Sempre procurai Hashém e SUA Força, sim, buscai SUA PRESENÇA constantemente.

Recordai-vos (vós judeus) das obras maravilhosas que ELE fez (i.e., a criação do céu e da Terra), dos SEUS milagres (que ELE realizou no Egito) e dos julgamentos de SUA boca (i.e., a Torá que ELE vos deu no Sinái), ó vós (judeus), descendentes de Avrahám, SEU servo, ó vós, filhos de Yaacóv, SEUS escolhidos! ELE, Hashém, é O nosso D'US; SEUS julgamentos estão sobre toda a terra (i.e., ELE é O GOVERNANTE do mundo inteiro).

ELE SE lembrou para sempre de SUA Aliança (com o povo judeu), da Palavra (i.e., a Torá) que ELE ordenou a mil gerações, do Pacto que ELE fez com Avrahám, e de SEU juramento a Yitscháq, que ELE estabeleceu para Yaacóv como um estatuto perpétuo, e para (o povo de) Israel como uma Aliança eterna. E ELE (D'US) (tirou os judeus da escravidão no Egito e ELE) conduziu SEU povo (para o monte Sinái e então, por fim, para a terra de Israel) com alegria, SEUS escolhidos com canções de júbilo, para que eles pudessem preservar SEUS estatutos e observar SEUS ensinamentos. (Por tudo isto) louvai Hashém!"

(Tehilím/Salmos 105:1-10, 43, 45) Qual nação é tão grande a ponto de ter um deus tão perto de si, como Hashém, nosso D'US, que está (perto de nós judeus) sempre que O chamamos? Pois, sempre que nós O chamamos (em prece, ELE responde). Perguntai agora sobre as épocas anteriores a vós (judeus) desde o dia em que D'US criou a humanidade sobre a Terra, e (perguntai) desde uma extremidade do céu até a outra, se existiu alguma vez algo tão grandioso como isto, ou mesmo se ouviu algum rumor sobre isto? Será que alguma vez um povo ouviu a voz de D'US, como vós (judeus) ouvistes? Ou alguma deidade já se atreveu a tentar se revelar para uma nação e tomá-la para si do meio de outra nação, com sinais e milagres, e com atos impressionantes, como tudo que Hashém, teu D'US, fez para vós no Egito diante de vossos olhos? A vós foi mostrado para vós saberdes (i.e., vós tivestes uma prova segura de) que Hashém é O D'US. Não existe outro além DELE. *(Devarím/Deuteronômio 4:7, 32-35)*

Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e todo o povo disse Amên, louvai Hashém! Que todo aquele que tenha alma louve Hashém. Louvai Hashém!

(Salmo por David.) Louvai Hashém! Louvai O TODOPODEROSO em santidade, louvai-O nas (nove) esferas celestes (físicas), através das quais o SEU poder é revelado. Louvai-O por SEUS poderosos atos, louvai-O de acordo com SUA extraordinária grandeza. Louvai-O ao som do Shofár; louvai-O com a harpa e a lira. Louvai-O com melodias e ritmo; louvai-O com instrumentos de corda e de sopro. Louvai-O com címbalos altissonantes. Louvai-O com címbalos com som de Teruá (trombeta). Que todos aqueles que tenham alma (que as suas almas inteiras) louvem Hashém. Louvai Hashém! (*Tehilím/Salmos 150*)

Declaro que eu creio com plena fé nos seguintes princípios da Torá:

Eu creio na existência de D'US. D'US é O CRIADOR e ELE é UM SÓ; não há outros deuses. ELE foi, é e será.

Eu creio que D'US está em toda parte. ELE não tem corpo nem físico nem espiritual. ELE cria tudo e pode ver tudo. D'US é O TODOINFINITO.

Eu creio que fui criado para servir (orar, louvar, bendizer) D'US e a ELE tão somente. O universo inteiro é DELE e ELE é O MESTRE e REI.

Eu creio que D'US SE comunica com o ser humano. Estes homens e mulheres são denominados profetas. O maior de todos os profetas foi Moshé, porque foi a Moshé que D'US deu a Torá.

Eu creio que a Torá de Moshé toda provém da "boca" do PRÓPRIO D'US. Em outras palavras, eu creio que cada palavra na Torá foi ditada a Moshé por D'US ELE MESMO. Esta Torá que temos hoje, e nem um outro livro "sagrado", foi transcrita por Moshé de D'US ELE MESMO, e nós não podemos aumentá-la nem diminuí-la. Acredito também que D'US recompensa uma pessoa que obedece os mandamentos particulares da Torá que são ordenados ou obrigatórios para essa pessoa em particular e pune uma pessoa (que não se arrepende) pelas proibições particulares que são proibidas ou não são apropriadas para essa pessoa em particular.

Eu creio que um dia virá um Rei judeu, o Mashíach, e levará todos os judeus para viverem em Israel. Ele governará, e em sua época haverá paz no mundo inteiro.

Por fim, eu creio que D'US ressuscitará os mortos. Seja SEU NOME GLORIOSO abençoado para todo o sempre.

Estes são Os Princípios, eles são a base da Religião de D'US e de SUA Torá. Que seja TUA vontade, Hashém, nosso D'US, submeter as nossas inclinações ao TEU serviço todos os dias de nossas vidas, sempre. Que assim seja a TUA vontade. (*Princípios Fundamentais da Torá resumidos, baseados no Key Jewish Facts do Rabi Nissan Dovid Dubov e na asknoah.org*)

(Um salmo.) Por David. Ó minha alma, abençoa Hashém; e todo o meu ser abençoa SEU SANTO NOME. Sim, abençoa Hashém, ó minha alma, e não te esqueças de todas as SUAS generosidades.

ELE (SOZINHO) (i.e., sem qualquer shitúf) é QUEM perdoa todos os teus pecados e QUEM cura todas as tuas doenças. ELE (SOZINHO) é QUEM (na Ressurreição dos mortos) redime a tua vida do túmulo e QUEM (então) te coroa (envolve) com amor e misericórdia constantes. (Nesse Tempo Vindouro) ELE é QUEM te satisfaz com coisas boas na plenitude da vida, de modo que a tua juventude se renova como a plumagem da águia. (Assim, com essas maravilhas) Hashém faz a justiça e restabelece a honra de todos os oprimidos.

ELE fez conhecidos SEUS caminhos (atributos) a Moshé, e SUAS realizações aos filhos de Israel. MISERICORDIOSO e CLEMENTE é Hashém; Lento em irar-SE e abundantemente BENEVOLENTE. ELE não contende (com os pecadores) continuamente e nem fica com raiva o tempo todo. ELE não nos tratou de acordo com os nossos pecados, nem nos retribuiu de acordo com as nossas iniquidades. Pois tão alto como está o céu acima da terra, assim SUA benevolência tem se intensificado para aqueles que O

temem. Tão distante quanto o Leste do Oeste, assim ELE tem distanciado nossas transgressões de nós. Como um pai tem compaixão de seus filhos, assim Hashém tem misericórdia daqueles que O temem. Pois ELE conhece nosso instinto, ELE lembra que do pó fomos feitos (i.e., ELE sabe que não podemos nos desligar completamente do nosso materialismo. E ELE sabe que) como a relva que seca sob o sol, e como a flor no campo, que floresce e rapidamente seca; assim é o ser humano. Se um vento passa por ela, ela se esvai, e não mais se sabe em que lugar ela existiu. No entanto, a benevolência de Hashém para com aqueles que O temem é de mundo a mundo (i.e., SUA benevolência é para todo o sempre e ELE recompensa a pessoa mesmo após a sua morte), e SUA integridade é (assegurada) para com os filhos dos filhos; aos que guardam SUA Aliança e se lembram de observar os SEUS mandamentos.

Hashém firmou nos céus (nos mundos espirituais) o SEU (simbólico) Trono, e o SEU Reino domina sobre tudo: abençoai Hashém, ó vós, SEUS anjos, criaturas poderosas que cumprem a SUA Palavra com a intenção de ouvir a SUA Voz, e não por qualquer ganho ou realização pessoal. Abençoai Hashém, ó vós, todas as SUAS hostes — SEUS servos (no céu físico) —, cumpridores de SUA Vontade. Abençoai Hashém, ó vós, todas as SUAS obras que estão em todos os lugares do SEU Reino (terrestre). E tu, ó minha alma, abençoa Hashém. (*Tehilím/Salmos 103*)

● Aceitação Pessoal Verbal das Sete Mitsvót Universais da Torá

A Doutrina de Noé — a responsabilidade pela paz e unidade em nosso mundo como foi aceita por Adão e por Noé e transmitida (na Torá) por Moisés e o povo de Israel através dos tempos — consiste em:

1. Não adorar ninguém nem nenhuma outra coisa exceto O ÚNICO CRIADOR, Hashém, O D'US da Torá, que é INFINITO, e que cuida das criaturas de nosso mundo, renovando o Ato da Criação em cada momento com infinita sabedoria, sendo vida para cada coisa.

Neste princípio está incluído as bênçãos, a oração, o estudo e a meditação.

2. Não demonstrar falta de respeito pelo CRIADOR de maneira alguma. Neste princípio está incluído ter respeito por qualquer ser ou coisa criada.

3. Não matar.

Cada ser humano, da mesma forma que Adão e Chavá, constitui um mundo inteiro. Salvar uma vida é salvar todo um mundo. Destruir uma vida é destruir todo um mundo. Ajudar outros a sobreviverem é um corolário deste princípio. Cada ser humano que D'US tem criado está obrigado a ajudar os necessitados.

4. Respeitar a instituição do matrimônio.

O matrimônio é um ato Divino. O matrimônio de um homem e uma mulher é um reflexo da Unidade de D'US e SUA criação. A desonestidade no matrimônio é um ataque a essa Unidade.

5. Não tomar o que não nos pertence por direito.

Cada ser humano deve se comportar honestamente em todas as suas atividades. Apoiando-nos em D'US em vez de em nossa própria autossuficiência, demonstramos nossa confiança NELE como PROVIDOR da Vida.

6. Não causar nenhum dano a nenhuma coisa viva.

No início de sua criação, o humano era o jardineiro no Jardim do Éden para “tomar conta dele e protegê-lo”. A princípio, o humano foi proibido de tirar a vida de qualquer animal. Após o Grande Dilúvio permitiu-se-lhe consumir carne — mas com uma advertência: Não cause sofrimentos desnecessários a qualquer criatura.

7. Defender tribunais de verdade e justiça em nossos países.

A justiça é um assunto de D'US, mas nos é dada a incumbência de estabelecer as leis necessárias e fazer cumpri-las sempre que pudermos. Quando corrigimos os erros da sociedade, estamos agindo como parceiros no ato de sustentar a criação.

Portanto...



Eu, ..., aceito sobre mim os Sete Mandamentos dos filhos de Noé da Torá, incluindo as proibições gerais e específicas de idolatria, assassinato, roubo, imoralidade sexual, blasfêmia, comer carne desagregada de um animal vivo e os mandamentos gerais e específicos para estabelecer um sistema de justiça, como foi ordenado a Nôach, a Adâm, e a seus descendentes, pela própria boca do SANTO, BENDITO É ELE, O CRIADOR do universo, e, como reiterado e transmitido por SEU servo Moshé na entrega da Torá no Sinái.]

A Soberania de D'US será reconhecida e aceita pela humanidade. As nações procurarão Israel que espalhou através dos tempos o conhecimento do verdadeiro D'US (Hashém), apesar das campanhas contrárias. E vai ensinar-lhes o Caminho (Espiritual) adequado para servi-LO(*. Este Caminho é o Noaísmo).

Para o Diretor do Coro; um salmo composto pelos coraítas (os filhos de Côrach). (Na era messiânica,) vós, ó todas as nações, batei palmas (de alegria) e aclamai a D'US com vozes de júbilo! Pois Hashém é O ALTÍSSIMO, excelso; ELE é O GRANDE REI sobre toda a terra. Povos a nós (judeus) ELE submeteu, e nações colocou sob os nossos pés. ELE escolheu a nossa herança (a terra de Israel) para nós (judeus, e, o Templo de Yerushaláim reconstruído é) o orgulho de Yaacóv a quem ELE ama eternamente! (Então, no Bet Hamicdách) D'US será exaltado com o toque da Teruá (trombeta), Hashém — com o som do Shofár. Entoai salmos a D'US! Cantai ao nosso REI, elevai-LHE preces! Pois D'US é REI em toda a terra; entoai-LHE louvores com compreensão. D'US reina sobre todas as nações; D'US está no trono de SUA santidade. Os governantes das nações se reuniram ao povo do D'US de Avrahám porque eles reconheceram (D'US como SEU GOVERNANTE SOBERANO, e, por fim, todos reconheceram) que a D'US pertence o poder para proteger a terra. Magnificante é SUA grandeza! (*Tehilím/Salmos 47; * Cabeçalho por Editora e Livraria Sêfer*)

É nosso dever louvar O SENHOR de tudo, atribuir grandeza ao CRIADOR de toda existência; que não nos tem feito como as outras pessoas das nações, nem nos tem causado ser iguais às outras famílias da terra; que não tem determinado nosso quinhão como o deles, nem nosso destino como aquele das suas multidões, pois eles se prostram à futilidade e à nulidade. Mas nós nos curvamos, nos ajoelhamos e oferecemos louvores diante do SUPREMO REI dos reis, O SANTO, bendito seja, que expande os céus e estabelece a Terra, cujo trono de SUA Glória está nos céus acima e cuja DIVINA PRESENÇA de SUA Força encontra-SE nas alturas sublimes. ELE é nosso D'US; não há nenhum outro. Em verdade, ELE é nosso REI, nada há além DELE, como está escrito em SUA Torá (*em Devarím/Deuteronômio 4:39*): “Saiba este dia e leve ao teu coração que Hashém é D'US nos céus acima e sobre a terra abaixo, não há nenhum outro.”

TU tens TE mostrado para que se saiba que Hashém é O D'US; não há mais nada além DELE. Ouve, Israel, Hashém é nosso D'US, Hashém é UM SÓ. Pois os céus e o céu dos céus pertencem a Hashém, seu D'US, a Terra e tudo que ela contém. Pois Hashém seu D'US é O D'US dos poderes (i.e., os anjos) e O SENHOR das hostes do céu (i.e., os astros), O GRANDE, O PODEROSO e O reverencialmente TEMIDO D'US, que não favorece nem aceita suborno. Quando proclamo O NOME de Hashém, atribuam grandeza ao nosso D'US. Que O NOME de Hashém seja abençoado desde agora e para toda a eternidade.

Portanto, nós esperamos, Hashém, nosso D'US, ver em breve o esplendor do TEU poder fazer desaparecer todas as impurezas da Terra e banir a idolatria da Terra — e os deuses falsos serão totalmente destruídos; sob a Soberania do TODOPODEROSO o mundo será aperfeiçoado. Toda a humanidade invocará O TEU NOME, e retornarão a TI todos os ímpios da terra. Então todos os habitantes do mundo reconhecerão e saberão que diante de TI deve ajoelhar-se todo joelho, e toda língua deve jurar por TEU NOME. Perante TI, Hashém, nosso D'US, eles curvar-se-ão e prostrar-se-ão e darão honra a TEU NOME GLORIOSO; e todos assumirão sobre si o jugo do TEU Reinado. Que em breve TU reines sobre eles, para todo o sempre, pois a realza é TUA e por toda a eternidade TU reinarás gloriosamente, conforme está escrito na TUA Torá (*em Shemót/Êxodo 15:18*): “Hashém reinará para sempre.”

E está dito (*em Bamidbár/Números 23:21*): “ELE não olha a iniquidade em Yaacóv nem vê a perversidade em Israel: Hashém seu D'US está com ele e o amor do REI está nele.” E está dito (*em Devarím/Deuteronômio 33:5*): “E Hashém foi REI em Yeshurún (Israel) quando os líderes do povo se reuniram e as tribos de Israel se uniram.” E em TUAS sagradas Escrituras está escrito assim (*em Tehilím/Salmos 22:29*): “Pois a soberania é só

de Hashém, e ELE governa sobre todas as nações.” E está dito (*em Tehilím/Salmos 93:1*): “Hashém fez-SE REI; pois ELE vestiu-SE de grandeza; sim, Hashém vestiu-SE, cingiu-SE de força e grandeza. Firme e inabalado está o mundo por ELE criado.” E está dito (*em Tehilím/Salmos 24:7-10*): “Erguei vossos batentes, ó portais (do Bet Hamicdách, o Templo de Yerushaláim,) e erguei-vos, ó eternas portas, para que O GLORIOSO REI possa entrar. Quem é ESTE GLORIOSO REI? Hashém, forte e poderoso; Hashém, poderoso na batalha. Erguei vossos batentes, ó portais e erguei-vos, ó eternas portas, para que O GLORIOSO REI possa entrar. Quem é ESTE GLORIOSO REI? Hashém, O MESTRE das legiões, é ELE O GLORIOSO REI por toda a eternidade.”

E por TEUS servos, os Profetas, está escrito o seguinte (*em Ieshayáhu/Isaías 44:6*): “Assim disse Hashém, O REI de Israel e seu REDENTOR, Hashém, O MESTRE das legiões: EU sou o primeiro e EU sou o último, e além de MIM não há D'US.” E está dito (*em Ovadiá/Obadias 1:21*): “Salvadores subirão ao Monte Tsión para julgar o monte de Essáv, e de Hashém será o reinado.” E está dito (*em Zechariá/Zacarias 14:9*): “Hashém será reconhecido REI de toda a terra, e neste dia Hashém será UM e o SEU NOME UM.” E em TUA Torá está escrito assim (*em Devarím/Deuteronômio 6:4*): “Ouve Israel, Hashém é nosso D'US, Hashém é UM SÓ.”

Nosso D'US, reina sobre todo o universo em TUA glória, SÊ exaltado sobre toda a terra em TEU esplendor, e revela-TE na majestade de TEU glorioso poder sobre todos os habitantes de TEU mundo terrestre. Que tudo o que foi feito saiba que TU o fizeste; tudo o que foi criado compreenda que TU o criaste; e declare todo aquele que possua alento (de vida) em suas narinas que Hashém, D'US de Israel, é REI, e SEU Reinado tem domínio sobre tudo. Concede-nos nossa porção (de vida) em TUA Torá dos Sete Mandamentos; sacia-nos com TUA bondade, alegra nossa alma com TUA salvação e purifica nosso coração para servir-TE com sinceridade, pois TU és O VERDADEIRO D'US, e TUA palavra, nosso REI, é verdadeira e perdura para sempre.

Decerto, os justos exaltarão TEU NOME; os corretos residirão na TUA PRESENÇA. (*Alênu (acrescida)*)

“Hashém, abre meus lábios e minha boca dirá o TEU louvor.” (*Tehilím/Salmos 51:17*) Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, CRIADOR dos céus e da terra, que outorga generosas bondades. “Agradeçam a Hashém, pois ELE é bom, pois SUA bondade é eterna. Que o Povo de Israel declare que SUA bondade é eterna. Que aqueles que temem Hashém declarem que SUA bondade é eterna. Na angústia eu clamei a Hashém e Hashém me ouviu e me livrou das dificuldades. Hashém está comigo, por isso nada temerei; o que me pode fazer o ser humano? Hashém está comigo através daqueles que me ajudam, por isso posso enfrentar meus adversários. É melhor contar com Hashém do que confiar nos seres humanos. É melhor contar com Hashém do que confiar nos nobres. Hashém é minha força e meu cântico e ELE tem sido uma ajuda para mim. Quero agradecer-TE porque TU me escutaste, e TU tens sido minha salvação. Agradeçam a Hashém, pois ELE é bom, pois SUA bondade é eterna.” (*Tehilím/Salmos 118:1-9, 14, 21, 29*)

Lembra-TE de todos nós para a vida, ó REI que deseja a vida, e inscreve-nos no livro da vida por TI, que és O D'US da vida.

"Muito melhor é adquirir sabedoria que ouro! Melhor é buscar compreensão que acumular prata!" "O início da sabedoria (de uma pessoa) é o temor a Hashém e a plena compreensão de SEUS mandamentos; (assim) o louvor dela perdurará para sempre." (Por isso,) concede-nos, graciosamente, de TI, sabedoria, compreensão e conhecimento. (Pois,) "assim diz Hashém, teu REDENTOR, O SANTO de Israel: EU sou Hashém, teu D'US, que te ensina para que tenhas proveito, que te conduz pelo caminho que deves seguir." (*Mishlê/Provérbios 16:16; Ieshayáhu/Isaías 48:17*)

Hashém conhece os pecados deliberados (os premeditados) e os inadvertidos (os por engano); as transgressões voluntárias e as por compulsão, as abertamente (as públicas) e as em segredo, ante ELE são reveladas e sabidas. Hashém conhece todas as coisas ocultas e reveladas. Sim, Hashém conhece os segredos ocultos de todo ser vivo. Hashém explora todos os nossos pensamentos mais íntimos e sonda nossa mente e coração. Não há nada oculto DELE, e nada se esconde da vista DELE.

Por tudo isto, nosso D'US, não somos tão atrevidos para declarar diante de TI que somos retos e não pecamos. Perdoa-nos, nosso PAI, pois pecamos; desculpa-nos, nosso REI, pois transgredimos. Nosso D'US, apaga e remove nossas transgressões e pecados da frente de TEUS olhos, como está escrito: “EU, somente EU, sou AQUELE que apaga tuas transgressões, por MIM; teus pecados não recordarei.” (*Ieshayáhu/Isaías 43:25*)

“Abençoa Hashém, pois ELE é QUEM perdoa todas as tuas transgressões e QUEM cura todas as tuas doenças.” (*Tehilím/Salmos 103:1-3*) “EU, Hashém, faço morrer e faço viver; EU firo e EU saro.” (*Devarím/Deuteronômio 32:39*) ‘Cura-nos, Hashém, e seremos curados, salva-nos e seremos salvos; pois TU és nosso louvor e nossa glória.’ (*Yirmiyáhu/Jeremias 17:14*) Concede cura e remédio total a todas as nossas doenças, todas as nossas dores e todas as nossas feridas, pois TU, REI TODOPODEROSO, és AQUELE que cura, fidedigno e misericordioso.

Nosso D'US, nosso PAI, nosso PASTOR, nutre-nos, sustenta-nos, alimenta-nos e provê-nos com abundância. Hashém, nosso D'US, por favor não nos faças depender das dádivas dos mortais ou dos seus empréstimos, e sim somente de TUA mão. Que O MISERICORDIOSO providencie nosso sustento com honra.

Bendito és TU, Hashém, O D'US, nosso PAI, nosso REI, nossa FORÇA, nosso CRIADOR, nosso REDENTOR, nosso FORMADOR, nosso SANTO e (dos filhos) de Yaacóv, nosso PASTOR e (do povo) de Israel, O REI que é bondoso e faz o bem a todos, dia a dia. ELE nos fez o bem, ELE nos faz o bem, ELE nos fará o bem; ELE nos concedeu, nos concede e nos concederá sempre graça, bondade, misericórdia, alívio, salvação e êxito, bênção, redenção, consolo, subsistência e sustento, compaixão, vida, paz e todo o bem; e que ELE nunca nos faça carecer de nenhum bem.

TU és Hashém, O D'US, nos céus, acima, e na terra, embaixo, e no mais elevado céu dos céus. Na verdade, TU és O PRIMEIRO e TU és O ÚLTIMO, e além de TI não há D'US. Junte os dispersos de TEU povo Israel dos quatro cantos da Terra. Então as nações TE reconhecerão, ó D'US. As nações Te reconhecerão — todas elas. Que toda a humanidade reconheça e saiba que somente TU és D'US sobre todos os reinos da Terra. TU fizeste os céus e a Terra, o mar e tudo o que há neles. E quem dentre todas as obras (criaturas) de TUAS mãos, celestiais ou terrestres, pode (se atrever a) TE dizer “O que TU estás fazendo? O que TU estás realizando?” Realiza, Hashém, nosso D'US, rapidamente e em nossos dias, o que TU asseguraste através de TEUS Profetas, como foi dito: “Então darei a todos os povos uma língua pura a fim de que invoquem O NOME de Hashém e O sirvam em harmonia” (*Tsefaniá/Sofonias 3:9*); e como foi dito (por Yeshayáhu ben Amós) “a respeito de Yehudá e Yerushaláim: Irá acontecer nos dias derradeiros (acharít hayamím) que ao Monte da Casa de Hashém afluirão todos os povos. E a ele grandes nações virão e dirão: ‘Vamos, subamos a montanha de Hashém, até (o Bet Hamicdách, a) Casa do D'US de Yaacóv! ELE nos ensinará os SEUS Caminhos e por eles seguiremos, pois de Tsión virá o ensinamento da Torá e de Yerushaláim a Palavra de Hashém!’ Neste dia somente Hashém será exaltado. Os deuses falsos serão totalmente destruídos” (*Ieshayáhu/Isaías 2:1-3, 17-18*); e como foi dito: “Não causarão dano e nada destruirão em MEU santo Monte, porque a terra estará repleta do conhecimento de Hashém, como as águas cobrem o mar” (*Ieshayáhu/Isaías 11:9*). Todas as TUAS criaturas TE darão graças, Hashém, e todos os TEUS devotos TE abençoarão, e todo ser vivo bendirá O SEU SANTO NOME para todo o sempre. Seja O NOME de Hashém abençoado de agora e para todo o sempre. Do levante do Sol ao seu ocaso, louvado seja O NOME de Hashém. Hashém é sublime sobre todos os povos, acima dos Céus repousa SUA Glória! Ó Hashém, nosso D'US, quão poderoso é O TEU NOME em todo o Universo.

Ao elevar-TE em TEU trono temível e reverenciado para julgar as criaturas da Terra hoje, tem misericórdia de todos nós e outorga-nos a TUA redenção, pois a TI, D'US, exaltamos todo o dia. Quem é como TU, ó REI misericordioso, que TE lembras das TUAS criaturas e as fazes viver pela TUA misericórdia?

Ouve nossa voz, Hashém nosso D'US, tem piedade e compaixão de nós, e aceita nossa prece com misericórdia e favor, pois TU escutas as preces de todos. “E há de suceder que, mesmo antes de eles clamarem, EU responderei e estando eles ainda falando, EU ouvirei.” Que em nossos dias a glória de

Hashém seja revelada e a vejam todas as criaturas, pois assim o determinou Hashém. Ó OUVINTE de prece, a TI todo ser virá (para rezar). (*Ieshayáhu/Isaías 65:24; 40:5; Tehilím/Salmos 65:3*)

Reconhecemos com gratidão que TU és Hashém, nosso D'US, D'US de todo ser, nosso CRIADOR e CRIADOR de toda existência. Nós oferecemos bênçãos e graças ao TEU GRANDE e SANTO NOME, pois TU nos deste vida e nos sustentaste; que TU continues a conceder-nos vida e a nos sustentar. Nós TE agradecemos, Hashém, nosso D'US, pela vida, graça e bondade que nos concedeste graciosamente e pelo alimento com o qual nos nutre e sustenta todo dia, a todo momento e a toda hora. Bendito é D'US, que é digno de agradecimentos.

“A TI, Hashém, virão as nações desde as extremidades da terra e dirão: ‘Nossos pais herdaram somente mentiras e coisas vãs em que não há proveito’” (*Yirmiyáhu/Jeremias 16:19*). “Assim disse Hashém, O MESTRE das legiões: Nesses dias, dez homens de diferentes línguas e de todas as nações segurarão uma ponta da roupa de cada judeu e dirão: ‘Iremos contigo, porque sabemos que D'US está contigo!’” (*Zechariá/Zacarias 8:20-23*) Hashém será exaltado sozinho e reinará sobre todos em Unicidade, como está escrito por TEU profeta (*Zechariá/Zacarias 14:9*): “Hashém será reconhecido REI sobre toda a Terra e nesse dia Hashém será UM e o SEU NOME será UM.” E todos virão servir Hashém e bendirão O SEU GLORIOSO NOME; louvarão Hashém em todos os confins da Terra; abandonarão suas idolatrias; juntos, todos devotarão Hashém; todos aceitarão sobre si o jugo do Reino de Hashém. Porquanto reconhecemos que o domínio pertence a Hashém, que a força está na SUA mão (esquerda) e o poder na SUA destra, e que O SEU NOME é reverenciado sobre tudo que ELE criou.

TU és CRIADOR de tudo, A VIDA de todos os mundos, D'US de todas as coisas criadas, SENHOR de todos os acontecimentos. Nossos olhos verão, nossos corações se alegrarão e nossos espíritos se regozijarão com a TUA verdadeira salvação, quando TU disseres a Tsión que o seu D'US reina. Hashém em breve reinará único sobre todas as SUAS obras, (com o SEU Reinado estabelecido) no Monte Tsión, em Yerushaláim, como está escrito (*em Tehilím/Salmos 146:10*): “Hashém reinará para todo o sempre, sim, o teu D'US, ó Tsión, por todas as gerações! (Portanto) louvai Hashém!”

O ALTÍSSIMO REI é O JUIZ da verdade, cujos atos são verdade, que faz bondade e verdade; (O REI) Benevolente e Verdadeiro, SEU caminho é a verdade e SEU selo é a verdade — ELE reinará por todo o sempre. Ensina-nos os TEUS caminhos para que possamos neles trilhar continuamente e fixa em nossos corações a retidão das TUAS instruções. Desperta TUA misericórdia, pois sabemos que pecamos e não há ninguém que nos defenda. TUA retidão é como as TUAS altas montanhas, ó D'US, e TEUS decretos são como as profundezas do oceano. Em TI, ó Hashém, tanto o ser humano como os animais têm sua salvação. TUA retidão, ó D'US, alcança os mais altos céus. TU fizeste grandes coisas. Ó D'US, quem é como TU? TUA retidão é uma retidão eterna, e TUA Torá é A Verdade.

Aproxima-nos da TUA salvação neste Novo Ano, reúne os dispersos de TEU povo Israel no lugar de TUA morada (no Bet Hamicdách, o Terceiro Templo), em Yerushaláim. Nossos adversários verão que nossa glória provém de TI, ó Hashém, em TI confiamos e TU és nossa única esperança.

Nós Noaitas reconhecemos com gratidão que TU és Hashém, nosso D'US, e D'US de Israel, para todo o sempre. Nossa ROCHA (FORTALEZA), FORÇA de nossas vidas, ESCUDO da nossa salvação és TU (pois nos proteges e nos salvas). De geração em geração agradeceremos a TI e proclamaremos (aos outros) TEU louvor (i.e., TUA bondade e TUA grandeza), por nossas vidas que estão entregues em TUAS mãos, por nossas almas que estão depositadas aos TEUS cuidados (todas as noites, enquanto dormimos), e por TEUS milagres que fazes diariamente conosco e por TUAS maravilhas e por TUAS benevolências presentes a todo momento, noite, manhã e tarde. TU és BOM, pois TUAS misericórdias nunca cessam; e és O MISERICORDIOSO, pois TUAS bondades jamais terminam — pois sempre esperamos em TI (i.e., sempre contamos com SUA misericórdia e com SUA bondade). E, por tudo isto, que TEU NOME, nosso REI, seja abençoado, exaltado e enaltecido continuamente, por toda a eternidade. (*Tehilím/Salmos 36:7; 71:19; 119:142*) (*Oração Devota/Oração de Devoção dos Noaitas/"Amidá" Noaitica*)

Ó D'US AMADO que és cheio de compaixão, ensina-me a ser como TU. Ó Hashém, ensina-me a ser gentil, generoso e amoroso. Tão gentil, generoso e amoroso quanto TU és para com todas as TUAS criaturas. Eu TE peço, Hashém, ajuda-me a desenvolver a verdadeira sensibilidade e a verdadeira compaixão para com tudo e todos que TU criaste.

E ensina-me, ó Hashém, meu D'US, a procurar somente a paz. Hashém, protege-me de qualquer tipo de discussão, controvérsia e briga; liberta-me de todo desentendimento e discórdia. Pois onde não há paz não pode haver alegria, não pode haver amor, não pode haver a verdadeira sabedoria. Ó Hashém, D'US AMADO, faz com que eu tenha paz para poder compartilhá-la.]

Ó TU, Misericordioso e Gracioso, eu pequei contra TI. Ó D'US pleno de misericórdia, tem piedade de mim e aceita minha súplica.

Para o Diretor do Coro, com música instrumental na sheminít (harpa de oito cordas), um salmo por David. Hashém, não me repreendas em TEU furor, nem me castigues em TUA ira. Tem piedade de mim, Hashém, porque estou arrasado; cura-me, porque estou muito abalado. Minha alma também está angustiada; e TU, Hashém, até quando TU olharás e não me curarás? Até quando eu sofrerei para que TU me ajudes? Retorna, ó Hashém, de TEU furor e livra minha alma; salva-me, por TUA imensa bondade. Pois não se dá graças a TI de entre os mortos; no Sheól (túmulo), quem há de TE louvar? Estou cansado de tanto chorar; toda noite, choro até encharcar minha cama, molho meu travesseiro com minhas lágrimas. Meus olhos estão embaçados por causa desta aflição, estão desgastados por causa de todos os meus adversários (quer dizer, de todos os problemas que me angustiam). Afastai-vos de mim todos vós, malfeitores, porque Hashém escutou o som de meu pranto. Hashém ouviu minha súplica; Hashém aceitou a minha oração. Todos os meus inimigos se verão frustrados e apavorados, e de repente hão de recuar envergonhados (quando eles testemunharem meu sucesso inesperado). (*Tehilim/Salmos 6*)

Ó TU, Misericordioso e Gracioso, nós pecamos contra TI; tem piedade de nós e salva-nos.

(Um salmo) por David. A TI, ó Hashém, eu elevo minha alma. Meu D'US, em TI eu confio. Não permitas que eu seja envergonhado e faz com que os meus inimigos não triunfem sobre mim. Também, que todos os que confiam em TI não sejam humilhados, e que envergonhados venham a ficar os descrentes.

Os TEUS caminhos, ó Hashém, faz-me conhecer e ensina-me a trilhar TUAS veredas. Guia-me na TUA verdade e ensina-me a mantê-la, porque TU és O D'US da minha salvação; em TI eu tenho confiado todos os dias.

Lembra-TE das TUAS misericórdias, ó Hashém, e das TUAS bondades, porque elas existem desde a eternidade. Dos pecados e transgressões da minha juventude, não TE lembres, antes lembra-TE a meu favor (i.e., lembra-TE dos meus bons atos) de acordo com a TUA benevolência, por causa de TUA bondade, ó Hashém. Misericordioso e bom é Hashém, e por isto, aos pecadores ELE mostra o caminho (do arrependimento). ELE guia os humildes na vereda da justiça e lhes ensina SEU caminho. As veredas de Hashém são benevolência e retidão para com todos que guardam SEU Pacto. Em consideração a TEU (GRANDE) NOME, ó Hashém, perdoa-me, embora a minha iniquidade seja grande.

Aquela que é uma pessoa temente a Hashém, ELE lhe mostrará o caminho que ela deveria escolher. Sua alma viverá feliz e sua descendência herdará a terra. O segredo de Hashém é revelado para os que O temem e ELE os fará conhecerem SEU Pacto.

Meu olhar se volta sempre a Hashém, pois ELE livrará os meus pés da armadilha. Volta-TE para mim e tem piedade de mim, pois aflito e solitário estou. As preocupações do meu coração aumentaram; livra-me desta angústia. Vê minha aflição e sofrimento e perdoa todos os meus pecados. Vê quão numerosos se tornaram meus inimigos e vê como eles me detestam com um ódio cruel. Protege a minha alma e salva-me; que eu não fique desiludido e envergonhado, pois eu me refugiei em TI. Que a integridade e a retidão me sirvam de proteção, pois em TI tenho depositado toda a minha confiança. Ó D'US, redime Israel de todas as suas aflições. (*Tehilim/Salmos 25*) E ELE redimirá Israel de todos os seus pecados.]

Para o Diretor do Coro, um salmo por David. Que Hashém te responda em um dia de angústia; que O NOME do D'US de Yaacóv (e de Nôach) te fortaleça. Que desde o SEU Santo Templo (em Yerushaláim, o Bet Hamicdách) ELE te envie tua ajuda, e desde Tsión te proteja. Que ELE SE lembre de todas as tuas

(orações em batalha como se elas fossem) oferendas (no Bet Hamicdâsh) e que ELE sempre aceite-as favoravelmente. Que ELE te conceda os desejos do teu coração e realize todos os teus planos.

Cantemos todos nós louvores a D'US por tua vitória (no dia de angústia) e no NOME de nosso D'US ergamos nossos estandartes; que Hashém atenda todos os teus pedidos.

Agora eu sei que (em todas as dificuldades) foi Hashém QUEM salvou o SEU servo; ELE lhe respondeu dos SEUS santos céus com poderosas vitórias de SUA destra.

(Para vencer batalhas) algumas nações confiam nas suas carruagens e algumas nos cavalos, mas nós (confiamos) somente no PRÓPRIO D'US — invocamos O NOME de Hashém, nosso D'US. Elas (tais nações) caem e sucumbem, mas nós nos levantamos e nos mantemos firmemente erguidos (sobre elas).

Salva-nos, ó Hashém; O REI nos atenderá no dia em que clamarmos. *(Tehilim/Salmos 20)*

• Oração pela Harmonia e Paz do Lar

(Atenção: Apresentaremos TRÊS versões desta oração, uma para os CASADOS que têm filhos, uma para os DIVORCIADOS que têm filhos, e mais uma para os SOZINHOS cuidam de seus filhos)

• (VERSÃO 1)

(Para os CASADOS que têm filhos)

Ó Hashém, nosso D'US, dá-nos as TUAS bênçãos, e cuida do nosso amor. Põe em nossos corações a capacidade de vivermos unidos e em paz. Seja a TUA vontade que nossa união se eleve em beleza; que seja uma união de amor, simpatia, harmonia e companheirismo. Uma união sagrada e exitosa, cheia de TUA bênção. Que saibamos nos tratar com humildade e paciência, sem altivez. Seja a TUA vontade, D'US, refinar-nos e elevar-nos, e fazer-nos merecedores de juntos cumprirmos a TUA vontade todos os dias de nossas vidas. E bendiz-nos com todas as TUAS bênçãos, pois TU és A FONTE de toda bênção. MESTRE do universo, concede a mim e a toda a minha família, e a todo o TEU povo Israel, uma vida longa com saúde, felicidade e filhos que nos dêem satisfação. E que TUA bondade não se afaste de mim, e que eu saiba viver uma vida digna de uma mulher (ou: de um homem) Noaíta. Que tenhamos o mérito de educarmos os nossos filhos e de guiá-los no caminho certo, o caminho do noaísmo. Que consigamos penetrar profundamente em suas almas, identificar suas virtudes, defeitos e necessidades, para que saibamos como educá-los. Pedimos a TI que nos ilumine, para que sejamos exemplos dignos para os nossos amados filhos. Nos ajude, nosso D'US, REI da sabedoria, para que não nos equivoquemos nem sequer nos pequenos detalhes e que tenhamos a alegria de vermos os nossos filhos crescidos como pessoas de bem, nobres, honestas, que se amam e amam a TI. Fortaleça nossas mãos e nossos corações para que continuem TE servindo com amor e alegria. Que as palavras de minha boca e a meditação de meu coração sejam aceitáveis perante TI.

• (VERSÃO 2)

(Para os DIVORCIADOS que têm filhos)

Ó Hashém, nosso D'US, REI do universo, concede a mim e a toda a minha família, e a todo o TEU povo Israel, uma vida longa com saúde, felicidade e filhos que nos dêem satisfação. E que TUA bondade não se afaste de mim, e que eu saiba viver uma vida digna de uma mulher (ou: de um homem) Noaíta. Que tenhamos o mérito de educarmos os nossos filhos e de guiá-los no caminho certo, o caminho do noaísmo. Que consigamos penetrar profundamente em suas almas, identificar suas virtudes, defeitos e necessidades, para que saibamos como educá-los. Pedimos a TI que nos ilumine, para que sejamos exemplos dignos para os nossos amados filhos. Nos ajude, nosso D'US, REI da sabedoria, para que não nos equivoquemos nem sequer nos pequenos detalhes e que tenhamos a alegria de vermos os nossos filhos crescidos como pessoas de bem, nobres, honestas, que se amam e amam a TI. Fortaleça nossas mãos e nossos corações para que continuem TE servindo com amor e alegria. Que as palavras de minha boca e a meditação de meu coração sejam aceitáveis perante TI.

• (VERSÃO 3)

(Para aqueles que SOZINHOS, por quaisquer motivos que sejam, cuidam de seus filhos)



Ó Hashém, nosso D'US, REI do universo, concede a mim e a toda a minha família, e a todo o TEU povo Israel, uma vida longa com saúde, felicidade e filhos que nos dêem satisfação. E que TUA bondade não se afaste de mim, e que eu saiba viver uma vida digna de uma mulher (ou: de um homem) Noáíta. Que eu tenha o mérito de educar os meus filhos e de guiá-los no caminho certo, o caminho do noaísmo. Que eu consiga penetrar profundamente em suas almas, identificar suas virtudes, defeitos e necessidades, para que eu saiba como educá-los. Peço a TI que me ilumine, para que eu seja um exemplo digno para os meus amados filhos. Me ajude, nosso D'US, REI da sabedoria, para que eu não me equivoque nem sequer nos pequenos detalhes e que eu tenha a alegria de ver os meus filhos crescidos como pessoas de bem, nobres, honestas, que se amam e amam a TI. Fortaleça minhas mãos e meu coração para que continuem TE servindo com amor e alegria. Que as palavras de minha boca e a meditação de meu coração sejam aceitáveis perante TI.]

• Oração pelos Filhos

(Se tiver filhos)

D'US AMADO, haverá algo mais precioso do que nossos filhos?
Existirá algum tesouro mais amado, mais puro do que essas almas queridas que trouxemos ao mundo?
Ajuda-me a orientá-los corretamente, Hashém, meu D'US, e faz com que aceitem minha orientação.
Ajuda o/a *(nome do(s) filho(s)/da(s) filha(s))* a viverem suas vidas com fé, sabedoria e verdade.]

• Oração pelos Pais

(Se tiver pais)

Que O D'US que abençoou Nôach e sua família, abençoe meu pai *(nome)* e minha mãe *(nome)*. Que O REI do universo conceda a eles uma vida longa, paz, amplo sustento, ajuda celestial, saúde corporal, riqueza e honra, e uma vida imbuída do amor de TUA Torá dos Sete Mandamentos. Que seja a TUA vontade cumprir os desejos dos seus corações, porque eles são os pilares do nosso lar.]

Ó RIBONÔ SHEL OLÁM — DONO do universo, por TUA infinita misericórdia, conceda-nos força, saúde, plena capacidade, vigor e energia em nossos membros e em nossos órgãos e em nosso corpo para que funcionem adequadamente, e que não soframos nenhuma doença nem dor. E que sejamos felizes, estejamos bem e tenhamos saúde para melhor servir-TE. Salva-nos de todo o mal e prolonga os nossos dias e anos e faz com que eles sejam todos bons e agradáveis. Acrescenta-nos longos dias e anos de vida para o TEU serviço. Guarda-nos sob a sombra de TUAS (simbólicas) asas e salva a nós Noaítas e a toda nossa família, e a TEU povo Israel, de todo decreto severo e mau. E que possamos, tranquilos e calmos, e fortes e revigorados por TI, cumprirmos a missão que TU tens nos determinado e temer-TE. Que esta seja a TUA vontade. *(Pela Saúde)*

MESTRE do universo, todos nós, Noaítas e filhos de Israel, pedimos que Mashíach nos redima, agora e com misericórdia, do exílio e de todo o sofrimento, para revelar O TEU NOME no mundo e trazer a paz. Para o Diretor do Coro, no (instrumento musical) “Guitít”, um salmo composto pelos coraítas (os filhos de Côrach). Quão amados são os lugares (Tsión e Yerushaláim) de TUA morada, Hashém, MESTRE das legiões! Minha alma (no exílio) anseia e até mesmo suspira pelos átrios (da Casa) de Hashém; meu coração e todo meu ser enaltecerão O D'US vivo. Mesmo o pássaro encontra um lar (permanente) e a andorinha (que está acostumada a vagar) também encontra um lugar para o ninho onde ela coloca seus filhotes; (isto posto, no que se refere) ao TEU Altar (o Altar da TUA Casa — o Templo de Yerushaláim), ó Hashém, MESTRE das legiões, meu REI e meu D'US, felizes são os que vivem na TUA Casa (reconstruída — o Terceiro Templo) e também TE louvam. Felizes são aqueles cuja força está em TI e que em seu coração estão os TEUS caminhos. Atravessando um vale árido eles o transformam numa fonte (i.e., com suas lágrimas eles inundam o vale árido) e com bênçãos eles louvam (D'US, Que é) QUEM os guia. Eles se fortalecem continuamente e (então, na era messiânica) eles se apresentarão perante D'US (no Templo

reconstruído) em Tsión. Ó Hashém, D'US e MESTRE das legiões, ouve minha prece (e reconstrói o TEU Templo); escuta-me, ó D'US de Yaacóv (e de Nôach)! Ó D'US, que és nosso ESCUDO (i.e., PROTETOR), olha, e vê a face do TEU ungido (David) (i.e., lembra TEU Templo, em consideração a David, para que toda devoção e energia investidas nele não tenham sido em vão). Pois é melhor um dia em TEUS átrios (do Templo) do que mil dias fora deles; eu prefiro sempre estar na Casa do meu D'US do que morar nas tendas dos ímpios.

Pois (meu) sol e escudo é Hashém D'US; (eu confio que) favor e glória Hashém concede e que ELE não nega qualquer bem àqueles que trilham o caminho da integridade. Ó Hashém, MESTRE das legiões, feliz é a pessoa que confia apenas em TI. (*Tehilim/Salmos 84*)

Assim disse Hashém: "EU retornarei a Tsión e habitarei no meio de Yerushaláim; e Yerushaláim será chamada de Cidade da Verdade, e a montanha de Hashém, MESTRE das legiões, será chamado de Monte Sagrado."

Para o Diretor do Coro, um salmo composto pelos coraítas (os filhos de Côrach). Hashém, TU TE compadeceste da TUA terra (de Israel) e TU fizeste retornar os exilados de Yaacóv. TU perdoaste a iniquidade de TEU povo e TU apagaste todos os seus pecados. TU retiveste toda a TUA indignação e TU TE apartaste do furor da TUA ira. Faze-nos retornar (desse exílio), ó D'US da nossa salvação, e anula TUA cólera contra nós! Acaso TU permanecerás irado conosco para sempre? Prolongarás TUA indignação por todas as gerações? Certamente (por fim) TU nos vivificará para que TEU povo se rejubile em TI. (Portanto) mostra-nos a TUA benevolência, ó Hashém, e concede-nos a TUA (imediata) salvação! Ouvirei o que D'US, Hashém, falará; pois ELE falará de paz para SEU povo e para SEUS devotos, para que eles não mais se entreguem à insensatez. Certamente, próxima está SUA salvação para aqueles que O temem, a glória (do Templo) será (então) estabelecida em nossa terra (de Israel para todo o sempre).

A bondade e a verdade se encontraram, a justiça e a paz se uniram. Da terra brotará a verdade e, (então) do céu, a justiça despontará (i.e., brilhará). Pois Hashém concederá o bem (absoluto) e a nossa terra produzirá seus frutos. A justiça irá diante DELE quando ELE SE voltar para nós. (*Zechariá/Zacarias 8:3; Tehilim/Sal. 85*)

Tudo que O SANTO, BENDITO É ELE, criou em SEU mundo, criou exclusivamente para SUA glória. Hashém é REI, Hashém foi REI, Hashém será REI para todo o sempre.

Quem eu tenho nos céus além de TI (D'US)? Se eu estou CONTIGO, ninguém mais desejo na Terra (ou também: se eu estou CONTIGO, nada mais desejo na Terra, isto é, eu não quero nada em absoluto, apenas a TI somente). Pois eis que aqueles que de TI se apartam perecerão, sim, TU aniquilarás todos os que se afastam de TI. Mas, quanto a mim, na proximidade de D'US está a felicidade a que aspiro — assim eu fiz de Hashém D'US o meu refúgio, de modo que eu possa me dedicar a relatar todas as TUAS (maravilhosas) obras.

Hashém reina por toda a eternidade, enquanto exterminados foram os povos que se rebelaram contra ELE. Que SUA Glória preencha toda a Terra (i.e., que o mundo inteiro reconheça a soberania de D'US).

Pois um GRANDE D'US é Hashém, um GRANDE REI acima de todos os poderes deificados. A ELE pertence toda a Terra, dos abismos mais profundos ao cume das montanhas mais elevadas. SEUS são os mares e os continentes, pois tudo é obra de SUAS mãos.

(No dia em que foi criado, Adám, o primeiro humano, proclamou: "Hashém fez-SE REI; pois ELE vestiu-SE de grandeza", aceitando D'US como REI sobre si mesmo. Depois, ele (Adám) convocou todas as outras criações) "Vinde, pois, adoremos e prostremo-nos em reverência diante de Hashém, nosso CRIADOR, pois ELE é o nosso D'US e nós somos o rebanho que ELE — o nosso PASTOR — guia neste mundo, desde que obedeçamos a SUA voz" (coroando D'US como REI do mundo inteiro.)

O D'US do universo é o nosso REI. Realmente, TU és o primeiro e TU és o último e além de TI não temos nenhum REI, REDENTOR e LIBERTADOR.

Hashém realmente governará sobre tudo o que existe. Nesse dia Hashém será UM e O SEU NOME UM. (*Tehilim/Salmos 73:25, 27-28; 10:16; 95:3-7; Zechariá/Zacarias 14:9*)

(Por David.) Louvai Hashém! Entoai louvores, ó vós servos de Hashém; louvai O NOME de Hashém! Que O NOME de Hashém seja bendito desde agora e para todo o sempre; desde o nascer do sol até o seu ocaso seja louvado O NOME de Hashém.

Sublime acima de todos os povos é Hashém e SUA Glória transcende os céus (i.e., Hashém é sublime [também] acima dos louvores dos céus e dos louvores dos anjos). Quem é como Hashém, nosso D'US, Que está entronizado nas alturas excelsas e (no entanto) vê o que se passa [tanto] nos céus [quanto] na Terra? (I.e., Hashém transcende tudo igualmente, o céu e a Terra.)

ELE levanta do pó o necessitado, do monte de lixo ELE ergue o destituído, para fazê-los sentar-se com os nobres, com os exaltados nobres do SEU povo (Israel) (i.e., Hashém não somente os levanta da degradação como também ELE os eleva ao mais alto nível de nobreza).

Somente ELE pode transformar uma esposa estéril em uma feliz mãe de filhos (tanto literalmente — Sara, Rebeca, Raquel... — quanto metaforicamente, referindo-se a Yerushaláim, “estéril” após a destruição do Templo, mas que gerará filhos — todos os exilados de Israel retornarão à sua terra —, ou seja, Yerushaláim será redimida). (Por tudo isto) Louvai Hashém! (*Tehilim/Salmos 113*)

Agradeçam a Hashém, porque ELE é bom; porque a SUA bondade é eterna. Agradeçam ao D'US dos anjos, porque a SUA bondade é eterna. Agradeçam ao AMO das hostes celestes, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que sozinho (i.e., sem ajuda de ninguém) realiza grandes maravilhas, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que cria os céus com entendimento, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que estende a terra sobre as águas (fenômeno este não-natural já que naturalmente é a água que ascende acima da terra), porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que cria os grandes astros, porque a SUA bondade é eterna. O sol para governar de dia, porque a SUA bondade é eterna. A lua e as estrelas para governar de noite, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que golpeou os primogênitos dos egípcios, porque a SUA bondade é eterna; e que retirou Israel do meio deles, porque a SUA bondade é eterna; com a força da mão e braço poderoso (i.e., fazendo-os sair do Egito com orgulho, e não como escravos fugitivos), porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que dividiu o Iâm Suf — Mar dos Juncos (Mar Vermelho) — em doze partes, porque a SUA bondade é eterna, e fez Israel passar através dele (cada uma das tribos de Israel andando por uma parte diferente), porque a SUA bondade é eterna, e lançou o Par'ó (Faraó) e seu exército naquele Mar dos Juncos, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que conduziu o SEU povo pelo deserto (i.e., com SUA nuvem de glória ELE mostrou ao povo judeu o caminho através do deserto), porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que abateu poderosos reis (i.e., os 31 reis da nação de Kenáan), porque a SUA bondade é eterna, e as vidas destes exterminou, porque a SUA bondade é eterna, (como por exemplo) a (vida) de Sichón, rei dos amoritas (amóreus), porque a SUA bondade é eterna, e a (vida) de Óg, rei de Bashán (pois eram mais poderosos que os demais), porque a SUA bondade é eterna, e deu a terra deles como uma herança, porque a SUA bondade é eterna, a SEU povo Israel, SEUS servos, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que SE lembrou de nós (Israel) em nossa humilhação (no Egito), porque a SUA bondade é eterna, e nos redimiou dos nossos opressores, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que é QUEM dá alimento a todos os seres vivos, porque a SUA bondade é eterna. Agradeçam ao D'US dos céus, porque a SUA bondade é eterna. (*Tehilim/Salmos 136*) A majestade e a devoção pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A inteligência e a bênção pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A magnificência e a grandeza, pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. O conhecimento e a fala pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A glória e o esplendor pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A união e a perpetuidade pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A pureza e o brilho pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A virtude e o poder pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A ordem e a limpidez pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A unicidade e o temor pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A coroa e a honra pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. O ensinamento e a percepção pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. O reino e o domínio pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A formosura e a firmeza pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A grandeza e a transcendência pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A força e a humildade pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A redenção e a beleza pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. O adorno e a justiça pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A proclamação e a santidade pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A exaltação e o júbilo pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. O cântico e o louvor pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A adoração e a glorificação pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. (*Lechái olamim*)

A alma de todo ser vivo deve abençoar O TEU NOME, Hashém, nosso D'US, e o espírito de toda criatura deve glorificar e exaltar a TUA lembrança, REI nosso, permanentemente, porque TU és O D'US TODOPODEROSO desde o mundo mais elevado até o mais baixo; e fora de TI não temos REI, REDENTOR e SALVADOR para libertar-nos, resgatar-nos, responder-nos e SE apiedar de nós em todos os momentos de aflições e tribulações. Não temos outro REI, além de TI, que nos ajude e sustente. TU és O D'US das primeiras e das últimas (gerações), D'US de todas as coisas criadas, SENHOR de todos os acontecimentos, que é exaltado com múltiplos louvores, que dirige SEU mundo com bondade, e as SUAS criaturas com compaixão. Na verdade, Hashém está sempre desperto, não cochila, nem dorme. É ELE QUEM anima os que dormem, QUEM desperta os que cochilam, QUEM ressuscita os mortos, QUEM cura os doentes, QUEM faz o mudo falar, QUEM liberta os presos, QUEM sustenta os que caem, e QUEM endireita os encurvados; e a TI, apenas a TI, damos graças. Ainda que a nossa boca estivesse tão cheia de cântico como o mar (está cheio de água), a nossa língua de melodia como o bramido das suas ondas, e nossos lábios de louvor como a expansão do firmamento; e nossos olhos resplandessem como o sol e a lua, nossas mãos estivessem estendidas como as asas das águias do céu, e nossos pés fossem ligeiros como o cervo — ainda assim não seria o suficiente para TE agradecer, Hashém, nosso D'US, ou adequadamente bendizer TEU NOME. Pois as TUAS misericórdias têm-nos amparado e TUAS bondades não nos têm abandonado; e TU, Hashém, nosso D'US, nunca nos abandonarás. Por isso, os membros que TU dispuseste dentro de nós, o espírito e alma que TU insuflaste em nossas narinas, e a língua que TU puseste em nossa boca — todos eles hão de agradecer, abençoar, louvar e glorificar, exaltar e adorar, santificar e proclamar a soberania de TEU NOME, nosso REI, porque toda boca TE agradecerá, toda língua há de jurar com TEU NOME, todo olho TE observará, todo joelho se ajoelhará diante de TI, todos aqueles que estão erguidos haverão de prostrar-se diante de TI, todos os corações haverão de temer a TI, e cada uma das partes mais internas cantarão ao TEU NOME, como está escrito (*em Tehilím/Salmos 35:10*): “Declare todo meu ser: Hashém, quem é como TU? Que salva o pobre do mais forte, o pobre e o destituído daquele que ia roubar-lhe!” Quem pode assemelhar-se a TI, quem pode igualar-se a TI, quem pode comparar-se a TI, O GRANDE, PODEROSO e TEMIDO D'US, D'US enaltecido, CRIADOR do céu e da terra! TE louvaremos, exaltaremos e glorificaremos, e abençoaremos TEU SANTO NOME, como está dito (*em Tehilím/Salmos 103:1*: “Um salmo) por David: abençoe Hashém, minha alma, e todo meu ser — SEU SANTO NOME.” (*Nishmát*)

TU és O ONIPOTENTE em virtude da força de TEU poder, O GRANDE em virtude da Glória de TEU NOME, O PODEROSO para sempre e O TEMIDO em virtude da TUA excelência (ou, "em virtude de TEUS atos que inspiram temor").

HAMÉLECH – O REI, que assenta-SE sobre um trono, ELEVADO e SUBLIME.

AQUELE Que habita para a eternidade, exaltado e santo é SEU NOME. E está escrito: "Cantai jubilosamente a Hashém, ó justos, pois é próprio dos retos oferecer louvor." (*Tehilím/Salmos 33:1*) Pela boca dos retos TU és exaltado, e pelos lábios dos justos TU és abençoado, e pela língua dos devotos TU és santificado, e entre os santos TU és louvado.

Nas assembléias das dezenas de milhares de TEU povo, a Casa de Israel, seja TEU NOME glorificado com cânticos, nosso REI, de geração em geração. "Ó Casa de Israel, abençoa Hashém; ó Casa de Aharón, abençoa Hashém; ó Casa de Leví, abençoa Hashém; e, ó vós que temem Hashém (vós os justos entre os gentios), abençoai Hashém — e a bênção dos gentios justos é — ‘Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim.’ Louvai Hashém!" (*Tehilím/Salmos 135:19-21*) Porquanto é dever de todos os seres criados, Hashém, nosso D'US, dar graças, louvar, enaltecer, glorificar, exaltar, elogiar, abençoar, magnificar e aclamar a TI, mais ainda do que todas as palavras de cânticos de louvores e adorações de David, o filho de Yishái, TEU servo ungido.

Portanto, louvado seja O TEU NOME para sempre, ó nosso REI, O D'US, O GRANDE e SANTO REI nos céus e na Terra, porque apenas a TI, Hashém, nosso D'US, cabe oferecer-TE para sempre cântico e louvor,

adoração e melodia, poder e domínio, vitória, grandeza e força, glória, esplendor, santidade e majestade, bênçãos e graças ao TEU GRANDE e SANTO NOME; pois do mundo mais elevado ao mais baixo TU és D'US. Bendito és TU, Hashém, D'US e GRANDE REI, exaltado com louvores, D'US merecedor de graças, SENHOR de maravilhas, CRIADOR de todas as almas, DONO de toda coisa criada, que SE deleita nos cânticos de louvor; TU és O ÚNICO REI, A VIDA de todos os mundos. D'US é O AMO de todos os seres, bendito é ELE, e abençoado é ELE pela boca de toda alma. SUA grandeza e bondade preenchem o universo; conhecimento e entendimento cercam SUA majestade. Portanto, que todas as criaturas glorifiquem e abençoem D'US, que dediquem louvor, honra, grandeza e glória ao D'US, O REI, CRIADOR de todas as coisas.

TU, Hashém, forma a luz e cria a escuridão, estabelece a paz e cria todas as coisas. Todos TE reconhecerão e todos TE louvarão e todos dirão: “Não há santo como Hashém!” Todos TE exaltarão para sempre, Hashém, CRIADOR de tudo, D'US que a cada dia faz com que o sol e a lua iluminem o mundo inteiro e seus habitantes que ELE criou de acordo com o atributo de misericórdia. TU és AQUELE Que com misericórdia ilumina a Terra e os que a habitam, e na SUA bondade renova a cada dia, permanentemente, a obra da criação. Quão abundantes são as TUAS obras, ó Hashém! TU as fizeste todas com sabedoria. Tudo o que existe é TEU. REI, que por SI SÓ já é elevado desde antes dos tempos, louvado, glorificado e enaltecido desde o momento da criação, Hashém, D'US do universo, em TUAS abundantes misericórdias apieda-TE de nós, ó SOBERANO de nossa fortaleza, ROCHA de nosso refúgio, ESCUDO de nossa salvação — nossa proteção. Não há ninguém comparável a TI, e ninguém além de TI; não há nada sem TI, e quem é como TU? Não há ninguém que se compare a TI, Hashém, nosso D'US — neste mundo; e ninguém fora de TI, nosso REI — na vida do Mundo Vindouro; não há nada sem TI, nosso REDENTOR — nos dias de Mashíach; e não há ninguém como TU, nosso SALVADOR — na era da ressurreição dos mortos. O REI, O D'US vivo e eterno, só ELE é exaltado e santo, realiza prodígios (atos poderosos) e faz coisas novas (i.e., ELE cria novos anjos e continuamente renova a Criação); ELE é O SENHOR das vitórias, semeia justiça, faz brotar a salvação, cria a cura; ELE é reverencialmente temido nos louvores e SENHOR das maravilhas. ELE, na SUA bondade, renova todos os dias constantemente a obra da criação.

TU és o nosso D'US, nos céus e na Terra. ELE é poderoso e reverenciado, ELE SE distingue entre SUAS hostes de anjos. ELE falou e isto veio à existência, ELE ordenou e tudo foi criado. SUA lembrança é eterna, ELE vive para todo o sempre. SUA vista é pura, ELE habita no mistério. SUA coroa é a salvação; SEU traje, a justiça. SEU manto é o zelo; ELE reveste-SE de retribuição. SEUS misteriosos caminhos são a retidão; SEU conselho é fidedigno. SUAS ações são a Verdade; ELE é íntegro e justo. ELE está próximo de todos os que clamam por ELE com sinceridade, ELE é sublime e exaltado. ELE está entronizado nas sagradas alturas e ELE suspende a Terra sem nada (i.e., sobre nada — vazio). Ó D'US vivo e eterno, reverenciado, sublime e santo.

HASHÉM MÉLECH, HASHÉM MALÁCH, HASHÉM YIMLÓCH LEOLÁM VAÊD.
HASHÉM É REI; HASHÉM FOI REI; HASHÉM SERÁ REI PARA TODO O SEMPRE.

E assim todos TE coroarão como REI:

(todos coroarão como REI) a D'US que realiza o julgamento, que sonda os corações no dia do julgamento, que expressa a justiça no dia do julgamento, que é benevolente e age com bondade no dia do julgamento, que relembra SEUS (dois) pactos (o noaico e o judaico) no julgamento, que tem piedade de SUAS criaturas no dia do julgamento, que purifica os que NELE se refugiam no julgamento, que conhece os pensamentos (ocultos) no dia do julgamento, que suprime a SUA ira no julgamento, que SE reveste de compaixão no dia do julgamento, que perdoa as iniquidades no julgamento, que é temível contudo aceita louvores no dia do julgamento, que perdoa SEUS fiéis no julgamento, que atende aqueles que O chamam no dia do julgamento, que manifesta SUA misericórdia no julgamento, que observa o que está oculto no dia do julgamento, que resgata SEUS servos no julgamento, que SE compadece de SEU povo Israel no dia do

juízo, que protege aqueles que O amam no juízo, que apóia SEUS devotos no dia do juízo.

Através de todas as gerações proclamai o Reinado de D'US, pois somente ELE é exaltado e santo.

E assim O TEU NOME, Hashém nosso D'US, será santificado sobre TEU povo Israel, e sobre Yerushaláim, TUA cidade, e sobre Tsión, residência de TUA Glória, e sobre o reinado da Casa de David, TEU ungido, e sobre TUA morada e TEU Santuário (reconstruído).

E assim impõe medo a TI, Hashém nosso D'US, sobre todas as TUAS obras, e temor a TI sobre tudo que TU criaste; e (então) todos os seres TE reverenciarão e todas as criaturas se prostrarão diante de TI, e todos se unirão para juntos cumprirem a TUA vontade com um coração perfeito. Porquanto reconhecemos, Hashém nosso D'US, que o domínio pertence a TI, que a força está na TUA mão (esquerda) e o poder na TUA destra, e que O TEU NOME é reverenciado sobre tudo que TU criaste.

E assim concede honra, ó Hashém, ao TEU povo Israel, glória àqueles que TE temem, boa esperança àqueles que TE buscam e palavras de confiança àqueles que anseiam por TI; restitui a alegria em TUA terra (de Israel) e o júbilo em TUA cidade (de Yerushaláim); restabelece nela o poder de TEU servo David, e faz brilhar a chama do (mashíach, o descendente do) filho de Yishái, TEU ungido, rapidamente e em nossos dias.

E então, os justos verão (isso) e se alegrarão, os retos se regozijarão, e os devotos exultarão com cânticos; a injustiça fechará sua boca e todo o mal — em sua totalidade — desaparecerá em fumaça, pois TU eliminarás da terra o sistema iníquo.

E TU, Hashém nosso D'US, és AQUELE que em breve reinarás único sobre todas as TUAS obras, no monte Tsión, a sede de TUA Glória, e em Yerushaláim, TUA cidade santa, como está escrito em TUAS sagradas Escrituras (*em Tehilím/Salmos 146:10*): “Hashém reinará para todo o sempre, sim, o teu D'US, ó Tsión, por todas as gerações! (Portanto) louvai Hashém!”

E na TUA Palavra, a Torá, está escrito assim (*em Devarím/Deuteronômio 6:4*): “Ouve Israel, Hashém é nosso D'US, Hashém é UM SÓ.”

Hoje é o aniversário da criação do mundo; hoje ELE chama todos os seres criados dos mundos para que se postem em juízo. (Somos considerados) como filhos ou como servos? Se somos como filhos, tem piedade de nós como um pai tem piedade de seus filhos; se como servos, nossos olhos estão postos em TI até que TU mostres TUA graça a nós e emitas nossa sentença como a luz, ó TEMIDO e SANTO.

TU recordas os feitos (realizados) no mundo e TU rememoras tudo que foi criado nos dias de outrora. Diante de TI se revelam todas as coisas ocultas e segredos desde o início da criação; pois não há esquecimento diante do Trono de TUA Glória, e nada se oculta a TUA vista. TU recordas todas as ações (das criaturas), e nenhuma criatura está oculta a TI. Tudo é revelado e conhecido perante TI, Hashém nosso D'US, que observa e olha até o fim das gerações; pois TU fixaste (este dia de Rosh Hashaná como) o tempo de lembrar e recordar cada espírito e cada alma, para que sejam rememoradas as numerosas ações e incontáveis multidões de criaturas. Desde o princípio (da criação) assim TU estabeleceste e desde outrora TU o revelaste: este dia, o próprio dia de hoje, é o dia que assinala o começo da TUA Criação, é uma lembrança do primeiro dia.

Neste dia se pronunciam as sentenças com relação aos países, determinando qual será destinado para a guerra e qual para a paz, qual para a fome e qual para a fartura; e neste dia as criaturas serão recordadas para a vida ou para a morte. Quem não é recordado no dia de hoje?! Pois que a lembrança de todo ser criado vem a TI — a ação do homem e seus propósitos, seus trabalhos e seus caminhos, seus pensamentos e seus ardis, e os motivos que os impulsionam. Feliz é o homem que não TE esquece, o filho do homem

que se apega a TI, porquanto aqueles que TE buscam nunca tropeçarão, todos os que depositam sua confiança em TI não serão envergonhados eternamente, pois que a lembrança de todas as (TUAS) obras vem a TI, e TU examinas os atos de todas elas. TU também TE recordaste de Nôach com amor, e o tiveste presente com uma promessa de salvação e misericórdia, quando trouxeste as águas do Mabúl (Dilúvio) a fim de destruir toda carne por causa da perversidade de seus atos. Entretanto, veio a TI sua lembrança, ó Hashém nosso D'US, para fazer a sua semente tão numerosa como o pó da terra, e a seus descendentes como a areia do mar; *(Atá Zochêr)* assim como está escrito em TUA Palavra, a Torá *(em Bereshít/Gênesis 8:1)*: “Lembrou-SE D'US de Nôach e de todo animal selvagem e de todo animal que havia com ele na arca, e D'US fez um vento passar sobre a terra e aquietaram-se as águas.”

Hoje é o aniversário da criação do mundo; hoje ELE chama todos os seres criados dos mundos para que se postem em julgamento. (Somos considerados) como filhos ou como servos? Se somos como filhos, tem piedade de nós como um pai tem piedade de seus filhos; se como servos, nossos olhos estão postos em TI até que TU mostres TUA graça a nós e emitas nossa sentença como a luz, ó TEMIDO e SANTO.

Desde o passado remoto este dia foi estabelecido para o julgamento e o exame das ações de cada dia; o dia em que todos os seres criados acercam-se do REVERENCIADO para que ELE dê veredito favorável em suas sentenças. Adâm, o primeiro humano, foi criado neste dia, e foi dado a ele uma ordem mas ele não a obedeceu, porém TU, O TODOPODEROSO, o protegeste neste dia e tornaste este (dia) um dia de julgamento para as gerações futuras. Neste mês (de Tishrêi, entre os dois dias do Rósh Hashaná e o dia do Ióm Kipur), os livros que relatam as ações humanas são abertos; todos os seres passam diante de TI e prestam contas de seus atos. Neste dia de Rósh Hashaná, designado como cabeça de todos os meses do ano (bíblico), passamos qual um rebanho ante TI.

Proclamemos o poder deste dia sagrado, (um dia) temível e tremendo, porque neste dia o TEU Reino é enaltecido, o trono em que TU sentas é estabelecido com benevolência, para julgar com verdade. É verdade que TU és O JUIZ, AQUELE Que sabe de tudo, Que registra e sela, Que relata e conta e SE lembra de todas as coisas que foram esquecidas. TU abres o Livro da Lembrança o qual se lê por si mesmo, e no qual se acha a assinatura de cada humano. O grande Shofár é soado, e os anjos do céu, apreensivos, exclamam: “Eis o Dia do Julgamento!” Pois também as hostes angelicais serão julgadas, pois mesmo elas não são tidas como meritórias ante a TUA justiça; e todos os seres criados passarão diante de TI (um a um) como um rebanho. *(Unetanê Tókef)* Assim como um pastor examina o seu rebanho, assim TU fazes passar diante de TI, e TU contas e avalias todas as almas vivas, e TU estabelece a porção específica para as necessidades de todas as TUAS criaturas, e TU inscreves o veredito de suas sentenças. Em Rósh Hashaná são inscritos, e em Ióm Kipur são selados: Quantos partirão e quantos nascerão; quem viverá e quem morrerá; quem viverá o tempo que lhe foi atribuído e quem partirá antes de seu tempo; quem (perecerá) pela água e quem pelo fogo; quem pela espada e quem por um animal selvagem; quem pela fome e quem pela sede; quem pelo terremoto e quem pela epidemia; quem asfixiado e quem apedrejado; quem permanecerá em seu país e quem não; quem terá tranquilidade e quem será perturbado; quem desfrutará de bem-estar e quem sofrerá tribulações; quem será pobre e quem será rico; quem será rebaixado e quem será enaltecido. Mas o Arrependimento, a Oração e a Caridade afastam a severidade da sentença. Porque, assim como O TEU NOME, ó D'US, (é grande,) assim também o TEU louvor (é grande). TU dificilmente irritas-TE e com facilidade acalmas-TE, porque TU não desejais a morte de quem merece a morte, mas que se arrependa de suas más ações e viva. E (mesmo) até o dia de sua morte TU o esperas; se ele apenas se arrepender, TU o acolherás de imediato. Realmente, TU és O CRIADOR, e TU conheces nossos instintos e inclinações, pois somos apenas carne e sangue. A origem do humano é o pó da terra, e seu fim será voltar para ela. Com risco de vida, ele busca o seu mantimento. Ele é comparado a um vaso de barro quebrado, à grama seca, a uma flor murcha, a uma sombra que passa, a uma nuvem que se desvanece, ao vento que sopra, ao pó que se dissipa, e como um sonho ele desaparece.

MAS TU ÉS O REI, O D'US VIVO E ETERNO!



Ouve Israel, Hashém, Que é nosso D'US, Hashém é UM SÓ (i.e., aceita e entende que Hashém — Que atualmente é reconhecido somente como O D'US de Israel e dos Noaitas — será enfim reconhecido como O Único D'US por todos os povos). ELE é nosso D'US (dos judeus e dos Noaitas), ELE é nosso PAI, ELE é nosso REI, ELE é nosso SALVADOR. ELE salvará e redimirá o povo de Israel pela segunda vez, em breve, e em SUA misericórdia os fará escutar, diante da presença de todo ser vivo, quando ELE proclamar o seguinte: “Eis que agora EU os tenho redimido deste último (exílio exatamente) como (na época do Êxodo do Egito), para ser SEU D'US”. Ó PODEROSO, nosso D'US! Ó Hashém, nosso Senhor! Quão poderoso é O TEU NOME em todo o universo. Hashém realmente governará sobre tudo o que existe. Nesse dia Hashém será UM e O SEU NOME UM. E nas TUAS sagradas Escrituras está escrito (*em Tehilim/Salmos 146:10*): “Hashém reinará para todo o sempre; teu D'US, (que habita em) Tsiôn, em todas as gerações! (Portanto) louvai Hashém!”

Por todas as gerações coroi D'US, pois somente ELE é exaltado e santo.

ELE tem em SUA mão o atributo da justiça. E todos acreditam que ELE é O D'US confiável. ELE sonda e indaga os segredos ocultos. E todos acreditam que ELE conhece os pensamentos mais íntimos do humano. ELE redime da morte e salva da sepultura. E todos acreditam que ELE é O PODEROSO REDENTOR. ELE julga SOZINHO todos os seres criados, e todos acreditam que ELE é O JUIZ da verdade. ELE é o chamado “Serei O Que Serei” (*Shemót/Êxodo 3:14*). E todos acreditam que ELE foi, ELE é e ELE será. Certo é SEU NOME, e igualmente SEU louvor. E todos acreditam NELE pois não há nada sem ELE. ELE recorda favoravelmente todos aqueles que se lembram DELE. E todos acreditam que ELE recorda o Pacto (universal). ELE destina vida a todos os seres vivos. E todos acreditam que ELE vive e é eterno. ELE é bom e é benevolente com os perversos e com os bons, e todos acreditam que ELE faz o bem para todos. ELE conhece os instintos de todas as criaturas, e todos acreditam que ELE os formou no útero. ELE é TODOPODEROSO e contém a todos, e todos acreditam que ELE é ONIPOTENTE. SUA EXISTÊNCIA é misteriosa e reservada. E todos acreditam que ELE é UM SÓ. ELE entroniza reis, mas a realeza é SUA, e todos acreditam que ELE é O REI do universo. ELE dirige todas as gerações com misericórdia, e todos acreditam que ELE preserva a bondade. ELE é paciente e negligência (as ações dos) rebeldes, e todos acreditam que ELE perdoa sempre. ELE é O SUPREMO, e SEU olho SE dirige para aqueles que O temem. E todos acreditam que ELE aceita as orações. ELE abre o portão para aqueles que batem em arrependimento, e todos acreditam que SUA mão está sempre aberta para recebe-los. ELE espera arrependimento do malfeitor e deseja que ele seja desculpado. E todos acreditam que ELE é justo e íntegro. Sua ira é breve e ELE é tolerante, e todos acreditam que ELE é difícil de irritar. ELE é misericordioso e faz a misericórdia preceder a ira, e todos acreditam que ELE é fácil de acalmar. ELE é imutável, e trata pequenos e grandes por igual. E todos acreditam que ELE é JUIZ reto. ELE é PERFEITO e age com perfeição para com aqueles que são sinceros. E todos acreditam que SUA obra é perfeita. (*Haochêz beiad/Vechól Maaminim*)

TU serás exaltado sozinho e reinarás sobre tudo em Unicidade, como está escrito por TEU profeta (*Zechariá/Zacarias 14:9*): “Hashém será REI sobre todo o universo, e neste dia Hashém será UM e O SEU NOME será UM.”

E assim, Hashém nosso D'US, impõe medo a TI sobre tudo que TU fizeste, e temor a TI sobre tudo que TU criaste; e (então) todos os seres TE reverenciarão e todas as criaturas se prostrarão diante de TI, e todos eles formarão uma única união para cumprir a TUA vontade com um coração perfeito. Porquanto reconhecemos, ó Hashém nosso D'US, que o domínio pertence a TI, que a força está na TUA mão (esquerda) e o poder na TUA destra, e que O TEU NOME é reverenciado sobre tudo que TU criaste.

E assim, Hashém nosso D'US, concede honra ao TEU povo Israel, glória àqueles que TE temem, boa esperança àqueles que TE buscam e palavras de confiança àqueles que anseiam por TI; restitui a alegria em TUA terra (de Israel) e o júbilo em TUA cidade (de Yerushaláim); restabelece nela o poder de TEU servo David, e faz brilhar a chama do (mashíach, o descendente do) filho de Yishái, TEU ungido, rapidamente e em nossos dias.

E então, os justos verão (isso) e se alegrarão, os retos se regozijarão, e os devotos exultarão com cânticos; a injustiça fechará sua boca e todo o mal — em sua totalidade — desaparecerá em fumaça, pois TU eliminarás da terra o sistema iníquo.

Hashém nosso D'US, TU és AQUELE que em breve reinarás único sobre todas as TUAS obras, no monte Tsión, residência de TUA Glória, e em Yerushaláim, TUA cidade santa, como está escrito em TUAS sagradas Escrituras (*em Tehilim/Salmos 146:10*): “Hashém reinará para todo o sempre; o teu D'US, Tsión, por todas as gerações — (portanto) louvai Hashém!”]

Um Cântico para as ascensões (espirituais do ser humano que devem ser de nível a nível). (Por David.) Na minha angústia eu clamei a Hashém e ELE me respondeu.

Ó Hashém, livra minha alma de (pessoas de) lábios mentirosos e (de pessoas de) línguas enganadoras (uma pessoa enganosa finge estar do seu lado). O que tu ganharás DELE (de D'US) e o que te será acrescido por teres uma língua enganadora? Calúnias (=motsí shem rá: refere-se a falar mentiras sobre as outras pessoas) são como as flechas aguçadas dos guerreiros, que transportam brasas vivas. Ai de mim (diz Israel), que (por não ter aprendido a lição para não falar dos outros — não fazer lashôn hará (lit. “más línguas”)=fofocas: refere-se a falar depreciativamente sobre si mesmo ou sobre os outros, mesmo que o assunto seja verdadeiro) tive que (ir para o exílio) peregrinar em Méshech e habitar nas tendas de Quedár (referente aos governos das nações do mundo, sob os quais o povo judeu está exilado). Por muito tempo minha alma teve que morar entre aqueles que odeiam a paz. Sou da paz (i.e., eu não quero a guerra), mas mesmo quando lhes falo de paz eles preferem a guerra.

Portanto, ó Hashém, concede a paz, bondade e bênção, vida, graça, benevolência e misericórdia, sobre nós Noaítas e sobre todo o TEU povo Israel. Abençoa-nos, nosso PAI, a todos nós como um com a luz do TEU semblante, porque com a luz do TEU semblante nos deste, Hashém, nosso D'US, a Torá dos Sete Mandamentos, vida, amor, bondade, retidão, misericórdia, bênção e paz. E que seja favorável aos TEUS olhos abençoar-nos e abençoar todo o TEU povo Israel com paz. E que sejamos nós Noaítas e toda a Casa de Israel lembrados e inscritos no Livro da vida, da bênção, da paz, da prosperidade, da salvação, do consolo e das boas sentenças, e que sejamos lembrados e inscritos perante TI, nós Noaítas e todo TEU povo Israel, para uma vida feliz e para a paz. “E orientará as causas entre as nações e ensinará aos povos que eles deverão transformar suas espadas em arados e suas lanças em foices, para que povo algum erga contra outro sua espada, e eles não farão a guerra nunca mais.” (*leshayáhu/Isaías 2:4*) Nosso PAI, nosso REI, lembra-TE da TUA compaixão e suprime TUA ira, e cessa a peste, a espada, a fome, o cativo, a destruição, a iniquidade, a praga e os infortúnios; e toda enfermidade, todo contratempo, toda contenda, todo tipo de castigo, todo mau decreto e ódio infundado, de nós Noaítas e de todo membro de TEU pacto (Judaico). E inscreva todos os filhos de TEUS (dois) pactos (o pacto noaico e o pacto judaico) para uma boa vida. E todo ser TE dará graças. E verdadeiramente louvarão e abençoarão para sempre O TEU GRANDE NOME porque TU és bom, ó D'US. Nossa salvação e nossa ajuda perpétua é O D'US que é bom. Bendito és TU, Hashém, porque TEU NOME é bom, e a TI é adequado dar graças. (*Tehilim/Salmos 120; Da Paz*)]

"E virá a Tsión um redentor (mashíach), a todos aqueles entre Yaacóv (entre os filhos de Israel) que se arrependem das suas transgressões (fazendo teshuvá)", assim diz Hashém. “E quanto a MIM, esta será a MINHA Aliança com eles”, disse Hashém; “MEU espírito, que está sobre ti, e MINHAS palavras que coloquei na tua boca, não se afastarão da tua boca, nem da boca de teus descendentes, nem da boca dos descendentes dos teus descendentes”, disse Hashém, “desde agora e para todo o sempre.”

(O caráter milagroso da redenção de Israel, obra de D'US no passado, e a futura reunião dos dispersos, levará o mundo inteiro a reconhecer SEU domínio.*)

Para o Diretor do Coro, um cântico e um salmo. (Por David.) Regozije-se em D'US o mundo inteiro. Cantai louvores à magnificência do SEU NOME, e que seja exaltada a SUA Glória. Proclamai a D'US: "Quão extraordinárias são cada uma das TUAS obras!" Por causa (da manifestação) do TEU imenso poder, até mesmo TEUS inimigos (i.e., os inimigos de Israel) se sujeitarão a TI. (Por fim, na era messiânica) toda a terra se prostrará a TI e cantará louvores a TI; (todos) cantarão louvores ao TEU NOME para sempre. (Na

era messiânica, as pessoas do mundo dirão umas às outras): "Vinde e vede as obras de D'US, a grandeza delas desperta reverência na humanidade. (Por exemplo) ELE transformou o mar (de Juncos) em terra seca (para o povo judeu quando eles foram redimidos do Egito; e, quarenta anos depois) pelo rio (Jordão) (dividido) eles marcharam à pé (quando eles entraram na terra de Israel, nos dias de Yehoshúa); por isso tudo, nós nos rejubilamos NELE. Com SEU poder ELE governa o mundo. SEUS olhos perscrutam as nações. Que os rebeldes não se vangloriem."

Abençoi nosso D'US — ó nações da terra, que a voz que canta em SEU louvor seja ouvida —, pois ELE (a nós judeus) nos concedeu a vida e nos manteve e não permitiu que nosso pé vacilasse (no exílio). Pois quando TU (a nós judeus) nos testaste (no exílio), ó D'US, TU nos refinaste como se refina a prata (i.e., sempre que TU trouxeste sofrimento sobre nós judeus foi para ver se nós continuaríamos fiéis a TI e para nos purificar e refinar dos nossos pecados). TU nos levaste a prisão, TU colocaste opressão sobre nós. Ao jugo de homens perversos (os reis das nações pagãs) TU nos submeteste, TU nos fizeste passar por fogo e água, mas (nós judeus não fomos aniquilados e) finalmente TU nos conduziste à abundância da felicidade (i.e., TU nos conduziste à Redenção). (Por conseguinte) eu virei à TUA Casa (o Terceiro Templo de Yerushaláim) com oferendas, e eu cumprirei meus votos que meus lábios proferiram nos momentos de angústia (no exílio). Eu oferecerei sacrifícios a TI (no Bet Hamicdâsh reconstruído) — novilhos, carneiros e cabritos —, a serem queimados com incenso.

Que venhais e escuteis todas as pessoas que temem D'US, pois eu (David) relatarei o que ELE fez por minha alma. Com meus lábios eu O invoquei (no exílio) e com a minha língua eu O exaltei. Hashém não me teria escutado se tivesse percebido iniquidade em meu coração (i.e., se eu tive pensamentos inapropriados, D'US os ignorou). Mas, em verdade, D'US me ouviu e ELE aceitou minha oração. Bendito seja D'US, pois ELE não rejeitou minha prece e não me negou SUA benevolência. (*Ieshayáhu 59:20-21; Tehilím/Salmos 66; * Cabeçalho por Editora e Livraria Sêfer*)

Que (DAQUELE Que mora em) Tsión venha logo a redenção de Israel! Quando Hashém fizer retornar SEU povo (à terra de Israel), então, Yaacóv exultará, Israel se alegrará. Somente TU és o meu REI, ó D'US! Ordena a redenção de Yaacóv! ELE (D'US) enviou redenção ao SEU povo (Israel) (pois) SUA Aliança (com eles) foi estabelecida para toda a eternidade; santo e temível é O SEU NOME. A nossa ajuda foi e é somente O NOME de Hashém, CRIADOR dos céus e da Terra. Hashém reedifica Yerushaláim; ELE reunirá os dispersos de Israel. Glorifica Hashém, ó Yerushaláim! Louva o teu D'US, ó Tsión! ELE (D'US) diz SUAS Palavras (i.e., ELE deu SUA Palavra, a Torá) para (os filhos de) Yaacóv, SEUS estatutos e regras para (o povo de) Israel. ELE não agiu assim para com nenhuma outra nação, tais estatutos — elas não os conhecem. Portanto (judeus), louvai Hashém! (Mas) ao ouvirem as Palavras de TUA boca (i.e., as Leis de Nôach da Torá), ó Hashém, todos os governantes do mundo TE louvarão. (Por fim) eles cantarão nos caminhos de Hashém, declarando quão grande é a glória de Hashém.

Este Salmo descreve como o povo de Israel louvará D'US pela redenção final.* Um salmo. (Por Moshé.) (No tempo da redenção — o tempo da derradeira espiritualidade) cantai para Hashém um novo cântico, pois ELE tem feito coisas maravilhosas: SUA própria destra e SEU braço santo o (a Israel) salvaram (i.e., SUA própria destra salvou o SEU povo, Israel, do Egito, e agora o SEU braço santo salvou Israel do atual exílio). (E desse modo) Hashém fez conhecida a SUA salvação e a SUA justiça a todas as nações do mundo. ELE recordou SUA benevolência e SUA fiel promessa à Casa de Israel; todos, desde os mais remotos cantos da Terra, testemunharam a redenção do nosso D'US. (Na era da paz universal) aclamai a Hashém o mundo inteiro; abri vossas bocas e cantai louvores e tocai músicas. Sim, cantai louvores para Hashém com a harpa e o som de músicas.

Com o som de trombetas e ao som do Shofár aclamai ao REI (de todo o universo), Hashém. O mar em sua plenitude bramará em louvor, o mundo e todos os seus habitantes. Os rios baterão palmas, e as montanhas exultarão juntas. (Tudo em todo o universo se regozijará) diante de Hashém, pois ELE terá chegado para julgar a Terra. Sim, ELE julgará o universo com justiça e os povos com equidade.

Pois SÓ D'US é Que é O JUIZ, que a um rebaixa e a outro eleva. Faze (então) chegar ao fim o mal dos perversos e dá firmeza aos justos, TU, ó D'US justo, que perscrutas as emoções e as mentes de cada um. Destrói-os em TUA ira, dá-lhes fim para que não mais existam, para que então (toda a humanidade) até os confins da Terra possa saber que D'US é QUEM reina sobre o povo de Yaacóv para sempre. Os pecados

cessarão na Terra (para) que os iníquos não mais existam. (Então) abençoa Hashém, ó minha alma (e todas as outras almas também) louvai Hashém! (*Tehilim/Salmos 14:7; 44:5; 111:9; 124:8; 147:2, 12, 19-20; 138:4-5; 98; * Cabeçalho por Tehilim Ohel Yossef Yitschak; 75:8; 7:10; 59:14; 104:35*)

Mostra a TEU povo Israel a redenção de TUA destra através da reconstrução de TEU Bet Hamicdâsh (o Templo de Yerushaláim). Que seja TUA vontade ser reconstruído o Bet Hamicdâsh rapidamente e em nossos dias.

Certamente TU TE levantarás e terás piedade de Tsión, pois chegou o momento de ser misericordioso com ela; chegou a hora estabelecida (para isto) (i.e., o tempo da nossa redenção já chegou). Então (quando TU salvares SEU povo Israel) as nações temerão O NOME de Hashém e todos os governantes da Terra a SUA Glória. Pois Hashém terá reconstruído (o SEU Bet Hamicdâsh em) Tsión, e SE manifestado em toda SUA Glória. (De modo que) em Tsión será proclamado O NOME de Hashém e em Yerushaláim o SEU louvor, ao reunirem-se povos e reinos para servirem Hashém. (*Tehilim/Salmos 102:14, 16-17, 22-23*)

Israel será libertado (deste último exílio) por Hashém com a redenção eterna; (daí) eles não serão jamais desonrados nem humilhados. Eles comerão e se fartarão e louvarão O NOME de Hashém, seu D'US, que agiu com eles maravilhosamente; e MEU povo nunca mais será envergonhado (disse D'US). E eles saberão que EU estou no meio do povo de Israel, que EU sou Hashém, seu D'US, e não há nenhum outro; e MEU povo nunca mais será envergonhado. Pois eles sairão (deste último exílio) jubilosamente, e serão conduzidos em paz (para a terra de Israel); as montanhas e as colinas irromperão em cânticos diante deles, e todas as árvores do campo baterão palmas. Eis que D'US é minha salvação; eu confio e não temerei, pois Hashém D'US é minha fortaleza e meu cântico, e ELE tem sido uma ajuda para mim. Com alegria eles tirarão água (de Torá) dos poços da salvação. E eles dirão nesse dia: "Agradecei a Hashém, proclamai SEU NOME, daí a conhecer SEUS feitos entre todos os povos, e lembrai que SEU NOME é sublime. Cantai a Hashém, pois ELE fez grandes coisas; isto deve ser divulgado em todo o mundo. Eleva a tua voz jubilosamente e canta, tu, habitante de Tsión, pois O SANTO de Israel é grande em teu meio." Nesse dia Israel dirá: "Realmente, ESTE é O nosso D'US em QUEM confiamos para que nos salve; este é Hashém em QUEM confiamos; alegremo-nos e rejubilemo-nos em SUA salvação." (*Yisrael noshá*)

(O salmista reza pelo fim deste longo exílio.) Um Cântico para as ascensões (espirituais do ser humano que devem ser de nível a nível). (Por David.) Das profundezas eu clamo a TI, Hashém! Hashém, ouve minha voz; sejam TEUS ouvidos atentos ao som das minhas súplicas.

Ó Hashém, se TU preservasses diante de TI (e não perdoasses) todas as nossas iniquidades, quem poderia subsistir, ó Hashém? Mas TU (O ÚNICO que podes perdoar pecados) manténs aberta a porta do perdão, para que TU possas ser reverenciado com amor e respeito. Minha esperança está em Hashém — por SUA palavra de perdão eu espero e por ELE minha alma anseia.

A minha alma deseja (a Redenção de) Hashém mais do que o vigia noturno almeja a chegada do alvorecer, sim, mais do que ele anseia pelo amanhecer. Ó Israel, põe em Hashém toda a tua esperança pois (somente) com Hashém está a (verdadeira) bondade e com ELE vem a Redenção. E certamente ELE redimirá Israel de todas as suas iniquidades. (*Tehilim/Salmos 130*)

Nosso PAI, nosso REI, não temos REI, a não ser TU.

Nosso PAI, nosso REI, age (benevolentemente) conosco por TEU NOME.

Nosso PAI, nosso REI, renova para todos nós um bom ano.

Nosso PAI, nosso REI, anula de sobre todos nós todos os decretos severos.

Nosso PAI, nosso REI, anula as intenções daqueles que nos odeiam.

Nosso PAI, nosso REI, frustra os planos de nossos inimigos.

Nosso PAI, nosso REI, faz desaparecer de sobre todos nós todo opressor e adversário.

Nosso PAI, nosso REI, fecha as bocas de nossos oponentes e daqueles que nos acusam.

Nosso PAI, nosso REI, cessa a peste, a espada, a fome, o cativeiro, a destruição, a iniquidade e a praga dentre os filhos de TEUS (dois) pactos (o pacto noaico e o pacto judaico).

Nosso PAI, nosso REI, faz-nos retornar a TI com sincero arrependimento.

Nosso PAI, nosso REI, envia cura completa a todos os enfermos dentre os Noaítas e dentre o TEU povo Israel.

Nosso PAI, nosso REI, desfaz as más sentenças decretadas contra todos nós.

Nosso PAI, nosso REI, lembra-TE de nós com favorável lembrança diante de TI.

Nosso PAI, nosso REI, inscreve-nos no livro da boa vida.

Nosso PAI, nosso REI, inscreve-nos no livro dos justos e devotos.

Nosso PAI, nosso REI, inscreve-nos no livro dos retos e íntegros.

Nosso PAI, nosso REI, inscreve-nos no livro da redenção e da salvação.

Nosso PAI, nosso REI, inscreve-nos no livro do sustento e de bons meios de subsistência.

Nosso PAI, nosso REI, inscreve-nos no livro dos méritos.

Nosso PAI, nosso REI, faz com que a salvação floresça para todos nós logo.

Nosso PAI, nosso REI, eleva a glória de Israel, TEU povo (acima de seus inimigos).

Nosso PAI, nosso REI, eleva a glória de TEU ungido (Mashíach).

Nosso PAI, nosso REI, enche nossas mãos com TUAS bênçãos.

Nosso PAI, nosso REI, enche nossos depósitos com fartura.

Nosso PAI, nosso REI, escuta a nossa voz, tem piedade e compaixão de todos nós.

Nosso PAI, nosso REI, aceita nossas preces com misericórdia e de bom grado.

Nosso PAI, nosso REI, abre os portões do céu para nossas preces.

Nosso PAI, nosso REI, que seja lembrado que nada mais somos do que pó.

Nosso PAI, nosso REI, TE suplicamos, não nos faças voltar de TI com as mãos vazias.

Nosso PAI, nosso REI, que esta hora seja uma hora de misericórdia e um momento favorável diante de TI.

Nosso PAI, nosso REI, tem compaixão de todos nós e de nossos bebês e crianças.

Nosso PAI, nosso REI, faz por aqueles que foram mortos por (invocar) TEU SANTO NOME.

Nosso PAI, nosso REI, faz por aqueles que foram degolados por (proclamar) TUA Unicidade.

Nosso PAI, nosso REI, faz por aqueles que padeceram no fogo e na água pela santificação do TEU NOME.

Nosso PAI, nosso REI, vinga o sangue derramado de TEUS servos.

Nosso PAI, nosso REI, faz, se não por nós, por TI.

Nosso PAI, nosso REI, faz por TI, e salva-nos.

Nosso PAI, nosso REI, faz por TUAS abundantes misericórdias.

Nosso PAI, nosso REI, faz por TEU GRANDE, PODEROSO e TEMÍVEL NOME que é proclamado sobre todos nós (judeus e Noaítas).

Nosso PAI, nosso REI, mostra-nos TUA graça e responde-nos, pois não há em nós atos meritórios; faz conosco caridade e bondade, e salva-nos! (*Nosso PAI, nosso REI*)

Hashém será O REI de todo o mundo; naquele dia Hashém será UM e SEU NOME será UM.

(*Zechariá/Zacarias 14:9*)

Ó Israel, confia em Hashém; ELE é sua ajuda e seu escudo (=protetor).

Ó Casa de Aharón, confiai em Hashém; ELE é sua ajuda e seu escudo.

Ó vós (dentre as nações), que temeis Hashém, depositai vossa confiança NELE, pois ELE é sua ajuda e seu escudo.

Hashém, que sempre SE lembra de nós, abençoará (aqueles que NELE confiam): abençoará a Casa de Israel, abençoará a Casa de Aharón, abençoará todos aqueles que temem Hashém, tanto os pequenos como os grandes (i.e., todos serão igualmente abençoados). Que Hashém acrescente (bênçãos) sobre vós e sobre vossos filhos. Vós sois abençoados por Hashém, O CRIADOR dos céus e da Terra.

E nós louvaremos Hashém desde agora e por toda a eternidade. Louvai Hashém!

(*Tehilím/Salmos 115:9-15, 18*)

Na angústia eu clamei a Hashém e Hashém me ouviu e me livrou das dificuldades. Hashém está comigo, por isso nada temerei; o que me pode fazer o ser humano? Hashém está comigo através daqueles que me ajudam, por isso posso enfrentar meus adversários. É melhor contar com Hashém do que confiar nos seres

humanos. É melhor contar com Hashém do que confiar nos nobres. “Não farão dano nem destruirão em todo o MEU santo monte, porque a Terra estará cheia do conhecimento de Hashém, assim como as águas cobrem o mar.” *(Tehilím/Salmos 118:5-9; Ieshayáhu/Isaías 11:9)*

E todos virão TE servir e bendirão O TEU GLORIOSO NOME, e em todas as ilhas declararão a TUA justiça. E os povos que não TE conheciam clamarão a TI; e TE louvarão em todos os confins da Terra sempre reconhecendo a TUA grandeza. E oferecerão a TI seus sacrifícios, e abandonarão suas idolatrias, e se envergonharão de seus ícones, e unanimemente se voltarão para TI, e TE devotarão. E TE temerão — enquanto houver sol — (porque eles são) aqueles que buscam a TUA Presença, e se darão conta do poder da TUA Realeza, e (são eles mesmos quem) vão difundir a compreensão (de TI, Hashém) aos que se desviaram (de TI). E relatarão o SEU poder, e TE elevarão acima de tudo, e reverenciarão a TUA Presença e TE coroarão com uma coroa de glória. E as montanhas irromperão em canções de júbilo, e as ilhas exultarão em TUA Realeza, e todos aceitarão sobre si o jugo do TEU Reino, e TE exaltarão nas assembléias dos povos. E até aqueles de terras longínquas ouvirão falar disso e virão, e TE “entregarão” a coroa da soberania.



► APÓS O PÔR DO SOL ◀

AO SEGUNDO PÔR DO SOL (NA SEGUNDA NOITE DE RÓSH HASHANÁ), TÉRMINO DO PRIMEIRO DIA DO RÓSH HASHANÁ E INÍCIO DO SEGUNDO DIA DO RÓSH HASHANÁ (portanto, volte para o começo do Guia do Rósh Hashaná).

APÓS O TERCEIRO PÔR DO SOL (NA TERCEIRA NOITE AO TÉRMINO DA FESTIVIDADE DO RÓSH HASHANÁ), RECITE:

Louvai Hashém! Ó minha alma, louva Hashém. Louvarei Hashém enquanto eu viver (i.e., com a minha alma eu O louvarei), cantarei louvores ao meu D'US enquanto eu existir (i.e., O louvarei com o meu corpo, enquanto ele existir).

Não confieis em nobres, em seres humanos, pois eles não podem trazer a salvação. (Pois) quando seu espírito parte, ele retorna à terra e nesse mesmo dia perecem todos os seus planos. Feliz, porém, é aquele que tem no D'US de Yaacóv o seu auxílio e cuja esperança está em Hashém, seu D'US — (O) CRIADOR dos Céus e da Terra, do mar e de tudo o que eles contêm; AQUELE Que mantém a verdade para sempre (i.e., que mantém fielmente SUA promessa para sempre).

ELE faz justiça aos oprimidos e ELE dá alimento aos famintos; é Hashém QUEM liberta os cativos. Hashém dá visão aos cegos e Hashém reergue os caídos. Hashém ama os justos. Hashém cuida dos prosélitos; ELE dá forças ao órfão e à viúva; e ELE frustra os caminhos dos ímpios.

Hashém reinará para todo o sempre; teu D'US, (que habita em) Tsión, em todas as gerações! (Portanto) louvai Hashém!

TU, Hashém, distingue entre a luz e a escuridão, entre o dia e a noite, entre a semana que termina e a que começa, entre Israel e os demais povos, que juntos são parceiros em um único propósito sagrado: “Preencher toda a terra com o Conhecimento de Hashém” até que “D'US seja UM sobre toda a terra e O SEU NOME (Hashém) UM (em toda a terra).” Agora bendize Hashém todos os servos de Hashém que estão na Casa de Hashém (no Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim) à noite para louvá-LO. Ergam suas mãos em santidade e bendize Hashém. E que Hashém, CRIADOR dos céus e da terra, vos abençoe desde Tsión.

Hashém, ouve minha prece e atende as minhas súplicas. Para mostrar TUA retidão, responde-me de acordo com TUA justiça. Deixa-me sentir TUA bondade (cedo) pela manhã, pois em TI coloquei toda a minha confiança.

Mostra-me o caminho que devo trilhar, pois a TI elevei minha alma. Ensina-me a fazer TUA vontade, pois TU és meu D'US; que TEU espírito de bondade me conduza por caminhos planos (para que eu não tropece e peque). Por TEU NOME, ó Hashém, faze-me viver; com TUA justiça resgata minha alma da aflição.

(Um salmo.) Por David. Hashém é a minha luz e a minha salvação (ajuda), a quem eu temerei? Hashém é a fonte da minha existência, quem pode me intimidar (ou, quem me afligirá)?

Se pessoas más se aproximam de mim e conspiram para me prejudicar, são elas que tropeçam e caem. Ainda que um exército me cercasse, o meu coração não se abalaria e ainda que uma guerra surgisse contra mim, minha fé (NELE — em D'US) permaneceria inabalável.

Apenas uma coisa eu tenho pedido a Hashém, e eu (sempre) a solicitarei: que eu possa habitar na Casa (reconstruída) de Hashém (o Terceiro Templo de Yerushaláim) por todos os dias da minha vida (por ocasião da revelação de mashíach), a fim de poder me deleitar em contemplar a alegria (ou a doçura) de Hashém e buscar a compreensão de SEUS Mandamentos. (Além disso) se uma calamidade ocorrer, eu sei que ELE me protegerá no SEU Santuário.

No refúgio da SUA Tenda ELE me abrigará, ELE me erguerá além do alcance de qualquer um, e então protegido dos inimigos que quiseram me prejudicar, oferecerei (aqui) em SEU Santuário oferendas de gratidão e cantarei de alegria e louvarei Hashém.

Escuta, ó Hashém, a minha voz quando eu clamo a TI, apieda-TE de mim e responde-me. Meu coração compreendeu o TEU Mandamento — "Buscai (todos vós) A MINHA PRESENÇA" — e A TUA PRESENÇA, ó Hashém, ele busca. Não ocultes A TUA PRESENÇA (ou semblante) de mim e não me afastes de TI com ira. TU sempre tens sido a minha ajuda, portanto, não me abandones e não me desampares, ó D'US da minha salvação! Mesmo que meu pai e minha mãe tenham me desamparado, Hashém me acolheu (i.e., me sustentou). Hashém, ensina-me o TEU caminho, guia-me pela vereda dos justos e protege-me dos que me odeiam. Não me entregues à vontade dos meus opressores. Houve pessoas falsas que tentaram me enganar. Não tivesse eu acreditado que eu desfrutaria da bondade de Hashém neste mundo (i.e., se eu não as ignorasse e continuasse a servir D'US com devoção) (eu teria caído nas mentiras delas). Confia em Hashém (i.e., espere por SUA ajuda em todos os momentos e não dê atenção aos seus adversários), e assim se fortalecerá o teu coração por depositares toda a tua esperança em Hashém (i.e., esperar pelo auxílio de D'US é muito diferente do que esperar pela ajuda do humano. Preocupação, mágoa e desilusão são a sina de quem depende de outras pessoas. Não é assim com D'US. Ao colocar nossa esperança em D'US, sentimo-nos satisfeitos, contentes e reconfortados) (portanto, acima de tudo, vamos todos confiar em Hashém). Bendito é Hashém, pois ELE atendeu as minhas súplicas. Hashém é a minha força e o meu escudo; o meu coração confia NELE. Eu fui ajudado e o meu coração se alegrou, e com o meu canto eu LHE agradeço e O louvo. Hashém é a força deles (do SEU povo Israel e daqueles que O temem) e a força da salvação do SEU servo. Salva o TEU povo (Israel) e abençoa a TUA propriedade, e zela por eles (i.e., cuide deles) e enaltece-os (acima de seus inimigos) para sempre. *(Tehilím/Salmos 146; Yeshayáhu/Isaías 11:9; Zechariá/Zacarias 14:9; Tehilím/Salmos 134; 143:1, 8, 10-11; 27; 28:6-9)* *(Da Havdalá quanto à semana que termina e a que começa)*

• Oração de Gratidão para Hashém

D'US AMADO, todo o bem que eu possa fazer neste mundo jamais se igualará ao bem que TU tens feito por mim. Nenhum dos meus atos de bondade jamais poderá se igualar a toda a bondade que TU tens demonstrado por mim. Mesmo toda a gratidão que eu possa sentir jamais será suficiente para expressar meu reconhecimento e minha gratidão a TI, Hashém, meu D'US.]

Hashém, ensina-me o TEU caminho, para que eu (também) possa andar sob a TUA verdade e dedicar o meu coração a temer somente O TEU NOME.

Não há ninguém como TU entre todos os poderes (do universo, os quais foram deificados pelos humanos), ó Hashém, e nem há obras que se assemelham às TUAS. Todas as nações que TU criaste virão prostrar-se diante de TI, Hashém, e glorificarão O TEU NOME. Pois TU fazes maravilhas, já que imensa é a TUA grandeza, TU SOZINHO, ó D'US. Eu TE agradecerei, Hashém, meu D'US, com todo o meu coração, e glorificarei O TEU NOME para sempre.

Queira D'US enviar o Mashíach e o profeta Elías (Eliáhu Hanaví) para restabelecer o Templo e nos conduzir (os judeus) a ele. Lá, nós voltaremos a trazer sacrifícios a D'US.* (Um salmo composto pelos coraítas — os filhos de Côrach.) Faz-me justiça, ó D'US, e defende minha causa contra os opressores; poupa-me das pessoas falsas e iníquas.

TU, ó D'US, és a minha fortaleza. Por que TU me rejeitas? Por que eu deveria caminhar em tristeza sob a opressão do meu adversário?

(Por favor, ó D'US) envia a TUA luz e a TUA verdade para que me orientem e me conduzam ao TEU santo monte (o monte do Templo...) e à TUA Morada (reconstruída — o Terceiro Templo de Yerushaláim...). Então eu virei ao Altar de D'US, (ao Altar) do ONIPOTENTE Que é a fonte da minha alegria, e eu TE louvarei com a minha harpa, ó D'US, o meu D'US (por TU teres me livrado do exílio)!

Por que, então, tu estás abatida, ó minha alma, e por que tu te angustias dentro de mim?

Espera em D'US, pois eu ainda hei de louvá-LO; (apenas) ELE é a minha salvação, a luz do meu semblante e o meu D'US. (*Tehilím/Salmos 86:8-12; 43; * Cabeçalho por Tehilim Ohel Yossef Yitschak*)

.. Antes da Redenção, o "santo monte" pode ser simbolizado pelo Judaísmo (a Fé Judaica — **NÃO** a judaicidade) e a "SUA Morada" pode ser simbolizada pela Torá. Portanto, a luz e a verdade de Hashém nos conduz, a nós não-judeus, ao Judaísmo (Guardião do Noaismo ou movimento Bnei Noach, i.e., da observância das Sete Leis Divinas Universais da Torá) e à Torá.]

E também ao estrangeiro que não é do TEU povo Israel (o não-judeu) mas que vier de um país distante por amor do TEU NOME — porque eles (os povos) ouvirão falar do TEU GRANDE NOME, e da TUA mão poderosa e do TEU braço estendido — e vier orar (diante de TI), ouve TU no céu, a TUA morada, e faz conforme tudo o que o estrangeiro TE clama, para que todos os povos da Terra conheçam O TEU NOME, e TE temam, como o faz o TEU povo Israel. (Sim, eles, os judeus) são o TEU povo e a TUA propriedade, que TU tiraste do Egito. Pois TU os separaste de todos os povos da terra para serem TUA propriedade, como TU falaste por meio de Moshé, TEU servo, quando TU tiraste os pais deles do Egito, ó Hashém D'US. Que reconheçam todos os povos da Terra que Hashém é O D'US, e que não há outro. Todos os não-judeus hão de aceitar e seguir a Verdade do Código Noaítico.

"E todas as nações dirão: 'Hashém é o meu D'US!'"

E será Hashém REI em todo o universo, naquele dia Hashém será UM e O SEU NOME UM. (*Melachím Álef/1 Reis 8; Zechariá/Zacarias 14:9*)

• Oração Para Um Pedido Especial

D'US, REI do universo, que tem me dado vida, saúde, família, amigos e potencial para desenvolver-me como ser humano — para crescer espiritualmente e aproximar-me de TI, por favor, conceda-me (*faça aqui todos os seus pedidos*). Bendito és TU, Hashém, por isto e por tudo o que TU tens me dado.]

◆ FIM DAS ORAÇÕES DO ROSH HASHANÁ ◆

→ Prossiga com

VOLUME 1:

GUIA BNEI NOACH DE BÊNÇÃOS E ORAÇÕES DOS DIAS DA SEMANA ("Sidur" Noaítico)

até o dia do Yom Kipur. No dia do Yom Kipur, retorne para este Guia após a página 60



SOBRE O REVISOR DO "MACHZOR" **E** **RABINO SUPERVISOR DO** **SITE BNEI NOACH PROJETO NOAISMO INFO** **RAV SHIMSHON BISKER**

O Rabino Shimshon Bisker nasceu no Brasil, Rio de Janeiro, em 1973 e.c. (era comum).

Estudou no colégio Barilam em Copacabana.

Iniciou o estudo de Engenharia Civil na UFRJ em 1991, contudo, em 1994 ingressou em uma Ieshivá em Jerusalém, Israel, e iniciou estudos de Torá intensivos que perdurou por seis anos até o seu casamento, e prosseguiu também depois de casado e até os dias de hoje.

Estudou em diferentes Ieshivót e Kolelim, como: Yeshivat Binian Olam, Hebron Gueula, Mir, dentre outros centros de estudo de Torá.

Casou-se no ano de 2000 e.c. em Jerusalém, e vive na região de Modiin em Israel.

Ensinou Torá na Ieshivá Shaarei Daat em Jerusalém por vários anos onde regeu também como Rosh Yeshivá.

Durante seus anos de estudo pôde escrever vários livros para auxílio do entendimento e prática da Torá tanto da parte de integrantes do povo de Israel quanto de integrantes dos povos do mundo (os bnei-Noach).

Algumas de suas obras são:

Os Bruxos Estão Mortos; O Místico 1, 2, e 3; A Influência das Cores e o Poder das Pedras; Saiba o que Responder; Coleção Israel (O Florescimento; A Terra Prometida); O Que é a Conversão; ...

e livros sobre as Leis de Noach (incluindo livretos com perguntas e respostas para Bnei Noach (que foram perguntadas e respondidas ao longo dos anos) e também incluindo 2 livros impressos (BNEI NOACH GUIA BÁSICO 1 e 2) lançados pela Livraria virtual Projeto Noaismo Info). O Rav Shimshon Bisker é autor de mais de 40 livros.

O Rav Shimshon Bisker também é o idealizador da Livraria virtual Projeto Noaismo Info.

Para conhecer os livros do Rav Shimshon é possível entrar no Site:

<https://sitebneinoachprojetonoaismo.info/curso-bnei-noach-parte-30-especial-livraria-virtual-projeto-noaismo-info> .

Para conhecer suas aulas é possível entrar em seu canal no Youtube, que se chama: Rav Shimshon Bisker; ou, acessar o link:

<https://www.youtube.com/channel/UCOIS3bkhWyJDoLFVViCpptQ> .

*A equipe do Site Bnei Noach Projeto Noaismo Info
(sitebneinoachprojetonoaismo.info)*

*agradece imensamente e eternamente ao Rav Shimshon Bisker por esta parceria na revisão deste Guia.
Que Hashem lhe guarde e lhe dê vida (e também aos seus).*

AGRADECIMENTOS ESPECIAIS

Primeiro, naturalmente, a Hashém, O D'US, nosso CRIADOR, nosso REI, Que nos concede a vida e a saúde, e Que nos possibilitou a realização desta obra, e do Curso Bnei Noach virtual e gratuito, onde disponibilizamos gratuitamente esta obra.

Ao Rav Shimshon Bisker — *que Hashém lhe guarde e lhe dê vida* — pela parceria, disponibilizando então de seu tempo para fazer a revisão da obra e sendo paciente e atencioso no decorrer de todo o processo da realização desta obra.

Ao Rabi Dr. Michael Schulman (HY"V) — e a Organização Ask Noah International (asknoah.org) — que reconhece e aprova o Site Bnei Noach Projeto Noaismo info (sitebneinoachprojetonoaismo.info).

Ao Rebe, Rabi Menachem Mendel Schneerson, que em 1983 lançou a campanha de conscientização mundial das "Sheva Mitzvot Bnei Noach", as Sete Leis Divinas para os filhos de Noá (popularmente conhecido como Noé), reativando a responsabilidade histórica do povo judeu de trazer os princípios universais de Fé da Torá — a Original Palavra de D'US — e os princípios universais de comportamento ético da Torá para toda a humanidade.

Em outras palavras, se hoje nós somos Bnei Noach, se hoje nós podemos nos identificarmos como Noaitas, é devido ao Rebe.

Esta obra é dedicada a: F.B.O., S.M.O. N., R.A.A., M.S.O., E.A.O., N.S.O., e, S.C.S.O.

GUIA BNEI NOACH DE BÊNÇÃOS E ORAÇÕES DO ROSH HASHANÁ E DO YOM KIPUR ("MACHZOR")

("Machzor" Bnei Noach/"Machzor" Noaítico)



**Revisado, Aprovado e
Recomendado pelo Rav
Shimshon Bisker, de Israel**

**SITE BNEI NOACH PROJETO NOAISMO INFO
(sitebneinoachprojetonoaismo.info)**

© Projeto Noaismo Info & Rav Shimshon Bisker
2017-2023

Todos os direitos reservados.



O GUIA BNEI NOACH (GUIA NOAÍTICO) COMPLETO DE ORAÇÕES E BÊNÇÃOS:

**Dos Dias da Semana (“Sidur”),
Do Rosh Hashaná e Do Yom Kipur**

VOLUME 2 — PARTE 2 (“Machzor”)

BÊNÇÃOS E ORAÇÕES

DO YOM KIPUR

**Para Bnei Noach (noaitas) — os não-
judeus devotos de Hashém, O D’US da
Torá e O D’US de Israel**

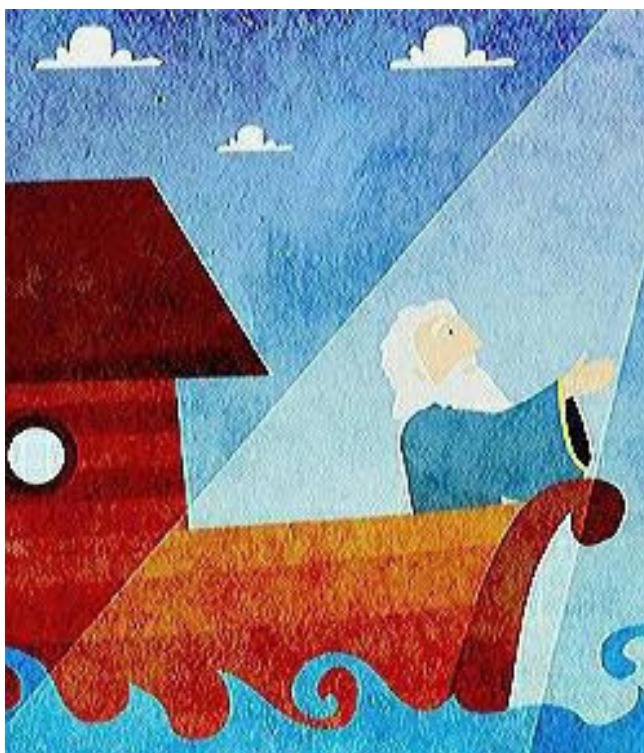
© Projeto Noaismo Info & Rav Shimshon Bisker

2017-2023

Todos os direitos reservados.

GUIA BNEI NOACH DE BÊNÇÃOS E ORAÇÕES DO YOM KIPUR ("MACHZOR")

("Machzor" Bnei Noach/"Machzor" Noaítico)



**Revisado, Aprovado e
Recomendado pelo Rav
Shimshon Bisker, de Israel**

SITE BNEI NOACH PROJETO NOAISMO INFO
(sitebneinoachprojetonoaismo.info)

© Projeto Noaismo Info & Rav Shimshon Bisker
2017-2023

Todos os direitos reservados.

O USO DESTE GUIA:

A ordem geral das orações apresentada neste Guia não é obrigatória mas apenas sugestiva. Os noaitas (Bnei Noach) que desejarem segui-la devem fazê-lo voluntariamente, conscientes de que Hashém (D'US) não a ordenou-lhes.

Além disso, nem uma das atividades descritas aqui são necessárias ou obrigatórias para os noaitas (Bnei Noach). Os noaitas que desejarem realizá-las (uma, algumas ou todas) devem fazê-lo voluntariamente, conscientes de que Hashém (D'US) não ordenou-lhes praticá-las. Outrossim, os Bnei Noach não devem impor quaisquer proibições a si mesmos.

Mesmo a própria composição das orações é demonstrativa de como elas podem ser no dia a dia dos noaitas (Bnei Noach). As orações podem ser recitadas individualmente ou em grupo.

Organização,
Edição
e Realização

Site Bnei Noach Projeto Noaismo Info
(sitebneinoachprojetonoaismo.info)

Site que tem a Supervisão Rabínica do Rav Shimshon Bisker

Revisão

Rav Shimshon Bisker
(Israel)

"Quanto a mim, na proximidade de D'US está a felicidade a que aspiro."
— Salmos 73:28

SEXTA DURANTE A NOITE (Após o pôr do sol) — Começo do Sétimo Dia Bíblico

→ SE A FESTIVIDADE DO YOM KIPUR COMEÇA AO PÔR DO SOL DA SEXTA

Algumas Considerações.....	7
Acendimento de vela.....	7
Oração	7
Bênção.....	9
Abençoando os Filhos.....	10
Salmo 92	10
Salmo 93	10
Salmo 96	11

QUAISQUER DIAS QUE NÃO SEXTA, DURANTE A NOITE (Após o pôr do sol)

→ SE A FESTIVIDADE DO YOM KIPUR COMEÇA AO PÔR DO SOL DE QUALQUER DIA QUE NÃO SEXTA

Algumas Considerações.....	12
Acendimento de vela.....	12
Oração	12
Bênção.....	13
Abençoando os Filhos.....	13

Leitura Bíblica13

NA NOITE DO YOM KIPUR EM QUAISQUER DIAS, PROSSIGA COM

Desde o princípio	14
Ad Sheló Notzárti	14
Nós nos desviamos.....	14
Os Salmos Noturnos (91; 121; 134).....	14
(Janta Festiva,) Bênção Após a Janta Festiva	15
Alênu.....	18
E ELE perdoa.....	19
David bendisse	19
Salmo 123	19
Por amor rogarei agora por paz.....	19
Oração de Arrependimento	19
Antes de dormir.....	20
Shemá noático.....	20
Hashém reinará	21
Aceitação Verbal da Unidade e Majestade de D'US.....	21
Que todos os povos da terra	21
TU és O PRIMEIRO e O ÚLTIMO.....	21
Última Bênção antes de dormir	21
Em TUAS mãos	22
Eu deito	22

QUAISQUER DIAS DURANTE A MANHÃ

NA MANHÃ DO IÓM KIPÚR

Imediatamente após acordar	23
Após usar o banheiro (i.e., após fazer suas necessidades fisiológicas)	23
Adón Olám	23
TU és O MESMO	23
Barúch Sheamár	23
Bênção do Lar	23
(Café da Manhã,) Bênção após o Café da Manhã (Tarde/Noite) (E também após qualquer tipo de lanche no decorrer do dia)	24
Ao estar-se pronto para iniciar seu dia (e, Salmo 128)	24
Os Salmos Matutinos	25
Shemá Noático	25
Hashém reinará	26
Que a minha prece a TI	26
Aceitação Verbal da Unidade e Majestade de D'US	26
Que todos os povos da terra	26
Nosso PAI, nosso REI (Matutino)	26

O CÂNTICO DO DIA OU SALMO DIÁRIO..... 27-30

Para os sábados	27
Para os domingos	27
Para as segundas	28
Para as terças	28
Para as quartas	29
Para as quintas	29
Para as sextas	30
Confia em Hashém	30
Não há ninguém como o nosso D'US	30
TU tens	30
(Almoço Festivo,) Bênção Após o Almoço Festivo	31
Cantai jubilosamente	33
Está escrito	33

QUAISQUER DIAS DURANTE A TARDE

NA TARDE DO IÓM KIPÚR

Os Salmos vespertinos	34
Nosso PAI, nosso REI (Vespertino)	34
ELE, O MISERICORDIOSO, perdoa	34
Salva os filhos de Israel	35
Salmo 150	35
Eu Creio Nos Princípios da Torá	35
Salmo 103	36
Aceitação das Sete Mitsvót	37
Salmo 47	37
Alênu (acrescida)	38
"Amidá" Noática	39
Ensina-me compaixão/paz	41
Salmo 6	41

Salmo 25	42
Salmo 20	42
Oração Pela Harmonia e Paz do Lar	43
Oração Pelos Filhos	44
Oração Pelos Pais.....	44
Oração Pela Saúde	44
Salmo 84	44
Salmo 85	44
Tudo que O SANTO criou.....	45
Salmo 113	45
Salmo 136	46
Lecháí Olamím.....	46
Nishmát.....	46
TU és O ONIPOTENTE	47
Nas assembléias	47
Louvado seja	47
Todos TE reconhecerão	47
És nosso D'US	48
Hashém é REI	48
D'US realiza o julgamento.....	48
Proclamai	48
Assim TEU NOME.....	48
Assim impõe medo	48
Assim concede honra	49
Os justos verão	49
Hashém é AQUELE.....	49
Hashém é UM	49
Hoje é o aniversário da criação do mundo.....	49
Atá zochêr	49
Hoje é o aniversário da criação do mundo.....	49
Desde o passado remoto.....	50
Unetanê Tókef.....	50
Em Rosh Hashaná.....	50
TU és O REI.....	50
ELE é nosso D'US	50
Coroai D'US	51
Todos acreditam.....	51
TU serás exaltado.....	51
Assim impõe medo	51
Assim concede honra	51
Os justos verão	51
Hashém é AQUELE.....	51
Salmo 120 + a Oração da Paz	52
Salmo 66	52
Salmo 98	53
Yisrael noshá.....	53
Salmo 130	54
Nosso PAI, nosso REI.....	54
Hashém será	55
Hashém abençoará	55
Na angústia clamei	55
Todos TE servirão.....	56

Que este ano.....	56
Esperamos por TEU perdão.....	56

CHEGANDO AO FINAL DA FESTIVIDADE DO YOM KIPUR

NO SEGUNDO ANOITECER DE QUAISQUER DIAS — CONCLUSÃO DO IÓM KIPÚR

Salmo 146 + a Oração da Havdalá quanto à semana que termina e a que começa (“Havdalá” Bnei Noach/"Havdalá" Noaítica) + Salmo 27	57
Oração de Gratidão para Hashém	58
Salmo 43	58
Ao estrangeiro ouve TU.....	58
Oração Para Um Pedido Especial	59

FIM DAS ORAÇÕES DO YOM KIPUR



COMEMORANDO YOM KIPUR

Comece aqui

QUANDO YOM KIPUR COMEÇAR NA

→ **SEXTA — o Sétimo Dia da Semana Bíblica (APÓS O PÔR DO SOL)**

• ACENDIMENTO DE VELA

O Rabi Dr. Michael Schulman (Chabad), Dono e Diretor da Organização Ask Noah International — organização criada a pedido do próprio Rebe —, explica:

“Os Bnei Noach não devem observar os mandamentos das festividades bíblicas judaicas. Eles não devem cumprir os mandamentos judaicos que são apenas ritualísticos e não têm nenhum benefício prático para Bnei Noach.” (© Ask Noah International; © Projeto Noaismo Info)

E o Rabi Jacob Immanuel Schochet (Chabad), primeiro rabino supervisor da Organização Ask Noah International, explica:

“Se Bnei Noach quiserem acender vela em honra aos dias das festividades judaicas [e quanto mais ao dia do Ióm Kipur, quando ocorre o fim do Julgamento anual que é universal] eles podem fazê-lo logo após o pôr do sol, já que é costume do mundo em geral acender vela para ocasiões festivas.” (© Ask Noah International; © Projeto Noaismo Info)

E o Rabi Avraham Chaim Bloomenstiel, em seu Curso Bnei Noach em inglês, explica:

“O Shabat foi ordenado apenas para o povo judeu, não para o mundo não judaico. Um não-judeu não pode observar o Shabat nem as festas [caracteristicamente] judaicas [o que não é o caso do Rosh Hashaná]. [Foi apenas] no Sinai [que] Israel foi ordenado a participar no descanso [ritual] divino do Shabat como um sinal de seu pacto único com D’US. No entanto, esta proibição não impede Bnei Noach de terem uma conexão positiva e significativa com o [ritual festivo semanal do] Shabat. Se Bnei Noach desejam acender velas por alguma outra razão — para **REALÇAR A REFEIÇÃO** ou **EMBELEZAR A CASA PARA O SÉTIMO DIA** — então certamente é permitido.” (© R. Avraham Chaim Bloomenstiel; © Projeto Noaismo Info)

(Enquanto os judeus acendem suas velas do Ióm Kipur antes do anoitecer, os Noaitas (Bnei Noach) seguem a orientação dos Rabinos Jacob I. Schochet e Dr. Michael Schulman — e da Ask Noah — conforme acima e podem acender, se quiserem, uma vela (ou mais, 7?) depois do anoitecer (exatamente sem cerimônias, sem rituais, sem bênçãos, sem cumprir mandamentos judaicos ritualísticos) — tradicionalmente a vela é acesa pela mulher da casa —, conscientes assim de que há uma distinção estabelecida pelo PRÓPRIO Hashém entre Israel e as outras nações)

• Oração:

O Rebe disse: “o Rebe é o representante de D’US.” E o Rebe explicou sobre o ritual festivo semanal judaico de Shabat: “O Shabat é ‘um sinal entre MIM (Hashém) e entre vocês Povo de Israel (*Shemót/Êxodo 31:17*)’, em outras palavras, o Shabat pertence apenas aos judeus — o Shabat é apenas para os judeus.”

E os próprios judeus recitam:



Está estabelecido para nós (judeus) que ELE é Hashém, nosso D'US, não há outro, e que nós, Israel, somos SEU povo. É ELE QUEM tirou SEU povo Israel do Egito para a liberdade eterna. TU, Hashém, libertaste Israel.

TU escolheste o TEU povo Israel dentre todas as nações (e então TU) fizeste conhecido a eles o TEU sagrado (ritual festivo semanal do) Shabát.

TU instituístes o (ritual festivo semanal do) Shabát (i.e., não foram eles que o inventaram) (e) foi no Sinai (na Entrega da Torá) (que eles — os judeus) foram encarregados dos preceitos relativos a como fazê-lo adequadamente(*).

Um dia (semanal) para a santidade TU deste a TEU povo (Israel).

TU lhes tens legado a santidade do (ritual festivo semanal do) Shabát. TU, Hashém, nosso D'US, tens estabelecido (para eles — os judeus) uma distinção entre Israel e os demais povos, entre o sétimo dia (judaico de cada semana) e os (outros) seis dias (judaicos); (até mesmo uma distinção) entre a santidade do (ritual festivo semanal do) Shabát e a santidade (de uma) Festividade (anual judaica. Pois) TU, Hashém, deste a SEU povo Israel TEU sagrado (ritual festivo do) Shabát (a ser feito a cada sétimo dia) em lembrança à obra da Criação; (o ritual festivo semanal do Shabát é) a primeira das sagradas Festividades (deles — dos judeus), comemorando a Saída (deles) do Egito.

TU os escolheste e TU os distinguiste dentre todas as nações, e TU lhes deste TEU sagrado (ritual festivo semanal do) Shabát como propriedade. (Sim) TU, Hashém, nosso D'US, não o deste às nações do mundo pois TU o deste a SEU povo Israel — aos descendentes de Yaacóv, a quem TU escolheste — como sinal e como pacto, e TUA palavra, nosso REI, é verdadeira e perdura para sempre (**como está escrito em Shemót/Êxodo 31:12-17**):

“E os filhos de Israel farão o (ritual festivo semanal do) Shabát, estabelecendo o (ritual do) Shabát por todas as suas gerações como um pacto eterno. Ele (o ritual festivo semanal do Shabát) é um sinal perpétuo entre (TI) e os filhos de Israel, de que em seis dias Hashém fez os céus e a terra, e no sétimo dia acabou SUA obra, que havia feito, e descansou no sétimo dia de toda SUA obra que D'US criou para funcionar.” TU, Hashém, santifica (o ritual festivo semanal que TU deste a Israel) o Shabát e Israel.

(Prossiga, recitando)

TU, Hashém, cria o dia e a noite e faz com que as tardes escureçam; TU cria as chamas do fogo; bendito e louvado és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que ilumina o mundo e o torna santo por proporcionar à humanidade Mandamentos Universais para guiá-la e elevá-la. Seja TUA vontade, D'US, que a luz de TEUS Mandamentos ilumine todo o mundo e que se reconstrua o Bet Hamicdách (o Templo de Yerushaláim) rapidamente e em nossos dias, e que o mundo inteiro conheça TUA Palavra, a Torá, para que todos TE sirvam com reverência e que todos os que chegam ao mundo associem-se às suas respectivas partes na TUA Torá.

Nós TE agradecemos, D'US, que temos o privilégio de conhecer-TE e servir-TE através dos Sete Mandamentos Universais da Torá que TU ordenaste para nós.

Abençoa-nos com a iluminação espiritual nesta noite de Festividade, Hashém, nosso D'US. Neste dia TU criaste o primeiro humano Adám.

Que TU sejas reconhecido como REI e CRIADOR do ser humano por toda a humanidade rapidamente e em nossos dias.

Que seja TUA vontade, Hashém, D'US de Israel e de toda a humanidade, mostrar TEU favor a todos os TEUS servos e em particular a mim e a minha família; e concede-nos uma vida longa e boa em serviço a TI; recorda-nos com bênção e boa memória; tem-nos presentes para salvação e misericórdia; outorga-nos grandes bênçãos; e que TU completes nosso lar e faças com que TUA DIVINA PRESENÇA repouse dentro de nós.

Concede-nos o privilégio de criar filhos e netos que sejam sábios e compreensivos, que TE amem e TE temam, D'US, que possam crescer para serem pessoas honestas, unidas a TI, Hashém, nosso D'US e REDENTOR, que possam iluminar o mundo com obras boas e justas, e que cada um de seus esforços seja em serviço a TI, nosso D'US, CRIADOR do céu e da terra. Ouve, por favor, nossas súplicas neste tempo e que o TEU semblante (i.e., a TUA PRESENÇA) brilhe sobre nós. |

• Todos podem recitar a seguinte bênção↓

“Bendito és TU, Hashém, nosso D’US, REI do universo, que nos deu vida e nos manteve e nos possibilitou chegar a esta época festiva.” |

(* Devarím/Deuteronômio 5:15:

"Você (judeu) se lembrará de que foi escravo na terra do Egito, e que Hashém, seu D'US, o tirou de lá com mão forte e com braço estendido. É por isso que Hashém, seu D'US, mandou você fazer o dia para Shabát."

O Rabí Aryeh Kaplan explica explicitamente:

"O mandamento dos Tsitsit, assim como outros mandamentos — "os rituais da Torá, como o Shabát ou Kashrút" —, foi dado aos judeus em particular e não a todos os povos. Há uma ligação especial entre D'US e os judeus, que foi forjada durante o Êxodo (do Egito). D'US diz: "EU... vos tirei do Egito para ser vosso D'US"."

"O judaísmo contém muitas leis rituais. Elas incluem as Festividades (judaicas), as leis de Kashrút (Cashér) e assuntos como o Talit, os Tefilin e a Mezuzá. Entre os muitos rituais do judaísmo, achamos um ritual básico que se destaca dos outros. Este é o Shabát. O Shabát é o ritual singular que marca o judeu. É o único ritual mencionado nos Dez Mandamentos. A Torá chama o (ritual do) Shabát de sinal eterno entre D'US e Israel."

Naturalmente, se o ritual do Shabát é um sinal entre Hashém e Israel é porque ele não existia antes do surgimento do povo judeu, o que já foi explicado acima pela própria Ieshivá Pirchéi Shonanim (veja a explicação inteira no Sidur). E assim também o esclarece explicitamente o Rabí Aryeh Kaplan:

"O mandamento inicial do Shabát foi outorgado em relação ao maná.

Desde então, durante mais de três mil anos, desde o Êxodo até os dias de hoje, o Shabát tem sido mantido fielmente. Recordamos o Êxodo e o milagre do maná cada vez que fazemos o Shabát."

E novamente:

"Inicialmente, as regras do Shabát lhes foram (aos judeus) dadas quando receberam o maná pela primeira vez."

Tsitsit: um fio de luz, página 17;

Shabat, dia de eternidade, páginas 10, 11, 22, 41;

A Enciclopédia do Pensamento Judaico, Volume 1, página 59, e, Volume 2, página 188.) |



● Abençoando os Filhos

(Ao recitar a bênção, normalmente o pai, ou o pai e a mãe, coloca uma mão, a direita, sobre a cabeça de seu(s) filho(s) e diz)

Que Hashém lhe abençoe (materialmente) e lhe proteja (fisicamente). Que Hashém faça SEU semblante resplandecer sobre você (quer dizer, que a luz da Torá dos Sete Mandamentos ilumine a sua vida diária, para o seu crescimento espiritual) e seja gracioso com você. Que Hashém volte SEU semblante para você (com clemência) e lhe conceda a paz. Que o/a *(nome do filho/da filha)* ande com Hashém entre os justos das nações agora e para sempre.

(A criança responde: Amén.)

Vinde e cantemos para Hashém; aclamemos A ROCHA da nossa salvação. Apresentemo-nos perante ELE com agradecimentos e louvêmo-LO com salmos. Pois um GRANDE D'US é Hashém, um GRANDE REI acima de todos os poderes (do universo, os quais foram deificados pelos humanos). (Há um Midrásh que diz que este salmo foi criado por Adám após o arrependimento do pecado.)

Um salmo. (Por Moshé.) Um cântico para (os Levitas entoarem aos sábados,) o Sétimo Dia. É bom louvar Hashém e cantar louvores ao TEU NOME, ó ALTÍSSIMO! Proclamar TUA bondade toda manhã e TUA fidelidade todas as noites com uma variedade de instrumentos e com cântico. Pois TU, Hashém, me alegraste com TEUS feitos; com as obras das TUAS mãos me regozijarei. Quão magníficas elas são, ó Hashém, e quão insondáveis são TEUS pensamentos!

Um insensato não sabe e um tolo não entende que quando os iníquos brotam como erva e os malévolos florescem (i.e., quando pessoas más prosperam), é para serem destruídos para sempre. Porém TU, Hashém, permaneces eternamente exaltado, pois eis que TEUS inimigos, Hashém, pois eis que, certamente, TEUS inimigos perecerão, e todos os que praticam iniquidades desaparecerão. Exaltaste minha força como a dos chifres do (animal) “rem” e me ungiste com óleo puro (i.e., e me abençoaste com grande prazer): Meus olhos viram a queda de meus inimigos, e meus ouvidos escutaram (a condenação) dos malfeitores que se levantam contra mim. Os justos, porém, florescerão como palmeiras e crescerão como os cedros no Líbano. Plantados na Casa de Hashém (no Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim), florescerão nos átrios do nosso D'US. Mesmo na velhice serão vigorosos e fortes (em sua aderência à Torá e seus mandamentos) e produzirão frutos (i.e., prosperarão) para declarar que Hashém é íntegro; minha FORTALEZA, em QUEM não há nenhuma falha. *(Tehilim/Salmos 92)*

(Há um Midrásh que diz que este salmo foi criado por Adám antes do pecado.)

(Salmo por Moshé. Na era messiânica, todos declararão): Hashém fez-SE REI; pois ELE vestiu-SE de grandeza; sim, Hashém vestiu-SE, cingiu-SE de força e grandeza (e as nações reconheceram que ELE estabeleceu o universo).

Firme e inabalado está o mundo por ELE criado. Firme está o TEU trono desde a mais remota antiguidade; TU és eterno (sem começo nem fim).

Como rios (furiosos) eles (os inimigos de Israel) levantaram, ó Hashém, como rios eles levantaram sua voz (contra TI); como rios eles levantam sua destrutibilidade (mais que as poderosas ondas do mar). Porém, (eu sei que) mais poderoso que a voz de muitas águas e que as poderosas ondas do mar és TU nas alturas sublimes, Hashém.

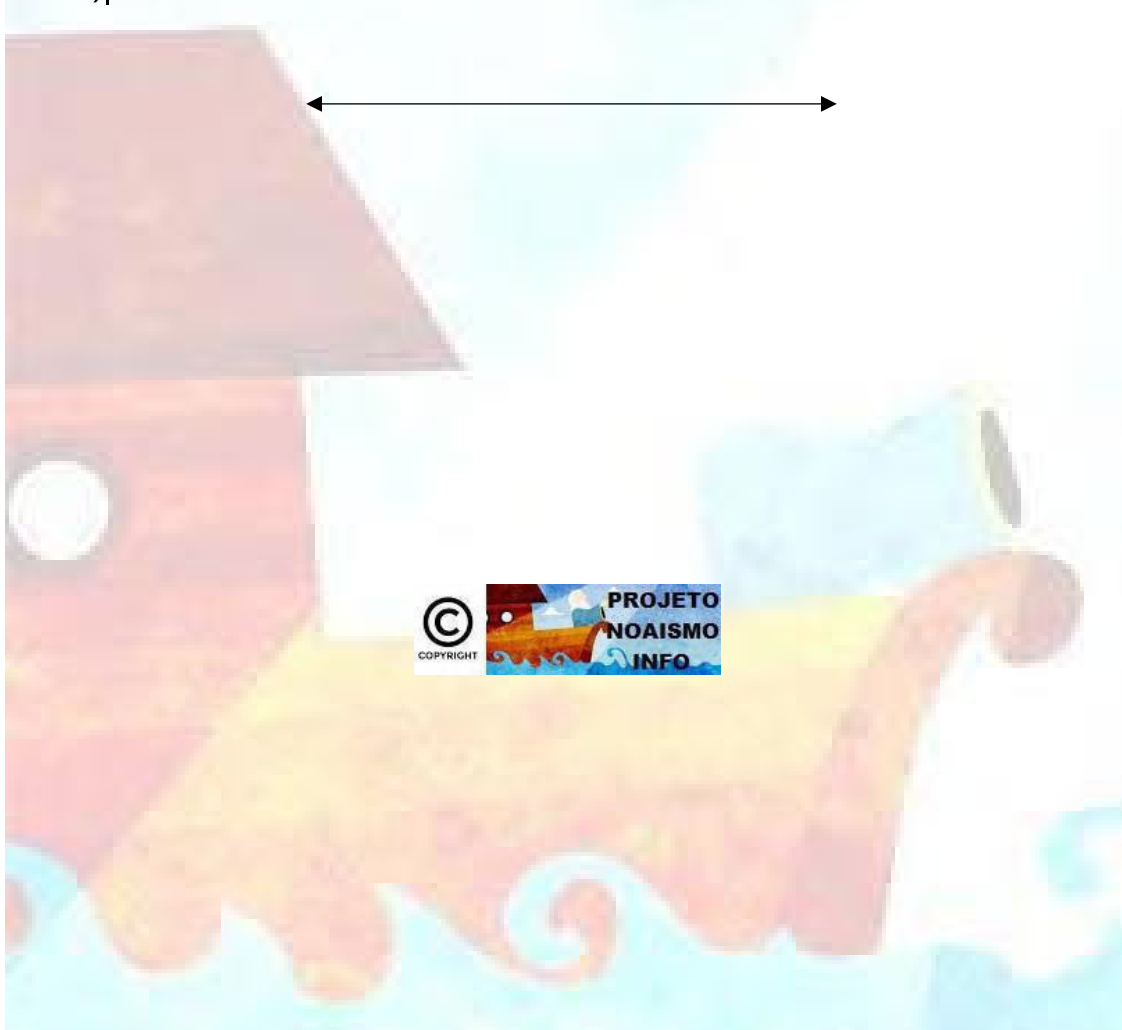
Fidelíssimos são os TEUS testemunhos (mediante as palavras dos TEUS profetas) em relação (à reconstrução do Bet Hamicdášh — o Templo de Yerushaláim — e) à santidade que (então) embelezará a TUA Casa, ó Hashém, para todo o sempre. *(Tehilím/Salmos 93)*

(Salmo por Moshé.) Cantai a Hashém uma nova canção (nova porque, na era messiânica, o mundo inteiro reconhecerá e servirá Hashém), cantai a Hashém toda a Terra. Cantai a Hashém, bendizei SEU NOME, proclamai dia a dia a salvação que DELE provém.

Que (nós judeus) relatemos SUA glória entre as nações e SEUS feitos maravilhosos entre todos os povos, porque Hashém é grande e digno dos mais altos louvores. ELE é temível acima de todos os poderes (i.e., acima de todas as SUAS criações celestes — tanto os astros quanto os anjos celestiais), pois todos os “deuses” das nações são literalmente nada, enquanto Hashém é O CRIADOR do universo. A honra e a majestade estão diante DELE; glória e beleza resplandecem de SEU Santuário. Rendei a Hashém, ó famílias dos povos, rendei a Hashém honra e majestade. Rendei a Hashém a honra devida ao SEU NOME; vinde a SEUS átrios (do Bet Hamicdášh — o Templo de Yerushaláim) trazendo oferendas. Prostrai-vos ante Hashém em SUA Sagrada Morada; tremam diante DELE todos na Terra. Proclamai entre as nações: “Hashém reina!”

ELE firmou o mundo de forma a não ser abalado. ELE julgará os povos com equidade. Os céus se alegrarão e a terra se regozijará, bramará o mar em toda a sua plenitude. Os campos com tudo que neles há exultarão, e todas as árvores da floresta cantarão de júbilo diante de Hashém, pois eis que ELE vem para julgar a Terra. ELE julgará o mundo com SUA justiça, e os povos com a SUA verdade.

(Tehilím/Salmos 96)



Comece aqui

QUANDO YOM KIPUR COMEÇAR EM

→ **QUALQUER DIA QUE NÃO SEXTA (APÓS O PÔR DO SOL)**

• ACENDIMENTO DE VELA

O Rabi Dr. Michael Schulman (Chabad), Dono e Diretor da Organização Ask Noah International — organização criada a pedido do próprio Rebe —, explica:

“Os Bnei Noach não devem observar os mandamentos das festividades bíblicas judaicas. Eles não devem cumprir os mandamentos judaicos que são apenas ritualísticos e não têm nenhum benefício prático para Bnei Noach.” (© Ask Noah International; © Projeto Noaismo Info)

E o Rabi Jacob Immanuel Schochet (Chabad), primeiro rabino supervisor da Organização Ask Noah International, explica:

“Se Bnei Noach quiserem acender vela em honra aos dias das festividades judaicas [e quanto mais ao dia do Ióm Kipur, quando ocorre o fim do Julgamento anual que é universal] eles podem fazê-lo logo após o pôr do sol, já que é costume do mundo em geral acender vela para ocasiões festivas.” (© Ask Noah International; © Projeto Noaismo Info)

(Enquanto os judeus acendem suas velas do Ióm Kipur antes do anoitecer, os Noaítas (Bnei Noach) seguem a orientação dos Rabinos Jacob I. Schochet e Dr. Michael Schulman — e da Ask Noah — conforme acima e podem acender, se quiserem, uma vela (ou mais, 7?) depois do anoitecer (exatamente sem cerimônias, sem rituais, sem bênçãos, sem cumprir mandamentos judaicos ritualísticos) — tradicionalmente a vela é acesa pela mulher da casa —, conscientes assim de que há uma distinção estabelecida pelo PRÓPRIO Hashém entre Israel e as outras nações)

• Oração:

TU, Hashém, cria o dia e a noite e faz com que as tardes escureçam; TU cria as chamas do fogo; bendito e louvado és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, Que ilumina o mundo e o torna santo por proporcionar à humanidade Mandamentos Universais para guiá-la e elevá-la. Seja TUA vontade, D'US, que a luz de TEUS Mandamentos ilumine todo o mundo e que se reconstrua o Bet Hamicdách (o Templo de Yerushaláim) rapidamente e em nossos dias, e que o mundo inteiro conheça TUA Palavra, a Torá, para que todos TE sirvam com reverência e que todos os que chegam ao mundo associem-se às suas respectivas partes na TUA Torá.

Nós TE agradecemos, D'US, que temos o privilégio de conhecer-TE e servir-TE através dos Sete Mandamentos Universais da Torá que TU ordenaste para nós.

Abençoa-nos com a iluminação espiritual nesta noite de Festividade, Hashém, nosso D'US. E que TU sejas reconhecido como REI e CRIADOR do ser humano por toda a humanidade rapidamente e em nossos dias.



Que seja TUA vontade, Hashém, D'US de Israel e de toda a humanidade, mostrar TEU favor a todos os TEUS servos e em particular a mim e a minha família; e concede-nos uma vida longa e boa em serviço a TI; recorda-nos com bênção e boa memória; tem-nos presentes para salvação e misericórdia; outorga-nos grandes bênçãos; e que TU completes nosso lar e faças com que TUA DIVINA PRESENÇA repouse dentro de nós.

Concede-nos o privilégio de criar filhos e netos que sejam sábios e compreensivos, que TE amem e TE temam, D'US, que possam crescer para serem pessoas honestas, unidas a TI, Hashém, nosso D'US e REDENTOR, que possam iluminar o mundo com obras boas e justas, e que cada um de seus esforços seja em serviço a TI, nosso D'US, CRIADOR do céu e da Terra. Ouve, por favor, nossas súplicas neste tempo e que o TEU semblante (i.e., a TUA PRESENÇA) brilhe sobre nós.]

● Todos podem recitar a seguinte bênção↓

“Bendito és TU, Hashém, nosso D’US, REI do universo, que nos deu vida e nos manteve e nos possibilitou chegar a esta época festiva.”]

● Abençoando os Filhos

(Ao recitar a bênção, normalmente o pai, ou o pai e a mãe, coloca uma mão, a direita, sobre a cabeça de seu(s) filho(s) e diz)

Que Hashém lhe abençoe (materialmente) e lhe proteja (fisicamente). Que Hashém faça SEU semblante resplandecer sobre você (quer dizer, que a luz da Torá dos Sete Mandamentos ilumine a sua vida diária, para o seu crescimento espiritual) e seja gracioso com você. Que Hashém volte SEU semblante para você (com clemência) e lhe conceda a paz. Que o/a *(nome do filho/da filha)* ande com Hashém entre os justos das nações agora e para sempre.

(A criança responde: Amén.)



● Leitura Bíblica

No dia do Ióm Kipur lê-se:

Vaicrá/Levítico 16:1-34, e, Ieshayáhu/Isaías 57:14-58:14



Em qualquer dia que a noite do Ióm Kipur cair, prossiga daqui

Desde o princípio TU distinguiste o humano e o consideraste digno de ficar diante de TI; pois quem pode dizer-TE o que deves fazer; e mesmo se ele for íntegro, o que ele TE beneficia? TU, Hashém nosso D'US, a Israel deste com amor este Dia de Expições (e nos fizeste, a nós Noaítas, saber deste Dia mediante Israel), para perdoar e desculpar os pecados, para que reprimamos nossas mãos de fazer o mal e retornemos a TI para cumprir as leis da TUA vontade com coração perfeito. E TU, em TUA abundante compaixão, tem piedade de todos nós, pois TU não desejas a destruição do mundo, como está dito (**em leshayáhu/Isaías 55:6**): "Buscai Hashém enquanto ELE pode ser encontrado, clamai por ELE enquanto ELE está próximo." E está dito (**em leshayáhu/Isaías 55:7**): "Que o perverso abandone seu caminho, e o iníquo seus pensamentos; que retorne a Hashém e ELE SE compadecerá, e a nosso D'US, pois ELE perdoará abundantemente." TU, ó D'US de perdão, és gracioso e compassivo, lento para a ira, abundante em bondade e verdade, e outorga beneficência. TU desejas o arrependimento dos perversos e não desejas a morte deles, como está dito (**em Yecheskél/Ezequiel 33:11**): "Diz-lhes, por MINHA vida, declara Hashém D'US, EU não desejo a morte do perverso, mas sim que o perverso retorne ao caminho certo e viva; retornai, retornai de vossos maus caminhos! Por que haveis de morrer, ó Casa de Israel?" E está dito (**em Yecheskél/Ezequiel 18:23**): "EU sinto algum prazer em que os perversos morram?, declara Hashém D'US; somente sinto prazer em que retornem dos seus caminhos e vivam." E está dito (**em Yecheskél/Ezequiel 18:32**): "Pois EU não desejo a morte de quem merece a morte, declara Hashém D'US, mas que retorne e viva." Pois TU és O PERDOADOR de Israel (e dos Noaítas) e O DESCULPADOR das tribos de Yeshurún em cada geração, e além de TI não temos outro REI que perdoa e desculpa.

Meu D'US, antes de eu ser criado não merecia (ser criado), e agora que fui criado é como se nunca tivesse sido criado. Eu sou pó em minha vida, quanto mais em minha morte. Em verdade, diante de TI eu sou como um recipiente cheio de vergonha e desgraça. Que seja TUA vontade, Hashém meu D'US, que eu não volte a pecar, e os pecados que cometi diante de TI, apaga em TUAS abundantes misericórdias, mas não através de sofrimentos ou doenças graves. (**Ad Sheló Notzárti**)

Nós Noaítas nos desviamos de TI; desobedecemos TEUS mandamentos universais inadvertidamente; transgredimos intencionalmente contra TEU SANTO NOME; abandonamos TUA Torá das Sete Leis; nos afastamos das palavras da TUA boca; despertamos TUA cólera e não TE buscamos; fizemos com que o temor de TI fosse esquecido em nosso coração; pecamos contra TI, Hashém nosso D'US. Nós Noaítas temos agido perversamente e transgredido, por isso o mundo não foi salvo. Inspira nossos corações a abandonar o caminho do mal, e apressa nossa salvação, como está escrito por TEU profeta (**leshayáhu/Isaías 55:7**): "Que o perverso abandone seu caminho, e o iníquo seus pensamentos; que retorne a Hashém e ELE SE compadecerá, e a nosso D'US, pois ELE perdoará abundantemente." (Assim) nosso D'US, não nos deixes, não nos abandones; não nos faça passar vergonha, e não revogues (TEU Berít Kêshet) — TEU pacto do arco-celeste — conosco — que TU fizeste por causa de Nôach (embora este pacto tenha sido reafirmado no Sinái, e é por este motivo que somos sujeitos a ele). Aproxima-nos de TUA palavra, a Torá, ensina-nos TEUS preceitos universais, instrui-nos em TEUS caminhos, inclina nosso coração para reverenciar TEU NOME, abre nossos corações para o amor a TI, e retornaremos a TI com sinceridade, com um coração perfeito. E por TEU GRANDE NOME, desculpa e perdoa nossa iniquidade, como está escrito em TUAS Sagradas Escrituras (**em Tehilím/Salmos 25:11**): "Por TEU NOME, Hashém, perdoa a minha iniquidade, pois ela é grande."]

● Os Salmos noturnos

Vinde e cantemos para Hashém; aclamemos A ROCHA da nossa salvação. Apresentemo-nos perante ELE com agradecimentos e louvêmo-LO com salmos. Pois um GRANDE D'US é Hashém, um GRANDE REI acima de todos os poderes (do universo, os quais foram deificados pelos humanos).

(Salmo por Moshé.) Quem quer que encontre refúgio no abrigo do ALTÍSSIMO (i.e., que medite sobre o serviço de D'US e estude SUA Torá) estará sempre sob SUA proteção. Sobre Hashém eu declarei (e todos aprenderão de mim): “ELE é o meu refúgio e a minha fortaleza, O D'US em QUEM deposito toda a minha confiança.” Porque ELE te livrará do laço do caçador traiçoeiro e da peste que assola tenebrosamente. ELE te cobrirá com SUAS asas e sob elas encontrarás abrigo seguro; a SUA Verdade (a Torá) será o teu escudo abrangedor. (Por isso) não tenhas medo do terror que campeia durante a noite, nem da flecha que busca seu alvo durante o dia, nem da peste que se propaga nas trevas, nem tampouco do destruidor que ataca ao meio-dia. Ainda que tombem mil ao teu lado (esquerdo) e dez mil à tua direita, tu não serás atingido (por essas pragas). Somente com teus olhos contemplarás e verás a retribuição proporcionada aos ímpios. Porque tu disseste: “Hashém é meu refúgio”, e fizeste com que O ALTÍSSIMO seja seu abrigo, nem um mal te sucederá nem calamidade alguma chegará à tua tenda. Pois ELE encarrega SEUS anjos cuidarem de ti e de te protegerem por todos os caminhos. Tomar-te-ão nas suas mãos para que não tropece teu pé em alguma pedra. Poderás pisar sobre o leão e a víbora, sobre o filhote do leão e a serpente, sem perigo (i.e., nem animais selvagens nem cobras te prejudicarão).

“Porque ele se uniu a MIM, EU o protegerei; EU o manterei a salvo, porque ele ME ama. Quando ele ME chamar, EU lhe responderei; EU estarei com ele na sua angústia — EU o resgatarei e trarei honra sobre ele. EU o contemplarei com longevidade e o farei ver MEU poder salvador” (disse Hashém aos anjos celestes). (*Tehilím/Salmos 91*)

Cântico para as ascensões (espirituais do ser humano que devem ser de nível a nível). (Por David.) Eu ergo meus olhos para o alto de onde virá meu auxílio. Meu socorro vem de Hashém, O CRIADOR dos céus e da terra. ELE não permitirá que resvale teu pé, pois jamais SE omite AQUELE que te guarda. O GUARDIÃO de Israel jamais descuida, jamais dorme. Hashém é TUA proteção. Como uma sombra, te acompanha a SUA destra. De dia não te molestará o (calor do) sol e nem (te molestará a friagem d)a lua à noite. Hashém te guardará de todo mal; ELE preservará tua alma. Tu estarás sob a proteção de Hashém ao saíres e ao voltares, desde agora e para todo o sempre. (*Tehilím/Salmos 121*)

Cântico para as ascensões (espirituais do ser humano que devem ser de nível a nível). (Por David.) Bendize Hashém, todos vós, servos de Hashém, que estais na Casa de Hashém (no Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim) à noite para louvá-LO. Ergam suas mãos em santidade e bendize Hashém. E que de Tsión vos abençoe Hashém, que criou os céus e a terra. (*Tehilím/Salmos 134*) Que, durante o dia, Hashém derrame SUA benevolência, para, à noite, eu LHE cantar louvores, pois ELE é O D'US de minha própria vida. A salvação dos justos vem de Hashém; ELE é sua fortaleza nos tempos de aflição. Hashém os ajuda e os livra dos maus e os salva, pois NELE se refugiaram. Que Hashém, O MESTRE das legiões (dos céus e de Israel), esteja sempre conosco! Uma fortaleza para nós é O D'US de Yaacóv e de Nôach. Ó Hashém, MESTRE das legiões, feliz é a pessoa que confia apenas em TI! Salva-nos, ó Hashém! Possa O REI nos responder no dia em que O chamarmos.]

→ Janta Festiva do Ióm Kipur

(Já que a comunidade Bnei Noach (noaítica/noaica) não jejua em IÓM KIPÚR, Noaitas podem fazer a Janta Festiva do Yom Kipur)

Sobre jejum para Bnei Noach, veja <https://sitebneinoachprojetonoaismo.info/2019/07/20/existe-um-dia-de-jejum-para-os-bnei-noach/>

(Observação:

Entretanto, se acontecer de particularmente um Noaita estar angustiado, se ele sente um profundo pesar devido a seus pecados, e ele está apreensivo se Hashém o perdoará neste Dia do Perdão, chegando ao ponto de tudo isso estar lhe tirando a vontade de se alimentar, ele pode, de forma discreta, não se alimentar.

Por outro lado, se não é uma questão de se estar sem fome mas trata-se apenas de querer não se alimentar, desde que se trate de uma questão de puro gosto pessoal, ele pode, de forma discreta, fazê-lo, já que o faz para a sua satisfação pessoal, e não porque está estabelecendo uma festividade sagrada para si mesmo.)



(Se for comer pão junto com a comida, basta apenas a Bênção do Pão. Se não for comer pão, é necessário as Bênções de cada classe de alimentos. E assim também se for tomar vinho ou suco de uva natural junto com a comida, basta apenas a Bênção do Vinho/Suco de uva)

● Bênção após a janta do Yom Kipur

Para o Diretor do Coro, um cântico com instrumentos de cordas (neguinót); um salmo. (Por David.) Que D'US nos conceda SUA graça e nos abençoe, e que ELE faça resplandecer SEU semblante (i.e., SUA PRESENÇA) sobre nós para sempre (i.e., que ELE ilumine nossas mentes para que possamos perceber as maravilhosas lições da SUA Palavra, a Torá), para que na Terra seja conhecido SEU Caminho, e entre todas as nações, SUA salvação. Então todas as nações TE reconhecerão, ó D'US; sim, todas as nações TE reconhecerão (i.e., no final, a mensagem de D'US vai penetrar cada canto do mundo e todas as nações irão servir D'US). Todas as nações se alegrarão e cantarão louvores, porque TU julgarás os povos com equidade (ou, favoravelmente), e TU governarás as nações da Terra para sempre (i.e., pelo caminho reto TU as guiarás para sempre). E, portanto, todos os povos TE reconhecerão, ó D'US; sim, todos os povos TE reconhecerão. Então a terra produzirá em abundância seus frutos; e D'US, nosso próprio D'US, nos abençoará. Sim, D'US nos abençoará e todos, desde os mais remotos cantos da Terra, O reverenciarão e temerão. Louvai Hashém, ó vós, todos os povos, entoai louvores a ELE, ó vós, todas as nações! Pois a SUA benevolência é grande para conosco, e a verdade de Hashém dura para sempre. Louvai Hashém! *(Tehilím/Salmos 67; 117)*

(Daí, quando comeu pão ou algo feito de farinha de trigo/centeio/cevado/espelta/aveia durante a refeição, continue com)

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que nos alimenta e ao mundo inteiro com a SUA bondade, com graça, benevolência e com misericórdia; ELE dá alimento a todo ser, pois a SUA benevolência dura para sempre. Pela SUA grande bondade, que está sempre conosco, nunca nos falta e que não nos falte alimento para todo o sempre, por SEU GRANDE NOME. Pois ELE é um D'US bondoso que nutre e sustenta a todos e faz bem a todos e providencia alimento para todas as SUAS criaturas as quais criou. Como está dito: “TU abres a mão e satisfazes toda coisa viva com favor.” Bendito és TU, Hashém, que provê alimento a todos.

*(Ou então, quando **não** comeu pão ou algo feito de farinha de trigo/centeio/cevado/espelta/aveia durante a refeição, continue com)*

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que por SUA generosidade nós comemos e graças à SUA bondade nós vivemos.

(E depois de recitar uma das Bênções acima, prossiga recitando)

Que O MISERICORDIOSO reine sobre nós para todo o sempre! Que O MISERICORDIOSO seja louvado nos céus e na terra! Que O MISERICORDIOSO nos sustente com honra! Que O MISERICORDIOSO conceda a paz entre nós! Que O MISERICORDIOSO envie êxito em todos os nossos atos! Que O MISERICORDIOSO faça prosperar nossos caminhos! Que O MISERICORDIOSO nos sare com uma cura completa! Que O MISERICORDIOSO nos abra a SUA mão generosa! Que O MISERICORDIOSO envie uma bênção abundante a esta casa e sobre esta mesa na qual comemos! Que O MISERICORDIOSO abençoe o Rebe, nosso mestre! Que O MISERICORDIOSO abençoe cada um de nós e tudo o que é nosso! Que O MISERICORDIOSO nos conceda o privilégio de alcançar os dias de Mashíach e a vida do Mundo Vindouro!

Que O MISERICORDIOSO abençoe toda a Casa de Israel e toda a Comunidade de Nôach que se encontram em aflição e os tire da escuridão para a luz!

E confiarão em TI todos os que conhecerem O TEU NOME, porque TU, Hashém, não abandonas os que TE procuram. Cantai louvores a Hashém, que habita em Tsión; proclamai SEUS feitos entre as nações. *(Tehilím/Salmos 9:11-12)*

TU, Hashém nosso D'US, nos deste a conhecer, a nós Noaítas, este Dia das Expições (de TEU povo Israel), este dia de perdoar o pecado, (dia) para perdão, desculpa e expiação, e para nele perdoar as iniquidades, este dia festivo de convocação santa (para o TEU povo Israel), comemorando a saída (deles) do Egito.

Nosso D'US, que ascenda, venha e alcance, seja vista, aceita, e ouvida, trazida à memória e lembrada diante de TI a lembrança e recordação de nós Noaítas, a lembrança de Mashíach — o filho (descendente) de David, TEU servo —, a lembrança de Yerushaláim — TUA cidade sagrada —, e a lembrança de todo TEU povo, a Casa de Israel, para salvação, bem-estar, graça, bondade, misericórdia, boa vida e paz, neste Dia do Perdão, neste dia de perdoar o pecado. Lembra-TE de todos nós, Hashém nosso D'US, neste dia para o bem; e tem-nos presente neste dia para bênção; e ajuda-nos neste dia para a boa vida. E com a promessa de salvação e compaixão, compadece-TE e SÊ benigno conosco; tem piedade de todos nós e salva-nos; pois nossos olhos estão dirigidos a TI, pois TU, D'US, és um REI gracioso e misericordioso. Fora TI não temos REI que perdoa e desculpa.

Bendito és TU, Hashém, REI que perdoa e desculpa os nossos pecados, de nós Noaítas, e os pecados de SEU povo, a Casa de Israel, e remove as culpas de todos nós a cada ano; REI de toda a Terra, que santifica SEU povo Israel e o Dia do Perdão.

Te suplicamos, não consideres como pecado aquilo que cometemos em nossa tolice nem aquilo que pecamos. Nós pecamos, nossa ROCHA (FORTALEZA); perdoa-nos, nosso CRIADOR. Nosso D'US, que nossas preces cheguem diante de TI, e não sejas desatento às nossas súplicas, pois não somos tão atrevidos e obstinados para declarar perante TI, Hashém nosso D'US, que somos retos e não pecamos. Realmente, nós pecamos. Nós nos desviamos de TEUS bons mandamentos (morais universais) e não nos beneficiamos com isso. Realmente, TU és justo em tudo o que veio sobre nós, pois TU agiste em verdade, e somos nós que agimos perversamente. TEU NOME (entretanto) desde tempos antigos é PERDOADOR de Transgressão; escuta nossa súplica enquanto nos encontramos diante de TI em prece. Perdoa a transgressão ao povo que se arrepende da transgressão, a Casa de Israel. Perdoa e desculpa as transgressões e as iniquidades de todos nós neste Dia de Expições, neste dia de perdoar o pecado. Apaga e remove as transgressões e pecados de todos nós de diante de TEUS olhos.

TU conheces os mistérios do universo e TU conheces os segredos ocultos de todo ser vivo. TU exploras todos os nossos pensamentos mais íntimos e sondas nossa mente e coração; nada se oculta de TI, nada se esconde de TUA vista. Portanto, seja a TUA vontade, Hashém nosso D'US, ter misericórdia de nós, e perdoa-nos todos os nossos pecados, concede-nos expiação por todas as nossas iniquidades, e perdoa-nos e desculpa-nos por todas as nossas transgressões. Pelo pecado que cometemos diante de TI inadvertidamente, aberta ou secretamente, voluntária ou involuntariamente, com conhecimento ou sem conhecimento. Por tudo isto, D'US de perdão, perdoa-nos, desculpa-nos.

Por causa de seus pecados, o TEU povo Israel foi exilado de sua terra (a terra de Israel). Que seja a TUA vontade, Hashém nosso D'US, REI misericordioso, em TUA abundante compaixão, voltar a ter piedade deles e de TEU Santuário — a grande e sagrada Casa sobre a qual O TEU NOME é proclamado —, e reconstruí-lo em breve e aumentar a sua glória. Nosso PAI, nosso REI, revela rapidamente a glória de TEU Reinado sobre nós Noaítas e a Casa de Israel; aparece e SÊ exaltado sobre todos nós diante dos olhos de todos os vivos. Reúne os dispersos de TEU povo Israel dentre as nações e congrega os seus exilados dos confins da Terra. Traze-os com cântico alegre a Tsión, a Morada de TUA Glória, e com júbilo eterno a Yerushaláim, TUA cidade. (E) traze-os jubilosos e alegres ao (Terceiro) Templo (o Templo reconstruído) de Yerushaláim, como está escrito *(em TEU profeta Ieshayáhu/Isaías 56:7):* "E os trarei ao MEU monte sagrado

e os alegrarei em MINHA Casa de prece; suas oferendas-queimadas e sacrifícios serão favoravelmente aceitos sobre o MEU Altar, pois a MINHA Casa será chamada uma Casa de Oração para todas as nações." Que a retidão, a bênção, a misericórdia, a vida e a paz sejam concedidas a nós Noaitas e a todo Israel para sempre. Bendito és TU, Hashém, QUEM faz a paz.

Observa favoravelmente, Hashém, nosso D'US, TEU povo Israel e atende sua prece (pela reconstrução do Templo); restabelece o Serviço ao Santuário da TUA Casa Sagrada (ao Bet Hamicdâsh — o Templo de Yerushaláim) e aceita com amor e favor as oferendas (i.e., sacrifícios que são queimados sobre o fogo) de Israel e suas preces; e que o Serviço de TEU povo Israel seja sempre bem aceito.

Que nossos olhos possam ver TEU retorno a Tsión com misericórdia. Bendito és TU, Hashém, que restaura SUA PRESENÇA DIVINA a Tsión (ao Bet Hamicdâsh — o Templo de Yerushaláim).

Nosso D'US, reina sobre o mundo inteiro em TUA glória, SÊ exaltado sobre toda a terra em TEU esplendor, e revela-TE na majestade de TEU glorioso poder sobre todos os habitantes de TEU mundo terrestre. Que tudo o que foi feito saiba que TU o fizeste; tudo o que foi criado compreenda que TU o criaste; e que todo aquele que tem fôlego em suas narinas declare: "Hashém, D'US de Israel, é O REI, e SEU Reino tem domínio sobre tudo." Concede-nos nossa porção (de vida) em TUA Torá dos Sete Mandamentos; sacia-nos com TUA bondade, alegra nossa alma com TUA salvação e purifica nosso coração para servir-TE com sinceridade, pois TU és O VERDADEIRO D'US, e TUA palavra, nosso REI, é verdadeira e perdura para sempre.

Nós Noaitas reconhecemos com gratidão que TU és Hashém, nosso D'US, e D'US de Israel, para todo o sempre. Nossa ROCHA (FORTALEZA), FORÇA de nossas vidas, ESCUDO da nossa salvação és TU (pois nos proteges e nos salvas). De geração em geração agradeceremos a TI e proclamaremos (aos outros) TEU louvor (i.e., TUA bondade e TUA grandeza), por nossas vidas que estão entregues em TUAS mãos, por nossas almas que estão depositadas aos TEUS cuidados (todas as noites, enquanto dormimos), e por TEUS milagres que fazes diariamente conosco e por TUAS maravilhas e por TUAS benevolências presentes a todo momento, noite, manhã e tarde. TU és BOM, pois TUAS misericórdias nunca cessam; e és O MISERICORDIOSO, pois TUAS bondades jamais terminam — pois sempre esperamos em TI (i.e., sempre contamos com SUA misericórdia e com SUA bondade).

E, por tudo isto, que TEU NOME, nosso REI, seja abençoado, exaltado e enaltecido continuamente, por toda a eternidade.

E inscreva todos os filhos de TEUS (dois) pactos (o pacto noaico e o pacto judaico) para uma boa vida.]

Nós nos curvamos, nos ajoelhamos e oferecemos louvores diante do SUPREMO REI dos reis, O SANTO, bendito é ELE, que expande os céus e estabelece a terra. O trono de SUA Glória está nos Céus acima, e a DIVINA PRESENÇA de SUA Força está nas alturas sublimes. ELE é nosso D'US; não há nenhum outro. Em verdade, ELE é nosso REI, nada há além DELE, como está escrito em SUA Torá: "Deverás saber hoje e levarás ao teu coração que Hashém é D'US nos céus acima e sobre a terra abaixo, não há nenhum outro." (*Devarím/Deuteronômio 4:39*) E portanto nós esperamos em TI, Hashém, nosso D'US, para ver em breve o esplendor do TEU poder fazer desaparecer todas as impurezas da Terra e banir a idolatria da Terra — e os deuses falsos serão totalmente destruídos. Com a vinda do Reino do TODOPODEROSO o mundo será aperfeiçoado. Toda a humanidade invocará O TEU NOME, e retornarão a TI todos os ímpios da terra. Então todos os habitantes do mundo reconhecerão e saberão que diante de TI deve ajoelhar-se todo joelho, e toda língua deve jurar por TEU NOME. Perante TI, Hashém, nosso D'US, eles curvar-se-ão e prostrar-se-ão e darão honra a TEU NOME GLORIOSO, e todos assumirão sobre si o jugo do TEU Reino, e TU reinarás sobre eles em breve para todo o sempre, pois a realeza é TUA e por toda a eternidade TU reinarás gloriosamente, conforme está escrito na TUA Torá: "Hashém reinará para sempre." (*Shemót/Êxodo 15:18*) E está dito: "Hashém será REI sobre o mundo inteiro; nesse dia Hashém será UM e o SEU NOME UM." (*Zechariá/Zacarias 14:9*) (*Alênu*)



E ELE, sendo clemente, perdoa iniquidade, e não destrói (o mundo); frequentemente afasta a SUA cólera e não desperta toda a SUA ira. Pois TU, Hashém, és bom e clemente, e abundante em bondade com todos que TE invocam. TUA justiça é justiça eterna; TUA Torá é a Verdade. Hashém, O MESTRE das legiões, está conosco; nossa fortaleza eterna é O D'US de Yaacóv e de Nôach. Que ELE abra nosso coração para SUA Torá dos Sete Mandamentos, incute em nosso coração amor e temor a ELE, e nos inspire a fazer SUA vontade e a servi-LO com um coração perfeito. Hashém será REI sobre toda a terra; nesse dia Hashém será reconhecido por todos como UM SÓ e o SEU NOME será UM em todo o universo. |

Então David bendisse Hashém perante toda a congregação (de Israel), e David disse: "Bendito és TU, Hashém, D'US de nosso patriarca Yisrael, para todo o sempre (ou: "em todos os reinos do universo"; ou: "desde este mundo até o Mundo Vindouro")! A TI, Hashém, pertencem a grandeza, o poder, a glória, a eternidade e a majestade, e tudo o que existe nos céus e na Terra. A TI, Hashém, pertence a realeza, e TU és exaltado acima de tudo.

A riqueza e a honra vêm de TI, e TU governas sobre tudo, e na TUA mão estão a força e o poder, assim como na TUA mão está engrandecer e dar forças a todos.

Agora, pois, ó D'US nosso, agradecemos a TI e louvamos O TEU GLORIOSO NOME."

Bendizei Hashém, vosso D'US, para sempre e por todo o sempre; bendigam SEU GLORIOSO NOME, pois TU és exaltado acima de toda a bênção e todo o louvor (i.e., porque Hashém é exaltado acima de todas as bênçãos e louvores, nós não podemos bendizê-LO e nós não podemos jamais bendizer SUA Glória. Podemos, entretanto, bendizer o nome, quer dizer, a reputação, a fama de SUA Glória). És TU Que és Hashém — apenas TU! TU fizeste os Céus, o Céu dos Céus e todas as suas constelações, a Terra e tudo o que há nela, os mares e tudo o que neles há, e TU sustentas vida em todos eles e as legiões dos Céus a TI se prostram. (*Divrê Haiamim Alef/1 Crônicas 29:10-13; Nechemiá/Neemias 9:5-6*) |

Cântico para as ascensões (espirituais do ser humano que devem ser de nível a nível). (Por David.) A TI (D'US) tenho elevado meus olhos, ó TU que estás entronizado nas alturas sublimes (quer dizer, que és reconhecido nos mundos espirituais,) (e que, na era messiânica, também serás reconhecido — como REI e CRIADOR — por todos os habitantes do mundo). Eis que como os olhos dos servos se voltam para a mão de seus senhores, como os olhos de uma criada se voltam para a mão de sua senhora, assim estão nossos olhos voltados para Hashém, nosso D'US, até que ELE SE apiede de nós. Apieda-TE de nós, Hashém, apieda-TE de nós, pois nós (judeus) estamos completamente fartos de humilhação (no exílio). Nossas almas estão saturadas dos maus-tratos dos nossos atormentadores, da zombaria e do desprezo das nações complacentes e arrogantes. (*Tehilim/Salmos 123*) |

Por amor a meus irmãos Noaítas e a meus amigos (o Povo de Israel), eu rogarei agora por paz. Por amor (ao Bet Hamicdâsh — o Templo de Yerushaláim, a) Casa de Hashém, nosso D'US, eu pedirei o teu bem. Concede a paz, bondade e bênção, vida, graça, benevolência e misericórdia, sobre nós Noaítas e sobre todo o TEU povo Israel. Abençoa-nos, nosso PAI, a todos nós conjuntamente com a luz da TUA PRESENÇA, porque com a luz da TUA PRESENÇA nos deste, Hashém, nosso D'US, a Torá dos Sete Mandamentos, vida, amor, bondade, retidão, misericórdia, bênção e paz. E que seja favorável aos TEUS olhos abençoar-nos e abençoar todo o TEU povo Israel com paz, e todo ser TE dará graças. E verdadeiramente louvarão e abençoarão para sempre O TEU GRANDE NOME porque TU és bom, ó D'US. Nossa salvação e nossa ajuda perpétua é O D'US que é bom. Bendito és TU, Hashém, porque TEU NOME é bom, e a TI é adequado dar graças. E orientará as causas entre as nações e ensinará aos povos que eles deverão transformar suas espadas em arados e suas lanças em foices, para que povo algum erga contra outro sua espada, e eles não farão a guerra nunca mais. Sejam nós Noaítas e toda a Casa de Israel recordados e inscritos no Livro da vida, da bênção, da paz, da prosperidade, da salvação, do consolo e das boas sentenças, e sejamos recordados e inscritos perante TI, nós Noaítas e todo TEU povo Israel, para uma vida feliz e tranquila. Bendito és TU, Hashém, QUEM faz a paz. AQUELE que faz paz em SEUS céus, que ELE faça a paz para nós Noaítas e para todo Israel, TEU povo, e dizeis: Amên! (*Tehilim/Salmos 122:8-9; Ieshayáhu/Isaías 2:4; Da paz*) |

● Oração de Arrependimento

Para o Diretor do Coro, um salmo por David, composto quando Natán, o profeta, veio para adverti-lo após sua união com Bat-Shéva. Concede-me TUA graça, ó D'US, conforme TUA benevolência, e por TUA



imensa misericórdia apaga minhas transgressões. Limpa-me completamente da minha iniquidade e purifica-me do meu pecado. Pois eu reconheço minhas transgressões e ante mim está sempre meu pecado. Contra TI eu pequei e ante TEUS olhos pratiquei o mal; portanto, fundamentadas são TUAS palavras e justificada TUA sentença. Em iniquidade nasci e em pecado me concebeu minha mãe. TU buscas a verdade que se esconde no íntimo; traz-me sabedoria ao âmago de meu coração. Asperge-me com hissopo até que eu me purifique; limpa-me até que eu me torne mais branco que a neve. Faz-me novamente ouvir sons de alegria e regozijo para que possa exultar meu corpo alquebrado. Volta TUA face dos meus pecados (que estão de pé para acusar-me) e apaga todas as minhas iniquidades. Ó D'US, cria em mim um coração puro e renova a integridade no interior de meu espírito. Não me afastes da TUA PRESENÇA, nem retires de mim TEU espírito de Santidade. Rejubila-me novamente com TUA redenção e sustenta-me com TUA generosidade. Aos ímpios ensinarei TEUS caminhos e como pecadores podem retornar a TI. Livra-me do pecado de sangue derramado (do Uriá), ó D'US, D'US da minha salvação; então minha língua cantará exaltando TUA justiça. Hashém, abre meus lábios e minha boca dirá o TEU louvor. Pois TU não desejas que eu traga sacrifícios, nem queres oferendas (para uma transgressão intencional). A oferenda desejável para D'US é o coração contrito; um coração angustiado e pleno de arrependimento, ó D'US, TU jamais desprezarás. Em TUA boa vontade, faze o bem a Tsión e edifique as muralhas de Yerushaláim (i.e., reconstrua TEU Templo). Então comprazer-TE-ás com sacrifícios sinceros, e oferendas trazidas a TEU Altar (no Bet Hamicdâsh reconstruído). *(Tehílím/Salmos 51)*

• Antes de dormir

→ Uma história, por Rabi Chaim Yosef David Azulai, o Chidá:

"Perguntei para um não-judeu no que ele acredita e ele me respondeu que acredita em Hashém, O D'US de Israel. Então eu lhe disse: você deve dizer todas as manhãs e todas as noites "Shemá Yisrael Hashém Elohênu Hashém Echád – Ouça Israel: Hashém é O Nosso D'US, Hashém é Um" e você deve cumprir os Sete Mandamentos de Nôach da Torá e você deve independentemente das circunstâncias ou condições ter cuidado com shitúf (combinar qualquer outra coisa com a adoração de Hashém), antes, você deve dedicar-se à unidade absoluta de Hashém, O D'US de Israel. E o não-judeu aceitou e disse que rezaria apenas para Hashém, O D'US de Israel." (© Projeto Noaismo Info)

• Oração:

SHEMÁ YISRAEL, HASHÉM ELOHÊNU, HASHÉM ECHÁD.
OUVE ISRAEL, HASHÉM É NOSSO D'US, HASHÉM É UM SÓ.

(Em voz baixa) Bendito seja O NOME GLORIOSO de D'US no SEU Reino para todo o sempre.

Amarás Hashém, teu D'US, com todo o teu coração e com toda a tua alma e com todas as tuas posses. E estas palavras que EU te ordeno hoje devem estar sobre o teu coração, e as inculcarás em teus filhos, e delas falarás quando estiver sentado em tua casa e quando andar pelo caminho, ao deitar-te e ao levantar-te.

(Continuação do Shemá Noaítico.

Opcional prosseguir-lo.)

A Torá de Hashém é completa, dando respostas para a alma sedenta; somente o testemunho de Hashém é eternamente confiável, dando conhecimento aos mais simples. Os preceitos de Hashém são justos, dando alegria ao coração; os mandamentos de Hashém são claros, iluminando os olhos. O temor de Hashém é puro e, portanto, dura para a eternidade; os julgamentos de Hashém são verdadeiros, inteiramente justos. São mais desejáveis do que o ouro e outros ornamentos, mais doces que o mel que se forma nos favos. TEU servo se esmera em cumpri-los e sei que guardá-los é o grande caminho da vida! Mas quem consegue discernir seus próprios erros? (Por isso) purifica-me das faltas involuntárias que não percebo. Preserva-me

também dos pecados conscientes (intencionais), para que eles não me dominem; eu serei então plenamente íntegro e estarei inocente de grandes transgressões. Possam as palavras de minha boca e a prece de meu coração serem aceitas por TI, ó Hashém, minha ROCHA (FORTALEZA) e meu REDENTOR. *(Tehilim/Salmos 19:8-15)*

Bendito sejas TU, ó Hashém, que me ensinas TEUS Preceitos. Concede-me discernimento e sabedoria, pois eu creio plenamente em TEUS Mandamentos. Antes de estudar TUA Torá, eu andava em erro, mas agora TUA Palavra tenho guardado. TUA Palavra (A Torá) é uma lâmpada para os meus pés e uma luz para o meu caminho. TU rejeitas os que de TEUS Ensinos se afastam, porque eles vivem em mentira e falsidade. TU és meu D'US e eu TE exaltarei; meu D'US és TU e eu sempre TE louvarei. *(Tehilim/Salmos 119:12, 66-67, 105, 118; 118:28)*

Louvai Hashém, ó vós, todas as nações! Enalteçam-NO todos os povos! Porque imensa é SUA constante bondade para conosco, e para sempre durará a fidelidade de Hashém. Louvai Hashém! *(Tehilim/Salmos 117)*

Hashém reinará para sempre.

(Shemót/Êxodo 15:18)

● Aceitação Verbal da Unidade e Majestade de D'US

Nosso PAI, MISERICORDIOSO PAI que é compassivo, tem piedade de nós, e concede ao nosso coração entendimento para compreender e discernir, para perceber, para aprender e ensinar, para observar, para praticar e cumprir TUA vontade com amor. Ilumine nossos olhos em TUA sabedoria (a Torá), faça com que nossos corações se apeguem aos TEUS Sete Mandamentos, e una nossos corações para amar e temer TEU NOME, e que jamais nos envergonhemos, desonremos ou tropeçemos. Por confiarmos no TEU SANTO, GRANDE e ASSOMBROSO NOME, podemos nos regozijar e exultar na TUA salvação. Hashém, nosso D'US, que TUA misericórdia e TUA abundante bondade nunca, nunca, nos abandonem. D'US TODOPODEROSO, aceitamos o que está escrito em TUA Palavra, a Torá: “E saberás hoje e considerarás no teu coração que Hashém — ELE é O D'US em cima nos céus e embaixo na terra; não há nenhum outro.” Aceitamos os preceitos de: “Amarás Hashém, teu D'US, com todo o teu coração e com toda a tua alma e com todas as tuas posses”; e “temerás Teu D'US, servirás ELE e jurarás (somente) pelo SEU NOME”; e “teme D'US e observa os SEUS mandamentos, porque para isto foi criada a humanidade.” *(Devarim/Deuteronômio 4:39; 6:5; 6:13; Kohélet/Eclesiastes 12:13) (Oração composta pelo Rabi Dr. Jacob Immanuel Schochet (Chabad), primeiro rabino supervisor da asknoah.org)*

Que todos os povos da terra saibam que Hashém é D'US; não há outro.

(1 Reis 8:60)

TU és O PRIMEIRO e TU és O ÚLTIMO, e fora de TI não temos REI que redime e salva. Quem é como TU entre os poderosos, ó Hashém? Quem é como TU, esplêndido em santidade, temível em louvores e que faz milagres? Hashém será REI sobre o mundo inteiro, e nesse dia Hashém será UM e SEU NOME UM. Nosso REDENTOR cujo NOME é Hashém, O MESTRE das legiões, é O SANTO de Israel!

● Última Bênção antes de dormir

TU, Hashém, com SUA palavra faz com que as tardes escureçam, abre as portas do céu com sabedoria, e varia os tempos; altera os períodos do dia com discernimento. (Hashém) ordena as estrelas em suas posições no céu conforme SUA vontade. ELE cria o dia e a noite; envolve a luz perante a escuridão e a escuridão perante a luz, faz com que transcorra o dia e traz a noite, e separa o dia da noite; Hashém MESTRE das legiões é SEU NOME. TU, Hashém, faz com que as tardes escureçam.

Dou graças a TI, Hashém, por todo o bem que TU tens feito a nós, e especialmente por — *(mencionar as coisas específicas)* — que TU fizeste a mim hoje.

MESTRE do universo! Eu perdoo quem quer que tenha me irritado ou magoado, ou que me prejudicou, e peço a TI, Hashém, que TU abras os corações daqueles a quem eu possa ter prejudicado para que também me perdoem. E, ao mesmo tempo, peço, Hashém, TEU perdão se tenho pecado ou cometido qualquer transgressão contra TI.

Dá-me a minha porção na TUA Torá dos Sete Mandamentos; ajuda-me a ser observante deles e não me permitas cometer transgressões.

Escute, Israel! Hashém é O nosso D'US, Hashém é UM SÓ.

Quando te deitares, não sentirás temor; te deitarás e teu sono será doce.

Que durma bem; que desperte com misericórdia.

TU, Hashém, faz cair os laços de sono sobre meus olhos e sonolência sobre minhas pálpebras e dá luz à pupila do olho. Seja a TUA vontade, Hashém, meu D'US, fazer-me deitar em paz e levantar-me para uma boa vida e paz. Não permitas que meus pensamentos me perturbem, nem sonhos ruins nem as fantasias pecaminosas, e que minha progênie seja perfeita perante TI. Ilumina meus olhos, para que eu não durma o sono da morte. Bendito és TU, Hashém, que em SUA Glória ilumina todo o mundo.

Em TUAS mãos confio minha alma e TU me redimirás, ó Hashém, D'US da verdade.

Eu deito e durmo; mas acordo, pois Hashém me sustenta.|



A partir daqui

Em qualquer dia que a manhã do Ióm Kipur cair

► AO AMANHECER ◀

● **Imediatamente após acordar, antes de levantar-se, recite:**

Dou graças a TI, REI VIVO e ETERNO, pois TU misericordiosamente devolveste minha alma dentro de mim.

Grande é a TUA fé (em mim (i.e., Hashém me devolveu a alma depositando SUA fé em mim de que eu cumprirei a minha função)).]

● **Depois de levantar-se e após usar o banheiro (i.e., após fazer suas necessidades fisiológicas), recite:**

(Esta berachá é um agradecimento pelo corpo)

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que formou o homem com sabedoria e nele criou muitos orifícios e cavidades. Revelado e sabido é perante o Trono da TUA Glória que, se apenas um deles fosse bloqueado ou um deles fosse aberto, seria impossível existir mesmo por um curto momento. Bendito és TU, Hashém, que cura todo ser vivo e faz maravilhas.

(Recite todas as vezes em que fizer as necessidades fisiológicas)]

AMO do universo, que já reinava antes da criação de qualquer criatura; quando, por SUA vontade, todas as coisas foram feitas, somente então SEU NOME foi proclamado REI. E depois que todas as coisas forem elevadas, sozinho O REVERENCIADO reinará. ELE foi, ELE é, e ELE será em glória. ELE é UM e ÚNICO, e não há outro que a ELE se compare, que se associe com ELE. Sem princípio e sem fim; poder e domínio pertencem a ELE. ELE é meu D'US e meu sempre VIVO REDENTOR, uma fortaleza em tempos de aflição. ELE é meu estandarte e meu refúgio, minha porção no dia que eu O chamo. Em SUA mão eu confio o meu espírito, quando eu durmo e quando eu acordo. E com minha alma, meu corpo também, Hashém está comigo, eu não temerei. *(Adón Olám)*

TU és O MESMO antes do mundo ser criado e TU és O MESMO desde que o mundo foi criado.]

Bendito é AQUELE que falou e o mundo surgiu; bendito é ELE; bendito é AQUELE que diz e faz; bendito é AQUELE que decreta e cumpre; bendito é AQUELE que cria (a cada dia) o universo; bendito é AQUELE que SE compadece da terra; bendito é AQUELE que SE compadece das criaturas; bendito é AQUELE que recompensa com abundância àqueles que O temem; bendito é AQUELE que vive para sempre e existe eternamente; bendito é AQUELE que redime e salva. Bendito seja O SEU NOME. Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, D'US BENEVOLENTE, PAI MISERICORDIOSO, que é louvado pela boca de SEU povo Israel, exaltado e glorificado pela língua de SEUS devotos e SEUS servos e pelos Salmos de David, TEU servo. Nós TE enalteceremos, Hashém, nosso D'US, com louvores e cânticos; TE exaltaremos, louvaremos e glorificaremos, TE proclamaremos REI, e mencionaremos TEU NOME, nosso REI, nosso D'US. TU és O ÚNICO — A VIDA de todos os mundos, ó REI; louvado e glorificado é SEU GRANDE NOME para todo sempre. Bendito és TU, Hashém, REI enaltificado com louvores. *(Barúch Sheamár)*

● **Bênção do Lar**

(Se você estiver em casa neste momento. Se não estiver, recite-a quando estiver)

Nesta casa haverá abundantes bênçãos dos CÉUS. Amor, saúde, alegria e regozijo nela habitarão, prosperidade e sucesso sempre estarão presentes. D'US a abençoará e a guardará, iluminará com SUA luz seus recintos e sobre seu(s) habitante(s) reinará a paz.]



→ Café da Manhã (da Tarde ou da Noite)

(Veja a observação na página 15)

(Se for comer pão, a bênção do pão já é o suficiente para todo o café da manhã, incluindo café e leite e sucos e chás; bolachas e bolo e cereais; frutas etc., exceto suco de uva natural. Se não for comer pão, é necessário a bênção de cada classe de alimentos)

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que faz sair o pão da terra.

**● Bênção após o Café da Manhã (da Tarde ou da Noite)
(E também após qualquer tipo de lanche no decorrer do dia)**

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que por SUA generosidade nós comemos e graças à SUA bondade nós vivemos.]

● Ao estar-se pronto para iniciar seu dia, recite:

Meu D'US, a alma que TU me deste dentro de mim é pura. TU a criaste, TU a formaste, TU a sopraste em mim, e TU a preservas dentro de mim. E TU a tomarás de mim, finalmente, mas a devolverás dentro de mim no Tempo Vindouro, na ressurreição dos mortos. Enquanto a alma estiver em mim, sou grato a TI, ó Hashém meu D'US, MESTRE de todas as obras, SENHOR de todas as almas. Bendito és TU, Hashém, que devolve as almas aos corpos mortos. *(Esta berachá é em agradecimento à alma)*

TU, Hashém, remove o sono dos meus olhos e a sonolência das minhas pálpebras.

E que seja TUA vontade, Hashém, nosso D'US, nos acostumarmos a TUA Palavra, A Torá, e fazer-nos apegar aos TEUS mandamentos universais. Não nos deixes cair em pecado, nem em transgressão ou iniquidade, nem em tentação, nem em vexame; que a má inclinação não tenha domínio sobre nós. Faze com que nos apeguemos à boa inclinação e às boas ações; e subjuga nossa inclinação a ser subserviente a TI. Concede-nos hoje e em todos os dias graça, benevolência e misericórdia em TEUS olhos e nos olhos de todos que nos contemplam.

Que seja TUA vontade, Hashém meu D'US, proteger-me hoje e todos os dias de homens insolentes e do despudor; de um homem perverso, de uma má companhia, de um mau vizinho e de uma má ocorrência; de um olho mau (inveja), de uma língua maliciosa, de difamação, de falso testemunho, de ódio dos homens, de acusações caluniosas, de morte não natural, de severas doenças e de infortúnio; do adversário destrutivo (Satán), de um julgamento severo, de um oponente insensível, e da retribuição do Guehinóm (punição na vida após a vida).

Hashém é minha ajuda, do contrário, cedo minha alma teria habitado no silêncio da sepultura. Quando eu estou prestes a dizer “meu pé vacilou”, TUA bondade, ó Hashém, me sustém. Quando dúvidas se multiplicam em meu coração, TEU conforto alegra minha alma. Fortalecei e encorajai vossos corações, todos os que esperais em Hashém. Cântico para as ascensões (espirituais do ser humano que devem ser de nível a nível). (Por David.) Feliz é toda pessoa que teme Hashém, que anda nos SEUS Caminhos: o trabalho de suas mãos proverá seu sustento, feliz será e tudo lhe correrá bem.

A esposa (do homem temente a D'US) será como uma videira frutífera em seu lar e seus filhos serão como ramos de oliveira em volta de sua mesa: eis que assim será abençoado o homem que teme Hashém.

(E dirão para as pessoas tementes a D'US:) Que desde Tsión te abençoe Hashém e que tu possas contemplar (e se alegrar com) a prosperidade de Yerushaláim por todos os dias de tua vida. E que tu alcances a felicidade dos filhos de teus filhos e a paz sobre Israel. *(Tehilim/Salmos 128)*]

● Os Salmos matutinos

Vinde e cantemos para Hashém; aclamemos A ROCHA da nossa salvação. Apresentemo-nos perante ELE com agradecimentos e louvêmo-LO com salmos. Pois um GRANDE D'US é Hashém, um GRANDE REI acima de todos os poderes deificados.

Um salmo por David. Hashém, quem pode habitar em TEU Tabernáculo (no Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim)? Quem pode ascender a TEU Sagrado Monte (Tsión)? Aquele cujo caminho é de retidão, que pratica o que é direito, cujo coração se rende à verdade (i.e., que não é hipócrita — literalmente: um na boca e um no coração). Aquele que não tem nenhuma calúnia em sua língua, que jamais praticou o mal contra seu amigo nem causou vergonha (por suas ações) a seus parentes. O malévolo lhe é repulsivo, mas ele honra os que temem Hashém; aquele que não anula um juramento mesmo quando lhe é danoso. Aquele que nunca empresta seu dinheiro a juros, nem aceita suborno contra o inocente. Aquele que desta forma se comporta, mesmo que sucumbe, isso não será para sempre, pois se erguerá e continuará firme sobre seus pés. *(Tehilím/Salmos 15)*

Para o Diretor do Coro, um cântico com instrumentos de cordas (neguinót); um salmo. (Por David.) Que D'US nos conceda SUA graça e nos abençoe, e que ELE faça resplandecer SEU semblante (i.e., SUA PRESENÇA) sobre nós para sempre, para que na Terra seja conhecido SEU Caminho, e entre todas as nações, SUA salvação. Então todas as nações TE reconhecerão, ó D'US; sim, todas as nações TE reconhecerão (i.e., no final, a mensagem de D'US vai penetrar cada canto do mundo e todas as nações irão servir D'US). Todas as nações se alegrarão e cantarão louvores, porque TU julgarás os povos com equidade (ou, favoravelmente), e TU governarás as nações da Terra para sempre (i.e., pelo caminho reto TU as guiarás para sempre). E, portanto, todos os povos TE reconhecerão, ó D'US; sim, todos os povos TE reconhecerão. Então a terra produzirá em abundância seus frutos; e D'US, nosso próprio D'US, nos abençoará. Sim, D'US nos abençoará e todos, desde os mais remotos cantos da Terra, O reverenciarão e temerão. *(Tehilím/Salmos 67)*

Um salmo de agradecimento. (Por Moshé.) Habitantes de toda a terra, aclamai Hashém com regozijo. Servi (vós) Hashém com alegria e apresentai-vos com cânticos alegres diante DELE.

Proclamai que Hashém é D'US; ELE nos fez e nós (judeus) somos SEU povo e o rebanho que ELE pastoreia — somente a ELE pertencemos.

Com agradecimento atravessai SEUS portões (do Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim) e erguei louvores em SEUS pátios; rendei-LHE graças e bendizei SEU NOME. Porque pleno de bondade é Hashém; SUA misericórdia é eterna e SUA fidelidade e dedicação se estendem por todas as gerações. *(Tehilím/Salmos 100)*

→ Uma história, por Rabi Chaim Yosef David Azulai, o Chidá:

"Perguntei para um não-judeu no que ele acredita e ele me respondeu que acredita em Hashém, O D'US de Israel. Então eu lhe disse: você deve dizer todas as manhãs e todas as noites "Shemá Yisrael Hashém Elohênu Hashém Echád — Ouça Israel: Hashém é O Nosso D'US, Hashém é Um" e você deve cumprir os Sete Mandamentos de Nôach da Torá e você deve independentemente das circunstâncias ou condições ter cuidado com shitúf (combinar qualquer outra coisa com a adoração de Hashém), antes, você deve dedicar-se à unidade absoluta de Hashém, O D'US de Israel. E o não-judeu aceitou e disse que rezaria apenas para Hashém, O D'US de Israel." (© Projeto Noaismo Info)

● Oração:

SHEMÁ YISRAEL, HASHÉM ELOHÊNU, HASHÉM ECHÁD.
OUVE ISRAEL, HASHÉM É NOSSO D'US, HASHÉM É UM SÓ.

(Em voz baixa) Bendito seja O NOME GLORIOSO de D'US no SEU Reino para todo o sempre.

Amarás Hashém, teu D'US, com todo o teu coração e com toda a tua alma e com todas as tuas posses. E estas palavras que EU te ordeno hoje devem estar sobre o teu coração, e as inculcarás em teus filhos, e delas falarás quando estiver sentado em tua casa e quando andar pelo caminho, ao deitar-te e ao levantar-te.



(Continuação do Shemá Noaítico.

Opcional prossegui-lo.)

A Torá de Hashém é completa, dando respostas para a alma sedenta; somente o testemunho de Hashém é eternamente confiável, dando conhecimento aos mais simples. Os preceitos de Hashém são justos, dando alegria ao coração; os mandamentos de Hashém são claros, iluminando os olhos. O temor de Hashém é puro e, portanto, dura para a eternidade; os julgamentos de Hashém são verdadeiros, inteiramente justos. São mais desejáveis do que o ouro e outros ornamentos, mais doces que o mel que se forma nos favos. TEU servo se esmera em cumpri-los e sei que guardá-los é o grande caminho da vida! Mas quem consegue discernir seus próprios erros? (Por isso) purifica-me das faltas involuntárias que não percebo. Preserva-me também dos pecados conscientes (intencionais), para que eles não me dominem; eu serei então plenamente íntegro e estarei inocente de grandes transgressões. Possam as palavras de minha boca e a prece de meu coração serem aceitas por TI, ó Hashém, minha ROCHA (FORTALEZA) e meu REDENTOR. *(Tehilím/Salmos 19:8-15)*

Bendito sejas TU, ó Hashém, que me ensinas TEUS Preceitos. Concede-me discernimento e sabedoria, pois eu creio plenamente em TEUS Mandamentos. Antes de estudar TUA Torá, eu andava em erro, mas agora TUA Palavra tenho guardado. TUA Palavra (A Torá) é uma lâmpada para os meus pés e uma luz para o meu caminho. TU rejeitas os que de TEUS Ensinos se afastam, porque eles vivem em mentira e falsidade. TU és meu D'US e eu TE exaltarei; meu D'US és TU e eu sempre TE louvarei. *(Tehilím/Salmos 119:12, 66-67, 105, 118; 118:28)*

Louvai Hashém, ó vós, todas as nações! Enalteçam-NO todos os povos! Porque imensa é SUA constante bondade para conosco, e para sempre durará a fidelidade de Hashém. Louvai Hashém! *(Tehilím/Salmos 117)*

Hashém reinará para sempre. *(Shemót/Êxodo 15:18)*

Que a minha prece a TI, Hashém, seja num momento propício; D'US, em TUA abundante benevolência, responde-me com TUA verdadeira salvação. E ELE, O MISERICORDIOSO, perdoa o pecado, e não aniquila (a humanidade); frequentemente ELE afasta SUA ira, e não desperta toda SUA cólera. Ó Hashém, salva-nos! Que O REI nos atenda no dia em que nós O chamarmos.]

● Aceitação Verbal da Unidade e Majestade de D'US

Nosso PAI, MISERICORDIOSO PAI que é compassivo, tem piedade de nós, e concede ao nosso coração entendimento para compreender e discernir, para perceber, para aprender e ensinar, para observar, para praticar e cumprir TUA vontade com amor. Ilumine nossos olhos em TUA sabedoria (a Torá), faça com que nossos corações se apeguem aos TEUS Sete Mandamentos, e una nossos corações para amar e temer TEU NOME, e que jamais nos envergonhemos, desonremos ou tropeçemos. Por confiarmos no TEU SANTO, GRANDE e ASSOMBROSO NOME, podemos nos regozijar e exultar na TUA salvação. Hashém, nosso D'US, que TUA misericórdia e TUA abundante bondade nunca, nunca, nos abandonem. D'US TODOPODEROSO, aceitamos o que está escrito em TUA Palavra, a Torá: “E saberás hoje e considerarás no teu coração que Hashém — ELE é O D'US em cima nos céus e embaixo na terra; não há nenhum outro.” Aceitamos os preceitos de: “Amarás Hashém, teu D'US, com todo o teu coração e com toda a tua alma e com todas as tuas posses”; e “temerás Teu D'US, servirás ELE e jurarás (somente) pelo SEU NOME”; e “teme D'US e observa os SEUS mandamentos, porque para isto foi criada a humanidade.” *(Devarím/Deuteronômio 4:39; 6:5; 6:13; Kohélet/Eclesiastes 12:13) (Oração composta pelo Rabi Dr. Jacob Immanuel Schochet (Chabad), primeiro rabino supervisor da asknoah.org)*

Que todos os povos da terra saibam que Hashém é D'US; não há outro. *(1 Reis 8:60)*

Nosso PAI, nosso REI, TU és nosso PAI. Nosso PAI, nosso REI, não temos REI, a não ser TU. Nosso PAI, nosso REI, tem piedade de nós. Nosso PAI, nosso REI, mostra-nos TUA graça e responde-nos, pois não há em nós atos meritórios; pelo TEU GRANDE NOME, faz conosco caridade e bondade e salva-nos.]



● Cântico do Dia para todos os dias da semana

O Cântico do Dia ou Salmo Diário é um Salmo para cada um dos sete dias da semana. Estes salmos eram cantados pelos levitas no Bet Hamicdâsh (Templo de Yerushaláim).

● Para os sábados:

Um salmo. (Por Moshé.) Um cântico para (os Levitas entoarem aos sábados,) o sétimo dia. É bom louvar Hashém e cantar louvores ao TEU NOME, ó ALTÍSSIMO! Proclamar TUA bondade toda manhã e TUA fidelidade todas as noites com uma variedade de instrumentos e com cântico. Pois TU, Hashém, me alegraste com TEUS feitos; com as obras das TUAS mãos me regozijarei. Quão magníficas elas são, Hashém, e quão insondáveis são TEUS pensamentos!

Um insensato não sabe e um tolo não entende que quando os iníquos brotam como erva e os malévolos florescem (i.e., quando pessoas más prosperam), é para serem destruídos para sempre. Porém, TU, Hashém, permaneces eternamente exaltado, pois eis que TEUS inimigos, Hashém, pois eis que, certamente, TEUS inimigos perecerão, e todos os que praticam iniquidades desaparecerão. Exaltaste minha força como a dos chifres do (animal) “rem” e me ungiste com óleo puro (i.e., e me abençoaste com grande prazer): Meus olhos viram a queda de meus inimigos, e meus ouvidos escutaram (a condenação) dos malfeitores que se levantam contra mim. Os justos, porém, florescerão como palmeiras e crescerão como os cedros no Líbano. Plantados na Casa de Hashém (no Bet Hamicdâsh — o Templo de Yerushaláim), florescerão nos átrios do nosso D'US. Mesmo na velhice serão vigorosos e fortes (em sua aderência à Torá e seus mandamentos) e produzirão frutos (i.e., prosperarão) para declarar que Hashém é íntegro; minha FORTALEZA, em QUEM não há nenhuma falha. Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilím/Salmos 92; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72:18-19*)

● Para os domingos:

Por David, um salmo. A Hashém pertence a terra e tudo que nela existe, o mundo e todos os que nele habitam. Pois ELE a assentou sobre os mares e sobre os rios a consolidou.

Quem poderá subir ao monte de Hashém e quem poderá estar no SEU Santo Lugar? Somente aquele com mãos limpas e coração puro, que não jurou em MEU NOME em vão e não prometeu falsamente. De Hashém ele receberá bênçãos, uma justa recompensa do D'US de sua salvação. Tal é a geração dos que a ELE se voltam, dos que buscam a TUA PRESENÇA, ó D'US de Yaacóv.

Erguei vossos batentes, ó portais (do Bet Hamicdâsh, o Templo de Yerushaláim) e erguei-vos, ó eternas portas, para que O GLORIOSO REI possa entrar (para ouvir os cânticos e louvores daqueles que lá estão). Quem é ESTE GLORIOSO REI? Hashém, forte e poderoso; Hashém, poderoso na batalha. Erguei vossos batentes, ó portais e erguei-vos, ó eternas portas, para que O GLORIOSO REI possa entrar. Quem é ESTE GLORIOSO REI? Hashém, O MESTRE das legiões, é ELE O GLORIOSO REI por toda a eternidade.

Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilím/Salmos 24; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72:18-19*)

● Para as segundas:

Um cântico. Um salmo composto pelos coraítas (os filhos de Côrach). Grande é Hashém e digno de ser excessivamente louvado em (Yerushaláim, a) cidade do nosso D'US, e em SEU santo monte (o monte do Templo). O monte Tsión é o mais formoso dos lugares, a alegria de toda terra. Ele está no norte (de Yerushaláim,) a cidade do grande rei (David — ou do rei Mashíach.

Na época do terceiro Bet Hamicdách, quando D'US estiver morando ali, eles dirão:) D'US está em seus palácios; ELE é conhecido como sua fortaleza. Porque eis que os reis se reuniram e marcharam juntos (para invadir Yerushaláim). Mas ao vê-LO (saindo em batalha contra eles), ficaram pasmados, ficaram apavorados e fugiram às pressas. Um tremor se apoderou deles ali (em Yerushaláim), dores iguais às de uma mulher em trabalho de parto. Com o vento leste (este é um vento que D'US usa para punir os malvados) TU (D'US) quebraste seus navios (que vieram) de Tarshísh. Assim como ouvimos (de TEUS profetas), assim tivemos o mérito de poder isto ver na cidade de Hashém, O MESTRE das legiões, na cidade de nosso D'US; que D'US a consolide por toda a eternidade. (E aqui) em TEU Templo (já reconstruído), ó D'US, nós (também) estamos a meditar sobre a TUA benevolência. Assim como TEU NOME, ó D'US, é grande, assim também é TEU louvor (grande) até os confins da terra; TUA mão direita está cheia de justiça. Então alegrar-se-á o monte Tsión, rejubilar-se-ão as (outras) filhas (cidades) de Yehudá, por causa dos TEUS julgamentos.

Percorrei toda Tsión (vós que reconstruí-la), andai à sua volta, contai suas torres. Contemplai suas muralhas, examinai seus palácios, para relatar (sua majestade e beleza) às outras gerações. Porque ESTE D'US (O D'US do Bet Hamicdách) é O nosso D'US para todo o sempre; e é ELE que nos guiará (como um pai a seu filho) eternamente.

Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilim/Salmos 48; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72:18-19*)

● Para as terças:

Um salmo. Por Assáf. D'US está presente numa assembléia de juízes e entre os juízes ELE promulga SUA sentença (para ver se eles julgarão de acordo com a verdade). Vós, porém, ó juízes (corruptos), até quando sentenciareis perversamente, favorecendo os malévolos? Fazei justiça ao necessitado e ao órfão; procedei corretamente para com o pobre e o empobrecido. Livrai o necessitado e o indigente, salvai-os das mãos dos malvados. Eles, os juízes (corruptos), porém, nada sabem e nada querem compreender; eles caminham nas trevas da insensibilidade (cegados pelo preconceito e pelo egoísmo), e assim abalam-se todos os fundamentos que sustentam a Terra. Eu disse: “Vós, ó juízes, sois como os anjos, todos vós sois filhos do ALTÍSSIMO!” Contudo, como Adám, vós também haveis de morrer (já que vós corrompestes vossos caminhos, assim como ele), e como qualquer príncipe vós haveis de sucumbir. Levanta-TE, ó D'US, e (livra-nos dos juízes corruptos e) julga o mundo TU MESMO, pois a TI pertencem todas as nações!

Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilim/Salmos 82; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72:18-19*)

● Para as quartas:

(Um salmo, por Moshé.) Hashém é um D'US de retribuição; ó D'US de retribuição, revela-TE! Ergue-TE, ó JUIZ da terra, e dá aos soberbos o que merecem. Até quando, Hashém, até quando exultarão os perversos? E por quanto tempo se expressarão, falarão arrogantemente e se vangloriarão os malfeitores? Eles esmagam TEU povo, Hashém, e afligem TEU patrimônio. Assassnam a viúva e o convertido e o órfão. E eles murmuram: “Hashém nada verá nem o saberá O D'US de Yaacóv.” Considerai vós, brutos dentre o povo, e vós, insensatos, quando havereis de perceber? AQUELE que implantou os ouvidos, certamente ELE não escutará? AQUELE que criou os olhos, certamente ELE não enxergará? Não haverá de punir QUEM educou as nações, e trouxe aos homens o saber? Hashém conhece os pensamentos do homem, (ELE sabe) que são fúteis. Feliz é aquele que, repreendido por Hashém, DELE recebe o ensinamento pela SUA Torá, pois então dá-lhe tranquilidade na época da adversidade, enquanto ele vê que para o perverso é preparada uma cova. Hashém não rejeitará (Israel) SEU povo nem desampará o SEU patrimônio. Justiça será feita aos íntegros e será seguida por todos os retos de coração. Quem se levantará a meu favor contra os perversos? Quem será por mim contra os malfeitores? Se Hashém não fosse a minha ajuda, cedo minha alma teria habitado no silêncio (da sepultura). Quando eu estou prestes a dizer “meu pé vacilou”, TUA bondade, ó Hashém, me sustém. Quando dúvidas se multiplicam em meu coração, TEU conforto alegra minha alma. Pode o assento (do tribunal) da perversidade estar CONTIGO associado? Ou estar CONTIGO associado aquele que, sob a aparência da lei, perpetra maldades? Estes se reúnem para tramar contra a vida do justo e condenar o sangue inocente. Mas Hashém é minha fortaleza, (sim) O meu D'US é A ROCHA do meu refúgio. ELE faz voltar sobre os malfeitores sua própria iniquidade e com sua própria maldade ELE os exterminará. Sim, Hashém, nosso D'US, os exterminará. (Portanto,) vinde e cantemos para Hashém; aclamemos A ROCHA da nossa salvação. Apresentemo-nos perante ELE com agradecimentos e louvêmo-LO com salmos. Pois um GRANDE D'US é Hashém, um GRANDE REI acima de todos os poderes deificados.

Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilim/Salmos 94; 95:1-3; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72: 18-19*)

● Para as quintas:

Para o Diretor do Coro, no (instrumento musical) “Guitít”. (Um salmo.) Por Assáf. Cantai com alegria a D'US, que é a nossa fortaleza; aceitai a Soberania do D'US de Yaacóv (em Rósh Hashaná). Entoai um salmo e tocai o pandeiro, a agradável lira com a harpa. Soprai (vós judeus) o Shofár na lua nova (de Rósh Hashaná), no dia fixado como o dia da nossa festividade. Pois (como dissemos) (soprar o Shofár em Rósh Hashaná) é um decreto (Divino) (apenas) para (o povo de) Israel (para despertá-los para retornarem a D'US), uma ordenança do D'US de Yaacóv.

ELE o estabeleceu para Yossêf (José) como testemunho, quando este saiu para governar na terra do Egito (i.e., Yossêf foi libertado da prisão em Rósh Hashaná e tornou-se vice-rei do Egito nesse mesmo dia), onde entendeu uma língua que não conhecia.

D'US disse: “EU livreí seu ombro (Israel) da carga, e do caldeirão da servidão EU retirei suas mãos (i.e., a escravidão dos filhos de Israel no Egito terminou em Rósh Hashaná). Na angústia clamaste e EU te livreí; com voz de trovão EU te respondi e proveí-te junto às águas de Merivá. Ouve, povo MEU, EU te advertirei, ó Israel, se ME escutares! Não haverá deuses estranhos em teu meio nem adoração a divindades alheias. (Pois) EU sou Hashém, teu D'US, que te fez subir da terra do Egito; abre bem a tua boca (exponha todos os teus desejos) e EU os concederei. Mas o MEU povo não ouviu a MINHA voz, e Israel não ME quis (escutar). Assim, EU os deixei seguir segundo a obstinação dos seus corações, (sim) EU os deixei seguir

os seus próprios conselhos. Ah, apenas se ME ouvisse o MEU povo, se Israel apenas trilhasse MEUS caminhos, num instante EU abateria os seus inimigos, e contra os seus adversários alçaria MINHA mão.” Os inimigos de Israel que odeiam Hashém murchariam diante DELE, e seu castigo duraria para sempre (i.e., e essa época de bênção para Israel seria para sempre). Mas a Israel ELE nutriria com o melhor dos alimentos, e com o mel que emana da rocha o saciaria.

Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilím/Salmos 81; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72:18-19*)

● Para as sextas:

(Salmo por Moshé. Na era messiânica, todos declararão): Hashém fez-SE REI; pois ELE vestiu-SE de grandeza; sim, Hashém vestiu-SE, cingiu-SE de força e grandeza (e as nações reconheceram que ELE estabeleceu o universo).

Firme e inabalado está o mundo por ELE criado. Firme está o TEU trono desde a mais remota antiguidade; TU és eterno (sem começo nem fim). Como rios (furiosos) eles (os inimigos de Israel) levantaram, ó Hashém, como rios eles levantaram sua voz (contra TI); como rios eles levantam sua destrutibilidade (mais que as poderosas ondas do mar). Porém, (eu sei que) mais poderoso que a voz de muitas águas e que as poderosas ondas do mar és TU nas alturas sublimes, Hashém.

Fidelíssimos são os TEUS testemunhos (mediante as palavras dos TEUS profetas) em relação (à reconstrução do Bet Hamicdâsh — o Templo de Yerushaláim — e) à santidade que (então) embelezará a TUA Casa, ó Hashém, para todo o sempre.

Hashém (foi QUEM) escolheu (os filhos de) Israel para SI, (o povo de) Israel como SEU tesouro entre todos os povos. Salva-os, Hashém, nosso D'US; junta os filhos de Israel dentre as nações, para que possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor. Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e que todo o povo diga: Amên, louvai Hashém! Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim; louvai Hashém! Bendito és Hashém D'US, O D'US de Israel, que faz maravilhas sozinho. Bendito és SEU GLORIOSO NOME para sempre, e que toda a Terra se encha de SUA Glória. Amên e Amên. (*Tehilím/Salmos 93; 135:4; 106:47-48; 135:21; 72:18-19*)

Confia em Hashém, sê forte e encoraja teu coração, e confia em Hashém. Ninguém é santo como Hashém, pois não há ninguém além de TI; nem há ninguém tão poderoso como nosso D'US. Pois quem é O D'US, a não ser Hashém, e quem é O PODEROSO além do nosso D'US?

Não há ninguém como o nosso D'US; não há ninguém como o nosso SENHOR; não há ninguém como o nosso REI; não há ninguém como o nosso SALVADOR. Quem é como o nosso D'US? Quem é como o nosso SENHOR? Quem é como o nosso REI? Quem é como o nosso SALVADOR? Agradeçamos ao nosso D'US; agradeçamos ao nosso SENHOR; agradeçamos ao nosso REI; agradeçamos ao nosso SALVADOR. Bendito é o nosso D'US; bendito é o nosso SENHOR; bendito é o nosso REI; bendito é o nosso SALVADOR. TU és o nosso D'US; TU és o nosso SENHOR; TU és o nosso REI; TU és o nosso SALVADOR; TU nos salvarás. TU TE levantarás e terás piedade de Tsión, pois é hora de ser misericordioso com ela; chegou a hora estabelecida.]

TU tens TE mostrado para que se saiba que Hashém é O D'US; não há mais nada fora ELE. TEU Reinado é um Reinado sobre todos os mundos, e o TEU domínio está através de todas as gerações. Hashém é REI, Hashém foi REI, Hashém será REI para todo o sempre. Hashém dará força a nós Noaítas e ao SEU povo Israel; Hashém abençoará os Noaítas e o SEU povo Israel com a paz.]



→ Almoço Festivo do Ióm Kipur

*(Já que a comunidade Bnei Noach (noaítica/noaica) **não** jejua em IÓM KIPÚR, Noaítas podem fazer o Almoço Festivo do Yom Kipur)*

Sobre jejum para Bnei Noach, veja <https://sitebneinoachprojetonoaismo.info/2019/07/20/existe-um-dia-de-jejum-para-os-bnei-noach/>

(Observação:

Entretanto, se acontecer de particularmente um Noaíta estar angustiado, se ele sente um profundo pesar devido a seus pecados, e ele está apreensivo se Hashém o perdoará neste Dia do Perdão, chegando ao ponto de tudo isso estar lhe tirando a vontade de se alimentar, ele pode, de forma discreta, não se alimentar.

Por outro lado, se não é uma questão de se estar sem fome mas trata-se apenas de querer não se alimentar, desde que se trate de uma questão de puro gosto pessoal, ele pode, de forma discreta, fazê-lo, já que o faz para a sua satisfação pessoal, e não porque está estabelecendo uma festividade sagrada para si mesmo.)

(Se for comer pão junto com a comida, basta apenas a Bênção do Pão. Se não for comer pão, é necessário as Bênções de cada classe de alimentos. E assim também se for tomar vinho ou suco de uva natural junto com a comida, basta apenas a Bênção do Vinho/Suco de uva)

● Bênção após o almoço do Yom Kipur

Para o Diretor do Coro, um cântico com instrumentos de cordas (neguinót); um salmo. (Por David.) Que D'US nos conceda SUA graça e nos abençoe, e que ELE faça resplandecer SEU semblante (i.e., SUA PRESENÇA) sobre nós para sempre (i.e., que ELE ilumine nossas mentes para que possamos perceber as maravilhosas lições da SUA Palavra, a Torá), para que na Terra seja conhecido SEU Caminho, e entre todas as nações, SUA salvação. Então todas as nações TE reconhecerão, ó D'US; sim, todas as nações TE reconhecerão (i.e., no final, a mensagem de D'US vai penetrar cada canto do mundo e todas as nações irão servir D'US). Todas as nações se alegrarão e cantarão louvores, porque TU julgarás os povos com equidade (ou, favoravelmente), e TU governarás as nações da Terra para sempre (i.e., pelo caminho reto TU as guiarás para sempre). E, portanto, todos os povos TE reconhecerão, ó D'US; sim, todos os povos TE reconhecerão. Então a terra produzirá em abundância seus frutos; e D'US, nosso próprio D'US, nos abençoará. Sim, D'US nos abençoará e todos, desde os mais remotos cantos da Terra, O reverenciarão e temerão. Louvai Hashém, ó vós, todos os povos, entoai louvores a ELE, ó vós, todas as nações! Pois a SUA benevolência é grande para conosco, e a verdade de Hashém dura para sempre. Louvai Hashém! *(Tehilím/Salmos 67; 117)*

(Daí, quando comeu pão ou algo feito de farinha de trigo/centeio/cevado/espelta/aveia durante a refeição, continue com)

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que nos alimenta e ao mundo inteiro com a SUA bondade, com graça, benevolência e com misericórdia; ELE dá alimento a todo ser, pois a SUA benevolência dura para sempre. Pela SUA grande bondade, que está sempre conosco, nunca nos falta e que não nos falte alimento para todo o sempre, por SEU GRANDE NOME. Pois ELE é um D'US bondoso que nutre e sustenta a todos e faz bem a todos e providencia alimento para todas as SUAS criaturas as quais criou. Como está dito: “TU abres a mão e satisfazes toda coisa viva com favor.” Bendito és TU, Hashém, que provê alimento a todos.

*(Ou então, quando **não** comeu pão ou algo feito de farinha de trigo/centeio/cevado/espelta/aveia durante a refeição, continue com)*

Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, REI do universo, que por SUA generosidade nós comemos e graças à SUA bondade nós vivemos.

(E depois de recitar uma das Bênções acima, prossiga recitando)

Que O MISERICORDIOSO reine sobre nós para todo o sempre! Que O MISERICORDIOSO seja louvado nos céus e na terra! Que O MISERICORDIOSO nos sustente com honra! Que O MISERICORDIOSO conceda a paz entre nós! Que O MISERICORDIOSO envie êxito em todos os nossos atos! Que O



MISERICORDIOSO faça prosperar nossos caminhos! Que O MISERICORDIOSO nos sare com uma cura completa! Que O MISERICORDIOSO nos abra a SUA mão generosa! Que O MISERICORDIOSO envie uma bênção abundante a esta casa e sobre esta mesa na qual comemos! Que O MISERICORDIOSO abençoe o Rebe, nosso mestre! Que O MISERICORDIOSO abençoe cada um de nós e tudo o que é nosso! Que O MISERICORDIOSO nos conceda o privilégio de alcançar os dias de Mashíach e a vida do Mundo Vindouro!

Que O MISERICORDIOSO abençoe toda a Casa de Israel e toda a Comunidade de Nôach que se encontram em aflição e os tire da escuridão para a luz!

E confiarão em TI todos os que conhecerem O TEU NOME, porque TU, Hashém, não abandonas os que TE procuram. Cantai louvores a Hashém, que habita em Tsión; proclamai SEUS feitos entre as nações. *(Tehilím/Salmos 9:11-12)*

TU, Hashém nosso D'US, nos deste a conhecer, a nós Noaítas, este Dia das Expições (de TEU povo Israel), este dia de perdoar o pecado, (dia) para perdão, desculpa e expiação, e para nele perdoar as iniquidades, este dia festivo de convocação santa (para o TEU povo Israel), comemorando a saída (deles) do Egito.

Nosso D'US, que ascenda, venha e alcance, seja vista, aceita, e ouvida, trazida à memória e lembrada diante de TI a lembrança e recordação de nós Noaítas, a lembrança de Mashíach — o filho (descendente) de David, TEU servo —, a lembrança de Yerushaláim — TUA cidade sagrada —, e a lembrança de todo TEU povo, a Casa de Israel, para salvação, bem-estar, graça, bondade, misericórdia, boa vida e paz, neste Dia do Perdão, neste dia de perdoar o pecado. Lembra-TE de todos nós, Hashém nosso D'US, neste dia para o bem; e tem-nos presente neste dia para bênção; e ajuda-nos neste dia para a boa vida. E com a promessa de salvação e compaixão, compadece-TE e SÊ benigno conosco; tem piedade de todos nós e salva-nos; pois nossos olhos estão dirigidos a TI, pois TU, D'US, és um REI gracioso e misericordioso. Fora TI não temos REI que perdoa e desculpa.

Bendito és TU, Hashém, REI que perdoa e desculpa os nossos pecados, de nós Noaítas, e os pecados de SEU povo, a Casa de Israel, e remove as culpas de todos nós a cada ano; REI de toda a Terra, que santifica SEU povo Israel e o Dia do Perdão.

Te suplicamos, não consideres como pecado aquilo que cometemos em nossa tolice nem aquilo que pecamos. Nós pecamos, nossa ROCHA (FORTALEZA); perdoa-nos, nosso CRIADOR. Nosso D'US, que nossas preces cheguem diante de TI, e não sejas desatento às nossas súplicas, pois não somos tão atrevidos e obstinados para declarar perante TI, Hashém nosso D'US, que somos retos e não pecamos. Realmente, nós pecamos. Nós nos desviamos de TEUS bons mandamentos (morais universais) e não nos beneficiamos com isso. Realmente, TU és justo em tudo o que veio sobre nós, pois TU agiste em verdade, e somos nós que agimos perversamente. TEU NOME (entretanto) desde tempos antigos é PERDOADOR de Transgressão; escuta nossa súplica enquanto nos encontramos diante de TI em prece. Perdoa a transgressão ao povo que se arrepende da transgressão, a Casa de Israel. Perdoa e desculpa as transgressões e as iniquidades de todos nós neste Dia de Expições, neste dia de perdoar o pecado. Apaga e remove as transgressões e pecados de todos nós de diante de TEUS olhos.

TU conheces os mistérios do universo e TU conheces os segredos ocultos de todo ser vivo. TU exploras todos os nossos pensamentos mais íntimos e sondas nossa mente e coração; nada se oculta de TI, nada se esconde de TUA vista. Portanto, seja a TUA vontade, Hashém nosso D'US, ter misericórdia de nós, e perdoa-nos todos os nossos pecados, concede-nos expiação por todas as nossas iniquidades, e perdoa-nos e desculpa-nos por todas as nossas transgressões. Pelo pecado que cometemos diante de TI inadvertidamente, aberta ou secretamente, voluntária ou involuntariamente, com conhecimento ou sem conhecimento. Por tudo isto, D'US de perdão, perdoa-nos, desculpa-nos.

Por causa de seus pecados, o TEU povo Israel foi exilado de sua terra (a terra de Israel). Que seja a TUA vontade, Hashém nosso D'US, REI misericordioso, em TUA abundante compaixão, voltar a ter piedade deles e de TEU Santuário — a grande e sagrada Casa sobre a qual O TEU NOME é proclamado —, e

reconstruí-lo em breve e aumentar a sua glória. Nosso PAI, nosso REI, revela rapidamente a glória de TEU Reinado sobre nós Noaitas e a Casa de Israel; aparece e SÊ exaltado sobre todos nós diante dos olhos de todos os vivos. Reúne os dispersos de TEU povo Israel dentre as nações e congrega os seus exilados dos confins da Terra. Traze-os com cântico alegre a Tsión, a Morada de TUA Glória, e com júbilo eterno a Yerushaláim, TUA cidade. (E) traze-os jubilosos e alegres ao (Terceiro) Templo (o Templo reconstruído) de Yerushaláim, como está escrito *(em TEU profeta leshayáhu/Isaías 56:7)*: "E os trarei ao MEU monte sagrado e os alegrarei em MINHA Casa de prece; suas oferendas-queimadas e sacrifícios serão favoravelmente aceitos sobre o MEU Altar, pois a MINHA Casa será chamada uma Casa de Oração para todas as nações." Que a retidão, a bênção, a misericórdia, a vida e a paz sejam concedidas a nós Noaitas e a todo Israel para sempre. Bendito és TU, Hashém, QUEM faz a paz.

Observa favoravelmente, Hashém, nosso D'US, TEU povo Israel e atende sua prece (pela reconstrução do Templo); restabelece o Serviço ao Santuário da TUA Casa Sagrada (ao Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim) e aceita com amor e favor as oferendas (i.e., sacrifícios que são queimados sobre o fogo) de Israel e suas preces; e que o Serviço de TEU povo Israel seja sempre bem aceito.

Que nossos olhos possam ver TEU retorno a Tsión com misericórdia. Bendito és TU, Hashém, que restaura SUA PRESENÇA DIVINA a Tsión (ao Bet Hamicdách — o Templo de Yerushaláim).

Nosso D'US, reina sobre o mundo inteiro em TUA glória, SÊ exaltado sobre toda a terra em TEU esplendor, e revela-TE na majestade de TEU glorioso poder sobre todos os habitantes de TEU mundo terrestre. Que tudo o que foi feito saiba que TU o fizeste; tudo o que foi criado compreenda que TU o criaste; e que todo aquele que tem fôlego em suas narinas declare: "Hashém, D'US de Israel, é O REI, e SEU Reino tem domínio sobre tudo." Concede-nos nossa porção (de vida) em TUA Torá dos Sete Mandamentos; sacia-nos com TUA bondade, alegra nossa alma com TUA salvação e purifica nosso coração para servir-TE com sinceridade, pois TU és O VERDADEIRO D'US, e TUA palavra, nosso REI, é verdadeira e perdura para sempre.

Nós Noaitas reconhecemos com gratidão que TU és Hashém, nosso D'US, e D'US de Israel, para todo o sempre. Nossa ROCHA (FORTALEZA), FORÇA de nossas vidas, ESCUDO da nossa salvação és TU (pois nos proteges e nos salvas). De geração em geração agradeceremos a TI e proclamaremos (aos outros) TEU louvor (i.e., TUA bondade e TUA grandeza), por nossas vidas que estão entregues em TUAS mãos, por nossas almas que estão depositadas aos TEUS cuidados (todas as noites, enquanto dormimos), e por TEUS milagres que fazes diariamente conosco e por TUAS maravilhas e por TUAS benevolências presentes a todo momento, noite, manhã e tarde. TU és BOM, pois TUAS misericórdias nunca cessam; e és O MISERICORDIOSO, pois TUAS bondades jamais terminam — pois sempre esperamos em TI (i.e., sempre contamos com SUA misericórdia e com SUA bondade).

E, por tudo isto, que TEU NOME, nosso REI, seja abençoado, exaltado e enaltecido continuamente, por toda a eternidade.

E inscreva todos os filhos de TEUS (dois) pactos (o pacto noaico e o pacto judaico) para uma boa vida.|

Cantai jubilosamente a Hashém, ó justos, pois é próprio dos retos oferecer louvor. Decerto, os justos exaltarão TEU NOME; os corretos residirão na TUA PRESENÇA.

(Hashém) AQUELE que faz paz em SEUS céus, que ELE faça a paz para nós Noaitas e para todo Israel, TEU povo, e dizeis: Amên!

Seja TUA vontade, Hashém, nosso D'US, que se reconstrua o Bet Hamicdách (o Templo de Yerushaláim) rapidamente e em nossos dias, e outorga-nos nossa porção na TUA Torá dos Sete Mandamentos, pois "seus caminhos (da Torá) são caminhos agradáveis e todas as suas veredas são de paz."|

Está escrito *(em leshayáhu/Isaías 33:2)*: "Ó Hashém, tem misericórdia de nós, pois por TI temos esperado. SÊ forte o SEU braço a cada manhã e SÊ também a nossa salvação em tempos de angústia." Desde as primeiras

até as últimas gerações, TUA palavra é boa e eterna em verdade e fidelidade, uma Lei que nunca será abolida. Realmente, TU és Hashém, nosso D'US, e D'US do TEU povo Israel, nosso REI, O REI do TEU povo Israel, nosso REDENTOR, O REDENTOR do TEU povo Israel, nossa FORTALEZA, e a FORTALEZA de nossa salvação, nosso LIBERTADOR e SALVADOR, que é TEU NOME desde os tempos antigos; não temos nenhum outro D'US além de TI, jamais. |

● Os Salmos vespertinos

Vinde e cantemos para Hashém; aclamemos A ROCHA da nossa salvação. Apresentemo-nos perante ELE com agradecimentos e louvêmo-LO com salmos. Pois um GRANDE D'US é Hashém, um GRANDE REI acima de todos os poderes deificados.

Felizes são os que (no presente momento) vivem na TUA Casa (a sinagoga) e também TE louvam. (Felizes serão os que ainda terão o mérito de viverem na TUA Casa reconstruída, no Bet Hamicdâsh — o Templo de Yerushaláim — e TE louvarão para sempre.) Feliz é o povo para o qual isso é assim. Feliz é o povo que Hashém é O seu D'US.

Salmo de louvor por David. Exaltar-TE-ei, meu D'US, O REI, e bendirei sempre TEU NOME. Sim, eu TE louvarei a cada dia, e TEU NOME hei de eternamente abençoar. GRANDE é Hashém e digno de todos os louvores, pois incomensurável é SUA grandeza. Cada geração transmitirá à seguinte o louvor de TUAS obras, e narrará a grandeza de TEUS poderosos feitos. Meus pensamentos se voltarão para o esplendor de TUA MAJESTADE, e sobre as maravilhas de TUAS realizações, eu falarei sempre. Sobre TEU poder temível e sobre a abundância de TUA generosidade eu não deixarei de me pronunciar, e sobre TUA permanente retidão eu cantarei exultante. Gracioso e pleno de bondade é Hashém, tardio em irar-SE, e sempre pronto a ser generoso. ELE é bom para com todos e SUAS misericórdias se estendem sobre todas as SUAS obras. Todas as TUAS obras TE louvarão, ó Hashém, e todos os TEUS devotos TE bendirão. Sobre TEU Reinado de glória falarão e sobre TEU poder narrarão, para dar a conhecer a todos os seres humanos TEUS atos poderosos e o glorioso esplendor de TEU Reino. TEU Reinado (é um Reinado sobre todos os mundos e) Se mantém por toda a eternidade e sobre todas as gerações manifesta seu domínio. Hashém reergue todos os caídos, e dá apoio a todos os abatidos. Os olhos de todos se voltam para TI com esperança, e o alimento de que precisam lhes proporciona no tempo apropriado. Abres TUAS mãos e satisfazes os anseios de todos os seres. Justos são todos os caminhos de Hashém e repletos de magnanimidade todos os SEUS atos. Hashém está sempre próximo de todos que O invocam, de todos que por ELE clamam com sinceridade. ELE atenderá o desejo dos que O temem; seu clamor há de escutar e lhes trará a salvação. Hashém protege todos os que O amam, mas certamente destruirá todos os malévolos. Minha boca proclamará o louvor de Hashém, e todo ser vivo abençoará SEU SANTO NOME para todo o sempre! (*Tehilim/Salmos 145*)

Um salmo por David. Hashém é meu PASTOR e por isto nada me pode faltar. ELE me faz repousar em campos verdejantes, conduz-me a águas tranquilas. ELE restaura minha alma; guia-me por veredas da justiça por amor de SEU NOME. Ainda que eu caminhe no vale das sombras da morte (i.e., em todos os lugares perigosos), nada temerei, pois TU estarás comigo; TEU bastão e TEU cajado me darão apoio e conforto (pois eles me mostram que minha existência não está dirigida pelo acaso). TU me preparas uma mesa de delícias na presença de meus inimigos. TU unges com óleo minha cabeça, meu cálice transborda. Certamente a bondade e misericórdia me acompanharão por todos os dias de minha existência. E, por todo o sempre, habitarei na Casa de Hashém (no Bet Hamicdâsh — o Templo de Yerushaláim). (*Tehilim/Salmos 23*) |

Nosso PAI, nosso REI, TU és nosso PAI. Nosso PAI, nosso REI, não temos REI, a não ser TU. Nosso PAI, nosso REI, tem piedade de nós. Nosso PAI, nosso REI, mostra-nos TUA graça e responde-nos, pois não há em nós atos meritórios; pelo TEU GRANDE NOME, faz conosco caridade e bondade e salva-nos. Ouve nossa voz, Hashém, nosso D'US; MISERICORDIOSO PAI, tem compaixão de nós e aceita nossas preces com misericórdia e favor, pois TU és D'US que ouve as preces e as súplicas; não nos faças voltar de TI com as mãos vazias, nosso REI, pois TU escutas a prece de todos. Bendito és TU, Hashém, que ouve a prece. |



ELE, O MISERICORDIOSO, perdoa a iniquidade e não destrói (o mundo). Frequentemente ELE retém SUA ira, não despertando toda a SUA raiva. Que TU, Hashém, não retires TUA misericórdia de mim; que TUA bondade e fidelidade sempre me protejam. Lembra-TE de TUAS misericórdias e de TUAS bondades, Hashém, pois elas têm existido por todo tempo. A salvação provém de Hashém; que TUA bênção esteja sobre TEU povo Israel para sempre. Hashém, O MESTRE das legiões, está conosco, O D'US de Yaacóv e de Nôach é nossa eterna fortaleza. Hashém, MESTRE das legiões, feliz é aquele que confia somente em TI. Hashém, salva-nos! Que O REI nos responda no dia em que clamamos. Salva TEU povo Israel e abençoa TEU patrimônio; zela por eles e exalta-os para sempre. Mostra-nos TUA benevolência, ó Hashém, e concede nos TUA imediata salvação. Levanta-TE, ajuda-nos, e redime-nos por TUA bondade.]

Salva-os, Hashém, nosso D'US, junta os filhos de Israel e liberta-os dentre as nações para que eles possam dar graças a TEU SANTO NOME e glorificar em TEU louvor!

"(Por David.) Agradecei Hashém, proclamai O SEU NOME, tornai conhecidos os SEUS atos entre todos os povos. Cantai louvores para ELE narrando todas as SUAS obras maravilhosas (da Criação). Vangloriai-vos em SEU SANTO NOME, e que se alegrem os corações de todos os que buscam Hashém. Sempre procurai Hashém e SUA Força, sim, buscai SUA PRESENÇA constantemente.

Recordai-vos (vós judeus) das obras maravilhosas que ELE fez (i.e., a criação do céu e da Terra), dos SEUS milagres (que ELE realizou no Egito) e dos julgamentos de SUA boca (i.e., a Torá que ELE vos deu no Sinái), ó vós (judeus), descendentes de Avrahám, SEU servo, ó vós, filhos de Yaacóv, SEUS escolhidos! ELE, Hashém, é O nosso D'US; SEUS julgamentos estão sobre toda a Terra (i.e., ELE é O GOVERNANTE do mundo inteiro).

ELE SE lembrou para sempre de SUA Aliança (com o povo judeu), da Palavra (i.e., a Torá) que ELE ordenou a mil gerações, do Pacto que ELE fez com Avrahám, e de SEU juramento a Yitschák, que ELE estabeleceu para Yaacóv como um estatuto perpétuo, e para (o povo de) Israel como uma Aliança eterna. E ELE (D'US) (tirou os judeus da escravidão no Egito e ELE) conduziu SEU povo (para o monte Sinái e então, por fim, para a terra de Israel) com alegria, SEUS escolhidos com canções de júbilo, para que eles pudessem preservar SEUS estatutos e observar SEUS ensinamentos. (Por tudo isto) louvai Hashém!"

(Tehilím/Salmos 105:1-10, 43, 45) Qual nação é tão grande a ponto de ter um deus tão perto de si, como Hashém, nosso D'US, que está (perto de nós judeus) sempre que O chamamos? Pois, sempre que nós O chamamos (em prece, ELE responde). Perguntai agora sobre as épocas anteriores a vós (judeus) desde o dia em que D'US criou a humanidade sobre a Terra, e (perguntai) desde uma extremidade do céu até a outra, se existiu alguma vez algo tão grandioso como isto, ou mesmo se ouviu algum rumor sobre isto? Será que alguma vez um povo ouviu a voz de D'US, como vós (judeus) ouvistes? Ou alguma deidade já se atreveu a tentar se revelar para uma nação e tomá-la para si do meio de outra nação, com sinais e milagres, e com atos impressionantes, como tudo que Hashém, teu D'US, fez para vós no Egito diante de vossos olhos? A vós foi mostrado para vós saberdes (i.e., vós tivestes uma prova segura de) que Hashém é O D'US. Não existe outro além DELE. *(Devarím/Deuteronômio 4:7, 32-35)*

Bendito és Hashém, O D'US de Israel, por toda a eternidade; e todo o povo disse Amên, louvai Hashém! Que todo aquele que tenha alma louve Hashém. Louvai Hashém!]

(Salmo por David.) Louvai Hashém! Louvai O TODOPODEROSO em santidade, louvai-O nas (nove) esferas celestes (físicas), através das quais o SEU poder é revelado. Louvai-O por SEUS poderosos atos, louvai-O de acordo com SUA extraordinária grandeza. Louvai-O ao som do Shofár; louvai-O com a harpa e a lira. Louvai-O com melodias e ritmo; louvai-O com instrumentos de corda e de sopro. Louvai-O com címbalos altissonantes. Louvai-O com címbalos com som de Teruá (trombeta). Que todos aqueles que tenham alma (que as suas almas inteiras) louvem Hashém. Louvai Hashém! *(Tehilím/Salmos 150)*

Declaro que eu creio com plena fé nos seguintes princípios da Torá:

Eu creio na existência de D'US. D'US é O CRIADOR e ELE é UM SÓ; não há outros deuses. ELE foi, é e será.

Eu creio que D'US está em toda parte. ELE não tem corpo nem físico nem espiritual. ELE cria tudo e pode ver tudo. D'US é O TODOINFINITO.



Eu creio que fui criado para servir (orar, louvar, bendizer) D'US e a ELE tão somente. O universo inteiro é DELE e ELE é O MESTRE e REI.

Eu creio que D'US SE comunica com o ser humano. Estes homens e mulheres são denominados profetas. O maior de todos os profetas foi Moshé, porque foi a Moshé que D'US deu a Torá.

Eu creio que a Torá de Moshé toda provém da "boca" do PRÓPRIO D'US. Em outras palavras, eu creio que cada palavra na Torá foi ditada a Moshé por D'US ELE MESMO. Esta Torá que temos hoje, e nem um outro livro "sagrado", foi transcrita por Moshé de D'US ELE MESMO, e nós não podemos aumentá-la nem diminuí-la. Acredito também que D'US recompensa uma pessoa que obedece os mandamentos particulares da Torá que são ordenados ou obrigatórios para essa pessoa em particular e pune uma pessoa (que não se arrepende) pelas proibições particulares que são proibidas ou não são apropriadas para essa pessoa em particular.

Eu creio que um dia virá um Rei judeu, o Mashíach, e levará todos os judeus para viverem em Israel. Ele governará, e em sua época haverá paz no mundo inteiro.

Por fim, eu creio que D'US ressuscitará os mortos. Seja SEU NOME GLORIOSO abençoado para todo o sempre.

Estes são Os Princípios, eles são a base da Religião de D'US e de SUA Torá. Que seja TUA vontade, Hashém, nosso D'US, submeter as nossas inclinações ao TEU serviço todos os dias de nossas vidas, sempre. Que assim seja a TUA vontade. *(Princípios Fundamentais da Torá resumidos, baseados no Key Jewish Facts do Rabi Nissan Dovid Dubov e na asknoah.org)*

(Um salmo.) Por David. Ó minha alma, abençoa Hashém; e todo o meu ser abençoa SEU SANTO NOME. Sim, abençoa Hashém, ó minha alma, e não te esqueças de todas as SUAS generosidades.

ELE (SOZINHO) (i.e., sem qualquer shitúf) é QUEM perdoa todos os teus pecados e QUEM cura todas as tuas doenças. ELE (SOZINHO) é QUEM (na Ressurreição dos mortos) redime a tua vida do túmulo e QUEM (então) te coroa (envolve) com amor e misericórdia constantes. (Nesse Tempo Vindouro) ELE é QUEM te satisfaz com coisas boas na plenitude da vida, de modo que a tua juventude se renova como a plumagem da águia. (Assim, com essas maravilhas) Hashém faz a justiça e restabelece a honra de todos os oprimidos.

ELE fez conhecidos SEUS caminhos (atributos) a Moshé, e SUAS realizações aos filhos de Israel. MISERICORDIOSO e CLEMENTE é Hashém; Lento em irar-SE e abundantemente BENEVOLENTE. ELE não contende (com os pecadores) continuamente e nem fica com raiva o tempo todo. ELE não nos tratou de acordo com os nossos pecados, nem nos retribuiu de acordo com as nossas iniquidades. Pois tão alto como está o céu acima da terra, assim SUA benevolência tem se intensificado para aqueles que O temem. Tão distante quanto o Leste do Oeste, assim ELE tem distanciado nossas transgressões de nós. Como um pai tem compaixão de seus filhos, assim Hashém tem misericórdia daqueles que O temem. Pois ELE conhece nosso instinto, ELE lembra que do pó fomos feitos (i.e., ELE sabe que não podemos nos desligar completamente do nosso materialismo. E ELE sabe que) como a relva que seca sob o sol, e como a flor no campo, que floresce e rapidamente seca; assim é o ser humano. Se um vento passa por ela, ela se esvai, e não mais se sabe em que lugar ela existiu. No entanto, a benevolência de Hashém para com aqueles que O temem é de mundo a mundo (i.e., SUA benevolência é para todo o sempre e ELE recompensa a pessoa mesmo após a sua morte), e SUA integridade é (assegurada) para com os filhos dos filhos; aos que guardam SUA Aliança e se lembram de observar os SEUS mandamentos.

Hashém firmou nos céus (nos mundos espirituais) o SEU (simbólico) Trono, e o SEU Reino domina sobre tudo: abençoai Hashém, ó vós, SEUS anjos, criaturas poderosas que cumprem a SUA Palavra com a intenção de ouvir a SUA Voz, e não por qualquer ganho ou realização pessoal. Abençoai Hashém, ó vós, todas as SUAS hostes — SEUS servos (no céu físico) —, cumpridores de SUA Vontade. Abençoai Hashém, ó vós, todas as SUAS obras que estão em todos os lugares do SEU Reino (terrestre). E tu, ó minha alma, abençoa Hashém. *(Tehilim/Salmos 103)*

● Aceitação Pessoal Verbal das Sete Mitsvót Universais da Torá

A Doutrina de Noé — a responsabilidade pela paz e unidade em nosso mundo como foi aceita por Adão e por Noé e transmitida (na Torá) por Moisés e o povo de Israel através dos tempos — consiste em:

1. Não adorar ninguém nem nenhuma outra coisa exceto O ÚNICO CRIADOR, Hashém, O D'US da Torá, que é INFINITO, e que cuida das criaturas de nosso mundo, renovando o Ato da Criação em cada momento com infinita sabedoria, sendo vida para cada coisa.

Neste princípio está incluído as bênçãos, a oração, o estudo e a meditação.

2. Não demonstrar falta de respeito pelo CRIADOR de maneira alguma. Neste princípio está incluído ter respeito por qualquer ser ou coisa criada.

3. Não matar.

Cada ser humano, da mesma forma que Adám e Chavá, constitui um mundo inteiro. Salvar uma vida é salvar todo um mundo. Destruir uma vida é destruir todo um mundo. Ajudar outros a sobreviverem é um corolário deste princípio. Cada ser humano que D'US tem criado está obrigado a ajudar os necessitados.

4. Respeitar a instituição do matrimônio.

O matrimônio é um ato Divino. O matrimônio de um homem e uma mulher é um reflexo da Unidade de D'US e SUA criação. A desonestidade no matrimônio é um ataque a essa Unidade.

5. Não tomar o que não nos pertence por direito.

Cada ser humano deve se comportar honestamente em todas as suas atividades. Apoiando-nos em D'US em vez de em nossa própria autossuficiência, demonstramos nossa confiança NELE como PROVIDOR da Vida.

6. Não causar nenhum dano a nenhuma coisa viva.

No início de sua criação, o humano era o jardineiro no Jardim do Éden para “tomar conta dele e protegê-lo”. A princípio, o humano foi proibido de tirar a vida de qualquer animal. Após o Grande Dilúvio permitiu-se-lhe consumir carne — mas com uma advertência: Não cause sofrimentos desnecessários a qualquer criatura.

7. Defender tribunais de verdade e justiça em nossos países.

A justiça é um assunto de D'US, mas nos é dada a incumbência de estabelecer as leis necessárias e fazer cumpri-las sempre que pudermos. Quando corrigimos os erros da sociedade, estamos agindo como parceiros no ato de sustentar a criação.

Portanto...

Eu,, aceito sobre mim os Sete Mandamentos dos filhos de Noé da Torá, incluindo as proibições gerais e específicas de idolatria, assassinato, roubo, imoralidade sexual, blasfêmia, comer carne desagregada de um animal vivo e os mandamentos gerais e específicos para estabelecer um sistema de justiça, como foi ordenado a Nôach, a Adám, e a seus descendentes, pela própria boca do SANTO, BENDITO É ELE, O CRIADOR do universo, e, como reiterado e transmitido por SEU servo Moshé na entrega da Torá no Sinái.

A Soberania de D'US será reconhecida e aceita pela humanidade. As nações procurarão Israel que espalhou através dos tempos o conhecimento do verdadeiro D'US (Hashém), apesar das campanhas contrárias. E vai ensinar-lhes o Caminho (Espiritual) adequado para servi-LO(*. Este Caminho é o Noaísmo).

Para o Diretor do Coro; um salmo composto pelos coraítas (os filhos de Côrach). (Na era messiânica,) vós, ó todas as nações, batei palmas (de alegria) e aclamai a D'US com vozes de júbilo! Pois Hashém é O ALTÍSSIMO, excelso; ELE é O GRANDE REI sobre toda a terra. Povos a nós (judeus) ELE submeteu, e nações colocou sob os nossos pés. ELE escolheu a nossa herança (a terra de Israel) para nós (judeus, e, o Templo de Yerushaláim reconstruído é) o orgulho de Yaacóv a quem ELE ama eternamente! (Então, no Bet Hamicdách) D'US será exaltado com o toque da Teruá (trombeta), Hashém — com o som do Shofár. Entoai salmos a D'US! Cantai ao nosso REI, elevai-LHE preces! Pois D'US é REI em toda a terra; entoai-

LHE louvores com compreensão. D'US reina sobre todas as nações; D'US está no trono de SUA santidade. Os governantes das nações se reuniram ao povo do D'US de Avrahám porque eles reconheceram (D'US como SEU GOVERNANTE SOBERANO, e, por fim, todos reconheceram) que a D'US pertence o poder para proteger a Terra. Magnificante é SUA grandeza! (*Tehilím/Salmos 47*; *Cabeçalho por Editora e Livraria Sêfer)

É nosso dever louvar O SENHOR de tudo, atribuir grandeza ao CRIADOR de toda existência; que não nos tem feito como as outras pessoas das nações, nem nos tem causado ser iguais às outras famílias da terra; que não tem determinado nosso quinhão como o deles, nem nosso destino como aquele das suas multidões, pois eles se prostram à futilidade e à nulidade. Mas nós nos curvamos, nos ajoelhamos e oferecemos louvores diante do SUPREMO REI dos reis, O SANTO, bendito seja, que expande os céus e estabelece a Terra, cujo trono de SUA Glória está nos céus acima e cuja DIVINA PRESENÇA de SUA Força encontra-SE nas alturas sublimes. ELE é nosso D'US; não há nenhum outro. Em verdade, ELE é nosso REI, nada há além DELE, como está escrito em SUA Torá (*em Devarím/Deuteronômio 4:39*): “Saiba este dia e leve ao teu coração que Hashém é D'US nos céus acima e sobre a terra abaixo, não há nenhum outro.”

TU tens TE mostrado para que se saiba que Hashém é O D'US; não há mais nada além DELE. Ouve, Israel, Hashém é nosso D'US, Hashém é UM SÓ. Pois os céus e o céu dos céus pertencem a Hashém, seu D'US, a Terra e tudo que ela contém. Pois Hashém seu D'US é O D'US dos poderes (i.e., os anjos) e O SENHOR das hostes do céu (i.e., os astros), O GRANDE, O PODEROSO e O reverencialmente TEMIDO D'US, que não favorece nem aceita suborno. Quando proclamo O NOME de Hashém, atribuam grandeza ao nosso D'US. Que O NOME de Hashém seja abençoado desde agora e para toda a eternidade.

Portanto, nós esperamos, Hashém, nosso D'US, ver em breve o esplendor do TEU poder fazer desaparecer todas as impurezas da Terra e banir a idolatria da Terra — e os deuses falsos serão totalmente destruídos; sob a Soberania do TODOPODEROSO o mundo será aperfeiçoado. Toda a humanidade invocará O TEU NOME, e retornarão a TI todos os ímpios da terra. Então todos os habitantes do mundo reconhecerão e saberão que diante de TI deve ajoelhar-se todo joelho, e toda língua deve jurar por TEU NOME. Perante TI, Hashém, nosso D'US, eles curvar-se-ão e prostrar-se-ão e darão honra a TEU NOME GLORIOSO; e todos assumirão sobre si o jugo do TEU Reinado. Que em breve TU reines sobre eles, para todo o sempre, pois a realza é TUA e por toda a eternidade TU reinarás gloriosamente, conforme está escrito na TUA Torá (*em Shemót/Êxodo 15:18*): “Hashém reinará para sempre.”

E está dito (*em Bamidbár/Números 23:21*): “ELE não olha a iniquidade em Yaacóv nem vê a perversidade em Israel: Hashém seu D'US está com ele e o amor do REI está nele.” E está dito (*em Devarím/Deuteronômio 33:5*): “E Hashém foi REI em Yeshurín (Israel) quando os líderes do povo se reuniram e as tribos de Israel se uniram.” E em TUAS sagradas Escrituras está escrito assim (*em Tehilím/Salmos 22:29*): “Pois a soberania é só de Hashém, e ELE governa sobre todas as nações.” E está dito (*em Tehilím/Salmos 93:1*): “Hashém fez-SE REI; pois ELE vestiu-SE de grandeza; sim, Hashém vestiu-SE, cingiu-SE de força e grandeza. Firme e inabalado está o mundo por ELE criado.” E está dito (*em Tehilím/Salmos 24:7-10*): “Erguei vossos batentes, ó portais (do Bet Hamicdách, o Templo de Yerushaláim,) e erguei-vos, ó eternas portas, para que O GLORIOSO REI possa entrar. Quem é ESTE GLORIOSO REI? Hashém, forte e poderoso; Hashém, poderoso na batalha. Erguei vossos batentes, ó portais e erguei-vos, ó eternas portas, para que O GLORIOSO REI possa entrar. Quem é ESTE GLORIOSO REI? Hashém, O MESTRE das legiões, é ELE O GLORIOSO REI por toda a eternidade.”

E por TEUS servos, os Profetas, está escrito o seguinte (*em Ieshayáhu/Isaías 44:6*): “Assim disse Hashém, O REI de Israel e seu REDENTOR, Hashém, O MESTRE das legiões: EU sou o primeiro e EU sou o último, e além de MIM não há D'US.” E está dito (*em Ovadiá/Obadias 1:21*): “Salvadores subirão ao Monte Tsión para julgar o monte de Essáv, e de Hashém será o reinado.” E está dito (*em Zechariá/Zacarias 14:9*): “Hashém será reconhecido REI de toda a terra, e neste dia Hashém será UM e o SEU NOME UM.” E em TUA Torá está escrito assim (*em Devarím/Deuteronômio 6:4*): “Ouve Israel, Hashém é nosso D'US, Hashém é UM SÓ.”

Nosso D'US, reina sobre todo o universo em TUA glória, SÊ exaltado sobre toda a terra em TEU esplendor, e revela-TE na majestade de TEU glorioso poder sobre todos os habitantes de TEU mundo terrestre. Que tudo o que foi feito saiba que TU o fizeste; tudo o que foi criado compreenda que TU o criaste; e declare todo aquele que possua alento (de vida) em suas narinas que Hashém, D'US de Israel, é REI, e SEU Reinado tem domínio sobre tudo. Concede-nos nossa porção (de vida) em TUA Torá dos Sete Mandamentos; sacia-nos com TUA bondade, alegra nossa alma com TUA salvação e purifica nosso coração para servir-TE com sinceridade, pois TU és O VERDADEIRO D'US, e TUA palavra, nosso REI, é verdadeira e perdura para sempre.

Decerto, os justos exaltarão TEU NOME; os corretos residirão na TUA PRESENÇA. *(Alênu (acrescida))*

“Hashém, abre meus lábios e minha boca dirá o TEU louvor.” *(Tehilim/Salmos 51:17)* Bendito és TU, Hashém, nosso D'US, CRIADOR dos céus e da terra, que outorga generosas bondades. “Agradeçam a Hashém, pois ELE é bom, pois SUA bondade é eterna. Que o Povo de Israel declare que SUA bondade é eterna. Que aqueles que temem Hashém declarem que SUA bondade é eterna. Na angústia eu clamei a Hashém e Hashém me ouviu e me livrou das dificuldades. Hashém está comigo, por isso nada temerei; o que me pode fazer o ser humano? Hashém está comigo através daqueles que me ajudam, por isso posso enfrentar meus adversários. É melhor contar com Hashém do que confiar nos seres humanos. É melhor contar com Hashém do que confiar nos nobres. Hashém é minha força e meu cântico e ELE tem sido uma ajuda para mim. Quero agradecer-TE porque TU me escutaste, e TU tens sido minha salvação. Agradeçam a Hashém, pois ELE é bom, pois SUA bondade é eterna.” *(Tehilim/Salmos 118:1-9, 14, 21, 29)*

Lembra-TE de todos nós para a vida, ó REI que deseja a vida, e inscreve-nos no livro da vida por TI, que és O D'US da vida.

"Muito melhor é adquirir sabedoria que ouro! Melhor é buscar compreensão que acumular prata!" "O início da sabedoria (de uma pessoa) é o temor a Hashém e a plena compreensão de SEUS mandamentos; (assim) o louvor dela perdurará para sempre." (Por isso,) concede-nos, graciosamente, de TI, sabedoria, compreensão e conhecimento. (Pois,) "assim diz Hashém, teu REDENTOR, O SANTO de Israel: EU sou Hashém, teu D'US, que te ensina para que tenhas proveito, que te conduz pelo caminho que deves seguir." *(Mishlê/Provérbios 16:16; Ieshayáhu/Isaías 48:17)*

Hashém conhece os pecados deliberados (os premeditados) e os inadvertidos (os por engano); as transgressões voluntárias e as por compulsão, as abertamente (as públicas) e as em segredo, ante ELE são reveladas e sabidas. Hashém conhece todas as coisas ocultas e reveladas. Sim, Hashém conhece os segredos ocultos de todo ser vivo. Hashém explora todos os nossos pensamentos mais íntimos e sonda nossa mente e coração. Não há nada oculto DELE, e nada se esconde da vista DELE.

Por tudo isto, nosso D'US, não somos tão atrevidos para declarar diante de TI que somos retos e não pecamos. Perdoa-nos, nosso PAI, pois pecamos; desculpa-nos, nosso REI, pois transgredimos. Nosso D'US, apaga e remove nossas transgressões e pecados da frente de TEUS olhos, como está escrito: “EU, somente EU, sou AQUELE que apaga tuas transgressões, por MIM; teus pecados não recordarei.” *(Ieshayáhu/Isaías 43:25)*

“Abençoa Hashém, pois ELE é QUEM perdoa todas as tuas transgressões e QUEM cura todas as tuas doenças.” *(Tehilim/Salmos 103:1-3)* “EU, Hashém, faço morrer e faço viver; EU firo e EU saro.” *(Devarím/Deuteronômio 32:39)* ‘Cura-nos, Hashém, e seremos curados, salva-nos e seremos salvos; pois TU és nosso louvor e nossa glória.’ *(Yirmiyáhu/Jeremias 17:14)* Concede cura e remédio total a todas as nossas doenças, todas as nossas dores e todas as nossas feridas, pois TU, REI TODOPODEROSO, és AQUELE que cura, fidedigno e misericordioso.

Nosso D'US, nosso PAI, nosso PASTOR, nutre-nos, sustenta-nos, alimenta-nos e provê-nos com abundância. Hashém, nosso D'US, por favor não nos faça depender das dádivas dos mortais ou dos seus empréstimos, e sim somente de TUA mão. Que O MISERICORDIOSO providencie nosso sustento com honra.



Bendito és TU, Hashém, O D'US, nosso PAI, nosso REI, nossa FORÇA, nosso CRIADOR, nosso REDENTOR, nosso FORMADOR, nosso SANTO e (dos filhos) de Yaacóv, nosso PASTOR e (do povo) de Israel, O REI que é bondoso e faz o bem a todos, dia a dia. ELE nos fez o bem, ELE nos faz o bem, ELE nos fará o bem; ELE nos concedeu, nos concede e nos concederá sempre graça, bondade, misericórdia, alívio, salvação e êxito, bênção, redenção, consolo, subsistência e sustento, compaixão, vida, paz e todo o bem; e que ELE nunca nos faça carecer de nenhum bem.

TU és Hashém, O D'US, nos céus, acima, e na terra, embaixo, e no mais elevado céu dos céus. Na verdade, TU és O PRIMEIRO e TU és O ÚLTIMO, e além de TI não há D'US. Junte os dispersos de TEU povo Israel dos quatro cantos da Terra. Então as nações TE reconhecerão, ó D'US. As nações Te reconhecerão — todas elas. Que toda a humanidade reconheça e saiba que somente TU és D'US sobre todos os reinos da Terra. TU fizeste os céus e a Terra, o mar e tudo o que há neles. E quem dentre todas as obras (criaturas) de TUAS mãos, celestiais ou terrestres, pode (se atrever a) TE dizer “O que TU estás fazendo? O que TU estás realizando?” Realiza, Hashém, nosso D'US, rapidamente e em nossos dias, o que TU asseguraste através de TEUS Profetas, como foi dito: “Então darei a todos os povos uma língua pura a fim de que invoquem O NOME de Hashém e O sirvam em harmonia” (*Tsefaniá/Sofonias 3:9*); e como foi dito (por Yeshayáhu ben Amós) “a respeito de Yehudá e Yerushaláim: Irá acontecer nos dias derradeiros (acharít hayamím) que ao Monte da Casa de Hashém afluirão todos os povos. E a ele grandes nações virão e dirão: ‘Vamos, subamos a montanha de Hashém, até (o Bet Hamicdâsh, a) Casa do D'US de Yaacóv! ELE nos ensinará os SEUS Caminhos e por eles seguiremos, pois de Tsión virá o ensinamento da Torá e de Yerushaláim a Palavra de Hashém!’ Neste dia somente Hashém será exaltado. Os deuses falsos serão totalmente destruídos” (*Ieshayáhu/Isaías 2:1-3, 17-18*); e como foi dito: “Não causarão dano e nada destruirão em MEU santo Monte, porque a terra estará repleta do conhecimento de Hashém, como as águas cobrem o mar” (*Ieshayáhu/Isaías 11:9*). Todas as TUAS criaturas TE darão graças, ó Hashém, e todos os TEUS devotos TE abençoarão, e todo ser vivo bendirá O SEU SANTO NOME para todo o sempre. Seja O NOME de Hashém abençoado de agora e para todo o sempre. Do levante do Sol ao seu ocaso, louvado seja O NOME de Hashém. Hashém é sublime sobre todos os povos, acima dos Céus repousa SUA Glória! Ó Hashém, nosso D'US, quão poderoso é O TEU NOME em todo o Universo.

Ao elevar-TE em TEU trono temível e reverenciado para julgar as criaturas da Terra hoje, tem misericórdia de todos nós e outorga-nos a TUA redenção, pois a TI, D'US, exaltamos todo o dia. Quem é como TU, ó REI misericordioso, que TE lembras das TUAS criaturas e as fazes viver pela TUA misericórdia?

Ouve nossa voz, Hashém nosso D'US, tem piedade e compaixão de nós, e aceita nossa prece com misericórdia e favor, pois TU escutas as preces de todos. “E há de suceder que, mesmo antes de eles clamarem, EU responderei e estando eles ainda falando, EU ouvirei.” Que em nossos dias a glória de Hashém seja revelada e a vejam todas as criaturas, pois assim o determinou Hashém. Ó OUVINTE de prece, a TI todo ser virá (para rezar). (*Ieshayáhu/Isaías 65:24; 40:5; Tehilím/Salmos 65:3*)

Reconhecemos com gratidão que TU és Hashém, nosso D'US, D'US de todo ser, nosso CRIADOR e CRIADOR de toda existência. Nós oferecemos bênçãos e graças ao TEU GRANDE e SANTO NOME, pois TU nos deste vida e nos sustentaste; que TU continues a conceder-nos vida e a nos sustentar. Nós TE agradecemos, Hashém, nosso D'US, pela vida, graça e bondade que nos concedeste graciosamente e pelo alimento com o qual nos nutre e sustenta todo dia, a todo momento e a toda hora. Bendito é D'US, que é digno de agradecimentos.

“A TI, Hashém, virão as nações desde as extremidades da terra e dirão: ‘Nossos pais herdaram somente mentiras e coisas vãs em que não há proveito’” (*Yirmiyáhu/Jeremias 16:19*). “Assim disse Hashém, O MESTRE das legiões: Nesses dias, dez homens de diferentes línguas e de todas as nações segurarão uma ponta da roupa de cada judeu e dirão: ‘Iremos contigo, porque sabemos que D'US está contigo!’” (*Zechariá/Zacarias 8:20-23*) Hashém será exaltado sozinho e reinará sobre todos em Unicidade, como está escrito por TEU profeta (*Zechariá/Zacarias 14:9*): “Hashém será reconhecido REI sobre toda a Terra e nesse dia Hashém será UM e o SEU NOME será UM.” E todos virão servir Hashém e bendirão O SEU GLORIOSO NOME;

louvarão Hashém em todos os confins da Terra; abandonarão suas idolatrias; juntos, todos devotarão Hashém; todos aceitarão sobre si o jugo do Reino de Hashém. Porquanto reconhecemos que o domínio pertence a Hashém, que a força está na SUA mão (esquerda) e o poder na SUA destra, e que O SEU NOME é reverenciado sobre tudo que ELE criou.

TU és CRIADOR de tudo, A VIDA de todos os mundos, D'US de todas as coisas criadas, SENHOR de todos os acontecimentos. Nossos olhos verão, nossos corações se alegrarão e nossos espíritos se regozijarão com a TUA verdadeira salvação, quando TU disseres a Tsión que o seu D'US reina. Hashém em breve reinará único sobre todas as SUAS obras, (com o SEU Reinado estabelecido) no Monte Tsión, em Yerushaláim, como está escrito (*em Tehilim/Salmos 146:10*): “Hashém reinará para todo o sempre, sim, o teu D'US, ó Tsión, por todas as gerações! (Portanto) louvai Hashém!”

O ALTÍSSIMO REI é O JUIZ da verdade, cujos atos são verdade, que faz bondade e verdade; (O REI) Benevolente e Verdadeiro, SEU caminho é a verdade e SEU selo é a verdade — ELE reinará por todo o sempre. Ensina-nos os TEUS caminhos para que possamos neles trilhar continuamente e fixa em nossos corações a retidão das TUAS instruções. Desperta TUA misericórdia, pois sabemos que pecamos e não há ninguém que nos defenda. TUA retidão é como as TUAS altas montanhas, ó D'US, e TEUS decretos são como as profundezas do oceano. Em TI, ó Hashém, tanto o ser humano como os animais têm sua salvação. TUA retidão, ó D'US, alcança os mais altos céus. TU fizeste grandes coisas. Ó D'US, quem é como TU? TUA retidão é uma retidão eterna, e TUA Torá é A Verdade.

Aproxima-nos da TUA salvação neste Novo Ano, reúne os dispersos de TEU povo Israel no lugar de TUA morada (no Bet Hamicdách, o Terceiro Templo), em Yerushaláim. Nossos adversários verão que nossa glória provém de TI, ó Hashém, em TI confiamos e TU és nossa única esperança.

Nós Noaítas reconhecemos com gratidão que TU és Hashém, nosso D'US, e D'US de Israel, para todo o sempre. Nossa ROCHA (FORTALEZA), FORÇA de nossas vidas, ESCUDO da nossa salvação és TU (pois nos proteges e nos salvas). De geração em geração agradeceremos a TI e proclamaremos (aos outros) TEU louvor (i.e., TUA bondade e TUA grandeza), por nossas vidas que estão entregues em TUAS mãos, por nossas almas que estão depositadas aos TEUS cuidados (todas as noites, enquanto dormimos), e por TEUS milagres que fazes diariamente conosco e por TUAS maravilhas e por TUAS benevolências presentes a todo momento, noite, manhã e tarde. TU és BOM, pois TUAS misericórdias nunca cessam; e és O MISERICORDIOSO, pois TUAS bondades jamais terminam — pois sempre esperamos em TI (i.e., sempre contamos com SUA misericórdia e com SUA bondade). E, por tudo isto, que TEU NOME, nosso REI, seja abençoado, exaltado e enaltecido continuamente, por toda a eternidade. (*Tehilim/Salmos 36:7; 71:19; 119:142*) (*Oração Devota/Oração de Devoção dos Noaítas/"Amidá" Noaítica*)

Ó D'US AMADO que és cheio de compaixão, ensina-me a ser como TU. Ó Hashém, ensina-me a ser gentil, generoso e amoroso. Tão gentil, generoso e amoroso quanto TU és para com todas as TUAS criaturas. Eu TE peço, Hashém, ajuda-me a desenvolver a verdadeira sensibilidade e a verdadeira compaixão para com tudo e todos que TU criaste.

E ensina-me, ó Hashém, meu D'US, a procurar somente a paz. Hashém, protege-me de qualquer tipo de discussão, controvérsia e briga; liberta-me de todo desentendimento e discórdia. Pois onde não há paz não pode haver alegria, não pode haver amor, não pode haver a verdadeira sabedoria. Ó Hashém, D'US AMADO, faz com que eu tenha paz para poder compartilhá-la.]

Ó TU, Misericordioso e Gracioso, eu pequei contra TI. Ó D'US pleno de misericórdia, tem piedade de mim e aceita minha súplica.

Para o Diretor do Coro, com música instrumental na sheminít (harpa de oito cordas), um salmo por David. Hashém, não me repreendas em TEU furor, nem me castigues em TUA ira. Tem piedade de mim, Hashém, porque estou arrasado; cura-me, porque estou muito abalado. Minha alma também está angustiada; e TU, Hashém, até quando TU olharás e não me curarás? Até quando eu sofrerei para que TU me ajudes? Retorna, ó Hashém, de TEU furor e livra minha alma; salva-me, por TUA imensa bondade. Pois não se dá graças a

TI de entre os mortos; no Sheól (túmulo), quem há de TE louvar? Estou cansado de tanto chorar; toda noite, choro até encharcar minha cama, molho meu travesseiro com minhas lágrimas. Meus olhos estão embaçados por causa desta aflição, estão desgastados por causa de todos os meus adversários (quer dizer, de todos os problemas que me angustiam). Afastai-vos de mim todos vós, malfeitores, porque Hashém escutou o som de meu pranto. Hashém ouviu minha súplica; Hashém aceitou a minha oração. Todos os meus inimigos se verão frustrados e apavorados, e de repente hão de recuar envergonhados (quando eles testemunharem meu sucesso inesperado). *(Tehilim/Salmos 6)*

Ó TU, Misericordioso e Gracioso, nós pecamos contra TI; tem piedade de nós e salva-nos. (Um salmo) por David. A TI, ó Hashém, eu elevo minha alma. Meu D'US, em TI eu confio. Não permitas que eu seja envergonhado e faz com que os meus inimigos não triunfem sobre mim. Também, que todos os que confiam em TI não sejam humilhados, e que envergonhados venham a ficar os descrentes. Os TEUS caminhos, ó Hashém, faze-me conhecer e ensina-me a trilhar TUAS veredas. Guia-me na TUA verdade e ensina-me a mantê-la, porque TU és O D'US da minha salvação; em TI eu tenho confiado todos os dias.

Lembra-TE das TUAS misericórdias, ó Hashém, e das TUAS bondades, porque elas existem desde a eternidade. Dos pecados e transgressões da minha juventude, não TE lembres, antes lembra-TE a meu favor (i.e., lembra-TE dos meus bons atos) de acordo com a TUA benevolência, por causa de TUA bondade, ó Hashém. Misericordioso e bom é Hashém, e por isto, aos pecadores ELE mostra o caminho (do arrependimento). ELE guia os humildes na vereda da justiça e lhes ensina SEU caminho. As veredas de Hashém são benevolência e retidão para com todos que guardam SEU Pacto. Em consideração a TEU (GRANDE) NOME, ó Hashém, perdoa-me, embora a minha iniquidade seja grande.

Àquela que é uma pessoa temente a Hashém, ELE lhe mostrará o caminho que ela deveria escolher. Sua alma viverá feliz e sua descendência herdará a terra. O segredo de Hashém é revelado para os que O temem e ELE os fará conhecerem SEU Pacto.

Meu olhar se volta sempre a Hashém, pois ELE livrará os meus pés da armadilha. Volta-TE para mim e tem piedade de mim, pois aflito e solitário estou. As preocupações do meu coração aumentaram; livra-me desta angústia. Vê minha aflição e sofrimento e perdoa todos os meus pecados. Vê quão numerosos se tornaram meus inimigos e vê como eles me detestam com um ódio cruel. Protege a minha alma e salva-me; que eu não fique desiludido e envergonhado, pois eu me refugiei em TI. Que a integridade e a retidão me sirvam de proteção, pois em TI tenho depositado toda a minha confiança. Ó D'US, redime Israel de todas as suas aflições. *(Tehilim/Salmos 25)* E ELE redimirá Israel de todos os seus pecados.]

Para o Diretor do Coro, um salmo por David. Que Hashém te responda em um dia de angústia; que O NOME do D'US de Yaacóv (e de Nôach) te fortaleça. Que desde o SEU Santo Templo (em Yerushaláim, o Bet Hamicdách) ELE te envie tua ajuda, e desde Tsión te proteja. Que ELE SE lembre de todas as tuas (orações em batalha como se elas fossem) oferendas (no Bet Hamicdách) e que ELE sempre aceite-as favoravelmente. Que ELE te conceda os desejos do teu coração e realize todos os teus planos.

Cantemos todos nós louvores a D'US por tua vitória (no dia de angústia) e no NOME de nosso D'US ergamos nossos estandartes; que Hashém atenda todos os teus pedidos.

Agora eu sei que (em todas as dificuldades) foi Hashém QUEM salvou o SEU servo; ELE lhe respondeu dos SEUS santos céus com poderosas vitórias de SUA destra.

(Para vencer batalhas) algumas nações confiam nas suas carruagens e algumas nos cavalos, mas nós (confiamos) somente no PRÓPRIO D'US — invocamos O NOME de Hashém, nosso D'US. Elas (tais nações) caem e sucumbem, mas nós nos levantamos e nos mantemos firmemente erguidos (sobre elas).

Salva-nos, ó Hashém; O REI nos atenderá no dia em que clamarmos. *(Tehilim/Salmos 20)*

• Oração pela Harmonia e Paz do Lar

(Atenção: Apresentaremos TRÊS versões desta oração, uma para os CASADOS que têm filhos, uma para os DIVORCIADOS que têm filhos, e mais uma para os que SOZINHOS cuidam de seus filhos)

• (VERSÃO 1)



(Para os CASADOS que têm filhos)

Ó Hashém, nosso D'US, dá-nos as TUAS bênçãos, e cuida do nosso amor. Põe em nossos corações a capacidade de vivermos unidos e em paz. Seja a TUA vontade que nossa união se eleve em beleza; que seja uma união de amor, simpatia, harmonia e companheirismo. Uma união sagrada e exitosa, cheia de TUA bênção. Que saibamos nos tratar com humildade e paciência, sem altivez. Seja a TUA vontade, D'US, refinar-nos e elevar-nos, e fazer-nos merecedores de juntos cumprirmos a TUA vontade todos os dias de nossas vidas. E bendiz-nos com todas as TUAS bênçãos, pois TU és A FONTE de toda bênção. MESTRE do universo, concede a mim e a toda a minha família, e a todo o TEU povo Israel, uma vida longa com saúde, felicidade e filhos que nos dêem satisfação. E que TUA bondade não se afaste de mim, e que eu saiba viver uma vida digna de uma mulher (ou: de um homem) Noaíta. Que tenhamos o mérito de educarmos os nossos filhos e de guiá-los no caminho certo, o caminho do noaísmo. Que consigamos penetrar profundamente em suas almas, identificar suas virtudes, defeitos e necessidades, para que saibamos como educá-los. Pedimos a TI que nos ilumine, para que sejamos exemplos dignos para os nossos amados filhos. Nos ajude, nosso D'US, REI da sabedoria, para que não nos equivoquemos nem sequer nos pequenos detalhes e que tenhamos a alegria de vermos os nossos filhos crescidos como pessoas de bem, nobres, honestas, que se amam e amam a TI. Fortaleça nossas mãos e nossos corações para que continuem TE servindo com amor e alegria. Que as palavras de minha boca e a meditação de meu coração sejam aceitáveis perante TI.

• (VERSÃO 2)

(Para os DIVORCIADOS que têm filhos)

Ó Hashém, nosso D'US, REI do universo, concede a mim e a toda a minha família, e a todo o TEU povo Israel, uma vida longa com saúde, felicidade e filhos que nos dêem satisfação. E que TUA bondade não se afaste de mim, e que eu saiba viver uma vida digna de uma mulher (ou: de um homem) Noaíta. Que tenhamos o mérito de educarmos os nossos filhos e de guiá-los no caminho certo, o caminho do noaísmo. Que consigamos penetrar profundamente em suas almas, identificar suas virtudes, defeitos e necessidades, para que saibamos como educá-los. Pedimos a TI que nos ilumine, para que sejamos exemplos dignos para os nossos amados filhos. Nos ajude, nosso D'US, REI da sabedoria, para que não nos equivoquemos nem sequer nos pequenos detalhes e que tenhamos a alegria de vermos os nossos filhos crescidos como pessoas de bem, nobres, honestas, que se amam e amam a TI. Fortaleça nossas mãos e nossos corações para que continuem TE servindo com amor e alegria. Que as palavras de minha boca e a meditação de meu coração sejam aceitáveis perante TI.

• (VERSÃO 3)

(Para aqueles que SOZINHOS, por quaisquer motivos que sejam, cuidam de seus filhos)

Ó Hashém, nosso D'US, REI do universo, concede a mim e a toda a minha família, e a todo o TEU povo Israel, uma vida longa com saúde, felicidade e filhos que nos dêem satisfação. E que TUA bondade não se afaste de mim, e que eu saiba viver uma vida digna de uma mulher (ou: de um homem) Noaíta. Que eu tenha o mérito de educar os meus filhos e de guiá-los no caminho certo, o caminho do noaísmo. Que eu consiga penetrar profundamente em suas almas, identificar suas virtudes, defeitos e necessidades, para que eu saiba como educá-los. Peço a TI que me ilumine, para que eu seja um exemplo digno para os meus amados filhos. Me ajude, nosso D'US, REI da sabedoria, para que eu não me equivoque nem sequer nos pequenos detalhes e que eu tenha a alegria de ver os meus filhos crescidos como pessoas de bem, nobres, honestas, que se amam e amam a TI. Fortaleça minhas mãos e meu coração para que continuem TE servindo com amor e alegria. Que as palavras de minha boca e a meditação de meu coração sejam aceitáveis perante TI.

• Oração pelos Filhos

(Se tiver filhos)

D'US AMADO, haverá algo mais precioso do que nossos filhos?

Existirá algum tesouro mais amado, mais puro do que essas almas queridas que trouxemos ao mundo?



Ajuda-me a orientá-los corretamente, Hashém, meu D'US, e faz com que aceitem minha orientação. Ajuda o/a (*nome do(s) filho(s)/da(s) filha(s)*) a viverem suas vidas com fé, sabedoria e verdade.]

● Oração pelos Pais

(*Se tiver pais*)

Que O D'US que abençoou Nôach e sua família, abençoe meu pai (*nome*) e minha mãe (*nome*). Que O REI do universo conceda a eles uma vida longa, paz, amplo sustento, ajuda celestial, saúde corporal, riqueza e honra, e uma vida imbuída do amor de TUA Torá dos Sete Mandamentos. Que seja a TUA vontade cumprir os desejos dos seus corações, porque eles são os pilares do nosso lar.]

Ó RIBONÔ SHEL OLÁM — DONO do universo, por TUA infinita misericórdia, conceda-nos força, saúde, plena capacidade, vigor e energia em nossos membros e em nossos órgãos e em nosso corpo para que funcionem adequadamente, e que não sofremos nenhuma doença nem dor. E que sejamos felizes, estejamos bem e tenhamos saúde para melhor servir-TE. Salva-nos de todo o mal e prolonga os nossos dias e anos e faz com que eles sejam todos bons e agradáveis. Acrescenta-nos longos dias e anos de vida para o TEU serviço. Guarda-nos sob a sombra de TUAS (simbólicas) asas e salva a nós Noaítas e a toda nossa família, e a TEU povo Israel, de todo decreto severo e mau. E que possamos, tranquilos e calmos, e fortes e revigorados por TI, cumprirmos a missão que TU tens nos determinado e temer-TE. Que esta seja a TUA vontade. (*Pela Saúde*)

MESTRE do universo, todos nós, noaítas e filhos de Israel, pedimos que Mashíach nos redima, agora e com misericórdia, do exílio e de todo o sofrimento, para revelar O TEU NOME no mundo e trazer a paz. Para o Diretor do Coro, no (instrumento musical) “Guitít”, um salmo composto pelos coraítas (os filhos de Côrach). Quão amados são os lugares (Tsiôn e Yerushaláim) de TUA morada, Hashém, MESTRE das legiões! Minha alma (no exílio) anseia e até mesmo suspira pelos átrios (da Casa) de Hashém; meu coração e todo meu ser enaltecerão O D’US vivo. Mesmo o pássaro encontra um lar (permanente) e a andorinha (que está acostumada a vagar) também encontra um lugar para o ninho onde ela coloca seus filhotes; (isto posto, no que se refere) ao TEU Altar (o Altar da TUA Casa — o Templo de Yerushaláim), ó Hashém, MESTRE das legiões, meu REI e meu D’US, felizes são os que vivem na TUA Casa (reconstruída — o Terceiro Templo) e também TE louvam. Felizes são aqueles cuja força está em TI e que em seu coração estão os TEUS caminhos. Atravessando um vale árido eles o transformam numa fonte (i.e., com suas lágrimas eles inundam o vale árido) e com bênçãos eles louvam (D’US, Que é) QUEM os guia. Eles se fortalecem continuamente e (então, na era messiânica) eles se apresentarão perante D’US (no Templo reconstruído) em Tsiôn. Ó Hashém, D’US e MESTRE das legiões, ouve minha prece (e reconstrói o TEU Templo); escuta-me, ó D’US de Yaacóv (e de Nôach)! Ó D’US, que és nosso ESCUDO (i.e., PROTETOR), olha, e vê a face do TEU ungido (David) (i.e., lembra TEU Templo, em consideração a David, para que toda devoção e energia investidas nele não tenham sido em vão). Pois é melhor um dia em TEUS átrios (do Templo) do que mil dias fora deles; eu prefiro sempre estar na Casa do meu D’US do que morar nas tendas dos ímpios.

Pois (meu) sol e escudo é Hashém D’US; (eu confio que) favor e glória Hashém concede e que ELE não nega qualquer bem àqueles que trilham o caminho da integridade. Ó Hashém, MESTRE das legiões, feliz é a pessoa que confia apenas em TI. (*Tehilím/Salmos 84*)

Assim disse Hashém: "EU retornarei a Tsiôn e habitarei no meio de Yerushaláim; e Yerushaláim será chamada de Cidade da Verdade, e a montanha de Hashém, MESTRE das legiões, será chamado de Monte Sagrado."

Para o Diretor do Coro, um salmo composto pelos coraítas (os filhos de Côrach). Hashém, TU TE compadeceste da TUA terra (de Israel) e TU fizeste retornar os exilados de Yaacóv. TU perdoaste a iniquidade de TEU povo e TU apagaste todos os seus pecados. TU retiveste toda a TUA indignação e TU TE apartaste do furor da TUA ira. Faze-nos retornar (desse exílio), ó D’US da nossa salvação, e anula TUA cólera contra nós! Acaso TU permanecerás irado conosco para sempre? Prolongarás TUA indignação por



todas as gerações? Certamente (por fim) TU nos vivificará para que TEU povo se rejubile em TI. (Portanto) mostra-nos a TUA benevolência, ó Hashém, e concede-nos a TUA (imediata) salvação! Ouvirei o que D'US, Hashém, falará; pois ELE falará de paz para SEU povo e para SEUS devotos, para que eles não mais se entreguem à insensatez. Certamente, próxima está SUA salvação para aqueles que O temem, a glória (do Templo) será (então) estabelecida em nossa terra (de Israel para todo o sempre).

A bondade e a verdade se encontraram, a justiça e a paz se uniram. Da terra brotará a verdade e, (então) do céu, a justiça despontará (i.e., brilhará). Pois Hashém concederá o bem (absoluto) e a nossa terra produzirá seus frutos. A justiça irá diante DELE quando ELE SE voltar para nós. (*Zechariá/Zacarias 8:3; Tehilim/Sal. 85*)

Tudo que O SANTO, BENDITO É ELE, criou em SEU mundo, criou exclusivamente para SUA glória. Hashém é REI, Hashém foi REI, Hashém será REI para todo o sempre.

Quem eu tenho nos céus além de TI (D'US)? Se eu estou CONTIGO, ninguém mais desejo na Terra (ou também: se eu estou CONTIGO, nada mais desejo na Terra, isto é, eu não quero nada em absoluto, apenas a TI somente). Pois eis que aqueles que de TI se apartam perecerão, sim, TU aniquilarás todos os que se afastam de TI. Mas, quanto a mim, na proximidade de D'US está a felicidade a que aspiro — assim eu fiz de Hashém D'US o meu refúgio, de modo que eu possa me dedicar a relatar todas as TUAS (maravilhosas) obras.

Hashém reina por toda a eternidade, enquanto exterminados foram os povos que se rebelaram contra ELE. Que SUA Glória preencha toda a Terra (i.e., que o mundo inteiro reconheça a soberania de D'US).

Pois um GRANDE D'US é Hashém, um GRANDE REI acima de todos os poderes deificados. A ELE pertence toda a Terra, dos abismos mais profundos ao cume das montanhas mais elevadas. SEUS são os mares e os continentes, pois tudo é obra de SUAS mãos.

(No dia em que foi criado, Adám, o primeiro humano, proclamou: “Hashém fez-SE REI; pois ELE vestiu-SE de grandeza”, aceitando D'US como REI sobre si mesmo. Depois, ele (Adám) convocou todas as outras criações) “Vinde, pois, adoremos e prostremo-nos em reverência diante de Hashém, nosso CRIADOR, pois ELE é o nosso D'US e nós somos o rebanho que ELE — o nosso PASTOR — guia neste mundo, desde que obedeçamos a SUA voz” (coroando D'US como REI do mundo inteiro.)

O D'US do universo é o nosso REI. Realmente, TU és o primeiro e TU és o último e além de TI não temos nenhum REI, REDENTOR e LIBERTADOR.

Hashém realmente governará sobre tudo o que existe. Nesse dia Hashém será UM e O SEU NOME UM. (*Tehilim/Salmos 73:25, 27-28; 10:16; 95:3-7; Zechariá/Zacarias 14:9*)

(Por David.) Louvai Hashém! Entoai louvores, ó vós servos de Hashém; louvai O NOME de Hashém!

Que O NOME de Hashém seja bendito desde agora e para todo o sempre; desde o nascer do sol até o seu ocaso seja louvado O NOME de Hashém.

Sublime acima de todos os povos é Hashém e SUA Glória transcende os céus (i.e., Hashém é sublime [também] acima dos louvores dos céus e dos louvores dos anjos). Quem é como Hashém, nosso D'US, Que está entronizado nas alturas excelsas e (no entanto) vê o que se passa [tanto] nos céus [quanto] na Terra? (I.e., Hashém transcende tudo igualmente, o céu e a Terra.)

ELE levanta do pó o necessitado, do monte de lixo ELE ergue o destituído, para fazê-los sentar-se com os nobres, com os exaltados nobres do SEU povo (Israel) (i.e., Hashém não somente os levanta da degradação como também ELE os eleva ao mais alto nível de nobreza).

Somente ELE pode transformar uma esposa estéril em uma feliz mãe de filhos (tanto literalmente — Sara, Rebeca, Raquel... — quanto metaforicamente, referindo-se a Yerushaláim, “estéril” após a destruição do Templo, mas que gerará filhos — todos os exilados de Israel retornarão à sua terra —, ou seja, Yerushaláim será redimida). (Por tudo isto) Louvai Hashém! (*Tehilim/Salmos 113*)

Agradeçam a Hashém, porque ELE é bom; porque a SUA bondade é eterna. Agradeçam ao D'US dos anjos, porque a SUA bondade é eterna. Agradeçam ao AMO das hostes celestes, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que sozinho (i.e., sem ajuda de ninguém) realiza grandes maravilhas, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que cria os céus com entendimento, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que estende a terra sobre as águas (fenômeno este não-natural já que naturalmente é a água que ascende acima da terra), porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que cria os grandes astros, porque a SUA bondade é eterna. O sol

para governar de dia, porque a SUA bondade é eterna. A lua e as estrelas para governar de noite, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que golpeou os primogênitos dos egípcios, porque a SUA bondade é eterna; e que retirou Israel do meio deles, porque a SUA bondade é eterna; com a força da mão e braço poderoso (i.e., fazendo-os sair do Egito com orgulho, e não como escravos fugitivos), porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que dividiu o Iâm Suf — Mar dos Juncos (Mar Vermelho) — em doze partes, porque a SUA bondade é eterna, e fez Israel passar através dele (cada uma das tribos de Israel andando por uma parte diferente), porque a SUA bondade é eterna, e lançou o Par'ó (Faraó) e seu exército naquele Mar dos Juncos, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que conduziu o SEU povo pelo deserto (i.e., com SUA nuvem de glória ELE mostrou ao povo judeu o caminho através do deserto), porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que abateu poderosos reis (i.e., os 31 reis da nação de Kenáan), porque a SUA bondade é eterna, e as vidas destes exterminou, porque a SUA bondade é eterna, (como por exemplo) a (vida) de Sichón, rei dos amoritas (amoreus), porque a SUA bondade é eterna, e a (vida) de Óg, rei de Bashán (pois eram mais poderosos que os demais), porque a SUA bondade é eterna, e deu a terra deles como uma herança, porque a SUA bondade é eterna, a SEU povo Israel, SEUS servos, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que SE lembrou de nós (Israel) em nossa humilhação (no Egito), porque a SUA bondade é eterna, e nos redimiou dos nossos opressores, porque a SUA bondade é eterna. A ELE Que é QUEM dá alimento a todos os seres vivos, porque a SUA bondade é eterna. Agradeçam ao D'US dos céus, porque a SUA bondade é eterna. *(Tehilím/Salmos 136)* A majestade e a devoção pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A inteligência e a benção pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A magnificência e a grandeza, pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. O conhecimento e a fala pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A glória e o esplendor pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A união e a perpetuidade pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A pureza e o brilho pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A virtude e o poder pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A ordem e a limpidez pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A unicidade e o temor pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A coroa e a honra pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. O ensinamento e a percepção pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. O reino e o domínio pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A formosura e a firmeza pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A grandeza e a transcendência pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A força e a humildade pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A redenção e a beleza pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. O adorno e a justiça pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A proclamação e a santidade pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A exaltação e o júbilo pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. O cântico e o louvor pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. A adoração e a glorificação pertencem a ELE Que vive por toda a eternidade. *(Lecháí olamím)*

A alma de todo ser vivo deve abençoar O TEU NOME, Hashém, nosso D'US, e o espírito de toda criatura deve glorificar e exaltar a TUA lembrança, REI nosso, permanentemente, porque TU és O D'US TODOPODEROSO desde o mundo mais elevado até o mais baixo; e fora de TI não temos REI, REDENTOR e SALVADOR para libertar-nos, resgatar-nos, responder-nos e SE apiedar de nós em todos os momentos de aflições e tribulações. Não temos outro REI, além de TI, que nos ajude e sustente. TU és O D'US das primeiras e das últimas (gerações), D'US de todas as coisas criadas, SENHOR de todos os acontecimentos, que é exaltado com múltiplos louvores, que dirige SEU mundo com bondade, e as SUAS criaturas com compaixão. Na verdade, Hashém está sempre desperto, não cochila, nem dorme. É ELE QUEM anima os que dormem, QUEM desperta os que cochilam, QUEM ressuscita os mortos, QUEM cura os doentes, QUEM faz o mudo falar, QUEM liberta os presos, QUEM sustenta os que caem, e QUEM endireita os encurvados; e a TI, apenas a TI, damos graças. Ainda que a nossa boca estivesse tão cheia de cântico como o mar (está cheio de água), a nossa língua de melodia como o bramido das suas ondas, e nossos lábios de louvor como a expansão do firmamento; e nossos olhos resplandessem como o sol e a lua, nossas mãos estivessem estendidas como as asas das águias do céu, e nossos pés fossem ligeiros como o cervo — ainda assim não seria o suficiente para TE agradecer, Hashém, nosso D'US, ou adequadamente bendizer TEU NOME. Pois as TUAS misericórdias têm-nos amparado e TUAS bondades não nos têm abandonado; e TU, Hashém, nosso D'US, nunca nos abandonarás. Por isso, os membros que TU dispuseste dentro de nós, o espírito e alma que TU insuflaste em nossas narinas, e a língua que TU puseste em nossa

boca — todos eles hão de agradecer, abençoar, louvar e glorificar, exaltar e adorar, santificar e proclamar a soberania de TEU NOME, nosso REI, porque toda boca TE agradecerá, toda língua há de jurar com TEU NOME, todo olho TE observará, todo joelho se ajoelhará diante de TI, todos aqueles que estão erguidos haverão de prostrar-se diante de TI, todos os corações haverão de temer a TI, e cada uma das partes mais internas cantarão ao TEU NOME, como está escrito (*em Tehilím/Salmos 35:10*): “Declare todo meu ser: Hashém, quem é como TU? Que salva o pobre do mais forte, o pobre e o destituído daquele que ia roubar-lhe!” Quem pode assemelhar-se a TI, quem pode igualar-se a TI, quem pode comparar-se a TI, O GRANDE, PODEROSO e TEMIDO D'US, D'US enaltecido, CRIADOR do céu e da terra! TE louvaremos, exaltaremos e glorificaremos, e abençoaremos TEU SANTO NOME, como está dito (*em Tehilím/Salmos 103:1*: “Um salmo) por David: abençoe Hashém, minha alma, e todo meu ser — SEU SANTO NOME.” (*Nishmát*)

TU és O ONIPOTENTE em virtude da força de TEU poder, O GRANDE em virtude da Glória de TEU NOME, O PODEROSO para sempre e O TEMIDO em virtude da TUA excelência (ou, "em virtude de TEUS atos que inspiram temor").

HAMÉLECH – O REI,

que assenta-SE sobre um trono, ELEVADO e SUBLIME.

AQUELE Que habita para a eternidade, exaltado e santo é SEU NOME. E está escrito: "Cantai jubilosamente a Hashém, ó justos, pois é próprio dos retos oferecer louvor." (*Tehilím/Salmos 33:1*) Pela boca dos retos TU és exaltado, e pelos lábios dos justos TU és abençoado, e pela língua dos devotos TU és santificado, e entre os santos TU és louvado.

Nas assembléias das dezenas de milhares de TEU povo, a Casa de Israel, seja TEU NOME glorificado com cânticos, nosso REI, de geração em geração. "Ó Casa de Israel, abençoa Hashém; ó Casa de Aharón, abençoa Hashém; ó Casa de Leví, abençoa Hashém; e, ó vós que temem Hashém (vós os justos entre os gentios), abençoai Hashém — e a bênção dos gentios justos é — ‘Bendito és Hashém desde Tsión, que mora em Yerushaláim.’ Louvai Hashém!" (*Tehilím/Salmos 135:19-21*) Porquanto é dever de todos os seres criados, Hashém, nosso D'US, dar graças, louvar, enaltecer, glorificar, exaltar, elogiar, abençoar, magnificar e aclamar a TI, mais ainda do que todas as palavras de cânticos de louvores e adorações de David, o filho de Yishái, TEU servo ungido.

Portanto, louvado seja O TEU NOME para sempre, ó nosso REI, O D'US, O GRANDE e SANTO REI nos céus e na Terra, porque apenas a TI, Hashém, nosso D'US, cabe oferecer-TE para sempre cântico e louvor, adoração e melodia, poder e domínio, vitória, grandeza e força, glória, esplendor, santidade e majestade, bênçãos e graças ao TEU GRANDE e SANTO NOME; pois do mundo mais elevado ao mais baixo TU és D'US. Bendito és TU, Hashém, D'US e GRANDE REI, exaltado com louvores, D'US merecedor de graças, SENHOR de maravilhas, CRIADOR de todas as almas, DONO de toda coisa criada, que SE deleita nos cânticos de louvor; TU és O ÚNICO REI, A VIDA de todos os mundos. D'US é O AMO de todos os seres, bendito é ELE, e abençoado é ELE pela boca de toda alma. SUA grandeza e bondade preenchem o universo; conhecimento e entendimento cercam SUA majestade. Portanto, que todas as criaturas glorifiquem e abençoem D'US, que dediquem louvor, honra, grandeza e glória ao D'US, O REI, CRIADOR de todas as coisas.

TU, Hashém, forma a luz e cria a escuridão, estabelece a paz e cria todas as coisas. Todos TE reconhecerão e todos TE louvarão e todos dirão: “Não há santo como Hashém!” Todos TE exaltarão para sempre, Hashém, CRIADOR de tudo, D'US que a cada dia faz com que o sol e a lua iluminem o mundo inteiro e seus habitantes que ELE criou de acordo com o atributo de misericórdia. TU és AQUELE Que com misericórdia ilumina a Terra e os que a habitam, e na SUA bondade renova a cada dia, permanentemente, a obra da criação. Quão abundantes são as TUAS obras, ó Hashém! TU as fizeste todas com sabedoria. Tudo o que existe é TEU. REI, que por SI SÓ já é elevado desde antes dos tempos, louvado, glorificado e enaltecido desde o momento da criação, Hashém, D'US do universo, em TUAS abundantes misericórdias

apieda-TE de nós, ó SOBERANO de nossa fortaleza, ROCHA de nosso refúgio, ESCUDO de nossa salvação — nossa proteção. Não há ninguém comparável a TI, e ninguém além de TI; não há nada sem TI, e quem é como TU? Não há ninguém que se compare a TI, Hashém, nosso D'US — neste mundo; e ninguém fora de TI, nosso REI — na vida do Mundo Vindouro; não há nada sem TI, nosso REDENTOR — nos dias de Mashíach; e não há ninguém como TU, nosso SALVADOR — na era da ressurreição dos mortos. O REI, O D'US vivo e eterno, só ELE é exaltado e santo, realiza prodígios (atos poderosos) e faz coisas novas (i.e., ELE cria novos anjos e continuamente renova a Criação); ELE é O SENHOR das vitórias, semeia justiça, faz brotar a salvação, cria a cura; ELE é reverencialmente temido nos louvores e SENHOR das maravilhas. ELE, na SUA bondade, renova todos os dias constantemente a obra da criação.

TU és o nosso D'US, nos céus e na Terra. ELE é poderoso e reverenciado, ELE SE distingue entre SUAS hostes de anjos. ELE falou e isto veio à existência, ELE ordenou e tudo foi criado. SUA lembrança é eterna, ELE vive para todo o sempre. SUA vista é pura, ELE habita no mistério. SUA coroa é a salvação; SEU traje, a justiça. SEU manto é o zelo; ELE reveste-SE de retribuição. SEUS misteriosos caminhos são a retidão; SEU conselho é fidedigno. SUAS ações são a Verdade; ELE é íntegro e justo. ELE está próximo de todos os que clamam por ELE com sinceridade, ELE é sublime e exaltado. ELE está entronizado nas sagradas alturas e ELE suspende a Terra sem nada (i.e., sobre nada — vazio). Ó D'US vivo e eterno, reverenciado, sublime e santo.

HASHÉM MÉLECH, HASHÉM MALÁCH, HASHÉM YIMLÓCH LEOLÁM VAÊD.
HASHÉM É REI; HASHÉM FOI REI; HASHÉM SERÁ REI PARA TODO O SEMPRE.

E assim todos TE coroarão como REI:

(todos coroarão como REI) a D'US que realiza o julgamento, que sonda os corações no dia do julgamento, que expressa a justiça no dia do julgamento, que é benevolente e age com bondade no dia do julgamento, que relembra SEUS (dois) pactos (o noaico e o judaico) no julgamento, que tem piedade de SUAS criaturas no dia do julgamento, que purifica os que NELE se refugiam no julgamento, que conhece os pensamentos (ocultos) no dia do julgamento, que suprime a SUA ira no julgamento, que SE reveste de compaixão no dia do julgamento, que perdoa as iniquidades no julgamento, que é temível contudo aceita louvores no dia do julgamento, que perdoa SEUS fiéis no julgamento, que atende aqueles que O chamam no dia do julgamento, que manifesta SUA misericórdia no julgamento, que observa o que está oculto no dia do julgamento, que resgata SEUS servos no julgamento, que SE compadece de SEU povo Israel no dia do julgamento, que protege aqueles que O amam no julgamento, que apóia SEUS devotos no dia do julgamento.

Através de todas as gerações proclamai o Reinado de D'US, pois somente ELE é exaltado e santo.

E assim O TEU NOME, Hashém nosso D'US, será santificado sobre TEU povo Israel, e sobre Yerushaláim, TUA cidade, e sobre Tsión, residência de TUA Glória, e sobre o reinado da Casa de David, TEU ungido, e sobre TUA morada e TEU Santuário (reconstruído).

E assim impõe medo a TI, Hashém nosso D'US, sobre todas as TUAS obras, e temor a TI sobre tudo que TU criaste; e (então) todos os seres TE reverenciarão e todas as criaturas se prostrarão diante de TI, e todos se unirão para juntos cumprirem a TUA vontade com um coração perfeito. Porquanto reconhecemos, Hashém nosso D'US, que o domínio pertence a TI, que a força está na TUA mão (esquerda) e o poder na TUA destra, e que O TEU NOME é reverenciado sobre tudo que TU criaste.

E assim concede honra, ó Hashém, ao TEU povo Israel, glória àqueles que TE temem, boa esperança àqueles que TE buscam e palavras de confiança àqueles que anseiam por TI; restitui a alegria em TUA terra (de Israel) e o júbilo em TUA cidade (de Yerushaláim); restabelece nela o poder de TEU servo David,

e faz brilhar a chama do (mashíach, o descendente do) filho de Yishái, TEU ungido, rapidamente e em nossos dias.

E então, os justos verão (isso) e se alegrarão, os retos se regozijarão, e os devotos exultarão com cânticos; a injustiça fechará sua boca e todo o mal — em sua totalidade — desaparecerá em fumaça, pois TU eliminarás da terra o sistema iníquo.

E TU, Hashém nosso D'US, és AQUELE Que em breve reinarás único sobre todas as TUAS obras, no monte Tsión, a sede de TUA Glória, e em Yerushaláim, TUA cidade santa, como está escrito em TUAS sagradas Escrituras (*em Tehilím/Salmos 146:10*): “Hashém reinará para todo o sempre, sim, o teu D'US, ó Tsión, por todas as gerações! (Portanto) louvai Hashém!”

E na TUA Palavra, a Torá, está escrito assim (*em Devarím/Deuteronômio 6:4*): “Ouve Israel, Hashém é nosso D'US, Hashém é UM SÓ.”

Hoje é o aniversário da criação do mundo; hoje ELE chama todos os seres criados dos mundos para que se postem em julgamento. (Somos considerados) como filhos ou como servos? Se somos como filhos, tem piedade de nós como um pai tem piedade de seus filhos; se como servos, nossos olhos estão postos em TI até que TU mostres TUA graça a nós e emitas nossa sentença como a luz, ó TEMIDO e SANTO.

TU recordas os feitos (realizados) no mundo e TU rememoras tudo que foi criado nos dias de outrora. Diante de TI se revelam todas as coisas ocultas e segredos desde o início da criação; pois não há esquecimento diante do Trono de TUA Glória, e nada se oculta a TUA vista. TU recordas todas as ações (das criaturas), e nenhuma criatura está oculta a TI. Tudo é revelado e conhecido perante TI, Hashém nosso D'US, que observa e olha até o fim das gerações; pois TU fixaste (este dia de Rosh Hashaná como) o tempo de lembrar e recordar cada espírito e cada alma, para que sejam rememoradas as numerosas ações e incontáveis multidões de criaturas. Desde o princípio (da criação) assim TU estabeleceste e desde outrora TU o revelaste: este dia, o próprio dia de hoje, é o dia que assinala o começo da TUA Criação, é uma lembrança do primeiro dia.

Neste dia se pronunciam as sentenças com relação aos países, determinando qual será destinado para a guerra e qual para a paz, qual para a fome e qual para a fartura; e neste dia as criaturas serão recordadas para a vida ou para a morte. Quem não é recordado no dia de hoje?! Pois que a lembrança de todo ser criado vem a TI — a ação do homem e seus propósitos, seus trabalhos e seus caminhos, seus pensamentos e seus ardis, e os motivos que os impulsionam. Feliz é o homem que não TE esquece, o filho do homem que se apega a TI, porquanto aqueles que TE buscam nunca tropeçarão, todos os que depositam sua confiança em TI não serão envergonhados eternamente, pois que a lembrança de todas as (TUAS) obras vem a TI, e TU examinas os atos de todas elas. TU também TE recordaste de Nôach com amor, e o tiveste presente com uma promessa de salvação e misericórdia, quando trouxeste as águas do Mabúl (Dilúvio) a fim de destruir toda carne por causa da perversidade de seus atos. Entretanto, veio a TI sua lembrança, ó Hashém nosso D'US, para fazer a sua semente tão numerosa como o pó da terra, e a seus descendentes como a areia do mar; (*Atá Zochêr*) assim como está escrito em TUA Palavra, a Torá (*em Bereshít/Gênesis 8:1*): “E lembrou-SE D'US de Nôach e de todo animal selvagem e de todo animal que havia com ele na arca, e D'US fez um vento passar sobre a terra e aquietaram-se as águas.”

Hoje é o aniversário da criação do mundo; hoje ELE chama todos os seres criados dos mundos para que se postem em julgamento. (Somos considerados) como filhos ou como servos? Se somos como filhos, tem piedade de nós como um pai tem piedade de seus filhos; se como servos, nossos olhos estão postos em TI até que TU mostres TUA graça a nós e emitas nossa sentença como a luz, ó TEMIDO e SANTO.

Desde o passado remoto este dia foi estabelecido para o julgamento e o exame das ações de cada dia; o dia em que todos os seres criados acercam-se do REVERENCIADO para que ELE dê veredito favorável em suas sentenças. Adám, o primeiro humano, foi criado neste dia, e foi dado a ele uma ordem mas ele não a

obedeceu, porém TU, O TODOPODEROSO, o protegeste neste dia e tornaste este (dia) um dia de julgamento para as gerações futuras. Neste mês (de Tishrêi, entre os dois dias do Rósh Hashaná e o dia do Ióm Kipúr), os livros que relatam as ações humanas são abertos; todos os seres passam diante de TI e prestam contas de seus atos. Neste dia de Rósh Hashaná, designado como cabeça de todos os meses do ano (bíblico), passamos qual um rebanho ante TI.

Proclamemos o poder deste dia sagrado, (um dia) temível e tremendo, porque neste dia o TEU Reino é enaltecido, o trono em que TU sentas é estabelecido com benevolência, para julgar com verdade. É verdade que TU és O JUIZ, AQUELE Que sabe de tudo, Que registra e sela, Que relata e conta e SE lembra de todas as coisas que foram esquecidas. TU abres o Livro da Lembrança o qual se lê por si mesmo, e no qual se acha a assinatura de cada humano. O grande Shofár é soado, e os anjos do céu, apreensivos, exclamam: “Eis o Dia do Julgamento!” Pois também as hostes angelicais serão julgadas, pois mesmo elas não são tidas como meritórias ante a TUA justiça; e todos os seres criados passarão diante de TI (um a um) como um rebanho. (*Unetanê Tókef*) Assim como um pastor examina o seu rebanho, assim TU fazes passar diante de TI, e TU contas e avalias todas as almas vivas, e TU estabelece a porção específica para as necessidades de todas as TUAS criaturas, e TU inscreves o veredito de suas sentenças. Em Rósh Hashaná são inscritos, e em Ióm Kipúr são selados: Quantos partirão e quantos nascerão; quem viverá e quem morrerá; quem viverá o tempo que lhe foi atribuído e quem partirá antes de seu tempo; quem (perecerá) pela água e quem pelo fogo; quem pela espada e quem por um animal selvagem; quem pela fome e quem pela sede; quem pelo terremoto e quem pela epidemia; quem asfixiado e quem apedrejado; quem permanecerá em seu país e quem não; quem terá tranquilidade e quem será perturbado; quem desfrutará de bem-estar e quem sofrerá tribulações; quem será pobre e quem será rico; quem será rebaixado e quem será enaltecido. Mas o Arrependimento, a Oração e a Caridade afastam a severidade da sentença. Porque, assim como O TEU NOME, ó D’US, (é grande,) assim também o TEU louvor (é grande). TU dificilmente irritas-TE e com facilidade acalmas-TE, porque TU não desejas a morte de quem merece a morte, mas que se arrependa de suas más ações e viva. E (mesmo) até o dia de sua morte TU o esperas; se ele apenas se arrepender, TU o acolherás de imediato. Realmente, TU és O CRIADOR, e TU conheces nossos instintos e inclinações, pois somos apenas carne e sangue. A origem do humano é o pó da terra, e seu fim será voltar para ela. Com risco de vida, ele busca o seu mantimento. Ele é comparado a um vaso de barro quebrado, à grama seca, a uma flor murcha, a uma sombra que passa, a uma nuvem que se desvanece, ao vento que sopra, ao pó que se dissipa, e como um sonho ele desaparece.

MAS TU ÉS O REI, O D’US VIVO E ETERNO!

Ouve Israel, Hashém, Que é nosso D’US, Hashém é UM SÓ (i.e., aceita e entende que Hashém — Que atualmente é reconhecido somente como O D’US de Israel e dos noaítas — será enfim reconhecido como O Único D’US por todos os povos). ELE é nosso D’US (dos judeus e dos noaítas), ELE é nosso PAI, ELE é nosso REI, ELE é nosso SALVADOR. ELE salvará e redimirá o povo de Israel pela segunda vez, em breve, e em SUA misericórdia os fará escutar, diante da presença de todo ser vivo, quando ELE proclamar o seguinte: “Eis que agora EU os tenho redimido deste último (exílio exatamente) como (na época do Êxodo do Egito), para ser SEU D’US”. Ó PODEROSO, nosso D’US! Ó Hashém, nosso Senhor! Quão poderoso é O TEU NOME em todo o universo. Hashém realmente governará sobre tudo o que existe. Nesse dia Hashém será UM e O SEU NOME UM. E nas TUAS sagradas Escrituras está escrito (*em Tehilím/Salmos 146:10*): “Hashém reinará para todo o sempre; teu D’US, (que habita em) Tsión, em todas as gerações! (Portanto) louvai Hashém!”

Por todas as gerações coroi D’US, pois somente ELE é exaltado e santo.

ELE tem em SUA mão o atributo da justiça. E todos acreditam que ELE é O D’US confiável. ELE sonda e indaga os segredos ocultos. E todos acreditam que ELE conhece os pensamentos mais íntimos do humano. ELE redime da morte e salva da sepultura. E todos acreditam que ELE é O PODEROSO REDENTOR. ELE julga SOZINHO todos os seres criados, e todos acreditam que ELE é O JUIZ da

verdade. ELE é o chamado “Serei O Que Serei” (*Shemót/Êxodo 3:14*). E todos acreditam que ELE foi, ELE é e ELE será. Certo é SEU NOME, e igualmente SEU louvor. E todos acreditam NELE pois não há nada sem ELE. ELE recorda favoravelmente todos aqueles que se lembram DELE. E todos acreditam que ELE recorda o Pacto (universal). ELE destina vida a todos os seres vivos. E todos acreditam que ELE vive e é eterno. ELE é bom e é benevolente com os perversos e com os bons, e todos acreditam que ELE faz o bem para todos. ELE conhece os instintos de todas as criaturas, e todos acreditam que ELE os formou no útero. ELE é TODOPODEROSO e contém a todos, e todos acreditam que ELE é ONIPOTENTE. SUA EXISTÊNCIA é misteriosa e reservada. E todos acreditam que ELE é UM SÓ. ELE entroniza reis, mas a realeza é SUA, e todos acreditam que ELE é O REI do universo. ELE dirige todas as gerações com misericórdia, e todos acreditam que ELE preserva a bondade. ELE é paciente e negligencia (as ações dos) rebeldes, e todos acreditam que ELE perdoa sempre. ELE é O SUPREMO, e SEU olho SE dirige para aqueles que O temem. E todos acreditam que ELE aceita as orações. ELE abre o portão para aqueles que batem em arrependimento, e todos acreditam que SUA mão está sempre aberta para recebe-los. ELE espera arrependimento do malfeitor e deseja que ele seja desculpado. E todos acreditam que ELE é justo e íntegro. Sua ira é breve e ELE é tolerante, e todos acreditam que ELE é difícil de irritar. ELE é misericordioso e faz a misericórdia preceder a ira, e todos acreditam que ELE é fácil de acalmar. ELE é imutável, e trata pequenos e grandes por igual. E todos acreditam que ELE é JUIZ reto. ELE é PERFEITO e age com perfeição para com aqueles que são sinceros. E todos acreditam que SUA obra é perfeita. (*Haochêz beiad/Vechól Maaminím*)

TU serás exaltado sozinho e reinarás sobre tudo em Unicidade, como está escrito por TEU profeta (*Zechariá/Zacarias 14:9*): “Hashém será REI sobre todo o universo, e neste dia Hashém será UM e O SEU NOME será UM.”

E assim, Hashém nosso D'US, impõe medo a TI sobre tudo que TU fizeste, e temor a TI sobre tudo que TU criaste; e (então) todos os seres TE reverenciarão e todas as criaturas se prostrarão diante de TI, e todos eles formarão uma única união para cumprir a TUA vontade com um coração perfeito. Porquanto reconhecemos, ó Hashém nosso D'US, que o domínio pertence a TI, que a força está na TUA mão (esquerda) e o poder na TUA destra, e que O TEU NOME é reverenciado sobre tudo que TU criaste.

E assim, Hashém nosso D'US, concede honra ao TEU povo Israel, glória àqueles que TE temem, boa esperança àqueles que TE buscam e palavras de confiança àqueles que anseiam por TI; restitui a alegria em TUA terra (de Israel) e o júbilo em TUA cidade (de Yerushaláim); restabelece nela o poder de TEU servo David, e faz brilhar a chama do (mashíach, o descendente do) filho de Yishái, TEU ungido, rapidamente e em nossos dias.

E então, os justos verão (isso) e se alegrarão, os retos se regozijarão, e os devotos exultarão com cânticos; a injustiça fechará sua boca e todo o mal — em sua totalidade — desaparecerá em fumaça, pois TU eliminarás da terra o sistema iníquo.

Hashém nosso D'US, TU és AQUELE que em breve reinarás único sobre todas as TUAS obras, no monte Tsión, residência de TUA Glória, e em Yerushaláim, TUA cidade santa, como está escrito em TUAS sagradas Escrituras (*em Tehilím/Salmos 146:10*): “Hashém reinará para todo o sempre; o teu D'US, Tsión, por todas as gerações — (portanto) louvai Hashém!”]

Um Cântico para as ascensões (espirituais do ser humano que devem ser de nível a nível). (Por David.) Na minha angústia eu clamei a Hashém e ELE me respondeu.

Ó Hashém, livra minha alma de (pessoas de) lábios mentirosos e (de pessoas de) línguas enganadoras (uma pessoa enganosa finge estar do seu lado). O que tu ganharás DELE (de D'US) e o que te será acrescido por teres uma língua enganadora? Calúnias (=motsí shem rá: refere-se a falar mentiras sobre as outras pessoas) são como as flechas aguçadas dos guerreiros, que transportam brasas vivas. Ai de mim (diz Israel), que

(por não ter aprendido a lição para não falar dos outros — não fazer lashôn hará (lit. “más línguas”)=fofocas: refere-se a falar depreciativamente sobre si mesmo ou sobre os outros, mesmo que o assunto seja verdadeiro) tive que (ir para o exílio) peregrinar em Méshech e habitar nas tendas de Quedár (referente aos governos das nações do mundo, sob os quais o povo judeu está exilado). Por muito tempo minha alma teve que morar entre aqueles que odeiam a paz. Sou da paz (i.e., eu não quero a guerra), mas mesmo quando lhes falo de paz eles preferem a guerra.

Portanto, ó Hashém, concede a paz, bondade e bênção, vida, graça, benevolência e misericórdia, sobre nós Noaítas e sobre todo o TEU povo Israel. Abençoa-nos, nosso PAI, a todos nós como um com a luz do TEU semblante, porque com a luz do TEU semblante nos deste, Hashém, nosso D'US, a Torá dos Sete Mandamentos, vida, amor, bondade, retidão, misericórdia, bênção e paz. E que seja favorável aos TEUS olhos abençoar-nos e abençoar todo o TEU povo Israel com paz. E que sejamos nós Noaítas e toda a Casa de Israel lembrados e inscritos no Livro da vida, da bênção, da paz, da prosperidade, da salvação, do consolo e das boas sentenças, e que sejamos lembrados e inscritos perante TI, nós Noaítas e todo TEU povo Israel, para uma vida feliz e para a paz. “E orientará as causas entre as nações e ensinará aos povos que eles deverão transformar suas espadas em arados e suas lanças em foices, para que povo algum erga contra outro sua espada, e eles não farão a guerra nunca mais.” (*Ieshayáhu/Isaías 2:4*) Nosso PAI, nosso REI, lembra-TE da TUA compaixão e suprime TUA ira, e cessa a peste, a espada, a fome, o cativo, a destruição, a iniquidade, a praga e os infortúnios; e toda enfermidade, todo contratempo, toda contenda, todo tipo de castigo, todo mau decreto e ódio infundado, de nós Noaítas e de todo membro de TEU pacto (Judaico). E inscreva todos os filhos de TEUS (dois) pactos (o pacto noaico e o pacto judaico) para uma boa vida. E todo ser TE dará graças. E verdadeiramente louvarão e abençoarão para sempre O TEU GRANDE NOME porque TU és bom, ó D'US. Nossa salvação e nossa ajuda perpétua é O D'US que é bom. Bendito és TU, Hashém, porque TEU NOME é bom, e a TI é adequado dar graças. (*Tehilím/Salmos 120; Da Paz*)

"E virá a Tsión um redentor (mashíach), a todos aqueles entre Yaacóv (entre os filhos de Israel) que se arrependem das suas transgressões (fazendo teshuvá)", assim diz Hashém. “E quanto a MIM, esta será a MINHA Aliança com eles”, disse Hashém; “MEU espírito, que está sobre ti, e MINHAS palavras que coloquei na tua boca, não se afastarão da tua boca, nem da boca de teus descendentes, nem da boca dos descendentes dos teus descendentes”, disse Hashém, “desde agora e para todo o sempre.”

(O caráter milagroso da redenção de Israel, obra de D'US no passado, e a futura reunião dos dispersos, levará o mundo inteiro a reconhecer SEU domínio.*)

Para o Diretor do Coro, um cântico e um salmo. (Por David.) Regozije-se em D'US o mundo inteiro. Cantai louvores à magnificência do SEU NOME, e que seja exaltada a SUA Glória. Proclamai a D'US: "Quão extraordinárias são cada uma das TUAS obras!" Por causa (da manifestação) do TEU imenso poder, até mesmo TEUS inimigos (i.e., os inimigos de Israel) se sujeitarão a TI. (Por fim, na era messiânica) toda a terra se prostrará a TI e cantará louvores a TI; (todos) cantarão louvores ao TEU NOME para sempre. (Na era messiânica, as pessoas do mundo dirão umas às outras): "Vinde e vede as obras de D'US, a grandeza delas desperta reverência na humanidade. (Por exemplo) ELE transformou o mar (de Juncos) em terra seca (para o povo judeu quando eles foram redimidos do Egito; e, quarenta anos depois) pelo rio (Jordão) (dividido) eles marcharam à pé (quando eles entraram na terra de Israel, nos dias de Yehoshúa); por isso tudo, nós nos rejubilamos NELE. Com SEU poder ELE governa o mundo. SEUS olhos perscrutam as nações. Que os rebeldes não se vangloriem."

Abençoi nosso D'US — ó nações da terra, que a voz que canta em SEU louvor seja ouvida —, pois ELE (a nós judeus) nos concedeu a vida e nos manteve e não permitiu que nosso pé vacilasse (no exílio). Pois quando TU (a nós judeus) nos testaste (no exílio), ó D'US, TU nos refinaste como se refina a prata (i.e., sempre que TU trouxeste sofrimento sobre nós judeus foi para ver se nós continuaríamos fiéis a TI e para nos purificar e refinar dos nossos pecados). TU nos levaste a prisão, TU colocaste opressão sobre nós. Ao jugo de homens perversos (os reis das nações pagãs) TU nos submeteste, TU nos fizeste passar por fogo e água, mas (nós judeus não fomos aniquilados e) finalmente TU nos conduziste à abundância da felicidade (i.e., TU nos conduziste à Redenção). (Por conseguinte) eu virei à TUA Casa (o Terceiro Templo de Yerushaláim) com oferendas, e eu cumprirei meus votos que meus lábios proferiram nos momentos de

angústia (no exílio). Eu oferecerei sacrifícios a TI (no Bet Hamicdâsh reconstruído) — novilhos, carneiros e cabritos —, a serem queimados com incenso.

Que venhais e escuteis todas as pessoas que temem D'US, pois eu (David) relatarei o que ELE fez por minha alma. Com meus lábios eu O invoquei (no exílio) e com a minha língua eu O exaltei. Hashém não me teria escutado se tivesse percebido iniquidade em meu coração (i.e., se eu tive pensamentos inapropriados, D'US os ignorou). Mas, em verdade, D'US me ouviu e ELE aceitou minha oração. Bendito seja D'US, pois ELE não rejeitou minha prece e não me negou SUA benevolência. (*Ieshayáhu 59:20-21; Tehilím/Salmos 66; * Cabeçalho por Editora e Livraria Sêfer*)

Que (DAQUELE Que mora em) Tsión venha logo a redenção de Israel! Quando Hashém fizer retornar SEU povo (à terra de Israel), então, Yaacóv exultará, Israel se alegrará. Somente TU és o meu REI, ó D'US! Ordena a redenção de Yaacóv! ELE (D'US) enviou redenção ao SEU povo (Israel) (pois) SUA Aliança (com eles) foi estabelecida para toda a eternidade; santo e temível é O SEU NOME. A nossa ajuda foi e é somente O NOME de Hashém, CRIADOR dos céus e da Terra. Hashém reedifica Yerushaláim; ELE reunirá os dispersos de Israel. Glorifica Hashém, ó Yerushaláim! Louva o teu D'US, ó Tsión! ELE (D'US) diz SUAS Palavras (i.e., ELE deu SUA Palavra, a Torá) para (os filhos de) Yaacóv, SEUS estatutos e regras para (o povo de) Israel. ELE não agiu assim para com nenhuma outra nação, tais estatutos — elas não os conhecem. Portanto (judeus), louvai Hashém! (Mas) ao ouvirem as Palavras de TUA boca (i.e., as Leis de Nôach da Torá), ó Hashém, todos os governantes do mundo TE louvarão. (Por fim) eles cantarão nos caminhos de Hashém, declarando quão grande é a glória de Hashém.

Este Salmo descreve como o povo de Israel louvará D'US pela redenção final.* Um salmo. (Por Moshé.) (No tempo da redenção — o tempo da derradeira espiritualidade) cantai para Hashém um novo cântico, pois ELE tem feito coisas maravilhosas: SUA própria destra e SEU braço santo o (a Israel) salvaram (i.e., SUA própria destra salvou o SEU povo, Israel, do Egito, e agora o SEU braço santo salvou Israel do atual exílio). (E desse modo) Hashém fez conhecida a SUA salvação e a SUA justiça a todas as nações do mundo. ELE recordou SUA benevolência e SUA fiel promessa à Casa de Israel; todos, desde os mais remotos cantos da Terra, testemunharam a redenção do nosso D'US. (Na era da paz universal) aclamai a Hashém o mundo inteiro; abri vossas bocas e cantai louvores e tocai músicas. Sim, cantai louvores para Hashém com a harpa e o som de músicas.

Com o som de trombetas e ao som do Shofár aclamai ao REI (de todo o universo), Hashém. O mar em sua plenitude bramará em louvor, o mundo e todos os seus habitantes. Os rios baterão palmas, e as montanhas exultarão juntas. (Tudo em todo o universo se regozijará) diante de Hashém, pois ELE terá chegado para julgar a Terra. Sim, ELE julgará o universo com justiça e os povos com equidade.

Pois SÓ D'US é Que é O JUIZ, que a um rebaixa e a outro eleva. Faze (então) chegar ao fim o mal dos perversos e dá firmeza aos justos, TU, ó D'US justo, que perscrutas as emoções e as mentes de cada um. Destrói-os em TUA ira, dá-lhes fim para que não mais existam, para que então (toda a humanidade) até os confins da Terra possa saber que D'US é QUEM reina sobre o povo de Yaacóv para sempre. Os pecados cessarão na Terra (para) que os iníquos não mais existam. (Então) abençoa Hashém, ó minha alma (e todas as outras almas também) louvai Hashém! (*Tehilím/Salmos 14:7; 44:5; 111:9; 124:8; 147:2, 12, 19-20; 138:4-5; 98; * Cabeçalho por Tehilim Ohel Yossef Yitschak; 75:8; 7:10; 59:14; 104:35*)

Mostra a TEU povo Israel a redenção de TUA destra através da reconstrução de TEU Bet Hamicdâsh (o Templo de Yerushaláim). Que seja TUA vontade ser reconstruído o Bet Hamicdâsh rapidamente e em nossos dias.

Certamente TU TE levantarás e terás piedade de Tsión, pois chegou o momento de ser misericordioso com ela; chegou a hora estabelecida (para isto) (i.e., o tempo da nossa redenção já chegou). Então (quando TU salvares SEU povo Israel) as nações temerão O NOME de Hashém e todos os governantes da Terra a SUA Glória. Pois Hashém terá reconstruído (o SEU Bet Hamicdâsh em) Tsión, e SE manifestado em toda SUA Glória. (De modo que) em Tsión será proclamado O NOME de Hashém e em Yerushaláim o SEU louvor, ao reunirem-se povos e reinos para servirem Hashém. (*Tehilím/Salmos 102:14, 16-17, 22-23*)

Israel será libertado (deste último exílio) por Hashém com a redenção eterna; (daí) eles não serão jamais desonrados nem humilhados. Eles comerão e se fartarão e louvarão O NOME de Hashém, seu D'US, que

agiu com eles maravilhosamente; e MEU povo nunca mais será envergonhado (disse D'US). E eles saberão que EU estou no meio do povo de Israel, que EU sou Hashém, seu D'US, e não há nenhum outro; e MEU povo nunca mais será envergonhado. Pois eles sairão (deste último exílio) jubilosamente, e serão conduzidos em paz (para a terra de Israel); as montanhas e as colinas irromperão em cânticos diante deles, e todas as árvores do campo baterão palmas. Eis que D'US é minha salvação; eu confio e não temerei, pois Hashém D'US é minha fortaleza e meu cântico, e ELE tem sido uma ajuda para mim. Com alegria eles tirarão água (de Torá) dos poços da salvação. E eles dirão nesse dia: "Agradecei a Hashém, proclamai SEU NOME, dai a conhecer SEUS feitos entre todos os povos, e lembrai que SEU NOME é sublime. Cantai a Hashém, pois ELE fez grandes coisas; isto deve ser divulgado em todo o mundo. Eleva a tua voz jubilosamente e canta, tu, habitante de Tsión, pois O SANTO de Israel é grande em teu meio." Nesse dia Israel dirá: "Realmente, ESTE é O nosso D'US em QUEM confiamos para que nos salve; este é Hashém em QUEM confiamos; alegremo-nos e rejubilemo-nos em SUA salvação." (*Yisrael noshá*)

(O salmista reza pelo fim deste longo exílio.) Um Cântico para as ascensões (espirituais do ser humano que devem ser de nível a nível). (Por David.) Das profundezas eu clamo a TI, Hashém! Hashém, ouve minha voz; sejam TEUS ouvidos atentos ao som das minhas súplicas.

Ó Hashém, se TU preservasses diante de TI (e não perdoasses) todas as nossas iniquidades, quem poderia subsistir, ó Hashém? Mas TU (O ÚNICO que podes perdoar pecados) manténs aberta a porta do perdão, para que TU possas ser reverenciado com amor e respeito. Minha esperança está em Hashém — por SUA palavra de perdão eu espero e por ELE minha alma anseia.

A minha alma deseja (a Redenção de) Hashém mais do que o vigia noturno almeja a chegada do alvorecer, sim, mais do que ele anseia pelo amanhecer. Ó Israel, põe em Hashém toda a tua esperança pois (somente) com Hashém está a (verdadeira) bondade e com ELE vem a Redenção. E certamente ELE redimirá Israel de todas as suas iniquidades. (*Tehilim/Salmos 130*)

Nosso PAI, nosso REI, todos nós pecamos perante TI.

Nosso PAI, nosso REI, não temos REI, a não ser TU.

Nosso PAI, nosso REI, age (benevolentemente) conosco por TEU NOME.

Nosso PAI, nosso REI, renova para todos nós um bom ano.

Nosso PAI, nosso REI, anula de sobre todos nós todos os decretos severos.

Nosso PAI, nosso REI, anula as intenções daqueles que nos odeiam.

Nosso PAI, nosso REI, frustra os planos de nossos inimigos.

Nosso PAI, nosso REI, faz desaparecer de sobre todos nós todo opressor e adversário.

Nosso PAI, nosso REI, fecha as bocas de nossos oponentes e daqueles que nos acusam.

Nosso PAI, nosso REI, cessa a peste, a espada, a fome, o cativo, a destruição, a iniquidade e a praga dentre os filhos de TEUS (dois) pactos (o pacto noaico e o pacto judaico).

Nosso PAI, nosso REI, perdoa e desculpa todos os nossos pecados.

Nosso PAI, nosso REI, apaga e remove as nossas transgressões (premeditadas) diante dos TEUS olhos.

Nosso PAI, nosso REI, apaga, por TUAS abundantes misericórdias, todos os registros das nossas dívidas, tudo o que devemos pelas falhas alheias.

Nosso PAI, nosso REI, faze-nos retornar a TI com sincero arrependimento.

Nosso PAI, nosso REI, envia cura completa a todos os enfermos dentre os Noaitas e dentre o TEU povo Israel.

Nosso PAI, nosso REI, desfaz as más sentenças decretadas contra todos nós.

Nosso PAI, nosso REI, lembra-TE de nós com favorável lembrança diante de TI.

Nosso PAI, nosso REI, inscreve-nos no livro da boa vida.

Nosso PAI, nosso REI, inscreve-nos no livro dos justos e devotos.

Nosso PAI, nosso REI, inscreve-nos no livro dos retos e íntegros.

Nosso PAI, nosso REI, inscreve-nos no livro da redenção e da salvação.

Nosso PAI, nosso REI, inscreve-nos no livro do sustento e de bons meios de subsistência.

Nosso PAI, nosso REI, inscreve-nos no livro dos méritos.

Nosso PAI, nosso REI, inscreve-nos no livro de perdão e desculpa.

Nosso PAI, nosso REI, faz com que a salvação floresça para todos nós logo.
Nosso PAI, nosso REI, eleva a glória de Israel, TEU povo (acima de seus inimigos).
Nosso PAI, nosso REI, eleva a glória de TEU ungido (Mashíach).
Nosso PAI, nosso REI, enche nossas mãos com TUAS bênçãos.
Nosso PAI, nosso REI, enche nossos depósitos com fartura.
Nosso PAI, nosso REI, escuta a nossa voz, tem piedade e compaixão de todos nós.
Nosso PAI, nosso REI, aceita nossas preces com misericórdia e de bom grado.
Nosso PAI, nosso REI, abre os portões do céu para nossas preces.
Nosso PAI, nosso REI, que seja lembrado que nada mais somos do que pó.
Nosso PAI, nosso REI, TE suplicamos, não nos faças voltar de TI com as mãos vazias.
Nosso PAI, nosso REI, que esta hora seja uma hora de misericórdia e um momento favorável diante de TI.
Nosso PAI, nosso REI, tem compaixão de todos nós e de nossos bebês e crianças.
Nosso PAI, nosso REI, faz por aqueles que foram mortos por (invocar) TEU SANTO NOME.
Nosso PAI, nosso REI, faz por aqueles que foram degolados por (proclamar) TUA Unicidade.
Nosso PAI, nosso REI, faz por aqueles que padeceram no fogo e na água pela santificação do TEU NOME.
Nosso PAI, nosso REI, vinga o sangue derramado de TEUS servos.
Nosso PAI, nosso REI, faz, se não por nós, por TI.
Nosso PAI, nosso REI, faz por TI, e salva-nos.
Nosso PAI, nosso REI, faz por TUAS abundantes misericórdias.
Nosso PAI, nosso REI, faz por TEU GRANDE, PODEROSO e TEMÍVEL NOME que é proclamado sobre todos nós (judeus e Noaítas).
Nosso PAI, nosso REI, mostra-nos TUA graça e responde-nos, pois não há em nós atos meritórios; faz conosco caridade e bondade, e salva-nos! *(Nosso PAI, nosso REI)*

Hashém será O REI de todo o mundo; naquele dia Hashém será UM e SEU NOME será UM.
(Zechariá/Zacarias 14:9)

Ó Israel, confia em Hashém; ELE é sua ajuda e seu escudo (seu protetor).
Ó Casa de Aharón, confiai em Hashém; ELE é sua ajuda e seu escudo.
Ó vós (dentre as nações), que temeis Hashém, depositai vossa confiança NELE, pois ELE é sua ajuda e seu escudo.
Hashém, que sempre SE lembra de nós, abençoará (aqueles que NELE confiam): abençoará a Casa de Israel, abençoará a Casa de Aharón, abençoará todos aqueles que temem Hashém, tanto os pequenos como os grandes (i.e., todos serão igualmente abençoados). Que Hashém acrescente (bênçãos) sobre vós e sobre vossos filhos. Vós sois abençoados por Hashém, O CRIADOR dos céus e da Terra.
E nós louvaremos Hashém desde agora e por toda a eternidade. Louvai Hashém!
(Tehilim/Salmos 115:9-15, 18)

Na angústia eu clamei a Hashém e Hashém me ouviu e me livrou das dificuldades. Hashém está comigo, por isso nada temerei; o que me pode fazer o ser humano? Hashém está comigo através daqueles que me ajudam, por isso posso enfrentar meus adversários. É melhor contar com Hashém do que confiar nos seres humanos. É melhor contar com Hashém do que confiar nos nobres. “Não farão dano nem destruirão em todo o MEU santo monte, porque a Terra estará cheia do conhecimento de Hashém, assim como as águas cobrem o mar.” *(Tehilim/Salmos 118:5-9; Ieshayáhu/Isaías 11:9)*

E todos virão TE servir e bendirão O TEU GLORIOSO NOME, e em todas as ilhas declararão a TUA justiça. E os povos que não TE conheciam clamarão a TI; e TE louvarão em todos os confins da Terra sempre reconhecendo a TUA grandeza. E oferecerão a TI seus sacrifícios, e abandonarão suas idolatrias, e se envergonharão de seus ícones, e unanimemente se voltarão para TI, e TE devotarão. E TE temerão — enquanto haver sol — (porque eles são) aqueles que buscam a TUA Presença, e se darão conta do poder da TUA Realeza, e (são eles mesmos quem) vão difundir a compreensão (de TI, Hashém) aos que se

desviaram (de TI). E relatarão o SEU poder, e TE elevarão acima de tudo, e reverenciarão a TUA Presença e TE coroarão com uma coroa de glória. E as montanhas irromperão em canções de júbilo, e as ilhas exultarão em TUA Realeza, e todos aceitarão sobre si o jugo do TEU Reino, e TE exaltarão nas assembléias dos povos. E até aqueles de terras longínquas ouvirão falar disso e virão, e TE “entregarão” a coroa da soberania.]

Que seja TUA vontade, Hashém nosso D'US, que este ano seja para nós Noaitas e para todo o TEU povo, a Casa de Israel, onde quer que estejam, um ano de luz, um ano de bênção, alegria, felicidade e louvor; harmonia, cântico, deleite, bondade e salvação, um ano de sustento, um ano de estudo, um ano de tranquilidade, um ano de bem-estar, um ano de regozijo, exultação, um ano de redenção e júbilo, um ano em que possamos manter nossas cabeças erguidas, um ano de (retorno e) reunião dos exilados de TEU povo Israel, um ano de aceitação das (nossas) preces, um ano de boa vontade, um ano de paz, um ano de orvalho e chuva, um ano de fartura, um ano no qual TU hás de conduzir TEU povo Israel erguidos à sua terra, um ano no qual TU subjugarás nações sob TEU povo Israel, um ano no qual TU nos inscreverás para uma boa vida, um ano no qual TEU povo, a Casa de Israel, não dependerá um do outro nem de qualquer outro povo para seu sustento, um ano no qual TU reterás (e refrearás) de nós Noaitas e de todo TEU povo, a Casa de Israel, a praga e o inimigo destrutivo, um ano no qual mulher alguma abortará o fruto de seu ventre. (*Shetehê Hashaná*)

Agora, então, ó Hashém nosso D'US, depositamos nossa confiança em TUAS abundantes misericórdias, nos apoiamos em TUA bondade e esperamos por TEU perdão; pois TU, Hashém, és um D'US compassivo e gracioso, lento para a ira, abundante em bondade, que faz o bem em grande medida e conduz o mundo com os atributos de bondade e compaixão, como está escrito na Torá de Moshé, TEU servo (*em Shemót/Êxodo 33:19*): "E ELE disse: 'EU farei passar toda a MINHA bondade diante de ti, e EU proclamarei O NOME de Hashém diante de ti, e mostrarei misericórdia quando EU quiser mostrar misericórdia e ME compadecerei quando EU quiser ME compadecer'." Ouve Israel, Hashém é nosso D'US, Hashém é UM SÓ. HASHÉM HU HAELOHÍM — Hashém é O D'US. (*Uvehên*)



Louvai Hashém! Ó minha alma, louva Hashém. Louvarei Hashém enquanto eu viver (i.e., com a minha alma eu O louvarei), cantarei louvores ao meu D'US enquanto eu existir (i.e., O louvarei com o meu corpo, enquanto ele existir).

Não confieis em nobres, em seres humanos, pois eles não podem trazer a salvação. (Pois) quando seu espírito parte, ele retorna à terra e nesse mesmo dia perecem todos os seus planos. Feliz, porém, é aquele que tem no D'US de Yaacóv o seu auxílio e cuja esperança está em Hashém, seu D'US — (O) CRIADOR dos Céus e da Terra, do mar e de tudo o que eles contêm; AQUELE Que mantém a verdade para sempre (i.e., que mantém fielmente SUA promessa para sempre).

ELE faz justiça aos oprimidos e ELE dá alimento aos famintos; é Hashém QUEM liberta os cativos. Hashém dá visão aos cegos e Hashém reergue os caídos. Hashém ama os justos. Hashém cuida dos prosélitos; ELE dá forças ao órfão e à viúva; e ELE frustra os caminhos dos ímpios.

Hashém reinará para todo o sempre; teu D'US, (que habita em) Tsión, em todas as gerações! (Portanto) louvai Hashém!

TU, Hashém, distingue entre a luz e a escuridão, entre o dia e a noite, entre a semana que termina e a que começa, entre Israel e os demais povos, que juntos são parceiros em um único propósito sagrado: “Preencher toda a terra com o Conhecimento de Hashém” até que “D'US seja UM sobre toda a Terra e O SEU NOME (Hashém) UM (em toda a Terra).” Agora bendizei Hashém todos os servos de Hashém que estão na Casa de Hashém (no Bet Hamicdâsh — o Templo de Yerushaláim) à noite para louvá-LO. Ergam suas mãos em santidade e bendizei Hashém. E que Hashém, CRIADOR dos céus e da terra, vos abençoe desde Tsión.

Hashém, ouve minha prece e atende as minhas súplicas. Para mostrar TUA retidão, responde-me de acordo com TUA justiça. Deixa-me sentir TUA bondade (cedo) pela manhã, pois em TI coloquei toda a minha confiança.

Mostra-me o caminho que devo trilhar, pois a TI elevei minha alma. Ensina-me a fazer TUA vontade, pois TU és meu D'US; que TEU espírito de bondade me conduza por caminhos planos (para que eu não tropece e peque). Por TEU NOME, ó Hashém, faze-me viver; com TUA justiça resgata minha alma da aflição.

(Um salmo.) Por David. Hashém é a minha luz e a minha salvação (minha ajuda), a quem eu temerei? Hashém é a fonte da minha existência, quem pode me intimidar (ou, quem me afligirá)?

Se pessoas más se aproximam de mim e conspiram para me prejudicar, são elas que tropeçam e caem.

Ainda que um exército me cercasse, o meu coração não se abalaria e ainda que uma guerra surgisse contra mim, minha fé (NELE — em D'US) permaneceria inabalável.

Apenas uma coisa eu tenho pedido a Hashém, e eu (sempre) a solicitarei: que eu possa habitar na Casa (reconstruída) de Hashém (o Terceiro Templo de Yerushaláim) por todos os dias da minha vida (por ocasião da revelação de mashíach), a fim de poder me deleitar em contemplar a alegria (ou a doçura) de Hashém e buscar a compreensão de SEUS Mandamentos. (Além disso) se uma calamidade ocorrer, eu sei que ELE me protegerá no SEU Santuário.

No refúgio da SUA Tenda ELE me abrigará, ELE me erguerá além do alcance de qualquer um, e então protegido dos inimigos que quiseram me prejudicar, oferecerei (aqui) em SEU Santuário oferendas de gratidão e cantarei de alegria e louvarei Hashém.

Escuta, ó Hashém, a minha voz quando eu clamo a TI, apieda-TE de mim e responde-me.

Meu coração compreendeu o TEU Mandamento — “Buscai (todos vós) A MINHA PRESENÇA” — e A TUA PRESENÇA, ó Hashém, ele busca. Não ocultes A TUA PRESENÇA (ou semblante) de mim e não me afastes de TI com ira. TU sempre tens sido a minha ajuda, portanto, não me abandones e não me desampares, ó D'US da minha salvação! Mesmo que meu pai e minha mãe tenham me desamparado, Hashém me acolheu (i.e., me sustentou).

Hashém, ensina-me o TEU caminho, guia-me pela vereda dos justos e protege-me dos que me odeiam. Não me entregues à vontade dos meus opressores.

Houve pessoas falsas que tentaram me enganar. Não tivesse eu acreditado que eu desfrutaria da bondade de Hashém neste mundo (i.e., se eu não as ignorasse e continuasse a servir D'US com devoção) (eu teria caído nas mentiras delas).

Confia em Hashém (i.e., espere por SUA ajuda em todos os momentos e não dê atenção aos seus adversários), e assim se fortalecerá o teu coração por depositares toda a tua esperança em Hashém (i.e., esperar pelo auxílio de D'US é muito diferente do que esperar pela ajuda do humano. Preocupação,

mágoa e desilusão são a sina de quem depende de outras pessoas. Não é assim com D'US. Ao colocar nossa esperança em D'US, sentimo-nos satisfeitos, contentes e reconfortados) (portanto, acima de tudo, vamos todos confiar em Hashém).

Bendito é Hashém, pois ELE atendeu as minhas súplicas.

Hashém é a minha força e o meu escudo; o meu coração confia NELE. Eu fui ajudado e o meu coração se alegrou, e com o meu canto eu LHE agradeço e O louvo.

Hashém é a força deles (do SEU povo Israel e daqueles que O temem) e a força da salvação do SEU servo.

Salva o TEU povo (Israel) e abençoa a TUA propriedade, e zela por eles (i.e., cuide deles) e enaltece-os (acima de seus inimigos) para sempre. (*Tehilim/Salmos 146; Yeshayáhu/Isaías 11:9; Zechariá/Zacarias 14:9; Tehilim/Salmos 134; 143:1, 8, 10-11; 27; 28:6-9*) (*Da Havdalá quanto à semana que termina e a que começa (Havdalá Bnei Noach)*)|

• Oração de Gratidão para Hashém

D'US AMADO, todo o bem que eu possa fazer neste mundo jamais se igualará ao bem que TU tens feito por mim. Nenhum dos meus atos de bondade jamais poderá se igualar a toda a bondade que TU tens demonstrado por mim. Mesmo toda a gratidão que eu possa sentir jamais será suficiente para expressar meu reconhecimento e minha gratidão a TI, Hashém, meu D'US.|

Hashém, ensina-me o TEU caminho, para que eu (também) possa andar sob a TUA verdade e dedicar o meu coração a temer somente O TEU NOME.

Não há ninguém como TU entre todos os poderes (do universo, os quais foram deificados pelos humanos), ó Hashém, e nem há obras que se assemelham às TUAS. Todas as nações que TU criaste virão prostrar-se diante de TI, Hashém, e glorificarão O TEU NOME. Pois TU fazes maravilhas, já que imensa é a TUA grandeza, TU SOZINHO, ó D'US. Eu TE agradecerei, Hashém, meu D'US, com todo o meu coração, e glorificarei O TEU NOME para sempre.

Queira D'US enviar o Mashíach e o profeta Elías (Eliáhu Hanaví) para restabelecer o Templo e nos conduzir (os judeus) a ele. Lá, nós voltaremos a trazer sacrifícios a D'US.* (Um salmo composto pelos coraítas — os filhos de Côrach.) Faz-me justiça, ó D'US, e defende minha causa contra os opressores; poupa-me das pessoas falsas e iníquas.

TU, ó D'US, és a minha fortaleza. Por que TU me rejeitas? Por que eu deveria caminhar em tristeza sob a opressão do meu adversário?

(Por favor, ó D'US) envia a TUA luz e a TUA verdade para que me orientem e me conduzam ao TEU santo monte (o monte do Templo¹) e à TUA Morada (reconstruída — o Terceiro Templo de Yerushaláim¹). Então eu virei ao Altar de D'US, (ao Altar) do ONIPOTENTE Que é a fonte da minha alegria, e eu TE louvarei com a minha harpa, ó D'US, o meu D'US (por TU teres me livrado do exílio)!

Por que, então, tu estás abatida, ó minha alma, e por que tu te angustias dentro de mim?

Espera em D'US, pois eu ainda hei de louvá-LO; (apenas) ELE é a minha salvação, a luz do meu semblante e o meu D'US. (*Tehilim/Salmos 86:8-12; 43; * Cabeçalho por Tehilim Ohel Yossef Yitschak*)

¹ Antes da Redenção, o "santo monte" pode ser simbolizado pelo Judaísmo (a Fé Judaica — **NÃO** a judaicidade) e a "SUA Morada" pode ser simbolizada pela Torá. Portanto, a luz e a verdade de Hashém nos conduz, a nós não-judeus, ao Judaísmo (Guardião do Noaismo ou movimento Bnei Noach, i.e., da observância das Sete Leis Divinas Universais da Torá) e à Torá.|

E também ao estrangeiro que não é do TEU povo Israel (o não-judeu) mas que vier de um país distante por amor do TEU NOME — porque eles (os povos) ouvirão falar do TEU GRANDE NOME,

e da TUA mão poderosa e do TEU braço estendido — e vier orar (diante de TI), ouve TU no céu, a TUA morada, e faz conforme tudo o que o estrangeiro TE clama, para que todos os povos da Terra conheçam O TEU NOME, e TE temam, como o faz o TEU povo Israel. (Sim, eles, os judeus) são o TEU povo e a TUA propriedade, que TU tiraste do Egito. Pois TU os separaste de todos os povos da Terra para serem TUA propriedade, como TU falaste por meio de Moshé, TEU servo, quando TU tiraste os pais deles do Egito, ó Hashém D'US. Que reconheçam todos os povos da Terra que Hashém é O D'US, e que não há outro.

Todos os não-judeus hão de aceitar e seguir a Verdade do Código Noaítico. "E todas as nações dirão: 'Hashém é o meu D'US!'" E será Hashém REI em todo o universo, naquele dia Hashém será UM e O SEU NOME UM. (Melachim Álef/1 Reis 8; Zechariá/Zacarias 14:9)|

• Oração Para Um Pedido Especial

D'US, REI do universo, Que tem me dado vida, saúde, família, amigos e potencial para desenvolver-me como ser humano — para crescer espiritualmente e aproximar-me de TI —, por favor, conceda-me (*faça aqui todos os seus pedidos*). Bendito és TU, Hashém, por isto e por tudo o que TU tens me dado.|

◆ FIM DAS ORAÇÕES DO YOM KIPUR ◆

→ Prossiga com

VOLUME 1:

GUIA BNEI NOACH DE BÊNÇÃOS E ORAÇÕES DOS DIAS DA SEMANA ("Sidur" Noaítico)



COPYRIGHT



GUIA BNEI NOACH DE BÊNÇÃOS E ORAÇÕES DO YOM KIPUR ("MACHZOR")

("Machzor" Bnei Noach/"Machzor" Noaítico)



**Revisado, Aprovado e
Recomendado pelo Rav
Shimshon Bisker, de Israel**

SITE BNEI NOACH PROJETO NOAISMO INFO
(sitebneinoachprojetonoaismo.info)

© Projeto Noaismo Info & Rav Shimshon Bisker
2017-2023

Todos os direitos reservados.

“ ‘E AMARÁS HASHÉM, O TEU D’US...’
O PRECEITO DE AMAR HASHÉM INCLUI
O DESEJO DE QUE TODA A
HUMANIDADE RECONHEÇA A SUA
GRANDEZA E CUMPRA A SUA
VONTADE.”

(Baseado em palavras de Rambam.)

— RAV SHIMSHON BISKER